

JUDEȚUL ARAD

DISTRICT D'ARAD — DISTRIKT ARAD

Suprafața 1.043.575 je. (6005 km. □). — Locuitori 379.969 după ultimul recensământ din 1920 (66 loc. la 1 km □). — Majoritatea populației o formează Românii al căror număr este de 245.113, apoi Unguri 98.208, Germani 31.524, Evrei 7822, alte naționalități 15.302.

Impărțirea administr.: Plăși 9. — Secretariate comunale 67. — Secretariate cercuale 35. — Comune urbane 1, Arad (Capitala). — Comune rurale, 216.

Invățământul: 1 liceu de stat de băieți și unul de fete, 1 liceu confesional de băieți, 1 școală normală de învățători și una de învățătoare, 1 școală industrială, 1 școală de agricultură, 1 școală de viticultură, 2 școli comerciale, 4 școli civile (medii).

Școli primare:

De Stat: Române 65, Maghiare 13, Germane 5.

Comunale: Române 7, Maghiare 16, Germane 1.

Confesionale: Române: gr. or. 168, gr. cat. 13; Maghiare: rom-cat. 11, reform. 12; Germane: ev. luth. 10; Israelite 1.

Agricultura dezvoltată, întinse terenuri cultivabile.

Comerțul dezvoltat și concentrat în orașul Arad, capitala județului.

Industria mare foarte dezvoltată și concentrată în orașul Arad, capitala Județului.

În județ de remarcă: Industria morăritului, câteva fabrici sistematice de cherestea, câteva fabrici de spirt și alte mici industrii.

Mine: Aramă în munții Highișului.

Ape minerale la Moneasa (stațiune balneară) cu ape termale diferite (32,6° C.).

Superficie 1.043.575 je. (6005 km. □) — Population 379.969 habitants d'après le dernier recensement de 1920 (66 hab. par km. □). — La majorité de la population se compose de Roumains dont le nombre est de 245.113, viennent ensuite les Hongrois avec 98.208, Allemands 31.524, Juifs 7822, autres nationalités 15.302.

Division administrative: Arrondissements 9. — Secrétariats communaux 67. — Secrétariats de circonscription 35. — Communes urbaines 1, Arad (chef-lieu du district). — Communes rurales 216.

Enseignement: 1 lycée de l'Etat de garçons et 1 de filles, 1 lycée confessionnel de garçons, 1 école normale d'instituteurs et 1 d'institutrices, 1 école industrielle, 1 école d'agriculture, 1 école de viticulture, 2 écoles commerciales, 4 écoles civiles (moyennes).

Ecoles primaires:

Del'Etat: Roumaines 65, Hongroises 13, Allemandes 5.

Ecoles communales: Roumaines 7, Hongroises 16, Allemandes 1.

Ecoles confessionnelles: Roumaines: gr.-orth. 168, gr.-cath. 13; Hongroises: romano-cathol. 11, réformées 12; Allemandes: évang. luthériennes 10; israélites 1.

Agriculture: développée, vastes terrains cultivables.

Commerce: développé et concentré dans la ville d'Arad, chef-lieu du district.

Industrie: La grande industrie très développée, est concentrée dans la ville d'Arad. Dans le district a remarquer: Des minoteries, quelques fabriques systématiques de bois de construction, d'alcool et autres petites industries.

Mines: Cuivre dans les montagnes d'Highish.

Eaux minérales à Moneasa (station balnéaire) avec des eaux thermales indifférentes (32,6° C.).

Oberfläche 1.043.575 Katastral-Joch. (6005 Q. Km.). Einwohnerzahl nach der letzter Volkszählung vom Jahre 1920. 379.969 (66 Einwohner auf dem Q. Km.). Die Überzahl der Bevölkerung bilden die Rumänen mit 245.113 Seelen, dann folgen die Magyaren mit 98.208, die Deutschen mit 31.524, die Israeliten mit 7.822 und andere verschiedene Nationalitäten mit 15.302 Seelen.

Administrative Einteilung: 9 Bezirke, 67 Gemeindegemeinschaften, 35 Kreissekretariate, 1 Stadtgemeinde Arad (Hauptstadt des Distriktes), 216 Landgemeinden.

Unterrichtswesen: 1 Staatslyzeum für Knaben und 1 für Mädchen, 1 konfessionelles-Lyzeum für Knaben, 1 pädagogische Anstalt für Lehrer u. 1 für Lehrerinnen, 1 Industrieschule, 1 Landhauschule, 1 Weinbauschule, 2 Handelsschulen, 4 Bürger-Mittelschulen.

Elementarschulen:

Staatsschulen: Rumänische 65, Ungarische 13, Deutsche 5.

Gemeindegemeinschaften: Rumänische 7, Ungarische 16, Deutsche 1.

Konfessionelleschulen: Rumänische: gr. ort. 168, gr. kath. 13; Ungarische: röm.-kath. 11, reformierte 12; Deutsche: ev.-luth. 10; Israelitische 1.

Ackerbau: gut entwickelt, da weite kulturfähige Felder vorhanden sind.

Handel: lebhaft, haustsächlich in der Hauptstadt Arad konzentriert.

Die Grossindustrie stark entwickelt u. in der Stadt Arad beschränkt. Im Distrikte sind hervorzuheben die Mühlenindustrie, einige systematischen Holz-Sägereien, Spiritus-Fabriken u. andere kleinere Industriezweige.

Bergwerke: Kupfer in die Highish-Bergen.

Mineralwässer bei Moneasa (Bade-Station) mit gleichgültige thermalische Wässer (32,6° C.).

Anuarul SOCEC

at

ROMÂNIEI-MARI

Singura lucrare completă din întreaga țară

COMUNE URBAINE—COMMUNES URBAINES—STADTGEMEINDEN

ARAD



Capitala Județului

Chef-lieu du district

Hauptstadt des Distriktes

Situat pe malul Mureșului — Populațiunea de peste 63.000 locuitori (după ultimul recensământ din 1920).—Reședința autorităților principale ale județului.

Autorități civile:

Prefectura și Sub-prefectura județului. — Prefectura Poliției și Serviciul Siguranței Generale a Statului. — Primăria orașului.

Cameră de Comerț și Industrie Circumscr. XIX, cuprinzând Județele Arad și Hunedoara.

Inspectoratul XXI Industrial al jud. Arad și Hunedoara.

Direcțiunea 6-a regională C. F. R.

Justiția: Tribunal, 1 Judecătorie.

Învățământul: liceul de băieți

„Moise Nicoară“, Liceul de fete „Elena Ghiba Birta“, Liceul confesional rom.-cat. maghiar, Institutul teologic, Școala superioară comercială de stat, Școala normală de învățători, Școala normală de învățătoare, Școala profesională de fete de stat, Școala cooperatistă de contabili, 3 școli civile medii de stat de băieți, 1 școală civilă medie de stat de fete, Școala de industrie casnică de stat, Școala inferioară de arte și meserii, Școala de ucenici industriali de stat, Școala de ucenici comerciali de stat, 10 școli primare de stat și 16 școli confesionale de băieți și fete.

Cultură: Episcopat gr.-ort. român.

— 8 Parohii: 1 gr.-ort. română, 1 gr.-ort. sârbă, 1 gr.-cat. română, 1 rom.-cat., 1 ref., 1 evang.-ref., 2 Comunit. israelite: 1 isr.-ort., 1 isr.-neologă.

Autorități militare:

Comandamentul garnizoanei Arad, Comandura Pieței, Comandamentul Brig. 3 Roșiori, Comandamentul Brig. 2 Grăniceri, Brigada 7 Călărași, Regt. 1 Dolj, (Craiova), Regt. 93 infanterie (partea sedentară), Comp. 1 Pontonieri, Detașamentul de instrucție al Regt. 4 Grăniceri.

Spitale: 5 spitale civile și 1 milit.

Comerțul: activ.

Industria: foarte dezvoltată. —

Se găsește numeroase și importante fabrici de: ață, automobile, becuri pentru gaz aerian, biseuiți, bomboane, cărămidă și țiglă, celuloză, ciocolată, distilerii, hârtie, încăl-

Situé sur les rives du Muresh. La population compté plus de 63.000 habitants (d'après le dernier recensement de 1920).—Résidence des autorités principales du district.

Autorités civiles:

Préfecture et Sous-préfecture du district.—Préfecture de Police et Serv. de Sûreté générale de l'Etat. — Mairie de la ville.

Chambre de Commerce et d'Industrie XIXème circonscription des districts d'Arad et Hunedoara.

Le XXIème Inspectorat industriel des districts d'Arad et Hunedoara.

6-ème Direction régionale C.F.R.

Justice: Tribunal, 1 Justice de

paix.

Enseignement: Lycée de garçons „Moise Nicoară“, Lycée de filles „Elena Ghiba Birta“, Lycée confessionnel rom.-cath. hongrois, Institut théologique, Ecole supérieure commerciale de l'État, École pédagogique d'instituteurs, École pédagogique d'institutrices, École professionnelle de filles, de l'État, École coopérative de comptables, 3 écoles civiles (moyennes) de garçons, de l'État, 1 école civile (moyenne) de filles, de l'État École d'industrie menagère, de l'État, École inférieure d'arts et métiers, École d'apprentis industriels, de l'État, École d'apprentis de commerce, de l'État, 10 écoles primaires, de l'État et 16 écoles confessionnelles, de garçons et de filles.

Culte: Episcopat gr.-ort. roum.

— 8 Paroisses dont: 1 gr.-ort. roumaine, 1 gr.-orth. serbe, 1 gr.-cath. roumaine, 1 rom.-cath., 1 ref., 1 evang.-réf., 2 dela Communautés israéliites: 1 isr.-orth. et 1 isr.-neologue.

Armée: Commandement de la garnison d'Arad, Commandement de la place, Commandement de la 3-ème Brigade de hussards-rouges, Commandement dela 2-ème Brigade de garde-frontière, 7-ème Brigade de cavalerie, Regt. 1 Dolj (Craiova), 93-ème Regt d'infanterie (partie sédentaire), 1-ère Compagnie de pontoniers, Détachement d'instruction du 4-e Regt. de garde-frontière.

Hôpitaux: 5 Hôpitaux civils et 1 militaire.

Commerce: actif.

Gelegen am Mureschfluss, beherbergt, nach der letzter Volkszählung vom Jahre 1920, über 63.000 Einwohner —Sitz der Hauptbehörden des Distriktes.

Zivilbehörden:

Präfektur und Unter-Präfektur des Distriktes.—Polizei-Präfektur und Sicherheits-Amt. — Bürgermeisteramt.

Handels- und Gewerbekammer XIX Bezirk sowie die XXI Gewerbe- und Handels-Inspektorat Arader und Hunyader Distrikte umfassend.

VI Bezirks-Direktion der C.F.R.

Justizwesen: Gerichtshof, 1 Bezirksgericht.

Unterrichtswesen: Knabenlyzeum „Moise Nicoară“, Mädchenlyzeum „Elena Ghiba Birta“, Röm.-cath. ungarische Confessionelles-Lyzeum, Theologischer Institut, Hohe Staats-Handelschule, Pädagogischeschule für Lehrer, Pädagogischeschule für Lehrerinnen, Staats-Professionale Mädchen-schule, Genossenschaftliche-Buchhalterschule, 3 Staats-Bürgergermittelschulen für Knaben, 1 Bürgermittelschule für Mädchen, Staats-Wirtschaftsschule, Staats-Kunst und Gewerbeschule, Staats-Industrielehrlingschule, Staats-Handelslehrlingschule, 10 Staats-Elementarschulen und 16 Confessionelleschulen für Knaben und Mädchen.

Kultus: Gr.-orth. rumänische Episkopat.—8 Pfarrämter: 1 gr.-orth. rumänische, 1 gr.-orth. serbische, 1 gr.-cath. rumänische, 1 röm.-cath. 1 ref., 1 evang.-ref., 2 Israelit. Gemeinschaften: 1 orth., 1 neologische.

Armee: Garnisonskommando Arad, Platzkommando, Kommando der 3-ten Rotehussaren-Brigade, Kommando der 2-ten Grenzer-Brigade, 7-ten Kavallerie-Brigade, Regt. 1 Dolj (Craiova), 93-ter Infanterie-Regt. (Sedentarische-Abteilung), 1-ten Kompagnie des Brückenregiments, Instruktions-Detachment des 4-ten Grenzer-Regt.

Spitäler: 5 Bürger- u. 1 Militär-Spitalen.

Handel: lebhaft.

Die Grossindustrie stark entwickelt, vertreten durch zahlreiche

țăminte, lemne de construcție, lumânări, mezeluri, mașini, mobile, mori (fabrici de făină), motoare, oglinzi, olării, oțet, oxigen, păpuși, parchete, perii, pielărie, postav, produse chimice și cosmetice, săpun, spirt, tâmplării mecanice, tanin, trăsuri, tricotage, uzină electrică pentru iluminatul orașului, vagoane și diferite alte Industrii mai mici.—

Industrie: très développée. Il y a de nombreuses et importantes fabriques: d'automobiles, de manchons pour gaz aérien, de biscuits, bonbons, briques et tuiles, cellulose, chocolat, des distilleries, des fabriques de papier, de chaussures, de bois de construction, de bougies, des charcuteries, de fil à coudre, de machines, de meubles, des minoteries (fabriques de farine) de moteurs, de miroirs, des tuileries des fabriques de vinaigre, d'oxygène, de poupées, de parquets, de brosses, de cuir, de drap, de produits chimiques et cosmétiques, de savon, d'alcool, des menuiseries mécaniques, de tanin, de voitures, de tricotage, une usine électrique pour l'éclairage de la ville, des fabriques de wagons et différentes autres industries.

u. bedeutende Fabriken für Motorwagen, Gaslicht-Brenner, Biskuits, Bonbons, Mauer- und Dachziegel, Cellulose, Chokolade, Destillieren, Papier, Fussbekleidung, Bauholz, Kerzen, Maschinen, Selchwaren, Möbel, Mühlen (Mehlfabriken), Motoren, Spiegel, Töpfenwaren, Essig, Oxygen, Puppen, Parquets, Bürsten, Lederwaren, Tuch, Chemische Produkte, Cosmetiques, Seife, Spiritus, Tischlerwaren, Tannin, Wagen, Tricotage, Elektrische Fabrik für die Stadtbeleuchtung, Eisenbahn-Waggon, Zwirn und andere getregere Industrie-Erzeugern.

ADRESE PROFESIONALE: — ADRESSES PROFESSIONNELLES: — BRANCHEN ADRESSEN:

Abator: Abatorul Comunal.

Accesorii de automobile (comercianți): Horvath Francisc.

Advocați: Avarffy Francisc, Bd. Reg. Ferd. 7 — Avramescu Vasile, Pal. Agricultura — Bălteanu Fag., Bd. Reg. Ferdinand 22 — Barabás Adalbert, Cloșca 7 — Bauer Felix, Cloșca 9 — Benger Ernest, P-ța Avram Iancu 23 — Bogdán Virgil, Horia 1 — Bokdanovits Zoltan, Murășului 2 — Borneas Iuliu, Bd. Reg. Ferdinand 20 — Bónes Carol, Bd. Reg. Ferdinand 4 — Boțioc Alexa, Cloșca 9 — Brasch Aladár, Crișan 7 — Chiein Remus, Bd. Reg. Ferdinand 22 — Costina Eugen, Horia 3 — Dénes Iacob, Bratianu 12 — Deutsch Izsó, Moise Nicoară 10 — Farkas Alexandru, Moise Nicoară 12 — Fényes Ludovic, Consistorului 1 — Fischer Eugen, Consistorului 27 — Friedmann Ignatie, G-ral Berthelot 2 — Fuchs Albert, Bd. Reg. Carol 10 — Gabos Eugen, Gl. Berthelot 2 — Goro Arminiu, P-ța Plevnei 4 — Goro Arthur, Bd. Reg. Carol 2 — Gros Ignatie, Moise Nicoară 10 — Höflich Adalbert, Eminescu 32 — Hotoran Victor, Bd. Reg. Carol 27 — Iancu Cornel, Bd. Reg. Ferdinand 5 — Isekutz Stefan, Consistorului 27 — Ispravnic Sever, Bd. Reg. Ferdinand 1 — Jegessy Carol, Primăria — Juhász Geza, G-ral Berthelot 1 — Kell Iosif, Cloșca 1 — Kell Leopold, Cloșca 1 — Kele Iuliu, Bd. Reg. Carol 7 — Kelemen Gavril, Eminescu 42 — Keresztes Iuliu, Horia 7 — Kertész Maximilian, Bratianu 2 — Kilényi Zoltán, Bd. Reg. Ferdinand 10 — Köpf Ioan, Consistorului 27 — Krausz Iuliu, P-ța Avram Iancu 20 — Laza Romul, Luther 1 — Lichtfuss Stefan, Cloșca 9 — Löcs Rudolf, Alexandri 1 — Lukácsy Leopold, Meșianu 2 — Lukácsy Ludovic, Meșianu 2 — Luțai Cornel, Bd. Reg. Ferdinand 3

— Mandl Vilhelm, Bd. Reg. Carol 10 — Mannheim Aladár, Bd. Reg. Carol 17 — Marțiu Justin, Horia 7 — Messer Carol, P-ța Avram Iancu 19 — Miclea Sever, Bd. Reg. Ferd. 18 — Miclosi Emil, Bd. Reg. Ferdinand 1 — Miron Justin, Moise Nicoară 10 — Moga Ludovic, Határ 4 — Molnar Oscar, Crișan 7 — Momac Dimitrie, Murășului 2 — Müller Vendel, Bd. Reg. Ferdinand 7 — Nagy Alexandru, Bd. Reg. Ferdinand 12 — Orfy Iuliu, Simonyi 10 — Papp Teodor, Murășului 3 — Papp Vasilie, Bd. Reg. Ferdinand 2 — Parecz Bela, Consistorului 27 — Pénczes Arcadie, P-ța Plevnei 2 — Petruțiu Justin, Prefectura jud. Arad — Popper Alexandru, Murășului 1 — Rác Alexandru, Bd. Reg. Ferdinand 18 — Reisinger Francisc, Bd. Reg. Ferdinand 5 — Révész Maurițiu, Bd. Reg. Carol 5 — Rosenberg Maximilian, Bd. Reg. Maria 24-25 — Salgo Arminiu, Alexandri 7 — Salgo Maximilian, Bd. Reg. Carol 17 — Schannen Bela, Bd. Reg. Ferdinand 18 — Schusztar Edmund, Eminescu 39 — Schütz Henric, Consistorului 27 — Seidner Friderich, Eminescu 32 — Singer Eugen, str. Consistorului 17 — Steinitzer Pavel, Kölesey 1 — Sternheim Bernath, Murășului 3 — Stoinescu Alexandru, Bd. Reg. Ferdinand 10 — Sugar Eugen, P-ța Avram Iancu 22 — Szalay Carol, Bratianu 2 — Szalay Vilhelm, Bd. Reg. Ferdinand 18 — Szatmáry Bela, Eminescu 10 — Szegő Hugo, Bd. Reg. Ferd. 24-25 — Szekeley Aladár, Bd. Reg. Maria 19 — Szöllösi Sigismund, Berthelot 2 — Timar Andrei, P-ța Catedralei 4 — Truția Petru, Bd. Reg. Ferd. 10 — Vajda Ivan, Bratianu 5 — Valesov Geza, Sárosi 7 — Veliciu Emil, Bd. Reg. Maria 21 — Verner Ioan, Alexandru 2 — Zeiner Gustav, Eminescu 35 — Zubor Emeric, Crișan 4.

Aeroplane (fabricii): „Astra“, soc. an.

Agenții de bilete C. F. R.: Heppes Alex., Bd. Regina Maria 25 — Lucs Mauriciu & Rubinstein Mauriciu, Bd. Regina Maria.

Agenți de bursă: Robitssek Ludovic, Sárosi 1.

Agenții de împrumuturi etc.: Buki Zoltan, Mărășești 65.

Agenții de publicitate: Agenția „Kelet“ — Czailler St. & Kuk Ios., Bd. Reg. Ferdinand 7 — Gáspár Sam., Knezici 19 — Gellért Iuliu, str. Dorobanților 25 — Haas Albert, str. Eminescu — Ivan Sándor, str. V. Alexandri 1 — Klein Isidor, G-ral Berthelot 1 — Klein Mauriciu, Bd. Regele Ferdinand 1 — Koch Daniel & Roth Sigm., str. Gh. Lazár — Nagy Daniel, str. Bueur 13 — Riborez Iosif, str. Barițiu 23 — Rona Bernard, I. I. C. Brătianu 16 — Valinger St., str. Eminescu 10. Weber Carol, str. Eminescu 38 — Vicol Alex., Vicol Grig. & Co., str. Al. Gavra — Dr. Vöröss Ladisl., str. G-ral Grigorescu 1.

Agenții teatrale: Sándor Ivan, str. Vasile Alexandri 1.

Agenții (vânzări și cump. imobile etc.): Birnștingl Isidor, str. V-le Alexandri 3 — Florea Andrei, str. Gojdu 7 — Halmai Iosif & Strauss I., str. I. I. C. Brătianu 9 — Iritz Aron, V. Stroescu 9 — Kolopan St., P-ța I. Calvin 15 — Steiner Fr. & Co., Bd. Regele Carol I 20 — Szűcs F. Wilhelm Horia 1 — Verhovay N-lae, str. Grig. Alexandrescu 1.

Agrafe (ateliere/ de repar.): Schäffer Desideriu, P-ța Cetatea-Veche 1.

Alămari (ateliere): Badea Dimitrie, strada Sava Raicu 86 — Debreczenyi St., str. Ilarie Chendi 6-7 — Rittinger August strada Ilarie Chendi 4 — Stanitzer Jacob, str. Vicențiu Babeș 10 — Vajda Francisc, str. Bueur 11.

Alambicuri (fabr.): Rudkowsky Francisc, strada Vicențiu-Babeș 5.

Antichități (magazine): Rek Mauriciu str. I. I. C. Brătianu 2 — Dr. Vörös Ladisl. D-na, Bd. Regina Maria 21.

Antreprenori de construcții: Bozsik Ernest, str. A. Șaguna 22 — Cop. de Intrepr. a meseriașilor dulgheri și zidari din Arad — Cimits Ernest, Coșarului 6 — Czettel Filip, str. M. Corvin 2 — Eberlein Aug., Coasei 3 — Eberlein Iuliu, str. A. Șaguna 35 — Geiringer Andrei & Böhm Pavel, str. Eminescu 5 — Giller Fr., str. A. Șaguna 35 — Gizela Iosif, Minervei 34 — Haeker S. Eduard, Bd. Regina Maria 16 — Haim Fr., Minervei 16 — Kondorossy Iosif & Kondi Geza, P-ța Sft. Sava 7 — Klaity Ioan, str. L. Barna 34 — Kerekes Ludovic, D-na Purgly Lajos 65 — Lengyel A. & Siklovan Gh., Szekeres 4 — Marian Ion, Fabriciei 21 — Mello Irimie & Toth Gheorghe, I. I. C. Brătianu 17 — Popoli Victor, Coasei 49 — Peligrini David, Gh. Lazár 11 — Pinter Iosif, D-na Purgly Lajos 103 — Radics St., str. Miesă 13 — Sielovan St., Oituz 15 — Schmiedt Ludovic, str. de Mijloc 17 — Schor Carl, Bd. Regele Ferdinand 10 — Steiner Iosif & Eugen — Szömörkény Radu & Kanya Géza, str. A. Șaguna 51 — Virág Kalman, Cal. Radnei 6 — Virág Kalman & Mizera Iosif, strada V. Stroescu 22 — Vlad Ștef., strada M. Costin 9.

Antreprenori de șosele: Bögl Iosif, str. Dn. R. Veliciu 9 — Merle Géza, str. I. I. C. Brătianu 7.

Antrepozite: Gerő Andrei & Friedman, Alex., str. Consistoriului 32 — „Magazia de produse și de mărfuri din Arad S. A.“, Calea Reg. 6 Vânători 1 — Markovici Alexe, General Grigorescu 3 — „Sartia“ S. A. Buceurești (filiala Arad). — Schor Adolf & Aronsohn Aron, P-ța Catedralei 7.

Ape gazoase (fabricii): Csothi Nándor & Co., Gropilor 1 — Gärtner Leopold D-na, B-dul Regele Carol I No. 2 — Hajabács Aurelia, Dorobanților 1 — Krieser Wilhelm, Episc. D. Radu 20 — Petrovits St. & Co., Pescarului 52 — Winkler Alex. vād., Episc. D. Radu 4 — Schauer Ludovic & Popovits Calman, Gavriței 52 — Soc. Restauratorilor din Arad, Soc. An., Consistoriului 22 — Stern Adolf, G-ral C. Coandă 15 — Sarcza Albert & Ludovic Undi, Secerei 53.

Ape minerale (depozite): Bartha Des., P-ța Av. Iancu 10 — Boros Ludovic, P-ța Plevnei 5 — Fejer Friderich d-na, P-ța Catedralei 2 — Kardos N-lae, str. Eminescu 36 — Portan Ion, Cercetașilor 14 — Schtandt N-lae, Bd. Reg. Ferdinand 22.

Aramari (ateliere): Fabrica de art. de aramă și metal Rudowsky Francisc, str. Vicențiu-Babeș 5. — Szabó Ludovic și Ștefan, str. A. Șaguna 108.

Arhitecți: Baboș St., Bd. Regele Carol 32 — Balcsó Anton, str. Horia 5 — Biró Ernest — Cioban Teodor, str. S. Raicu 86 — Demeter Ladisl., str. A. Moosonyi 8 — Fabyan I. & Bayez Gh., str. V. Babeș 9 — Feinweiss Carol — Fodor Sigm. & Reisingher Alexe, str. Eminescu 30. — Graf Alexe, P-ța I. Calvin 12 — Haek Andrei, Calea Bihorului 11 — Jeraszek Fr., str. A. Șaguna 63 — Keran Leonard, Bd. Regele Carol I 15 — Kiss Ion, P-ța M. Luther 1 — Kondorossy Iosif, Cal. Radnei 10 — Konterossi Iosif, P-ța Sft. Sava 7 — Kövér Tiberiu, str. Eminescu 29 — Kövér Tiberiu & Sziklay Gh., str. I. P. Densușianu 9 — Masnyi Ion, str. Gojdu 7 — Nadray Aurel, str. S. Balint 3 — Probst Mihail, Calea Radnei 22 — Radics St., str. Mikša 13 — Ratz Samuel, Bd. Regele Ferdinand 12 — Sántai Ludovic, Calea Radnei 1-a — Sántai Ludovic, str. I. R. Șirianu 1 — Scheer Conrad, str. de Mijloc 16 — Steiner Eugen & Iosif, str. Cloșca 7 — Szabó Iosif, str. Șaguna 65 a — Székely Marcel, Bueur 8 — Szilágyi St., B-dul Regele Ferdinand 6 — Szilárd Emil, B-dul Regele Ferdinand 6 — Szöleși Radu & Kanija Géza, str. A. Șaguna 51 — Tabacovici Emil, str. Românilui — Virág Coloman.

Argintari (fabricii): Brandes David, Eminescu 29.

Argintari (ateliere): Beck Mauriciu vād., Banatului 2 — Bleier Leopold d-na, Banatului 2 — Löwy Anton d-na, Mețianu 3 — Polacsek Hermann, str. Gh. Lazár 6 — Roth Ignatz, str. Col. Pirici 1 — Weinberger Francisc, Bd. Regina Maria 19.

Armurieri (ateliere): Müller Fr., Trib. Dobra 10 — Szighet Fr., Eminescu 7.

Arte plastice (mag. cu atel.): Salonul de arte frumoase, str. M. Eminescu 29.

Articole bisericesti (magazine): Soc. „Altarul“, Bd. Regina Maria 13.

Articole de cauciuc (comercianți): Fried Adolf, Bd. Reg. Maria 22.

Articole de ciment (fabricii): Lengyel Alex. & Gutlier Aug., Calea Radnei 10.

- Articole electro-technice** (depozite): Fränkl Alfred, str. M. Nicoară 11—Deutsch Mauriciu & Livcoveci Iuliu, str. Col. Pirici 3—Klein Iosif, Bd. Regele Ferdinand 12—Lengvári Zoltan & Co., Col. Pirici 3—Reiss Otto, Eminescu 42—Soltész Radu, Sárosi 3.
- Articole farmaceutice** (depozite): Deimel Ludovic, Strada Banatului 10—Lazár Eugen, & Caba Ion, B-d Regina Maria 7—Woitek Alois, Weiss Andrei & Ordelt Ladis, Bd. Maria 14.
- Articole de galanterie** (fabricanți): Ambrus Ana & Ambrus Emilia, P-ța A. Iancu 5.
- Articole de lemn** (fabricii): Szenvári Gh. & Gajdos Carl, Pușcașilor 5.
- Articole de lut** (fabricii): Polatshek Maximilian & Co., Calea Radnei.
- Articole de menaj** (magazine): Bartos Vicenție, Fabricii 2—Blaitscher Aron d-na, B-natului 5—Dengl Ludovic, B-d. Regele Ferdinand 23—Engel Mauriciu & Schwartz Sigm., Meșianu 6—Engel Vilhelm, Meșianu 2 c—Fekete Karol & Szabó, P-ța Plevnei 4—Halic Petre, P-ța A. Iancu 22—Hertz Lazár, P-ța A. Iancu 7—Hubert Iosif, P-ța A. Iancu 7—Kálmán Andrei, P-ța Plevnei 5—Kloch Iosif d-na, M. Corvin—Kovaci Henrik, P-ța Plevnei 5—Kovaci Iosif d-na, Grivitei 14—Krammer Hermina, Meșianu 2 a—Krenmer Ernest, Meșianu 2 bis—Kuzman B. väd., Cigánytelep 101—Maar Alex., Eminescu 2—„Mercur” Soc. An. de comerț și agricultură din Arad, V. Alexandri 1—Sándor D. Desideriu, Eminescu 30-34—Schrame Maria, str. Treb. Dobra 3—Schwartz Bela, Meșianu 8—Seberger Mihail, B-d Ferdinand 20—Soc. Comercială pentru circulația mărfurilor Arad, G-ral Berthelot 2—Stern Maximilian, G-ral Dragalina 8—Szabó Albert, Meșianu 7—Walder Arthur d-na & Walder Elisabeta, Eminescu 8—Weiss Armin, Meșianu 2—Weiss Eugen, B-d Reg. Ferdinand 11.
- Articole de metal** (fabricii): Rudkowsky Francisc, Vicențiu Babeș 5—Soc. pe Acț. pentru industria ferului din Arad, M. Cogălniceanu 45-47—Prima fabrică arădiană de art. de metal și frigoriger, Consistorului 32.
- Articole mixte** (coloniale mărunțișuri etc.) (magazine): Aberbauer Carol, I. I. C. Brătianu 17—Adler Ion, str. Stef. O. Iosif 7—Adorjan Desideriu, str. Aurel Vlaicu 135—Altmann Ignat, Gh. Coșube 48—Alzner Hugo, sr. Ep. R. Ciorogariu 7—Arató Mauriciu, P-ța Catedralei—Babucz Ludovic d-na, str. Andrei Șaguna 54—Balázs Ion, Căp. Ignat 11—Balogh Maria, str. Meșianu 3—Barna Coloman d-na, G-ral C. Coandă 4—Bassler Anna, I. I. C. Brătianu 2—Baumann Ludovic, str. Treb. Axente 1—Benkó Iosif, str. Popa Gheorghe 1—Berger Eremia, Mărășești 68—Berko Adolf, Pionierilor 13—Bilich Iosif, Templului 53—Birjak Mihail, Pescarului 44—Bogațian Marian, Bisericei 10—Borisov Teodor d-na, Țârmului 13—Bosnyák Mihail, P-ța de Pește 13—Braun Frații, B-d Regele Ferdinand 7—Bregyán Toader, Coasei 47—Breitmann Wilhelm, str. Meșianu 4—Brunhuber Iosif, str. Băilor 2—Czittel Radu, I. Vulcan 1—Cvalezky Ioan, P-ța Cetatea Veche 1—Daichend Robert, P-ța Ion Calvin 14—Darvas Ludovic, Secerei 37—David Iosif, B-d Regele Carol I. 20—Davidovici Maximilian, str. Gr. Alexandrescu 29—Dengl Carol, Cal. Bihorului 10—Dengl Radu, str. Țudor Vladimirescu 2—Dragomir Francisc, str. Koszoru 26—Drescin Petre, str. Koszoru 28—Ducza Ion, str. N. Filipescu 13—Ed. Carol, str. Eminescu 17—Engel Iliana, Mărășești 13—Farkas Leopold, P-ța de Pește 1—Farkas Samuil, Bisericei 3—Feithaller Martin väd. Pescarului 9—Fejér Gheorghe, str. I. L. Carageale—Fekete Iacob, Barițiu 23—Ferenczi Wilhelm, str. Șaguna 17—Fischer Maximilian & Co., B1. Regele Ferdinand 15—Fodor Albert d-na, str. Filipescu 11—Frank & Steiner, Bd. Regina Maria 13—Frei Ion, Cetatea-Arad—Friedrich Ludovic, Bd. Regele Ferdinand 25—Frisch Hermann & Măgeș Maximilian, P-ța Plevnei 5—Frisch Ignat, str. V-le Stroescu 25—Fuchs Lazár väd, Rihovei 86—Gartner Eugen, str. Mihail Cogălniceanu 27—Gerbner Mauriciu, str. Mihail Cogălniceanu 2—Glück Leopold, Coasei 8—Găbra Ludovic d-na, str. Cogălniceanu 58—Gojda Gavril, str. Gr. Alexandrescu 54—Goldberger Martin, str. Șaguna 153—Goldstein Eugen, Bd. Regele Ferdinand 6—Grün Em., str. Aurel Vlaicu 14—Guss Anton, str. Badea Cârțan 25 a—Guttman Israil, Pescarului 3—Hajduk Petre, Cal. Radnei 66—Haller Iosif, I. L. Carageale 20—Hencz Gheorghe, Căp. Ignat 44—Herbstein Mauriciu, Bd. Regele Ferdinand 11—Herzog Leopold, P-ța Plevnei 4—Herșcovici Lupu, str. Matei Corvin 1—Honfi Eugen junior, str. Aurel Vlaicu 1 a—Holdstein Simon, str. Fabrica de vagoane—Iacobovici Iosif, Bd. Regele Ferdinand 16—Jakobos C., str. Part 1—Ienei Ion, str. Szécsenyi 29—Ieșu Iosif, Ca. Radnei 9—Illés Andrei, str. I. Rusu Șirianu 22—Ionas Iacob, P-ța Avram Iancu—Kabely Iosif, str. I. Rusu Șirianu 8—Kalap Iuliu & Herschenretter Iosif, Bd. Regele Ferdinand 11—Kanyadi Fr. Alex., G-ral C. Coandă 49 a—Kereszturi Coloman str. I. P. Densușianu 10—Kisfaludi Carol d-na, E. G. Birta—Kiss Ernest, G-ral Coandă 43—Kiss Francisc, Ardealului 11—Klauz Israil d-na, Dorobanților 52-5ad—Klein R. & Reiss Iosif—Klein Mendel, Badea Cârțan 30—Kohn Samuil, I. Rusu Șirianu 12—Kohn Sigmund, P-ța de Pește 1—Komlos G. Gheorghe, Cercețașilor 3—Korponyai Ștefan d-na, I. L. Carageale 10—Kristof Maria, Col. Paulian 8—Künstler Adolf & Künstler Desideriu, Mărășești 62 a—Ladányi Ladislau, P-ța Plevnei 5—Längler Radu, P-ța Ion Calvin 50—Leopold Samuil, Barițiu 10—Likker Radu, str. Virgiliu Hotăran 13—Lucaei Iosif, str. Badea Cârțan 20 a—Lucz Arthur, Cercețașilor 3—Luttyak Iosif, Banatului 9—Luy Iosif d-na, str. Meșianu 5—Magesz Pinkas, str. Meșianu 8—Mandl Elena, str. Bueur 12—Marki Ștefan d-na, Rihovei 74—Mayer Andor, str. Andrei Șaguna 66-70—Mayer Dumitru & Suciu Dumitru, str. Meșianu 3—Melics Ion d-na, Mărășești 38—Merkamer Ludovic, str. Bisericei 60—Messer Marcu, str. Meșianu 8—Messer Alex., Dorobanților 41—Messner Francisc d-na, str. Meșianu 10—Meszarik Ștefan, I. L. Carageale—Mészáros Andrei d-na, str. Horia 1—Morar Nicolae, str. Farcas 8—Morarik Dimitrie Molnár, I. P. Densușianu 10—Moritz Sidonia, I. L.

Carageale 16—Muntyan Pavel, Dorobanților 59 — Nagy Carolina, Mărășești 3 — Nagy Ion junior, str. de Mijloc 25 — Nagy Mihail, Mărășești 6 — Nahlik Iosif d-na, Martinovici 53 — Neufeld Ion, str. Koszoru 34 a — Neumann Ignatz vād., Dorobanților 25 — Olar Teodor d-na, Dorobanților 43 — Ostász Iuliu, Bd. Regele Ferdinand 12 — Papp Carol, str. Mihail Cogălniceanu 9 — Papp Nicolae, P-ța Ion Calvin 50 — Pataky Alex., str. Badea Cârțan 25 — Pecho Iosif, str. Dohány 8 — Pelcz R. Iosif, str. Pionierilor 1 — Perkinkó Wilhelm, P-ța de Pește 16 — Petrovici Eug., Oituz 133 — Petrovits V., P-ța Catedralei 3 — Pinteau Ion, str. Eminescu 4 — Polgár Ion, Secerei 14 — Pollak Iacob, Col. Pirici 2—Pollak Ignatz, str. Badea Cârțan 30 — Pollak Mihail, Fânului 4 — Pollak Peppi str. Matei Corvin 5—Pollak Regina, Mărășești 13 — Poppa Alex., strada Căprioara 28 — Poppé A. & Erbeskorn B., str. Alex. Gavra 18 — Portan Ion, Cercetașilor 14 — Princez Mauriciu, str. Matei Corvin 1 — Puskas Ștefan, Epis. Romulus Ciorogariu 1 — Rabong Regina, str. Szilágyi D. 29 — Rainhart Adam d-na, Mărășești 22 — Reich Heinrich, Simandului 3—Reich Samuil, Cercetașilor 2 — Reinholz A. I., str. I. Vulcan 1 — Reiss Wendé, Mărășești 68 — Roth Hermann d-na, Consistoriului 32 — Roth Filip d na, I. I. C. Brătianu 19 — Rothmüller Iosif, str. M. Cogălniceanu 3 — Rosenthal Iulia, str. Badea Cârțan 21 — Rosenștein Isidor, Bd. Ferdinand 19 — Rhum Mihail, str. Cserép 6 — Stauer Adolf, Bd. Regele Ferdinand 7 — Schambura Ion, Trompetei 16 3/4—Schauer B. & Co., P-ța I. Calvin 4 — Scherfneider Anton d-na, Bd. Regina Maria 12 — Schillewitz Mauriciu, str. Românilui 1—Schränk Enrik, Mărășești 39 — Schwarz David d-na & Roth Bernad d-na, Bd. Regina Maria 3 — Schwartz Iacob d-na, str. Part 1 — Schwartz Ion, Cal. Bihorului 10 — Springer Eug. d-na, Bd. Regele Ferdinand 7 — Simon Israel, Pionierilor 3 — Solomon Șamuil, P-ța Ion Calvin 50 — Sopronyi Stef. Oituz 10 — Stein Francisc, Oituz 113 — Stein Mauriciu P-ța Catedralei 7 — Stolar Eug., Cal. Radnei 10 — Strass Samuil, strada Andrei Șaguna 66 — Strasser Nathan, Trompetei 19 — Suciú Nicoară, la Cetate — Szabolesi Francisc vād., str. Alex., Gavra 1 — Szűtes Eremie, str. V-le Stroescu 25 — Szigheti Iosif d-na, G-ral C. Coandă 49 — Teichmann Francisc, str. Andrei Șaguna 208 — Telegdi Béla, Bd. Regele Ferdinand 51 — Telling Melchior, str. Virg. Hotărân 6 — Terényi E., Bd. Regele Ferdinand 22 — Timkó Nicolae d-na, str. Miron Costin 7 — Tirs V-le d-na, G-ral C. Coandă 30 — Tyukodi Ludovic, vād., str. Gheorghe Ionescu 14 — Toader Dumitru, Cal. Bihorului 9 — Ūrményi Tobias, Bd. Regina Maria 25 — Urs Ioan, P-ța de Pește 2 — Váradi Abraham d-na, str. Badea Cârțan 20 — Varga Coloman, P-ța I. Calvin 8 a — Venez Dumitru vād., Mărășești 68 — Vuici Pavel d-na, str. Cserép 6 — Weiss Eugen, Bd. Regele Ferdinand 11 — Weiss Mauriciu, P-ța Plevnei 5 — Weiss Mauriciu junior, P-ța Avram Iancu 15 — Wilhelm David, Ardealului 11 — Zellko Emerich, str. Gh. Popa 6 — Zöldi Ernest, Piața Bocskay 4 — Zubez Sava d-na, Pionierilor 3 —

Articole de modă bărbătești (magazine): Berger Albert, Bd. Regina Maria 21 — Bota Marcu, Bd. Regele Ferdinand 2 — Brunner Béla, Piața A. Iancu 20 — Eisele Matei, str. 29 Decembrie 5 — Fleischer Wilhelm, str. I. I. C. Brătianu 1 — Fodor Wilhelm, Bd. Regina Maria 12 — Guttman H. & Berger Ad, Bd. Regina Maria 21 — Halas Alex. & Fodor W., str. Eminescu 42 — Iványi Melchior, Piața A. Iancu 20—Képes Ignat, str. Tréport — Korávyi Eugen d-na, Românilui 2 — Kormos Sigm. str. M. Nicoară 1 — Lévay Adolf vād., G-ral Berthelot 3 — Lövy Wilhelm & Sol., Piața A. Iancu 20 — Mareș Alois, Bd. Regina Maria 14 — Marcus Ludvic, B.l. Regina Maria 17 — Münz Ignác vād., str. M. Nicoară 1 — Pinteau Ioan, str. Eminescu 4 — Porter Vilhelm, Piața A. Iancu 12 — Prohlich S. Roza, str. Col. Pirici 1 — Radu David, Pescarilor 15 — Robitschek Ludovic, Piața A. Iancu 15 — Rona Eugen, str. V. Alecsandri 1 — Rosensohn Mih. & Fischer Adolf, Piața A. Iancu 19 — Roth Ludovic, G-ral Berthelot 2 — Schrodol St. D-na, Bd. Regina Maria 18 — Stern Elias, str. Mețianu 8 — Szekér Andrei, Eminescu 2 — Tóth Lud. I., Bd. Regina Maria 14 — Weiss Mauriciu, str. Mețianu 23—Verner Ludovic, P-ța A. Iancu 17—Zimmermann Ignat, P-ța A. Iancu 21.

Articole de modă pentru dame (mag.): Deutsch Aurel & Deutsch Filip, str. Barițiu 1—Deutsch Ludovic, Piața A. Iancu 21 — Fridmann Sam. & Co., str. Mețianu 1 — Glesinger Eugen, & Vietor, Barițiu 20—Grünwald Mihail, Bd. Regina Maria 2 — Hegedús Iuliu & Co., Bd. Regina Maria 14 — Hirsch Maxim & Eugen, Bd. Regele Ferdinand 19 — Kell Em. vād., str. Eminescu 42 — Kopetko Carol junior, I. I. C. Brătianu — Krammer Samuil d-na & Diek Rebeca, Piața A. Iancu 12 — Lantós Iosif, I. I. C. Brătianu 9 — Lövy Vilh. & Sol., Piața A. Iancu 20 — Németh Rozalia, str. I. Vulcan 1—Pick H. & Pick F., Bd. Regina Maria 17 — Pili Petre & Stern Pavel, str. Mețianu 2—Prohászka Fr. d-na & Pfister Elisabeta, Piața A. Iancu 22 — Radó Iuliu Eminescu 42 — Reiner Gh., str. Eminescu 1 — Rosenthal Leo, str. Barițiu, 23 — Rosser Iacob, Piața A. Iancu 20—Sándor Maxim, B.l. Regina Maria 4—Schlesinger Leopold, Piața A. Iancu 16 — Schwartz Aurelia, G-ral Berthelot 1 — Schwartz Maxim., str. Eminescu 30 — Spiegl Iacob d-na, Cercetașilor 3 — Stern Ludovic, str. Eminescu 8 — Ungar Elemer vād., Piața A. Iancu 22 —Varga Emeric, Piața A. Iancu 12.

Articole de modă pentru dame și bărbați (magazine): Bickel Iosif, str. Mețianu 2—Böhm Carol, Piața A. Iancu 20 — Braun Iacob & Braun A., G-ral Berthelot — Eisele Ion, Piața A. Iancu 20 — Filimon Ion & Ianken Petre, str. Eminescu 2 — Fischer Simion, Piața A., Iancu 12 — Fischer Iosif & Princez Mauriciu, Bd. Regina Maria 21 — Ganser Iohanna, Banatului 4 — Grünberger Ecát, str. S. Branovici 10 — Guttman Isidor, Piața A. Iancu 15 — Guttman Nándor, Klein Maxim & Weinberg Carol, str. Col. Pirici 2 — Hallas Sigm., Trib. Axente 1 — Halpern Marcu, Piața A. Iancu 1 — Hartmann Henrik d-na, str. Mețianu 6—Hirschfeld M., str. Eminescu 11-12 — Hoffmann

Alex., Piața A. Iancu 20 — Iremias Ad., Bd. Regina Maria 20 — Kertész Radu, str. M. Niccoară 1 — Klein S mion, Piața Av. Iancu 17 — Kohn Samuel Ignat, Barițiu, 20 — Komlós Fr., Piața Catedralei 8 — Korányi Eug., Piața A. Iancu 3 — Lövingher Arpád, str. Eminescu 21 — Maid Emil, Bd. Regina Maria 17 — Mayer M. & Popper Adela, Piața A. Iancu 5 — Mentzel Ad., G-ral Berthelot 3 — Mercier Alex., Bd. Regina Maria 4 — Missir V. Fii & Co., Soc. an. București, filiala Arad, Bd. Regina Maria 9 — Nándor Alex., I. I. C. Brătianu 8 — Németh Lud. vād., I. I. C. Brătianu 8 — Papp N-lae, Piața I. Calvin 50 — Petrovici Arpád, Piața A. Iancu 16 — Posch Alois d-na & Szénássy Ion, str. Eminescu 8 — Reich Iosif, Piața A. Iancu 22 — Sándor D. Desideriu, str. Eminescu 30-34 — Santó Mauriciu & Co., Piața A. Iancu 22 — Schmeltzer Anton, Piața A. Iancu 10 — Schwartz Ad. & Kiss Adam, Bucur 18 — Singher Sam., G-ral Berthelot 2 — Somlo Fr. Iosif, str. Eminescu 30 — Stern Leopold, str. M. Corvin 1 — Stern E. d-na & Stern E. I., str. I. I. C. Brătianu 2 — Stoicu Alex., I. I. C. Brătianu 3 — Strasser E. I., Bd. Regele Ferdinand 8 — Szegf Emil, str. Mețianu 3 — Nándor Bartolomeu, Piața A. Iancu 20 — Nadofsehi August, G-ral Berthelot 4 — Vasocz Carol, Bd. Regele Ferdinand 1 — Weiss Isac & Feuer Armin, Regele Ferdinand 12 — Wintermitz Eugen, P-ța A. Iancu 13 — Zenpan Ion, str. Barițiu 1.

Articole de optică (mag.): Bing Filip, Bd. Reg. Maria 17 — Dick Regina, Bd. Regele Ferdinand 1 — Dick Samuel, Eminescu 42 — Gilen Robert, Bd. Regina Maria 6 — Kuhn Iosif, Bd. Regina Maria 17 — Lindenbaum Marieta, Bd. Reg. Maria 12.

Articole orient. (mag.): Benaroyo I. N., Mețianu 4.

Articole de piele (comercianți): Halas Sigmund, Trib. Axente 1 — Helsfeld Albert, Piața Plevnei 1 — Hilevičă Marcu d-na, Bd. Regele Ferdinand 6 — Kormos Sigmund, str. M. Niccoară 1 — Schwartz Maxim, Piața A. Iancu 18.

Articole de pictură (magazine): Klüch Iosif, Bd. Reg. Ferdinand 7.

Articole de sport (magazine): Bodnár Iosif, I. I. C. Brătianu 11 — Hegedüs Iuliu, Bd. Regina Maria 15-16 — Maid Emil, Bd. Regina Maria 17 — Namény Elisabetha, I. I. C. Brătianu 11.

Articole tehnice (magazine): Anastasiu D-tru N., Bd. Reg. Ferdinand 1 a — Bimbas Romulus, Bd. Regele Carol I — Busztin Alexandru, Bd. Regele Carol I 5 — Burza Simion d-na, Bd. Regele Ferdinand 1 — Csanádi Desideriu, Mureșului 2 — Eiser Alex. & Co., I. I. C. Brătianu 4 — Ferenczy Wilhelm, Piața Boeckay 3 — Fodor Dom nie, I. I. C. Brătianu 17 — Geiringer Andrei & Böhm Pavel, str. Eminescu 5 — Grünberger Mauriciu, Consistoriului 38 — Gubariu Iuliu, Bd. Regele Carol I 32 — Harman Samuel, Bd. Regele Ferdinand 14 — Holländer Oscar, G-ral Grigorescu 1 — Horváth Iosif, G-ral Berthelot 1 — Kalman Ad., Piața Catedralei 6 — Koska Emil, Co. Piriți 3 — Kovács Maximilian, Consistoriului 10 — Lucaci Ștefan, str. M. Niccoară 1 — Mayer Richard & Kertész Béla, P-ța A. Iancu 15 — *Nacht I., soc. în nume colectiv (București) sucurs.*, Bd. Reg. Ferdinand 22 — Ober Péter, Piața Catedralei 1 — Reich Anton, Bd. Reg. Ferdinand 12 — Saviciu Savu & Penés Ionel,

str. A. Mocsonyi 23 — Schärk Wilhelm, Calea Radnei 10 — Sonn Zoltan, Românilui 4 b — Strobl A. & Co., str. Coasei 4 — Tenner A. Pavel, Ep. D-trie Radu 7 — Vuetsetics Iosif & Árci Eugen, str. Crișan 4.

Articole textile (tricotaje, magazine): Abramovits Max., Banatului 9 — Bakos Ernest, Pescarului 52 — Beek Ferdinand, strada N. Filipescu 20 — Berger Mauriciu & Eichner Akos, Bd. Regele Ferdinand 3 — Bobiljak Șt., str. Nádor 2 — Bruckner Géza, str. A. Mocionyi 19 b — Crepta Ella, Bd. Regina Maria 3 — Csopai Alex. d-na, P-ța Boeckay 3 — Doljan A. Desid., str. A. Vlaicu 135 — Donath Simion d-na, str. Mețianu 8 — Finkelstein Șt., G-ral Berthelot 3 — Fleischer David d-na, P-ța A. Iancu 17 — Friedmann Sam. & Co., str. Mețianu 1 — Glesinger Eugen, str. Barițiu 20 — Grünstein Armin & Schönberg Zoltán, Bd. Regele Ferdinand 11 — Gubici F. Ladislau, P-ța Boeckay 3 — Guttmann Nándor, Klein M. & Weinberger C., str. Col. Piriți 2 — Hacker L. & Béla, Mureșului 1 — Hegedüs Iuliu & Co., Bd. Regina Maria 14 — Helsfeld Albert, P-ța Plevnei 1 — Hilevics Marcu d-na, Bd. Regele Ferdinand 6 — Himler Alex. & Fischer Maria, str. Brătianu 2 — Hirsch Maxim & Eug., Bd. Regele Ferdinand 19 — Kertész Radu & Havas Sigm., Bd. Regele Ferdinand 1 — Leviciu Samu & Penés Ionel, str. A. Mocsonyi 23 — Lustig Desid, Bd. Regina Maria 14 — Marcovits Mayer, str. Curticului — Marton Ludovic, Corăbiei 30 — Mayer Richard & Kertész Béla, P-ța Avr. Iancu 15 — Menezer Wilh., Pescarului 52 — „Mercur” S. A. de comerț și agricultură, str. V. Alexandri 1 — Metz Andrei, Trompetei 44 — Neuländer A. & Co., str. Brătianu 2 — Oprea Petre, P-ța Catedralei 1 — Ötvös Al. Ludovic & Ötvös Ludovic jun., str. M. Costin 12 — Pante Francisc, Mărășești 14 — Parvanov Ion, Pescarului 25 — Petkovits Velemér, str. Căp. Ignat 8 — Reiner Gh., Eminescu 1 — Reissfeld Iosif, Mărășești 35 — Riedl Franc., Mărășești 37 — Rosenberg Arth., str. M. Niccoară 1 — Roth Ion, str. A. Gavra 25 — Schiller Mauriciu vād. & Co., soc. în nume colectiv, str. Gh. Coșbuc 5 — Schwartz Maxim, P-ța Avr. Iancu 18 — Schwartz Wilh., P-ța Plevnei 1 — Semsei Lud., str. Secerei 10 — Soc. Comercială pentru circulația mărfurilor, strada G-ral Berthelot 2 — Stein Mauriciu, P-ța Catedralei 7 — Steiner Iacob, Pescarului 4 — Stern Maxim., Bd. G-ral Dragalina 8 — Stern Leopold, str. M. Corvin 1 — Steinheim Marcel, str. Brătianu 8 — Szántó Desid., strada A. Mocionyi 8 — Szegfő Em., strada Mețianu 3 — Szöke Ign., P-ța Boeckay 4 — Weiss Armin, str. Mețianu 2 — Winterlitz Eug., str. Brătianu 2 — Wittenberg Mauriciu vād., str. Brătianu 1 — Zeissler Alex., P-ța Catedralei 6 b. — Zenpan Ion, str. Barițiu 1.

Articole de toaletă (produse cosmetice, fabrici): „Alpha”, S. A., Cluj (sucursală), strada Brăceseni 23 — Földes Dr. & Hehs, str. Eminescu — Sonn Zoltán & Káboosi Carol, Românilui 46. — Wadasz Sigismund & Co.

Articole de toaletă (mag.): Bickel Iosif, Mețianu 2 — Bickel Irina, Mețianu 2 — Brunner Béla, Piața Iancu 20 — Farkas Sam., Pescarului 52 — Felter Tereza, str. Mețianu 4 — Friedländer N. vād. Bd. Regina Maria 24-25 — Grün Em. & Isac

ARTICOLE VITICOLE LA COMPTOIR ANGLO-ITALO-ROMAN

Galați, Pasagiul Bursei 2 — București, Str. Șelari 1 — Brăila, Palatul Generala

Jacob, Piața A. Iancu 5-6—Hanzu Nestor, I. I. C. Brătianu 2—Hegedüs Iuliu, Bd. Regina Maria 15-16—Kardas N-lae, str. Eminescu 36—Kell Em. väd., Eminescu 42—Künstler Andor & Desideriu, Mărășești 62 a—Michelstädter Lupu, str. V. Hotăran 18—Pollak Avram, Coniac 8—Sonn Zoltan & Vein Carol, Minervei 28—Szegf Em., Meștanu 3—Tabajdi Ella & Marta, Românilui 2—Toporesányi Géza d-na, Bd. Reg. Maria 4.

Articole viticole (dep.): Anastasiu D-tru N., Bd. Regele Ferdinand 1 a—Covaci Henrik, P-ța Plevnei 5—Crișan Dimitrie, P-ța Martin Luther 1—Kalmar Andrei, P-ța Plevnei 5—„Mercur“ F. A. de Com. și agric. din Arad, str. V. Alexandri 1—Papp Gh. & Crișan Dumitru, P-ța M. Luther 1—Soc. An. p. depositarea Mărfurilor și Cereale, Libasdüllö 1 b—Soc. comercială p. circulația de mărfuri din Arad, G-ral Berthelot 2.

Articole de voiaj (atelere): Cromarovits Ios., P-ța A. Iancu 3—Berezi Pavel, G-l Berthelot 2.

Articole de voiaj (magazine): Hegedüs Iuliu, Bd. Regina Maria 15-16.

Asfalt (fabr.): S. A. Ungară de Asfalt, Ardeal 11.

Asigurări (Soc. an. locale): „Agronomul“ S. A., capitală 4.000.000 lei. Președ., D-r. Groza Petru, str. Cloșca 17.

Asigurări (agenții): „Adria“ (Triest), B-d. Regele Ferdinand 3—„Ancora“, Soc. de asigurare București, agent, Tsch Gustav, str. Mocionii 10—„Dacia-România“, Soc. de asigurare București, (agenție principală), agent, Spiro R., B-d. Regele Ferdinand 1—„Duna“ (B-Pesta) Piața Avram Iancu 3—„Fonciera“ (Timișoara) P-ța Avr. Iancu 21—„Generală“, Soc. de asigurare București (agenție principală), agent, Trenner I., B-dul Regina Maria 20—„Ioria“ Matei Corvin 1—„Loydul Român“ (Timișoara) Unirei 5—„Națională“, Soc. de asigurare București, (agenție principală), agent, Szűcs Pál—„PREVEDEREA“ Soc. an. rom. de asig. Brăila, agenți: Weisz & Hausz, Expeditori, strada Eminescu 2—„Prima Soc. Ardeleană de asigurare“ (Cluj) Horia 1—„Steaua României“, Soc. an. română de asigurare, București, agenți: Beck & Lengyel, strada Andrassy 6—„Transilvania“ (Sibiu) Horia 1—„Victoria“ B-d. Regina Maria 3.

Ateliere mecanice: Vezi — Sihe — Lăcătuși.

Ateliere de plisat și govrat: Somla Elemér, str. Mihail Eminescu 33.

Ateliere de vulcanizare: Vajda St., str. Vendel 7.

Ață (fabrici): „Aurora“, propr. Frații Racz, str. Gr. Alexandrescu 21.

Autogaraje: Spănu Aurel, str. V. Alexandri 6.

Automobile (fabrici): „Astra“ S. A., Fabrica de automobile (fost Martha), str. A. Vlaicu 31—Mairowitz Eremia, Mărășești 54.

Automobile (atelieri de reparat.): Ablonzy I. & Rustin Al., str. V. Alexandri 6—Mairowitz E., Mărășești 54—Peier Șt. L. & Co.—Spănu Aurel, V. Alexandri 6.

Automobile și accesorii (dep.): Ablonczy Iosif & Rusztin Alex., V. Alexandri 6—Medveschi Ed. & Co.

Băcâni: (Vezi și—Sihe auch—Coloniale en gros și Delicatess). Acker Abel, Alsómolnár—Adler Alex., Calea Radnei 10—Adorjan Desideriu, strada Aurel Vlaicu 135—Aibenst Iacob doamna, strada Sarló 7—Altmann Eduard, strada Gh. Coșbuc 48—Altman Ludovic &

Feier Aurel, str. Miron Costin 7—Ambrozi Coloman, Alsómolnár 6—Andrea Gh. d-na, Bădea Cârțan 20 a—Ardeleanu Lazăr väd., Dorobanților 18—Ardeleanu St. väd., Consistoriului 32—Arnold Rozalia, Abatorului 11—Arsenie Ion & Balázs Const., I. I. C. Brătianu 19—Ausländer Ludovic väd., Sârbea-ca 6—Atlasz David väd., str. A. Gavra 1—Atlasz Henrik, Trib. Dobra 6—Augenblick F., Pescarului 15—Augsburger Emilia, str. A. Mocsonyi—Babo Carol väd., Gr. Alexandrescu 24—Bakos Pavel väd., Koszoru 11 a—Balázs Sándor & Co., Coasei 8—Balkó Mihail d-na, str. de Mijloc 7—Banigonyi Calman väd., str. Bereriei 3—Barna Coloman, Hotarului 4—Barna Antonia, Alsómolnár 6—Bálint Gergely & Himmer Maria, Coasei 3—Bartoși Iacob d-na, P-ța I. Calvin 8 a—Bauer Desideriu d-na, str. A. Gavra 1—Bauer Ion, Fabriciei 6—Bauer Iuliu d-na, Bd. Regele Carol I 13—Bauer Mihail Dorobanților 28—Baumann Ion, str. I. Vulcan 9—Baumgartner I. d-na, Căp. Ignat 11—Benedek Gizela, Dorobanților 2—Bercowitz Antonie, G-ral. C. Coandă 34—Bercowitz Israel d-na, str. Cheiului 1—Beres Augustin väd., Dorobanților 141—Bergher Bernat, Pescarului 3—Berginecz Béla, str. Vântului 1 b—Berger Isidor d-na, Eminescu 7—Bergher Francisc d-na, Piața I. Calvin 19—Berger Samuil d-na, Corăbiei 5 a—Bergher Roza junior, P-ța A. Iancu 19—Bern Ignăcz, Ardealului 5—Bernhard Samuil, Bd. Regina Maria 13—Bichner Ignatz, str. N. Filipescu 13—Biszak József d-na, str. Szeglet 17—Bodo Ludovic d-na, str. Spitalului 5 bis—Breitbarth V. väd., Abatorului 3—Brudermann I., Piața Catedralei 6—Bruckner Géza, str. A. Mocsonyi 19 b—Budai Ladislau, G-ral C. Coandă 8—Burger I. & Co., S. Raicu 108—Butsch Béla, strada Szilágyi D. 24—Casa de Păstrare Centrală din Arad, S. A., Bd. Regina Maria 17—Chera Ion, P-ța M. Luther 1—Cherner I. Carol, Mâna de aur 4—Ciocan Ernest, str. S. Raicu 15-16—Cooperativa generală de Producție și Consum, str. Barițiu 1—Coop. de Consum C. F. R., Bd. Regele Ferdinand 29—Coop. de Consum și Valorificare, soc. econ. a județului Arad, Bd. Regele Ferdinand—Coop. de Consum a funcț. și lucrăt. din Arad, str. Mureșului 4—Cresta Traian, A. Vlaicu 5—Csabov-ky Mihail d-na, str. Rozetei 26—Caschi Carol d-na, Dorobanților 26—Csandi Ioan d-na, Ciocărliei 6-7—Csedik Ion d-na, A. Vlaicu 2—Csgai St., Libasdüllö 45—Csiungan Arsenie, Dorobanților 14—Coizmas Lazăr, Templom 23—Csöpös St., P-ța Șt. Sava 3—Czermus Gh., Simandului 3—Czitronyi Ion, Cal. Bihorului 5—Czurker Alex., str. A. Mocsonyi 21—Dauchi Samson väd., Hotar 14—Dangl Carol väd., Bd. Regele Ferdinand 2—Dani Ion d-na, Templului—Deák Șt., Calea Düllö 1—Debreczenyi Mihail väd., Betlehem 6—Decany Irimie, Szilágyi D. 11—Desseffi Iuliu, str. Rahovei 110—Deutsch Andor, Bd. Regina Maria 14—Deutsch August väd., str. I. Vulcan 1—Deutsch Iulia & Terezia, Col. Pirci 3—Deutsch Radu d-na, str. A. Gavra 1—Deutsch Samuel väd., Abatorului 3—Deutsch Simion väd., A. Gavra 1—Deutsch Vilhelm, Horia 1—Domonkos Mihail D-na, str. E. G.

Birta 22 — Donath Simion, str., Mărășești 13 — Doroghi Carol, str. Szilágyi D. 8 — Dreschinger Ecaterina, str. Sarló 7 — Dreschinger Ludovic, Calea Radnei 4 — Dulkan Petru Alsómolnár 8 — Duschán Katerina, str. Rendes 49 — Dvorzák Ion, I. I. C. Brătianu 19 — Ederer Carol, Alsómolnár 8 — Egri Alex., str. Fabian 9 — Ehrenfeld Ignatz, str. Nádor 2 — Eichel St. d-na, A. Gavra 16 — Eisenmann Fr. d-na, G-ral C. Coanda 33 — Ekési Iosif, P-ța I. Calvin 19 — Elefant Albert, str. A. Mocioni 9 — Eles Armin vād., Mețianu 2 — Elias

ÉLES ÁRMIN, ARAD
Mare Depozit de Coloniale și Delicatese
Depozitul general al fabricii de bere
Anton Dreher din Budapesta

Jacob & Co., str. Szeglet 18 — Engel Iuliu, str. Puscașilor 1 — Engel Sarolta, str. E. G. Birta 22 — Engehardt Alex., str. Gh. Coșbuc 39 — Erbeskern Ion, str. I. R. Șirianu 12 — Erdős Pavel, str. Dobó 1 — Erdős P. & Co., P-ța A. Iancu 3 — Ernyei Mauriciu d-na, Crișan 5 — Ernyes I. & Priner N., str. Vaida 57 — Esenschi Ion vād., P-ța I. Calvin 9 — Fabianetz Francisc d-na, I. I. C. Brătianu 4 — Farkas Isail, str. Szeglet 15 — Farkas Hermann d-na, I. I. C. Brătianu 6 — Farkas Iosif, str. Sârbească 13 — Farkas Mihail, Dorobanților 17 — Farkas Samuel, str. Barițiu 23 — Feibusz Samuel, B-d Regina Maria 22 — Fehér Nicolae, d-na, A. Vlaicu 14 — Fehér Simon, I. L. Carageale 16 — Fejes Iuliu, B-d Regele Ferdinand 11 — Fejes Irimie d-na, str. A. Moosonyi 27 a — Fekete Jacob, str. Barițiu 23 — Felner Adolf, str. Canalului 19 — Ferner Ad. d-na & Hauser S., Corăbiei 5 — Ficșay Pavel, Sarló 8 — Fischer Iosif, str. V. Hotărân 11 a — Fischer Ion, Trib. Dobra 4 — Fischer Iosif d-na, Cercetașilor 1 — Fischer Regina, str. Crișan 5 — Fischer Tereza, str. I. R. Șirianu 2 c — Fischer Roza, str. Alsómolnár 8 — Fiuș Iosif d-na, Dorobanților 9 — Fodor Dominic, I. I. C. Brătianu 17 — Fodor Iosif, G-ral C. Coandă 10 — Földi Stefan, Cercetașilor 2 — Formitsch Anna, Dorobanților 18 — Forró Fr. d-na, str. E. G. Birta 36 — Fränkl Gherson, B-d Regele Ferdinand 14 — Frantz Cezar, str. Secerei 1 — Fried Solomon, P-ța de Pește 6 — Friedmann Hermann, Trib. Axenta 1 — Friedmann I., Dorobanților 41 — Fritz Ludovic, str. Crezilor 9-10 — Frumuschi Pavel, str. Secerei 34 — Fűr, Moise d-na, I. I. C. Brătianu 15 — „Furnica“ (Hangya) coop. de consum și prod., B-d Regele Ferdinand — Gaal Agnes, Mărășești 18 — Gács Filip, Mărășești 16 — Gal Ludovic vād., P-ța Catedralei 8 — Gardos Friedrich & Bernstein Alex., Eminescu 40 — Garaji Alex., P-ța Plevnei 4 — Garay Bertha, str. M. Nicoară 3 — Gavrillette Nicolae, Ciocârlii 7-8 — Gelb Marcu, str. M. Nicoară 14 — Gelb Bernáth, Mărășești 36 — Gelért Iuliu — Gid Tiberiu, G-ral C. Coandă 38 — Giesner Arnold, str. A. Gavra 16 — Glück Samuel, Abatorului 11 — Gregorovici Andrei, Horia 9 — Sereghi dülöl 1 — Grigorescu M., str. Covaci 1 — Grieshaber Leopold d-na, G-ral C. Coandă 15 — Gobroter Pavel, Bisericei 49 — Golomeți

Petru, str. M. Cogălniceanu 31 — Groglot Ion, str. A. Șaguna — Gróf L. Andrei, Mărășești 24 — Gross Eugen, P-ța A. Iancu 18 — Gross Fr., str. Matei Corvin 3 — Gross Moise vād., str. K. Kueziac 1 — Gross Șt. Cal. Bihorulni 8 — Grünbaum Samuel, str. Căprioarei 15 — Grünberger Alex., Col. Piriți 1 — Grünberger H. Ar., str. S. Brancovici 34 a — Grünwald Samuel & Moscovits D., B-d Regele Ferdinand 1 — Guttman Ion, Secerei 13 — Guttman Maria, Pescarului 3 — Györgyeni Iosif, Trompetei 38 — Gyulai Gh. d-na, Minervei 19 — Haas Em. I, str. Rozsadtüllő 8 — Haas Ignatz, G-ral C. Coandă 21 — Haas Albert doamna, Dorobanților 41 — Haas Eremia, strada Sp. Gheorghiu 10 — Habadas Karol, str. I. L. Carageale 6 — Hädl Henriek d-na, P-ța A. Iancu 19 — Haidu Emilia, Secerei 34 — Hajdu Agnes, Consistoriului 5 — Hajdu Margaretha, Mărășești 26 — Halász Desideriu, B-d Regele Ferdinand 13 — Halic Petru, P-ța A. Iancu 22 — Hannold Grigorie d-na, I. I. C. Brătianu 4 — Hanz Carolina, str. A. Șaguna 33 — Haris Alex. vād., M. Cogălniceanu 40 — Hartmann Hermann, B-d Regina Maria 12 — Haubenreich Maria, str. M. Cogălniceanu 13 a — Haubrich Matei, Kovaci 1 — Hauser Simion, Corăbiei 5 a — Hausner Iosif, Căp. Ignat 7 — Hegyesi Géza d-na, P-ța Boeslai 4 — Heilmann Jacob, Abatorului 12 — Henz Michail vād. Căp. Ignat 4 — Herzog Gh. d-na, str. Miron Costin 6 — Herzog Iosif, A. Vlaicu 8 — Herzog Martin, str. Barna L. 11 — Herling Mihail, Coasei 33 — Hermann Anton, G-ral C. Coandă 15 — Hevesi Adolf, str. I. P. Denșianu 3 — Hirschfeld Mareu, str. N. Filipescu 13 — Höflich Emma, str. Eminescu 31 — Hoffmann Nanetta, Pescarului 18 — Hollerbach Ion junior, Dorobanților 18 — Holstein Ladislaus, str. Theodor Șerban 11 — Hönig Iuliu d-na, str. I. R. Șirianu 2 — Hopper Carol, G-ral C. Coandă 49 — Horváth Anton d-na, Oituz 10 — Horváth Iosif d-na — Hrabovszky Irina, Pescarului 52 — Herbert Iosif, P-ța A. Iancu 7 — Husz Fr., P-ța I. Calvin 4 — Jacob Ernest d-na, str. d-na Purgly L. 158 — Ianko Irimia, Școalei 14 — Ianos Adolf d-na & Kohn Filip, str. Eminescu 39 — Iarina Petr. vād., Dugonici 20 — Isinszki Alex. d-na, Badea Cârțan 20 a — Ienes Gheorghe, str. S. Raicu 110 — Ilovits Constantin, I. I. C. Brătianu 8 — Institaris Antonie, Dorobanților 5 — Ioanovits Alex., str. Sp. Gheorghiu 15 — Ioanovits Dumitru d-na Bisericei 38 — Ioanovits I. Sfetozar, str. M. Nicoară 7 a — Ionas Aladár, str. A. Gavra 15 — Iovin Gh. d-na, Cetate — Irșă Alex., Coasei 14 — Issekutz Carol vād., Sârbească 6 — Iuhász B. Klug, E. & Co., Sârbească 5 — Iuhász G. I., str. A. Moosonyi 24 — Izsák Adolf d-na, Dorobanților 52-54 — Izsák Adolf, Trib. Dobra 6 — Katz Mauriciu, G-ral C. Coandă — Kafri Mauriciu, Pescarului 54 — Kállay Nándor, G-ral C. Coandă 49 — Kálmán Andrei, P-ța Plevnei 5 — Kamenzky Ion d-na, P-ța Catedralei 7 — Kancsur Coloman, G-ral C. Coandă — Karácsosny DIMITRIE & Co., societate în nume Colectiv, str. M. Nicoară 1 — Karácsosny Ilie, P-ța I. Calvin 8 — Karácsosny Iosif d-na, Griviței — Karton Aron d-na, Abatorului 11 — Keres Ludovic d-na, Fabricii 1 — Kertész Maximilian,

P-ța Catedralei 6 — Kertész Radu & Co., B-d Regele Ferdinand 1 — Kiss Alex, Calea Bihorului 24 — Kiss Iosif d-na, str. I. L. Carageale 6 — Kiss Ludovic, str. M. Nicoară 7 — Klein Iacob, str. Rahovei 86 — Klein Ion d-na, P-ța de Pește 5 — Klein Iosif, B-d Regele Ferdinand 17 — Klein Ludovic d-na, str. Czuczor 27 — Klein Sigmund, G-ral C. Coandă 33 — Klein Terezia, Banatului 2 — Klima I. d-na, Pescarului 27 — Kling Iacob, Dorobanților 17 — Klembarszki Gr. & Co., A. Șaguna 68 — Knechte Armin, Adam 3 — Koch Iosif d-na, Dorobanților 17 — Kocsesek Ion, str. M. Cogălniceanu 3 — Koezian Ecaterina, str. Fabian — Kodreanu Pompeius, strada M. Cogălniceanu 31 — Köhalmi Béla, Piața I. Calvin 8 — Kohn Adolf d-na, Trompetei 34 — Kohn Aron d-na, Calea Radnei 12 a — Kohn Eduard, Bd. Regina Maria 1 — Kohn Izidor, Bd. Regele Ferdinand 20 — Kohn Maximilian văd., Mărășești 39 — Kohn Samuel, Ardealului 11 c. — Kohn Vilhelm, Gh. Coșbuc 23 — Kohonitz Iosif, P-ța A. Iancu 11 — Kökengeszi Carol, str. Adam 6 — Kolb Ioan, str. Fabriciei 1 b — Komlodi A. văd., Ep. R. Ciorogariu 6 — Kondorossy Ion d-na, Căp. Ignat 2 — König Ludovic, Trompetei 15 — Kopner Iacob, Badea Cârțan 26 — Korányi Eugeniu, Românilui 2 — Kormöczy Anna, Badea Cârțan 21 — Kormiss Sigmund, str. M. Nicoară 1 — Kornel Adolf, str. M. Corvin 6 — Kormiss Sigmund & Co., Bd. Regele Ferdinand 2 — Kornicker Andrei, Bisericei 38 — Kovács Eremia, str. Eminescu 18 — Kovács Henrik văd., P-ța Plevnei 5 — Kovács Iuliana, str. M. Corvin 6 — Kovács Ludovic văd., Trompetei 14 — Kovács Mauriciu, str. I. R. Șirianu 2 — Kovács Salomon, Eminescu 42 — Krämer Ernest, P-ța A. Iancu 10 — Frantz Henrick d-na, Sp. Gheorghiu 10 — Kraus Iacob, La Cetate — Krauss Mihai, str. I. R. Șirianu 2 — Krézec Alex. văduvă, Secerei 14 — Krezec Vincentiu, Mărășești 36 — Kron Leopold, Bd. Regina Maria 50 — Kujedan Lazăr d-na, Dorobanților 12 — Künstler Andor & D-sideriu, Mărășești 62 a — Kulcsár Iosif d-na, str. I. R. Șirianu 12 — Ladány Lina, Alsómolnár 14 — Lapuska Dumitru, A. Vlaicu 6 — Laskai St. d-na, str. Ciaba 36 — Lazăr Anton, P-ța I. Calvin 4 — Lebovics Samuel d-na, Pescarului 5 — Ledvaryi Béla, A. Vlaicu 23 — Leitner Iulia, str. d-na Lajos Purgly 69 — Lekli L. Carol văd., P-ța I. Calvin 9 — Lenkei Anton d-na, str. V. Stroescu 25 — Lenkovitz Nándor, A. Vlaicu 6 — Lévai Mauriciu d-na, Meșianu 2 a — Levici Savu & Penes Ionel, str. A. Mocsonyi 23 — Lingurar Dumitru, str. Vaida 57 — Lingurar Ion, str. Vaida 74 — Löbl Ludovic, P-ța Catedralei 4 — Löbl & Weiss, str. Vaida 6 — Löcs Rudolf, Cercetașilor 9 — Loreuț Carol văd., P-ța A. Iancu 20 — Lörinez Mihail, Dorobanților 1 — Lövinger Albert d-na, I. R. Șirianu 8 — Lövinger Emma, Coasei 50 — Lövy Hermina, Școalei 14 — Löw Benedikt, str. M. Costin 7 a — Löwstein Carol, Mărășești 4 — Lucaci Șt., M. Nicoară 1 — Măceanu Ion d-na, str. Străbăna 3 a — Măgurar Alex., P-ța A. Iancu 14 — Magyar Fr., str. Eminescu 10 — Mandl Aron, str. Orovit 29 — Mandl David văd., Bisericei 17 — Mandel Eduard, P-ța Catedralei 2 a — Mandelbaum Solomon văd., Trompetei 15 — Mangenusz Leopold, str. Koszorú 28

— Marehi Ion văd., La Aetodrom — Marki Clotild, str. Eminescu 5 — Markovits Coloman d-na, Consistoriului 5 — Markovits Markus d-na, Meșianu 4 — Markovits Ignatz, str. A. Șaguna 15 — Markovits Ida, str. A. Șaguna 16 — Marks Ernest & Fejér Iuliu, I. I. C. Brătianu 1 — Martinesek Daniel, Mișa 2 — Marțoi Ludovic, Consistoriului 21 — Mautner M., str. D. Szilágyi 20 — Maxa Ioan, str. Căp. Ignat 10 — Mayer Anton, I. P. Rusu 2 — Mayer Ludovic d-na, str. M. Cogălniceanu 7 — Mayer Victor, I. I. C. Brătianu 12 — Mayerowitz Adolf, Corăbiei 5 — Megyessy Veronica, Mărășești 54 — Melis Stefan, Fabriciei 1 b — „Mercur”, S. A. de comerț și agricult. din Arad, str. V. Alexandri 1 — Messner I. d-na, Cal. Radnei 12 a — Mester Iosif, str. I. L. Carageale 11 — Mezey Árpád d-na, Hotarului 18 — Mihailovskiy Emilia, str. Kiskarika 8 — Mihalek Etelka, Dorobanților 44 — Mihalovits B. Miliță, str. Petre 3 — Miklóssy Ion văd., Secerei 20 — Mikolai Gh., Episc. D. Radu 7 — Mikulas Ion, Cal. Radnei 12 — Miskolesik Ion d-na, Pestidüllő 3 — Mittelmann Esthera, Parcel comunal 4 — Moldovan Iuliana, str. I. L. Carageale 6 — Molnár Albert, str. S. Raicu 108 — Molnár Anton, Pestidüllő 3 — Molnár Carol, str. Báthory 25 — Molnár Ilie d-na, P-ța I. Calvin 56 — Morar Nicolae, str. Farkas 8 — Morvay Desideriu, str. Gh. Lazăr 1 — Motin Pavel, Dorobanților 1 — Miorancezy Șt. d-na, Căp. Ignat 33 — Muszkan Dumitru, str. L. Barna 1 — Munteanu L. Maria, str. Vaida 86 — Nachochi F. & I., str. M. Cogălniceanu 20 — Nagy Ludovic d-na, Trib. Axente 1 — Nagy Samuel d-na, A. Vlaicu 1 c — Nagy St., str. Curticii lui 21 — Nastis Maria, Cercetașilor 12 — Nasto Maria, Banatului 6 — Neff Anton, Ardealului 5 — Neff Ion, Hotarului 4 — Nehr Iosif, str. Templom 52 — Németh Alexe, str. A. Șaguna 17 — Németh Iulia, Pionierilor 13 — Neuländer Andrei & Co., I. I. C. Brătianu 2 — Novák Augustin, Fasanului 4 — Novák Iosif d-na, Bucur 9 — Oláh Eremia, P-ța Catedralei 2 — Oprea Petre, P-ța Catedralei 1 — Orváth Gr. văd., str. Eminescu 2 — Păcurar Andrei, str. Templom 38 — Palay Petre, P-ța I. Calvin 9 — Pálfi Andrei, d-na, Horia 10 — Pálfi Iosif, Bd. Regina Maria 12 — Panyi Ludovic, Dorobanților 35 — Papp Gh. văd., C. Popescu 19 — Papp Gizella, str. I. Vulcan 1 — Papp Ion d-na, V-le Pagubă 1 — Paradyi Fr. d-na, Grivița 81 — Patay Augustin d-na, Bd. Regele Ferdinand 22 — Pelha Matei d-na, Ardealului 12 — Pergus Margareta, Bethlen 2 — Péter Clotilda, V. Stroescu 25 — Petrilla Nicolae, str. I. L. Carageale 6 — Petrovits Șt., Coasei 21 — Piblinger Ludovic, Coasei 20 — Pitter Enrik, Bd. Regina Maria 14 — Pitea Ion, str. Eminescu 4 — Pinter Adolf, Mărășești 50 — Pinter Ion, Pestidüllő 3 — Plank Pavel d-na, str. L. Barna 7 — Pollak Avram, Banatului 7 — Polatschek Pavel d-na, Pionierilor 42 — Politzer Maximilian, str. Kiss 1 — Popp Dumitru, Dorobanților 3 — Popper Teodor, Cal. Radnei 19 — Popper Carol, A. Vlaicu 4 — Popescu Ion, Mărășești 35 — Popovits Anton văd., P-ța A. Iancu 10 — Poschpischl Eremia văd., Abatorului 12 — Post Ion d-na, Badea Cârțan 25 — Prineț Ed., Templului 2 — Prineț Matei, G-ral C. Coandă 46 — Prosnietz Ion d-na, Secerei 34 — Rácz Hermina, str. M.

Cogălniceanu 8 — Raizner I. Mauriciu, Adam 6 — Ralcos Ernest, Pescarului 52 — Re ner David vād., Mocirlai 3 — Reiner Sigmund, Oituz 10 — Reiss Lazăr, str. M. Cogălniceanu 3 — Relich Ion, Piața I. Calvin 9 — Riesz Vilhelm vād., Eminescu 22 — Rigó Iosif, Griviței 43 — Rima Iosif vād., str. Alsómolnár 15 — Robinek Vicențiu, str. Gh. Coșbuc 39 — Roman Ion vād., str. Adam 7 — Rona Aladár d-na, Minervei 19 — Ronai David, Secerei 50 — Rorondi Géza d-na, Mărășești 66 — Rosenberg Arthur, str. M. Nic-coară 1 — Rosenberg, Iacob d-na, str. Peter 2 — Roth Leopold, str. Sp. Gheorghiu 10 — Roth Nicolae, P-ța Catedralei 4 — Rothbarth Michail, Mărășești 14 — Rottenberg Alexe, str. M. Cogălniceanu 18 — Rosenberg & Böhm Béla, str. Ecaterina Theodoroiu 2 — Rosenfeld M., str. M. Corvin 1 — Rosenstein Isidor vād., Bd. R gele Ferdinand 19 — Santo Desideriu, str. A. Mocoșonyi 8 — Salpeter Iuliu, Trib. Dobra 8 — Sam-bura Ion d-na, Trompetei 16 a — Sándor L. & Sándor A. vād., Bd. Regina Maria 20 — Sándor Iosif, Coasei 8 a — Sándor I. d-na, Secerei 14 — Sass Șt. d na, Griviței 3 — Schaffer Benjamin, P-ța A Iancu 10 — Schambre Ion d-na, Bădea Cârțan 25 a — Scharfstein Balázs, Barițiu 1 — Scharstein Iacob & Finkelstein Iosif, Banatului 4 — Scheihner Alex. d-na, Secerei 24 — Scheim-berger Maximilian, Consistoriului 5 — Scheng Rudolf, Banatului 10 — Schlesinger Béla, V. Stroescu 17 — Schmid Filip junior, str. M. Cogălniceanu 31 — Schönberger Albert d-na, Coasei 7 — Schpringer Ignatz, Dohány 8 — Schuber Fr., vād, A. Vlaicu 117 — Schubkegel Adam, Căp. Ignat 33 — Schulz Ludovic, I. I. C. Brătianu 9 — Schulhoff Andrei, B-d. Regele Ferdinand 3 — Schulik Ludovic, I. I. C. Brătianu 15 — Schwager Samuel d-na, Cercetașilor 12 — Schwager Samuil, Cercetașilor 1 — Schweigert Salamon, A. Vlaicu 70 — Schwartz Adolf, Coasei 14 — Schwartz Eva, str. Simandului 3 — Schwartz Iacob, A. Vlaicu 1 a — Schwartz Ion, Doroban-ților 18 — Schwartz Fr., str. Făbricei 12 — Schwartz Ignatz, Col. Pirci 1 — Schwartz Maxim, str. Eminescu 30 — Schwartz S. d-na, Dorobanților 17 — Schwartz Wilhelm d-na, str. I. L. Carageale 6 — Secianski Arsene vād., Kismolnár 4 — Seitelbach Solomon, str. Miron Costin 10 — Seitz Petre d-na, La Cetate — Se-lejan Carol, str. Secerei 13 — Serendan Nicolae, P-ța Sfântu Sava 3 — Smelko Șt., str. Ciorda 9-10 — Sinogli Stefan, str. C. Popescu 6 — Sillinger Vilhelm, str. Românilui 4 b — Simon Israel, P-ța Catedralei 7 — Singher Iosif, A. Vlaicu 2 — Singer Martin, str. Mărășești 68 — Soc. anon. de comerț. Ardeleană și a șesului Unguresc B-d. Regele Ferdinand 3 — Sofronie Emil și St., B-d. Regele Ferdinand 2 — Sofronie Anton, I. I. C. Brătianu 8 — Soldan Ion d-na, str. A. Șaguna 95 — Sonu Adolf vād., Românilui 4 b — Spiel-mann Ignatz, B-J. Regina Maria 31 — Spleisz Berta, Mărășești 67 — Springer Martin, P-ța Catedralei 2 a — Stanitz Amalia, str. Treport 46 — Stefan Avram, str. M. Cogălniceanu 6 — Steiner Catherina, V. Stroescu 25 — Steiner Wilhelm, Pescarului 5 — Steinfeld Eduard, B-d. Regina Maria 31 — Steinfeld Iuliu, Dorobanților 18 — Steiner Filip, Cał. Radnei, 8 — Stern Avram, I. I. C. Brătianu 17 — Stern Avram d-na, A.

Vlaicu 14 — Stern B. d-na, str. M. Cogălniceanu 9 — Stern Iosif, Cercetașilor 2 — Stern Isidor, str. C. Popescu 6 a — Stern Maximilian, B-d. G-ral Dragalina 8 — Stern Vilhelm, str. Mu-reșului 1 — Stockl Iacov, str. Secerei 13 — Sugár Iosif, I. I. C. Brătianu 5 — Suliook St., Dorobanților 1 — Szabados Irimia, Mărășești 4 — Szabó Alex. d-na, str. Pionierilor 1-a — Szabó Augustin d-na, Griviței 43 — Szabó Fr., Dorobanților 2 — Szallay Aladár, Pescarului 4 — Szarcka Flóra — Szegfii Roza & Pollák Cecilia, Coasei 14 — Szeilert Ion vād., I. I. C. Brătianu 9 — Seitz Petre, str. Gojdu 2 — Szelezsan Pavel, str. G-ral László 20 — Sibelmann Carol, str. A. Mocoșonyi 19 — Szidak Gh. d-na, I. I. C. Brătianu 8 — Szkoreczak Gh. d-na, str. M. Cogălniceanu 40 — Szopka Iacob vād., str. Secerei 14 — Szoldan Ion, str. A Șaguna 33 — Sztrehan Ion, str. Vițelului 17 — Szűcs Fr., Coasei 6 — Szűcs Ludovic d-na, P-ța Catedralei 1 — Szűcs M. vād., str. M. Csokonai 2 — Tarjanyi Ana, A. Vlaicu 6 — Tarna Ernest, str. A. Șaguna 66 — Theodor Petre, Coasei 6 — Tesit Alex., B-d. Regina Maria 7 — Tenner A. Pavel, Episc. D. Radu, 7 — Teuvel Elisabeta, G-ral C. Coandă 4 — Thiermann Tiberiu, Episc. D. Radu 7 — Till Anton vād., str. Secerei 8 — Tiure Simion d-na, Pionierilor 8 — Török P. & Co., str. T Sarah 5-a — Toth Anton, str. Vântului 2 — Toth Bela, str. S. Raicu 108 — Toth Ecaterina, str. C. Popescu 6 — Toth I., str. Vas — Toth Ion junior, Căp. Ignat 11 — Toth Ludovic & Co., str. A. Mocoșonyi 17 — Toth Matei, A. Vlaicu 21 — Tytyan Ion, str. Bădea Cârțan 25 — Ungermann Edmund d-na, str. M. Cogălniceanu 23-a — Unger-mann Ladislaus, Dorobanților 68 — Vaitzberger Leopold, P-ța Plevnei 4 — Valdner Mauriciu, Bisericei 4 — Valóczy Fr., Koszoru 11 a — Vang St., Fabriciei 12 — Wanioseck Matei d-na, G-ral C. Coandă 53 — Vári Iosif, Fabriciei 1 a — Vasi Andrei d-na, Mărășești 50 — Vengl St., G-ral C. Coandă 4 — Veréb Iosif, str. Coasei 3 — Verner Alex., A. Vlaicu 2 — Vértes Albert, P-ța Plevnei 5 — Vidai Iosif, Templom 48 — Vidéki Valeria, Trompetei 19 — Niedermann Matei d-na, P-ța I. Calvin 8 — Virtschaffer Iacob, P-ța Bocskai 4 — Visnieczi D. & Zs., str. Oituz 10 — Vonika Dimitrie, P-ța Cate-dralei 8 — Vörös Iolan, str. C. Negri — Vuhak Ion d-na, Mărășești 36 — Wagner Anton, Kossay 1 — Vallinger Anton d-na, G-ral C. Coandă 49 — Weinberger Mauriciu, Col. Pirci 1 — Weiss M. Alex., Crișan 9 — Weiss Armin, str. I. L. Carageale 7 — Weiss Ecaterina, P-ța de Pește 1 — Weiss Eitel, str. C. Popescu 6 — Weiss Fr., Căp. Ignat 44 — Weiss Hani, Cercetașilor 2 — Weiss Henrik d-na, P-ța I. Calvin 30 — Weiss Ion d-na, str. A. Șaguna 206-208 — Weiss Iosif, str. Lenkei 1 — Weiss Marco, Gh. Lazăr 1 — Weiss Mauriciu, Piața Mihai Viteazul No. 6 — Weiss Mauriciu junior, Piața Avr. Iancu 15 — Weisenberg Leopold doamna, Mărășești 13 — Werner Daniel văduva, Trib. Axente 1 — Werner M., Bd. Reg. Maria 32 — Vidai Alex., str. Csaba 6 — Wittenberger Irina & Aurel, str. A. Vlaicu 31 — Zaban Ion junior 1 G-ral C. Coandă 4 — Zifkovits M. Secerei 21 — Zoppel R. vād., Pesca-rului 22 — Zogan I. d-na, Mărășești 16 — Zsvaniellov M., Bisericei 38 — Zügler Enrie d-na, Eminescu 39.



SOCEC & CO. S. A. BUCUREȘTI

SUCURSALE: IASI, CRAIOVA, PLOEȘTI

CASSA DE PASTRARE GENERALĂ

ALTALÁNOS TAKARÉKPÉNZTÁR

S. P. A.

Részvénytársaság

CAPITAL SOCIAL (LEI 6.000.000

ARAD

Részvénytőke (LeI 6.000.000

FOND DE REZERVĂ (LEI ca 800.000

Rendes tartalékalap (LeI ca 800.000

PROFIT DIN ANUL 1921 LEI 452.867.78 — 1921 ÉVI NYERESÉG LEI 452.867.78

Direcțiunea — Az igazgatóság

Hegyi Albert**Faragó Rezső**

președintele direcțiunii — igazg. elnök.

Director executiv — vezér igazgató

**Brandisz Henrik, Kornis Ödön, Domán —ándor, Oravetz Miklós,
Freud Fülöp, Dr. Schreiber Vilmos, Keppich Zsigmond, Vertán István,****Dr. Avramescu Vazul** — membrii în direcțiune — igazg. tagok.**Comitetul de supraveghere — A felügyelő-bizottság :****Kneffel Lajos,****Holzeisen József,****Kaufmann Lajos,****Meer Armin**

președ. comit. de supr. — fel. biz. elnök

membri în comit. supravegh. — felügyelő-bizottsági tagok

Lakatos Aladár

subdirector — hely. igazgató

„ARĂDANA”

Societate Comercială și Industrială pe Acțiuni

Capital social deplin vărsat 7.500.000. — Lei

A R A D, Bulevardul Regele Ferdinand I. No. 24.

Telefon No. 304.

Se ocupă cu vânzarea engros, importul și exportul
tuturor mărfurilor coloniale, textile, manufactură,
fierării, produse, petrolifere, cereale, etc.

Depozit liber de spirt, precum și depozit de spir-
toase, rachiuri, rom, etc.

Primește depaneri spre fractificare pe lângă condi-
țiuni avantajoase și eliberează livrete de economii.

Acordă avansuri pe mărfuri și instalațiuni indus-
triale pe lângă condițiuni favorabile.

Arader central Sparcassa.

ACTIENGESELLSCHAFT

ARAD

AKTIEN KAPITAL

3.000.000. — LEI

Cassa centrală de păstrare

SOCIETATE ANONIMĂ

ARAD

CAPITAL SOCIETAR

3.000.000. — LEI

PRIMA CASSĂ DE PĂSTRARE DIN ARAD

ARADI ELSŐ TAKARÉKPÉNZTÁR

ARADER ERSTE SPARCASSA

ARAD. — STR. GENERAL BERTHELOT (ATZEL PETER UTCA) Nr. 1
FONDAT ÎN ANUL 1840
CAPITAL SOCIETAR ȘI FONDURI DE REZERVĂ 10 MILIOANE LEI.

TELEFON NO. 352

TELEFONUL DIRECȚIUNEI: NO. 338.

ADRESA TELEGRAFICĂ: **PRIMUS**

SE OCUPĂ CU TOATE AFACERILE ALE BĂNCILOR

Diracțiunea: Andreiu Adler, Dr. Virgil Bogdan, Gavril Fejér,
 Josif Lukács, Tiberiu Zima, Sigismund Rona
 Victor Tedeschi.

Director executiv: Gavril Fejér.

Procuriști: Juliu Laczay, Juliu Herold, Josif Gaál, Juliu Kiszely.

Cassa de păstrare a Județului Arad **ARAD**

Fondată în anul 1870.

Cap. în acțiuni Lei 6,750.000

Rezerve „ 6,617.000

Divid. în 1921 „ . 45.—

Diracțiunea:

Președinte: Baronul Adolf de
 Neuman; Director - general:
 Iuliu Fodor.

Membrii diracțiunii:

Sigismund Leopold, Géza
 Ring, Josif de Vásárhelyi,
 Gustav Wadowszky,
 Dr. Eugen Béles, Márton
 Mairovitz.

Comitetul de supraveghere:

Președinte: Ignatie Fuchs,
 Dr. Béla Bogdánffy, Andor
 Deutsch, Josif Tenner,
 Dr. Ștefan Anghel.

Arader Comitats S p a r c a s s a in ARAD

Gegründet: 1870.

Actienkapital: Lei 6,750.000

Reserven: „ 6,617.000

Divid. în 1921 „ . 45.—

Direction:

Baron Adolf v. Neuman, Pra-
 sident. Julius Fodor, General-
 director.

Direktions-Rath:

Sigmund Leopold, Géza
 Ring, Josef v. Vásárhelyi,
 Gustav Wadowsky,
 Dr. Eugen Béles, Martin
 Mairovitz.

Aufsichtsrat:

Ignatz Fuchs, Präsident.
 Dr. Béla Bogdánffy, Andor
 Deutsch, Josef Tenner,
 Dr. Ștefan Anghel.

Aradmegyei Takarékpénztár **ARAD**

Alapítottott: 1870.

Részvénytőke: Lei 6,750.000

Tartalékok: „ 6,617.000

Osztal. 1921 év. „ . 45.—

Igazgatóság:

bárá Neuman Adolf, elnök;
 Fodor Gyula, vezérigazgató.

Igazgatósági tagok:

Leopold Zsigmond, Ring
 Géza, Vásárhelyi József,
 Wadowsky Gusztáv,
 Dr. Béles Jenő, Mairovitz
 Márton.

Felügyelőbizottság:

Fuchs Ignác, elnök;
 dr. Bogdánffy Béla, Deutsch
 Andor, Tenner József,
 dr. Anghel István.

Banca Industrială și Populară din Arad

Fondată în 1869.

Capital în acțiuni și Rezerve 14.393.828.—

==== Filială în Békéscsaba (Ungaria) ====

**Se ocupă cu tot felul de afaceri de bancă și
transacțiuni.**

Arader Gewerbe und Volksbank

Gegründet in 1869.

Aktienkapital und Reserven 14.393.828.—

==== Filiale in Békéscsaba (Ungarn) ====

**Beschäftigt sich mit allen in das Bankfach einschlägigen
Geschäfte und Transactionen.**

„VICTORIA“

INSTITUT DE CREDIT ȘI ECONOMII, SOCIETATE PE ACȚII

Sediul central: ARAD, Sucursale: CHIȘINEU (jud. Arad) BOROȘINEU, ȘIRIA și RADNA

Capital societar	Lei 12.000.000.—
Fonduri de rezervă	„ 8 000.000.—
Beneficiu în 1921 după capital de Lei 4.000.000	„ 1.342.208.—

Primește depuneri spre fructificare pe livrete și în cont-curent. — Scontează polițe, acordă împrumuturi hipotecare, împrumuturi în cont-curent cu garanție de efecte și hipotecă. — Lombard. Finanzează întreprinderi comerciale și industriale. Asemnări și acreditive în țară și streinătate pe lângă condițiunile cele mai avantajoase.

Băi medicale: Paschi Carol. str. G-ral Berthelot 2.

Băi (stabilimente): Gruber Desideriu, Pescarului 13
— Hadi Anton d-na, P-ța Plevnei 2 — „Neptun“
S. A.—Șimai, (baie de abur) str. Moise Nicoară.

Bănci (case de): Deutsch Andor, Bd. Reg. Maria 14
— Goldschmidt Alex., Bd. Regina Maria 13
— Kálmán Hugo, Bd. Reg. Maria 8 — Ruttkay
Koloman, Consistoriului 31 — Steinfeld L-vie,
Bd. Regina Maria 25.

Bănci (soc. anonime):

Banca Agrară-Timișană, S. A. Timișoara, sucurs. Arad.
Directorul sucurs. Ștejn Sigismund, Brătianu 11.
„**Arădana**“, soc. comercială și industrială pe acțiuni
S. A., capit. deplin vărsat 7.500.000 lei, rez.
88.517.07 lei, B-dul Regele Ferdinand 24.

Președ., Dr. Costina Eugen.

Ad-tori deleg.: Dr. Măreș Mihail, Lazăr Cornel.
Director, Țațu Ioan.

Banca Centrală pentru industrie și comerț, S. A. în
Cluj, filiala în Arad, P-ța Regele Ferdinand 3.
Diriginte, Papp Ilie, procurist, Pecurariu I. Brut.

**Banca Comerția ă Ungară din Budapesta. filiala
Arad**, Soc. An. Bd. Regina Maria 14.

Director, Hargitay Bartolomeu, sub-director, Ritok
Ludovic, procuriști: Kiss Géza, Solymos Géza.

B-ca de Credit și casa de păstrare din Arad, S. A.,
Ilarie Chendi 3, capital lei 250.000. Direcțiunea:
Vörös Stef. D., Vámos Antoniu, Dr. Salgé Maxi-
milian, Dr. Antal Emeric și Roth Sigmund.

„Banca Economică Arad, S. A., capital lei 1.000.000.
str. V. Alexandri 1. *Președinte* Gutzjahr Mihail
Director executiv, Székely Albert, procurist, Böhm
Béla.

Banca Industrială și Populară, din Arad, S. A.
(Arader Gewerbe u. Volksbank), G-ral Berthelot 1.
Capital în acțiuni lei 10.500.000.
Capital de rezervă lei 3.893.827.

Consiliul de administrație:

Membrii Karl v. Szalay, Baron Bohus Ladislaus
Hehs Wilhelm, Mairovitz Emil, Purgly Iohán
Alexander v. Tagányi, Iulius v. Walder.

Director-general, Hehs Adalbert.

Sub-Director: Kell Ludwig.

Banca Marmarosch, Blank & Co., S. A. București,
filiala Arad, B-dul Regina Maria 19.

Director, László Desideriu.

Sub-director, Haralamb Henry H.

Banca Națională a României (sucurs.): Bd. Carol 24.
Direc-torul suc., Nasta Victor, procurist, Zankov Gh.

Banca Românească, S. A. București; filiala Arad,
str. Horia 1.

Directori: Dr. Măreș M., Constantin M. S., D-trescu
Gh., procurist: Serb V.

Banca Viticolă a României, S. A., București, suc. Arad,
B-dul Regele Ferdinand 15. *Director*, Demetrian I.

„**Casa agricolă de păstrare Arad-Cănad**“, S. A., B-d.
Regele Ferdinand 2, cap. 3.000.000 lei.

Președinte, Contele Karoly Iuliu, dir. g-l Sándor
Heinrich.

Casa de păstrare centrală din Arad, S. A., B-d.
Regina Maria 17, capital societar lei 3.000.000.

„**Casa de păstrare civilă din Arad S. A.**“, B-dul
Regina Maria 22, capit. 7.240.000 lei.

Președ. Dr. Keresztes, dir. g-ral Weissenburger
Nándor.

Casa de păstrare generală, S. A. Arad, P-ța
Avr. Iancu 7, capital social lei 6.000.000.
Fond. de rezervă lei 800.000.

Consiliul de administrație:

Președinte, Hegyi Albert.

Director executiv, Farago Rezső.

Membrii consil.: Brandeisz Henrik, Kornis Odön,
Doman Alex., Oravetz N-lae, Freud Filip, Dr.
Schreiber Wilhelm, Keppich Sigmond, Vertan
Ștefan, Dr. Avramescu Vasile.

Consiliul de cenzori:

Președinte, Kneffel Ludwig.

Membrii: Holzkeisen Iosef, Kaufman L., Meir Armin.

Sub-director, Lakatos Aladár.

Casa de păstrare a județului Arad, S. A. (Arader
Comitats Sparkassa), B-dul Reg. Maria 19.

Cap. în acții lei 6.750.000, rezerve lei 6.617.000.

Consiliul de administrație:

Președinte, Baronul Adolf de Neumann.

Director general, Iuliu Fodor.

Membrii: Sigismund Leopold, Géza Ring, Iosef de
Vásárhelyi, Wadowszky Gustav, Dr. Eugen
Beles, Márton Mairovitz.

Consiliul de cenzori:

Președinte, Fuchs Ignatie.

Membrii: Dr. Bogdanffy Bela, Deutsch Andor.
Tönnér Iosif, Dr. Ștefan Anghel.

Casa de Păstrare și Comerț. de pe Valea Crișului,
Soc. An., str. M. Nicoară 1.—Capital 2.000.000 lei
Președ., Dr. Eies Géza.

Director general, Karton Aladár.

Prima Casă de păstrare, din Arad, S. A.
(Arader Erste Sparkassa), str. General Berthelot 1
Capit. societar și fonduri de rezervă 10.000.000 lei.

Consiliul de administrație:

Membrii: Adler Andrei, Dr. Virgil Bogdan, Fejér
Gavril, Lukács Iosif, Tiberiu Ziina, Roma Sigismund,
Tedeschi Victor.

Director executiv, Feyér Gavril.

Procuriști: Laczay Iuliu, Herold Iuliu, Gaal Iosif,
Kiszely Iuliu.

„**Victoria**“, S. A. Institut de credit și economic
Arad, str. Regele Ferdinand 2.

Capital lei 12.000.000, rezerve lei 8.525.382.

Consiliul de administrație:

Președinte: Roman R Ciorogariu, Oradca-Mare
Vice-președ. Dr. Aurel Demian.

Director executiv, Adam George.

Membrii: Petru Trnția, Traian Vatian. Doctor Ser-
ver Ispravnic — Arad, Dr. Ștefan C. Popp-Bu-
curești, Dr. Nicolae Cioclan-Pecica. Axente Se-
cula-Siria, Protopiu Givulescu-Radna, Dr. Cor-
nel Ardelean-Chișineu (jud. Arad).

Consiliul de cenzori:

Președinte: Dr. Ioan Nemet—București.

Vice-președ., Ilie Papp.

Membrii: Aurel Șt. Șuluțiu-Nădlac, Dr. Eugen
Beles și Demetriu Muscan—Arad.

Sub-Directori: George Popovici și Virgil Antonescu.

Secretar, Mihai Popovici.

Bandaje (al-lier): Gaspari Arpád, str. Horia 1.

Bandaje (mag.): Popovici Iliana, P-ța Avr. Iancu 18.

Bărbieri: Ades Gh. Șt., A. Vlaicu 9 — Adusz
Lazăr, I. I. C. Brătianu 9 — Alexisiei Dumitru,
Mocirlei 3 — Aisits Ion, G-ral C. Coandă —
Avramutz Ilie, str. Eminescu 2 — Avramutz

Petre, Bd. Regina Maria 20 — Babitzky Nedeleu str. M. Corvin 5 — Bányay Mihail, str. E. G. Birta 17 — Behrmann Nicolae, str. Unirei 13 — Bényung Matei, Consistoriului 21 — Berenez Matei, I. I. C. Brătianu 6 — Berniczki Ilie, str. Sp. Gheorghiu 10 — Birkenhauer Peter, str. M. Nicoară 11 — Blejin Fr., str. Dorobanților 6 — Boja Béla, Căp. Ignat 47 — Burhardt Konrad, str. A. Șaguna 11 — Cămpianu Pavel, Alsómolnár 15 — Carabaș Dimitrie, str. Dr. R. Velicliu 7 — Corneth Petre, Piața A. Iancu 20 — Cresta Traian, A. Vlaicu 42 — Dehelean Pavel, A. Vlaicu 2 — Denieg Ion, Bd. Regele Carol I 12 — Domokos Ioan, Consistoriului 17 a — Dorogi Alex. & Bányász, Bd. Regina Maria 20 — Dragomir Nicolae, Koszoru 16 — Durst Petre, Mărășești 54 — Eimer Nicolae, Mărășești 14 — Einvag Leopold, Mețianu 8 — Ernst N-lae, Episc. D. Radu 11 — Feil Matei, Ardealului 10 — Filip, Ion, Dorobanților 1 — Fürneisz Hermann, str. Eminescu 16 — Fischer Ion, Mărășești 58 — Fischer Ion, str. Alsómolnár 16 — Föllgeld Gabriel, Bd. Regele Carol I 5 — Fürneisz Ioan, Graț C. Coandă 49 a — Galik Arthur, Piața A. Iancu 20 — Giranschek Robert, str. Eminescu 10 — Gyukin Milorad, str. Sârbească 10 — Glück Emanuel, str. Matei Corvin 1 — Gollent Iacob, Făbricei 16 — Grimm Cristof, Cal. Radnei 9 — Hay Carol, str. Barna Lajos 27 — Hechiling Henrik, str. Olari 8 — Heinerich Adam, str. Mețianu 8 — Helmer Nicolae, Col. Paulian 9 — Hertz Ion, I. I. C. Brătianu 8 — Hilip Iosif, A. Vlaicu 16 — Jäger Ioan, Piața Catedralei 1 — Jäger Teodor & Biro Béla, Bd. Regele Ferdinand 6 — Illencz Bálint, Căp. Ignat 40 — Ioanovits Nicolae, I. I. C. Brătianu 8 — Iost Iosif, Bisericeii 48 — Iustin Ion, Bd. Regina Maria 9 — Karagiena Ion, Bd. Regele Ferdinand 3 — Kardos Francisc, str. Unirei 9 — Kardos Ludovic, str. Remus 9 — Keil Nicolae, Bd. Regele Ferdinand 16 — Kilburg Iosif, Bd. Regele Ferdinand — Kirity Aion, str. Dohány 12 — Kirsch Zaharia, Bisericeii 21 — Kirschen Banter Fr. vād., Bd. Regina Maria 25 — Klein Simion vād., A. Vlaicu 13 — Kohn Iosif, Eminescu 42 — Kornet Gerard, Bd. Regele Ferdinand 2 — Kottosi Ioan, Bisericeii 56 a — Kopf Mihail, str. Eminescu 10 — Kövesi Iosif d-na, Consistoriului 7 — Kraft V-nel, str. Secerei 2 — Krauss Ion, G-ral C. Coandă 10 — Lang Adam, Piața Plevnei 5 — Landau Milan, Bisericeii 20 — Lăpusca Dimitrie, A. Vlaicu 6 — Lörenezi Martin, str. A. Șaguna 24 — Madı Adam, Piața Plevne 5 — Maghold Anton, str. M. Nicoară 7 — Mayer Ion, str. Bădea Cărțan 21 — Martin Iacob, str. Miron Costin 2 — Mergel Mihail, str. A. Mocsonyi 19 — Mickin Dușan, Cercetașilor 2 — Mișai V-le, str. Cetate — Mihailovitz Desideriu, Piața Catedralei 8 — Mihály Sava, G-ral C. Coandă 49 a — Mililovits Maxim, P-ța I. Calvin 22 — Minda Ion, str. Sarlot D. 32 — Morar Milan, str. Sârbească 35 — Müller Iosif, Calae Radnei 12 — Murka Iuliu, Căp. Ignat 4 — Muzsai Géza, str. M. Corvin 3 — Nagy Andor, str. V. Hotăran 9 — Nemzov Stefan, str. Baros Gábor 3 — Orban Ludovic, Piața I. Calvin 35 — Ortmann Frantz, Bd. Regele Ferdinand 15 — Păcurar N-lae, str. Iernei 6 — Papp Isidor, str. M. Corvin 2 — Pogony Alex. N-lae, A. Vlaicu 42

— Popovici Gh., Mărășești 35 — Portșer Fr., str. Coasei 9 — Printz Frantz, Trib. Axenté 11 — Prosenckzy Iosif, str. E. G. Birta 22 — Pugler Iosif, str. I. R. Șireanu 19 — Putin Lazăr, Bisericeii 53 a — Reinhardt Iosif, A. Vlaicu 3 — Reinhardt Anton, str. Dr. R. Velicliu 31 — Kensing Vincent, Mărășești 67 — Retinger Albert, G-ral Berthelot — Roten Alex., Col. Pirci 1 — Roth Iosif, Piața Avram Iancu 20 — Sajgalin Amalia, Episc. D. Radu — Scharle Iosif, P-ța de Pește 3 — Schmidt Petre, Episc. R. Ciorogariu 10 — Sebeni Iosif, Pionerilor 42 — Seiler Iosif, I. I. C. Brătianu 2 — Selpan St., str. Dugonici 20 — Seprenyi St., str. Românului 1 — Slavici V. vād., str. M. Corvin 3 — Sovah Gh., str. Băilor 10 — Spanglang Gh., str. A. Mocsonyi 19 — Sportsck Fr. jun., Consistoriului 17 — Steingasser Anton vād., Cal. Bihorului 10 — Steiner Pavel, str. Lenkei 1 — Stoian Gh. junior, str. M. Cogălniceanu 1 — Stikmander P. vād., str. Fabian 1 — Szakál Iosif, Eminescu 33-34 — Székely Béla, G-ral Berthelot 2 — Szelezsán Moise, str. N. Oncu 8 — Szilágyi Alex., Piața Catedralei 3 — Takó Mihail, str. Miron Costin 2 — Teml Ion, str. Baros Gábor 4 — Turóczy Elek, Eminescu 42 — Urlich Fr., str. Alsómolnár 13 — Velshplich Ignatz, Eminescu 8 — Vostiner Fr., str. Templom 43 — Weber Aug., str. Gheorghe 3 — Weibelbaum Andrei vād., G-ral C. Coandă 10 — Wols Iosif, str. Barițiu 23 — Zimelbacher Gh., A. Vlaicu 6 — Ziepfel Ion, Episc. D. Radu 12 — Zombori Iu iu, Mețianu 2 — Zuzlog I. d-na, Eminescu 11-12.

Băuturi spirtoase (fabr.): Vezi—siehe—Distilerii.

Băuturi spirtoase (en gros): „Arădana“, Soc. p. Acțiuni, Bd. Regele Ferdinand 20 — Cornici Martin, Bd. Regele Ferdinand 15 — Goldsmiths Mihail, Bd. Regina Maria 15 — Dr. Gockmann Alfred, Bd. Regele Ferdinand 11 — Kock Sigismund, Banatului 6 — Schiller Mauriciu vād. & Co. Soc. in nume colectiv, str. Gh. Coșbuc 5 — Singer & Martin, Românului 46 — Stern Ignacz, str. Peter 3-4.

Băuturi spirtoase (en detail): (A se vedea și (Siehe auch) Cărciumari). Ardelean St. vād., str. Consistoriului 32 — Armin Isidor & Kornici Edmund, strada Colonel Pirci 1 — Bing E. vād. & Bing I., Bd. Regele Ferdinand 5 — Chera Ion, Piața M. Luther 1 — Coop. de Cons. și valorificare Soc. econom. a jud. Arad, Bd. Regele Ferdinand — Deutsch Andor, Bd. Regina Maria 14 — Deutsch Wilhelm, Horia 1 — Donath Simion, Episc. R. Ciorogariu 4 — Epstein Simion, Cercetașilor 14 — Erdősi Pavel, str. Dobó 1 — Erényi Teodor, strada Dobó 3 — Fried Adolf, Trib. Dobra 10 — Grimm A. Iosif, str. Unirei 10 — Hölzer Iacob & Földes Géza, Gheorghe I. 15 — Ivain Alex., Steiner Iosif & Co., str. Unirei 10 — Karácsanyi Dimitrie & Co., Soc. in nume colectiv, str. M. Nicoară 1 — Klein Maxim, Bd. Regele Ferdinand 8 — Leopold Adolf, Consistoriului 31 — Leopold Friedrich, A. Mocsonyi 1 — Löbl Iuliu, Piața A. Iancu 17 — Lovasberényi Ludovic, A. Gavra 27 — „Mercur“, S. An. de Comerț și agricult. din Arad, Vasile Alexandri 1 — Messer Iosif, I. I. C. Brătianu 2 — Messer Maximilian, str. A. Gavra 27 — Nemes Alex., str. E. G. Birta 14 — Reisfeld Iosif, Mărășești 35 — Rosenfeld M., str. Matei Corvin 1

— Rosenhag Samuel, str. Eminescu — Roth Mauriciu & Co., Cloșca 8 — Schwarz Armin, str. I. R. Șreanu 14 — Schwartz Mihail, Românilui 4 b — Schwartz Maximilian, str. Eminescu 30 — Singer Maximilian, str. A. Gavra 27 — Soc. An. de comerț ardeleană și a șesului Ungurese, Bd. Regele Ferdinand 3 — Soc. comer. p. circulația de mărfuri din Arad, G-ral Berthelot 2 — Spady Carol, str. Pescarului 28 — Stern Maximilian, Bd. G-ral Dragalina 8 — Tagányi D. Alex. vād., str. Consistoriului 24 — Tihányi Ignat, Bd. Regele Ferdinand 5 — Vámos Mauriciu, Bd. Reg-le Carol I 20.

Becuri electrice (fabr.): Cismaș C-tin „Gloria“, Kismalnar 4.

Becuri de gaz aerian și accesorii (magazine): Fabr. ungară de site p. gaz aerian S. A., str. V-le Alexandri 2 — Ründstein Mauriciu, Piața Avram Iancu 3.

Berării: Demus Ludovic, Clădirea Teatrului — Dracsayi Ludovic, B-d. Reg. Maria 20 — Hädl Emil d-na, Pescarului 28 — Kaufmann Ludovic vād. & Co., Bd. Regele Ferdinand 21 — Löwy M. & Löwy Mauriciu d-na, str. Crișan 7 — Nagy Ludovic, Românilui 1 — Namény Maximilian, str. Crișan 7 — Rotterl Wilhelm — Schreier Victor, str. Mețianu 2 a.

Bere (deposite): Fabr. de bere din Timișoara. Soc. An., Consistoriului 30 — „Gyártelep“ Soc. an. pe acțiuni din Timișoara dep. central, Bd. Regina Maria 2 — Klein Ignat & Co., str. Crișan 7 — Kohn Samuil, str. V. Alexandri — Magori Géza, Piața A. Iancu 19 — Openheimer R. & Schwartz Aladar (bere Kőbánya), str. Eminescu 8 — Prima fabrică de bere din Budapesta, Soc. an. pe acțiuni, str. Mețianu — Reuss Alexandru, Pescarului 1 — Schwartz Sigmund junior, Piața A. Iancu 20 — Conte Szelenski Robert, Bd. Regele Ferdinand 23.

Beton (deposite): Corporația Industr. de beton din Arad Bd. Regele Ferdinand 11.

Beton (fabrici): Soc. An. pentru Industr. betonului din Arad, Cal. Radnei 75.

Biciclete (magazine): Adler Francisc, str. Eminescu 10 — Deak Constantin, str. Eminescu 10 — Hamer Sigmund, Bd. Regele Ferdinand 2 — Kámel Ludovic, Piața A. Iancu 7 — Krauss Eugen, str. S. Brancovici 3 — Marthi Alex., str. I. I. C. Brătianu 19.

Biciclete (Atel. rep.): Ascher Francisc & Kohn Karolina, str. Eminescu 10.

Bijuterii (ateliere): Assael Iosif, str. G-ral Berthelot 1 — Beck Mauriciu vād., Banatului 2 — Blayer Leopold, Cal. Banatului 4 — Dusek Anton, Pescarului 16 — Etterer Alois, str. Horia 1 — Gärtner Iosif, I. I. C. Brătianu 2 — Gellér Isidor, str. V. Alexandri 1 — Giler Robert, Cal. Banatului 2 — Gutfreund Francisc, Col. Piriici 1 — Kuhn Iosif, Bd. Regina Maria 17 — Lehel Elemér, Egri Luiza & Scriba Anton, Col. Piriici 3 — Lindenbaum Margaretha, Bd. Regele Ferdinand 12 — Losonci Ludovic & Co., Piața A. Iancu 1 — Löwy Anton d-na, str. Mețianu 3 — Moldovan Ion, str. Fabian 11 — Moravetz & Löwy A. d-na, I. I. C. Brătianu 12 — Oravetz Anton, str. Eminescu 38 — Piazinger Wilhelm, Piața de pește 1 — Roth Ignatz, Col. Piriici 1 — Solcz Iosif, I. I. C. Brătianu 2 — Szabó Ernest, Bd. Regina Maria 1 — Teltz Enrik, str. M. Ni-

coară 14 — Valdmann Isidor, Piața A. Iancu 14 — Weinberger Francisc, Bd. Regina Maria 19 — Weiss Alex., I. I. C. Brătianu 6.

Bijuterii (fabr.): Brandes David, str. Eminescu 29.

Bijuterii (magazine): Asael Iosif, G-ral Berthelot 1 — Berger Emerich, I. I. C. Brătianu 15 — Birnbaum St., Cal. Banatului 5 — Clasonți Ludovic — Csacki Ion, str. Horia 1 — Deutsch J. d-na Bd. Regina Maria 20 — Geller Izidor, Bd. Regina Maria 14 — Gilen Robert, Bd. Regina Maria 6 — Giler Robert, Cal. Banatului 2-3 — Gralert G. & Fiu, Bd. Regina Maria 13 — Granistaedter Frații, Bd. Regina Maria 15 — Hirsch Engel & Pollak Francisc, Piața Catedralei 1 — Huserlein Ignatz & Goldstein Bernhard, Bd. Regina Maria 9 — Igaz Alex., Bd. Regina Maria 13 — Kertész Francisc, Col. Piriici 1 — Krauss Ludovic & Co., Bd. Regina Maria 15 — Leopold Stern d-na & Roth Ignatz d-na, str. Eminescu 42 — Markus St., Bd. Regele Ferdinand 8 — Neuerte & Gher Carol, Românilui 4 — Pataki Alex. & Zimmer Wilhelm, Bd. Regele Ferdinand 1 a — Reich Emanuel, Bd. Regina Maria 14 — Rubin Jacob, str. M. Nicoară 14 — Samuel Caterina, Piața A. Iancu 13 — Schwartz Gavril, Cal. Banatului 10 — Scriba Anton & Egri, Piața A. Iancu 19 — Sebesta Matei, Bd. Regele Ferdinand 15 — Stolz Vincențiu d-na & Ignatz, Col. Piriici 1 — Weiss Felix, Col. Piriici 1 — Vogel L. Ladislaus, I. I. C. Brătianu 9 — Zeiner Iosif, str. N. Filipescu 11 — Ziner Wilhelm, Piața A. Iancu 20.

Bijuterii imitațiuni (mag.): Monthar Said, Bd. Reg. Maria 19 — Nebenhang Sigmund, G-ral Berthelot 2.

Bijuterii uzate (magazine): Banca populară și Industr. din Arad, Soc. An., Piața A. Iancu 18 — Weiss Adolt Bd. Regina Maria 7.

Biliarde (fabrici): Hartmann Ion, Bd. Reg. Ferdinand 7 — Hartmann Samuel, Bd. Reg. Ferdinand 12 — Singer Alex., Bd. Regele Ferdinand 7.

Birouri de copiat acte: Schauer Veronica & Kasovici Ludovic, Bd. Regina Maria 14.

Birouri de informațiuni: Fischer Adolf, Piața A. Iancu 17 — Friedmann Sigmund, str. Baritiu 1 — Miatavits Gheorghe, Piața A. Iancu 14 — Rossner Ludovic, Trib. Axente 9 — Schlesinger Leopold, Bd. Regina Maria 20.

Birouri de plasare: Bettelheim Iancu & Bettelheim Wilhelm, str. Mețianu 5 — Bibingher Matei, I. I. C. Brătianu 10 — Corporația Restauratorilor și Cafegiilor din Arad (personal de breaslă), Piața A. Iancu 20 — Iritz Isidor & Co., G-ral Grigorescu 3 — Niechtenhauser Iosif vād., str. M. Nicoară 15 — Primul birou de plasare de chelneri din Arad, Piața A. Iancu 10 — Schlesinger Leopold, Bd. Regina Maria 20 — Schweighoffer Gh., Piața A. Iancu 17.

Birouri tehnice: Darvas Ludovic, Consistoriului 30 — Fényes Coloman, Bd. Regele Carol I 37 — Ing. Geiringer & Böhm, strada Eminescu 5 — Hopp Carol, str. Horia 5 — Kaufmann I. Bd. G-ral Dragalina — „Lignum“ intrepr. tehnică și valorificare de păduri S. A., Palatul Minorita. — Saiback Francisc — Schartner Alex., Bd. Regele Ferdinand 22.

Birouri de traduceri (translatori): Adamescu Mihail, Col. Paulian 2 — Iánossy Ion, str. Alba Iulia 8 — Markovits Gheorghe, Episc. R. Cio-

rogariu 7 — Piblinger Eduard, str. Mihail Eminescu 40 a.

Birouri de expedițiuni și vămuri: Vezi—Sihe Expedițiuni, Vămuri.

Birturi: Ambruster Ludovic, B-d Regele Ferdinand 4—Arva Enric, I. I. C. Brătianu 1—Babucz Ludovic, str. A. Șaguna 54 — Balázs Andrei d-na, str. V. Alexandri 6 — Balogh Ion d-na, P-ța A. Iancu 20 — Balog Roza, P-ța Catedralei 7 — Baloșa Ludovic, Episc. D. Radu 10 — Barabas Béla, B-d Regele Ferdinand 20 a — Berger Francisc, str. A. Vlaicu 9 — Biermann Lazăr văd., G-ral C. Coandă 53 — Biroși Es-thera, B-d Regele Ferdinand 19 — Borlea St. d-na, P-ța Plevnei 5 — Braun Ludovic, B-d Regina Maria 11—Breghel Israel, str. M. Corvin 4 — Bucur I. Mihail, B-d Regele Ferdinand 15 — Buspan Arpád, B-dul Regele Ferdinand 23 — Casa muncitorilor din Arad, P-ța Cetatea-veche — Corporația lucrătorilor de metal și fier, Parcul public — Cosman Gheorghe d-na și Ambrust Ludovic, B-d Regele Ferdinand 4 — Cresta Traian, str. A. Vlaicu 5 — Csongrádi Iuliana, P-ța Catedralei 4 — Curtak Mihăi & Rosenfeld Victor, B-d Regina Maria 19 — Damavel Filip, P-ța Catedralei 4 — Davidovici Israel văd., str. A. Vlaicu — Davidovits Iosif, P-ța de Pește 3 — Deutsch L. Leopold, str. A. Vlaicu 14 — Dupac Ion d-na, P-ța Catedralei 7 — Ekcs Iosif, P-ța I. Calvin 19 — Engel Pavel d-na, P-ța Catedralei 7 — Păcățan Iosif d-na, B-d Regele Ferdinand 15 — Faragó Andrei, P-ța Cetatea Veche 2 — Farkas Ludovic d-na, P-ța Catedralei 7 — Fejér Niculas d-na, str. A. Vlaicu 14 — Fischer Anton, B-d Regina Maria 24-25 — Fleissig Alfred, B-d. Regele Ferdinand 21 — Florian Ivan, P-ța A. Iancu 20 — Foris Ladislaus, P-ța Catedralei 2 — Fried Ida, B-d. Regele Ferdinand 12 — Fülöp Samuel, I. I. C. Brătianu 13 — Fűredi Adolf, P-ța de Pește 3 — Gheorghe N. Stefan, P-ța A. Iancu 26 — Gir Mihail d-na, P-ța Catedralei 7 — Goldberger Bartolomeu, B-d Regina Maria 4 — Grieshaber Leopold d-na, G-ral C. Coandă 15 — Grimm Emanuel, str. A. Vlaicu 14 — Gruber Ioachim d-na, B-d Regele Ferdinand 23 — Grünner Iuliu, B-d Regina Maria 4 — Grünhut Samuel, str. A. Vlaicu 3 — Gulyás Mihail, B-d Regele Ferdinand 8 — Guttman Salomon, G-ral Berthelot 1 — Gyebrnar Gheorghe d-na, P-ța de Pește 3 — Haas Ignatz d-na, G-ral C. Coandă 21—Haas Marcu d-na, str. A. Vlaicu 9 — Hartmann Ion văd., P-ța A. Iancu 11 — Hermann Adolf, G-ral C. Coandă 15—Himmelbacher d-na, str. A. Vlaicu — Hochmann Alex., str. A. Vlaicu 1 — Hoffmann Iosif, str. Bar-țiu 24 — Horváth Anna, str. A. Vlaicu 2-2 c — Horváth Anton, P-ța Catedralei 2 — Huszka Iosif, str. A. Vlaicu 9 — Ielensky Gróf, B-d Regele Ferdinand 23 — Indovici David, P-ța A. Iancu 10—Iov Anton, B-d Regele Carol I 2 — Iuhász Pavel văd., P-ța Catedralei 7 — Izsák Ignat, str. A. Vlaicu 3 — Kaiser Albert, d-na, P-ța M. Luther 1 — Kaiser Elisabetha, P-ța Plevnei 5 — Kancsur Coloman, G-ral C. Coandă 3 — Kánya Géza văd., B-d Regina Maria 11 — Kaufmann S., P-ța A. Iancu 19 — Kecske-méti Rebeka, P-ța Catedralei 7 — Ker-tes Gavril, str. A. Vlaicu 9 — Kiss Alex d-na,

str. A. Vlaicu 41 — Klein Simion, B-d Regina Maria 19 — Koch Iosif, str. A. Vlaicu 3 — Kohn Iosif & Leipnickier Andor, B-d Regina Maria 4—Kolestyán Anna, B-d Regele Ferdi-nand 4—Komoczi Albert, str. A. Vlaicu 9—Kováci Ludovic doamna, Episc. D. Radu 10 — Kramer Iuliu, Piața Avram Iancu 10 — Krecz Ion, P-ța I. Calvin 8 — Lederer Elisa-beta & Stoian Romul d-na, P-ța Plevnei 4 — Lévay Francisc văd., B-d Regele Ferdinand 19 — Lucaci Alex & Ebner Coloman, In Parcul pub-lic — Magyar Francisc, P-ța Catedralei 6 — Markovici Ida, str. A. Șaguna 52 — Matus P. d-na, B-d Regele Ferdinand 1 — Mayer Ion, P-ța Plevnei 2 — Mericskay Alex., str. A. Șa-guna 82 — Mester Iosif, G-ral C. Coandă 53 — Meszarik Ștefan, B-d Regele Ferdinand 20 a — Meszesi Géza, P-ța M. Luther 2 — Mohár Ilie, In gară — Molnár Ion, str. A. Vlaicu 1 — Molnár Nicolai, str. Nicolae Filipescu 2 — Müll-ler Carol, P-ța M. Luther 1 — Nadaban Gheor-ghe. P-ța de Pește 2 — Nagy Alex, str. N. Filipescu 2 — Nagy Karolina, P-ța Catedralei 7 — Nagy Rusca A. d-na, Episc. D. Radu 10 — Neuländer Jacob, str. M. Corvin 1—Omăr Petru, Bd. Regele Ferdinand 15 — Oprean Petre, I. I. C. Brătianu 2 — Oppenheim Albert, P-ța Ce-tatea Veche — Orban Iosif, P-ța Boeskey 3 — Pakó Ludovic d-na, Consistoriului 3 — Palkovits Andrei, B-d. Regele Ferdinand 1 — Pallósy Io-sif, str. A. Vlaicu 6—Peltz L. Iosif, Pionierilor 4 — Petrovits Strada Slipo, B-d. Regina Maria 4 — Polciuc Francisc, Consistoriului 33 — Pol-lak Peppi, str. Matei Corvin 5 — Pola Gheor-ghe văd., P-ța I. Calvin 37—Popovits Parteni, P-ța Catedralei 2 a—Președinția corporației In-dustr. din Arad, Bd. Regele Carol I 16 — Rácz Petre, str. A. Vlaicu 1 — Radivoj Ion d-na, str. A. Vlaicu 1—Reiter Nicolae, str. N. Filipescu 2 — Rozs Ion, Consistoriului 17 — Ruzsanda Gheorghe, P-ța de Alimente 2 — Sărman St., str. A. Vlaicu 1 a — Sashegyi Alex. P-ța de Pește 7 — Satorius Filip d-na, P-ța Plevnei 5 — Scherber Leopold, Bd. Regele Ferdinand 20 — Schmiedt Ion, str. A. Vlaicu 9 — Schreiber Ludovic, str. A. Vlaicu — Schul Ludovic, P-ța I. Calvin 8 a—Schwartz F. Iosif, P-ța Catedralei 3 — Schwartz Mauriciu, strada Românilui — Schweiger Pavel, strada Aurel Vlaicu 36 —

VIZITAȚI:

**Restaurantul
Mauriciu Schwartz
ARAD
Strada Românilui**

Schweiger Simion, str. A. Vlaicu 21—Secsánsky Ilie d-na, Ep. D. Radu 10 — Seiter Bar-tolomeu, str. A. Vlaicu 3 — Srodt Ludovic d-na

Accesorii pentru mașini de scris, la SOCEC & Co. s. a.

P-ța I. Calvin 8 — Stănila Maria, P-ța M. Luther 1 — Stern Abraham, str. A. Vlaicu 40 — Szabó Mihail, Episc. D. Radu 10 — Szokolczay Alex., str. A. Vlaicu 9 — Szarka Roza, str. A. Vlaicu 1 a — Sztattler Simion d-na, G-ral C. C. andă 53—Szép Gheorghe, str. A. Vlaicu 17 — Szűcs B. d-na, B-d Regele Ferdinand 19 — Tabacovici Alex., B-d Regele Ferdinand 20 a — Teodor Albert d-na, str. N. Filipescu 11 — Toth Andrei, P-ța A. Iancu 19 — Toth Ioan Kisköruti 1 — Toth I. & Hoffmann I., Căp. Ignat 44 — Toth St., str. A. Vlaicu 111 — Toth Pavel d-na, B-d Regele Ferdinand 3 — Truner Friedrich d-na, str. A. Vlaicu 13-14 — Überall Marcu, str. A. Vlaicu 23 — Uglics Zsiva, P-ța Ștef. Cel Mare 8 — Urs Lazaf d-na, B-d. Regele Ferdinand 11 — Urza Dumitru, Strandul-Militar — Vágó Margareta, P-ța de Alimente — Vajda I. d-na, Parcul Eminescu — Vánnay Ladislaus vād., P-ța Catedralei 4—Varga Carol, P-ța Catedralei 1 — Varga Coloman vād., P-ța I. Calvin 8 a — Verner David vād., B-d. Regele Ferdinand 19—Vig Iulian, G-ral C. Cuandă 27 — Vitenberger Elena și Aurelia, str. A. Vlaicu 31 — Vitenberger Isidor, str. A. Vlaicu 13 — Vassits Fr. Iosif, P-ța Boescai 7 — Weiss Adolf, str. Dr. R. Veliciu 11 — Weiss acob, Trib. Dobra 8 — Weiss Ignacz, B-d Regina Maria 19 — Weiss Iosif, str. Lenkei 1—Weiss Iosif d-na, str. A. Șaguna 20 — Weiss Iosetina, strada A. Vlaicu 9—Weissberger Leopold d-na, Mărășești 13 — Winkler Carol Curticieiului 111 — Wittenberger Hermann d-na, M. Cogălniceanu 40 — Wittmann Carol, str. A. Moesonyi 13—Zambori Alex, P-ța A. Iancu 11—Zetyk Iosif Birkadüllő — Zigermann Catinca, str. M. Corvin 4 — Zimmermann Ignatz, Mărășești 4—Zsivan Gh. Piroška d-na, Consistoriului 16.

Biscuits (fabricii): Dobozi Lános, Cal. Radnei 27 — Németh Alexe & Hartmann Iosif, str. Soarelui 1.

Blănari (ateliere): Magyar H. M., str. Nicară 5 — Nadăban Al., Calea Radnei 12 — Popovits K., Sp. Gheorghiu 3 — Zekler Pavel str. Oituz 82.

Blănării (mag.): Grün Emanuel, Bd. Reg. Maria 15.

Bodegi: Arsenic Ioan & Balázs C-tin, I. I. C. Brătianu 19—Bregor Isaia, P-ța Plevnei 5—Csikós Béla, Bd. Regele Carol I 5 — I-sekutz Carol, Sârbeasca 6—Klein Iacob vād., P-ța Plevnei 4 — Kerányi Iosif d-na, Banatului 6-7 — Löwy H., Cercetașilor 1 — Niri Ladislaus, I. I. C. Brătianu 2—Roth Iosif d-na, str. Eminescu 29 — Weiss Martin, Cercetașilor 10 — Zubruschi Lidia, str. Bucur 21.

Boiangerii (chimice): Balasa Eugen & Triteza Ion, V. Stroescu 25—Beck Martin, Cercetașilor 3 — Fischer Adolf, str. Eminescu 2 — Fried Samuel, P-ța Luptei 4-5—Halperte Eugen (Adria), str. Cerbului 3 — Ignatz De-ideriu, s. r. Românilui 2 — Jiurean Eugen, str. Gh. Coșbuc 35—Knapp Alex., Episc. D. Radu 26 — Kühl Mihail, Dr. Veliciu 12—Meixner Alex., P-ța Catedralei 1 — Morvay Francise, str. Eminescu 5 — Müller Iosif & Fiu, str. Mețianu 4—Paulini Matei, Calea Radnei 25 — Procop Alex. d-na, strada Fő 1—Vitenberger M. vād. („Adria“), str. Căprioarei 3.

Bomboane (fabricii): Bartlmes Victor, strada V. Alexandri 3 — Gabor Nicolae, strada Sárosi 1 — Németh Alexandru & Hartmann Iosif, strada Soarelui 1 — Nyári Vilhelm & Béla, strada

Vasile Alexandri 2 — Weiss Marcu, strada Megyház 2.

Bomboneriei (mag.): Kurtag Mauriciu d-na, Cercetașilor 12—Weiss M. & Fiu, str. Matei Corvin 1.

Brânzeturii (comercianți): Boldor Petre, str. A. Moesonyi 14 — Brandt Cristof, str. Sp. Gheorghiu 10—Deutsch Maurițiu, str. Matei Corvin 6 — Eberlein C. junior, str. S. Brancovici 3—Fatoçasi Iosif d-na, Dr. R. Veliciu 24 — Gall St. vād., I. R. Șirianu 2 — Hajós Andrei d-na, P-ța I. Calvin 26 — Jäger Ioan, str. Trompetei — Jaraffa Matei vād., I. P. Russu 3—Keresztes St., Căp. Ignat 24 — Kmeses Iosif d-na, Trompetei 8 — Kiss Alex., str. A. Vlaicu 41—Kohn Samuel, I. R. Șirianu 12 — Leopold Samuel, str. Gh. Lazăr 7 — Mureșan Nicolae d-na, str. Almos 6 — Podina Mladen, Bd. Regele Ferdinand 3 — Pollak Filip, I. I. C. Brătianu 6 — Poțan Ion, Cer etașilor 14 — Radványi, Andrei, str. Badea Cârțan 22 — Szabó Gavril, Bd. Regele Ferdinand 25 — Szilvasi Iosif d-na, str. S. Bălint 4 — Thun Francisc, str. Mețianu 3 — Tigler Israel, I. I. C. Brătianu 8—Tokay Mihail, strada G. László 20 — Toth Alex., strada Fabriciei 10 — Totoran Alex. vād., Consistoriului 2 — Vörös Desideriu d-na, Mărășești 18 — Ziuze Ludovic vād., I. R. Șirianu 19.

Broderii (ateliere): Almași Etelka, B-dul Regele Ferdinand 9 — Ambrus Ana & Ambrus Emilia. P-ța A. Iancu 5 — Bornstein Martin, P-ța Catedralei 7—Fekete Iacob, str. Barițiu 23—Friedmann Julia, P-ța A. Iancu 20 — Graf Anna, s. r. Mețianu 3 — Grünberg Eugen d-na, I. I. C. Brătianu 3—Krauss E. vād., P-ța A. Iancu 3 — Krauss Carol, Str. Barițiu 6 — Mihály Albert, Bd. Regele Ferdinand 4 — Rosenfeld Regi a, B-dul Regele Ferdinand 31 — Schwartz Rosa și Regina, str. Mețianu 5 — Schwartz Vilhelm vād., str. Eminescu 7 — Schwartz Iacob vād., P-ța Catedralei 7—Szegfü Em., str. Mețianu 3—Teinyi Ludovic, Bd. Regina Maria 8 — Ungăr Elemér vād., P-ța A. Iancu 22 — Varga Emerich, P-ța A. Iancu 12—Verner Margareta, B-dul Regele Ferdinand 15 — Vidor Al. d-na—Virtschafter Reghina, Eminescu 33-34.

Broderii (magazine): Glück Desideriu, General Berthelot 2—Scherhag H. & Fi, str. Fabian 1 — Weiss Armin, P-ța A. Iancu 12.

Brutarii: Andrăsoyni Ion, strada Sârbeasca 4 — Anton Ion, P-ța Luptei 2 — Aserelișanu I., str. I. P. Rusu — Balcoff Milan, Piața Luptei 2 — Baloghi Alex., strada V. Hotăran 4 — Bar ak Mihail, str. Pescarului 44 — Bihoji Daniel, str. Lupea 2 — Blascu Béla, Calea Bihorului 5 — Böhm Samuil, Coasei 8 — Boșomboșiu R., strada Csokonai 19—Brust Iacob d-na, Trib. Axente 4 Buracsek Mihail, Mărășești 21—Cornos Alexandru, str. Crișan 6 — C-tilla St., Dorobanților 1 — Dengl Radu, str. Vladimiroșca 2 — Deutsch Radu, str. Eminescu 17 — Dörner Iosif, Col. Paulian 3 — Dózsa Desideriu, Mărășești 37-38 — Dreisner Ed. & Klein Emil, Dorobanților 41 — Dudas Ludovic, str. d-na L. Purgly 77-79 — Erman Henrik, P-ța Boesckay 4—Erman Henrik & Gutmann Ludovic, str. Al. Gavra 27—Farkas St., Crișan 4 — Fitka Teodor, Dorobanților 16 — Filipovici Element, strada Eminescu 16 — Fischer Iosif, str. V. Hotăranu 11 a — Fischer Irina & Felicia, str. Mărășești 37-38 — Fischer

Maximilian Thau, Bd. Regele Ferdinand 15 — Fleisig Samuil, Piața M. Luther 2 — Fodor, Eremia, str. Galați 23 — Frank Francisc, str. V. Babeș 13 — Frank Radu, str. V. Babeș 13 — Gall Bernhard, Pescarului 44 — Grogus Alex., Mărășești 21 — Hoffmann Ioan, Mărășești 21 — Horn Maria, str. Gr. Alexandrescu 27 — Iachim Gheorghe, P-ța Luptei 2 — Igaz Mihail d-na, str. Czuczor 35 — Kariman Ohmer, str. Eminescu 18 — Kiss Ernest, str. Al. Gavra 17 — Kiss Mihail, strada A. Șaguna 36 — Kissinger Francisc, Cercetașilor 2 — Klein Gherson, str. Bucur 13 — Klein Ignatz, str. V. Alexandri 2 — Kohn Adolf d-na, str. Mețianu 6 — Kotila Iosif, P-ța de Pește 4 — Krepis Iosif, P-ța Luptei 2 — Kustiuri Alex. văduva, str. Consistoriului 18 — Labdas Petre, Bd. Regele Ferdinand 15 — Leiber Friedrich, Căp. Ignat 37 — Leicher Ion, strada d-na L. Purgly 104 — Lupu Ion, str. Mocsonyi 36 — Markis Gheorghe, str. Tărmului 1 — Marșek Daniel, Calea Radnei 12 — Minov Isaila, str. Dorobanților 12 — Mișail M. & Radomir C., P-ța Boeskaý 4 — Molnár Martin, P-ța Boeskaý 4 — Moravek Ștefan, str. d-na L. Purgly 41-42 — Müller Iosif, P-ța de Pește 4 — Nagy Alex. vād., d-na L. Purgly 41-42 — Pál Elemér, str. Secerei 20 — Péter Coloman, str. Trompetei 15 — Péter Iosif, str. d-na L. Purgly 107 — Petrovics Slanco, P-ța Boeskaý 4 — Poršek Francisc, Dorobanților 1 — Plugar Ion, Trib. Dobra 4 — Reihn David, str. Part 1 — Riman Anton d-na, str. Eminescu 18 — Scheid Ladislau, str. Katona 16 — Simon David, Pescarului 4 — Spiteler Adolf, str. Dr. R. Veliciu 5 — Spitäber Iuliu, str. M. Cogălniceanu 45-47 — Standl Nicolae, P-ța Boeskaý 4 — Stavrovicz Ștefan, str. Remus 23 — Stenger David, Cal. Radnei 1 — Stoianovitz Stavra, P-ța Luptei 2 — Sturn Carol sen., Dorobanților 1 — Szabó Gavril Bd. Regele Ferdinand 25 — Szavitz Carol, Epis. R. Ciomagariu — Szaribik Ludovic, Dorobanților 10 — Talam M. d-na, Dugonici 2 — Teclit Ion, Căp. Ignat 45 a — Text Ion, Căp. Ignat 18 — Toth St., Cercetașilor 3 — Toth Ion, Dorobanților 12 — Tozsa Desideriu, Mărășești 37-38 — Turner Francisc, Mărășești 21 — Vangel Ludovic, Dorobanților 1 — Vörös Iuliu, Măna de aur 19 — Vragyovitz Petre, str. Fő 7 — Weiner Benjamin, str. Eminescu 18 — Zaban Ion, Mărășești 21 — Zeskicsi Dimitrie, str. Berăriei 3 b.

utoaie (dep.): Fried Salamon, P-ța de Pește 6 — Gardos Friedrich, & Bornstein Alex.; strada Eminescu 43 — Glanz Israel d-na, str. A. Gavra 48 — Glaser Isidor, Trib. Dobra 2 — Rosenfeld M., str. M. Corvin 1 — Rosenberg Iosif, I. I. C. Brătianu 1 — Schönberger Albert, Bd. Regele Carol I 37 — Schul Benedict, str. G-ghe Lazăr 13 — Ungăr Iosif, str. A. Șaguna 39.

afenele: Amiga Iosif, Col. Pirici 1 — Balázs Anton, Cercetașilor 10 — Berkovics David, str. Bucur 18 — Beran Anton vād., Cercetașilor 10 — Biermann Iosif, str. Eminescu 20 — Blazo Ion vād., Cercetașilor 10 — Bletti Andrei, Bd. Regina Maria 25 — Bora Vasile, str. Bucur 1 — Borbas Enrich, P-ța Plevnei 2 — Braun & Schul, Cloșca 1 — Bregel Israel, str. Matei Corvin 4 — Curtak Mihail & Rosenfeld Victor, Bd. Regina Maria 19 — Deinus Ludovic, Bd. Regina Maria 13 — Deutsch L. Leopold, str. A. Vlaicu 1 a

— Dufner Iosif vād., str. Eminescu — Faber Hermann, I. I. C. Brătianu 2 — Fehér Aladár, strada Bucur 18 — Fischer Alois & Fischer Arthur, Bd. Regina Maria 24 — Frankl Israil, Trib. Dobra 8 — Fritz Ludovic, str. Gr. Alexandrescu 1 — First Ion, Bd. Regina Maria 11 — Georgescu Gh., Col. Pirici 1 — Goldtein Mihail, Cercetașilor 13 — Gross Emanuel, P-ța Catedralei 7 — Grünwald Simion d-na, Cercetașilor 15 — Gyesner Leopold, Bd. Regele Ferdinand 25 — Haas Albert, str. Eminescu 1 — Hajdu Iosif, Cercetașilor 13 — Handel Hermann și Ignat, str. Matei Corvin 4 — Havanšek Iosif d-na, Bd. Regele Ferdinand 4 — Heissler Iacob vād., Cercetașilor 10 — Hornischer Ion, Bd. Regina Maria 13 — Huro St., str. Fabian 1 — Kardos Iosif, Trib. Dobra 5 — Király Iosif, vād., P-ța Plevnei 2 — Kiss Iuliu, Cercetașilor 13 — Klein Ludovic, str. Bucur 18 — Klein Simion, Bd. Regina Maria 19 — Kollár Francisc, P-ța Catedralei — Konser Béla, P-ța A. Iancu 16 — Krauss Henrik d-na, P-ța A. Iancu 16 — Kurták Mihail, strada Eminescu 1 — Lefcovits R. Maria, strada Mețianu 3 — Lucaci Alexe, strada A. Vlaicu 1 — Maizenker Alfred vād. — Málnaffi Árpád, P-ța Plevnei 2 — Mannherz Emilia, Bd. Regina Maria 11 — „Ungaria“ Marossy Gherson, Bd. Regina Maria 24-25 — Michel Iosif, P-ța Plevnei 2 — Nagy Ludovic, str. Eminescu — Nagy Mihail d-na, P-ța Plevnei — Oană Petre, Bd. Regele Ferdinand 5 — Orban Alex., I. I. C. Brătianu 2 — Paco Ludovic, Trib. Dobra 11 — Pohl Carol — Pottzl Maximilian, str. Bucur 17 — Radó Ignat, Bd. Regina Maria 16 — Salay Eremia, str. M. Corvin 1 — Schwartz Ignacez d-na, Cercetașilor 13 — Schuh Francisc, Bd. Regina Maria 11 — Skergula St., Bd. Regina Maria 25 — Stern Ignat, Cercetașilor 13 — Stribern Ion, str. Eminescu 11-12 — Szas Maria, Banatului 6-7 — Szebe Moise, Trib. Dobra 2 — Szilvasi St., Consistoriului 33 — Toth St. d-na, I. I. C. Brătianu 2 — Tucherl Andrei d-na, str. Matei Corvin 1 — Ungăr F., Bd. Regele Ferdinand 15 — Ungăr Vilhelm, Trib. Dobra 5 — Vaitner Iosif, P-ța Catedralei 8 — Varga Anton, P-ța Plevnei 2 — Vêrhovayi Nicolae, A. Vlaicu 1 a — Viscianoschi Angela, Eminescu 26 — Wittmann Ion, str. Horia 1 — Veinberger Ludovic, Bd. Regele Ferdinand 11 — Weiss Adolf, M. Corvin 4 — Weiss Ignacez, Bd. Regina Maria 19 — Zemplényi Alex., Pareul Eminescu.

Căi ferate electrice: Calea ferată electrică Arad-Podgoria S. A., str. Horia 1.

Calapoade (fabrici): Balázs Ludovic, I. L. Carageale 19 — Csokyi Ion, Pionierilor 1 — Demele Ignatz, Bd. Regina Maria 8 — Macsan Gheorghe Dorobanților 8-10 — Molnár Iuliu, str. Eminescu 39 — Stiasznyi Iosif, d-na Purgly L. 121 — Znacher Pavel, Mărășești 18.

Căldări de aramă (fabr.): Rudowsky Francisc, str. Vicențiu Babeș 5.

Camionage: Anyos Elemér și Szeifried Eugen, Consistoriului 19 — Bané Alex., str. Gh. Ionescu 5 — Beck Petre, P-ța A. Iancu 8 — Friedrich Irimie, Bd. Regele Ferdinand 24 — Hegedüs Iosif, str. Sp. Gheorghiu 10 — Kellner Béla, Cal. Radnei 1 a — Klein Alex. & Lazăr Samuil, Col. Pirici 2 — Lucs M-ciu & Rubinstein M-ciu Bd. Reg. Maria — Messer Iacob, P-ța de Pește 1

— Nagy Gheorghe, Cal. Bihorului 2 — Novák Anton, P-ța Plevnei 2 — Rozgonyi Ludovic, Eminescu 38 — Soc. comerc. ardeleană și a șesului Ungar din Arad Soc. Anonimă, Bd. Regele Ferdinand 3 — Soc. pe Act. Ungară pentru fabricarea materialelor din paie, Malu Mureșului 3 — Zaránd Francisc, Episc. D. Radu 2.

Cânepă(dep.): Milivoi R., str. M. Cogălniceanu 14-14.

Capete de sifon (fabrici): Asoc. Restauratorilor din Arad soc. an., Consistoriului 22.

Căramizi (fabrici): Braun Aug., str. Köznyo másdüllő 1 — Fabr. de artic. de lut, țiglă și cărămidă din Arad soc. an., Calea Radnei — Faller Iuliu, Malu Mureșului — Frich Iosif, str. Iomásköz — Kocsis Ludovic, P-ța Cetatea-Veche — Pollák Alex, str. Nyomásdüllőkőz 9 — Prima fabr. cu aburi de țiglă și olane din Arad, proprietari: Polatschek Maximilian, Hönig Iuliu & Co Soc. în nume colectiv, Calea Radnei — Prima fabr. de cărămizi și țigle din Arad soc. an. — Schöltz Iuliu, str. Cimitirului evreesc 45.

Căramizi refractare (fabrici): Szilágyi & Co.

Căramizi (deposite): Böhm N. & Co., Gara Arad — Czernity Petre & Co., str. Curticiului 1.

Cărbuni (deposite): Birmsting Isidor, Bd. Regele Ferdinand 1 — Bokor Iosif & Kreiss Iosif, P-ța Cetatea-Veche 1-4 — Braun Friedrich, Calea Bihorului 8 — Breitmánn Vilhelm, str. M. Nicoară 6 — Csillag Géza & Szilágyi Coloman, I. I. C. Brătianu 13 — Depozit de mărfuri și cereale din Arad Soc. an., Libasdüllő 1 b — Fițan Aureliá, str. N. Oncu 4 — Gardos Friedrich & Bernstein Alex., str. Eminescu 40 — Herz Hermann, str. I. R. Șirianu 22 — Hettmann Iosif, P-ța A. Iancu 11 — Illés Géza, Ștef. cel Mare — Kálmár Andrei, P-ța Plevnei 5 — Kapp Ion, str. A. Gavra 24 — Kniffel Ludovic, Bd. Regele Ferdinand 2 — Kovács Béla, str. Fabian 5 a — Kovács Henrik vąd., P-ța Plevnei 5 — Künstler Andor & Künstler Desideriu. Mărășești 62 a — Laft Victor, Cal. Bihorului 2 c — Luchinik Francisc, Bd. Regele Ferdinand 22 — „Mercur“, Soc. an. de comerț și agric. din Arad, V. Alexandri 1 — Mikos Alfred, Bd. Regele Ferdinand 6 — Niederländer Petre d-na, str. Adam 12 — Petran Ilie, str. M. Cogălniceanu 1 — Pollák Iuliu & Polgár Jacob, Bd. Regele Ferdinand 11 — Pollák Mihail, Fasanelui 4 — Pollák Vilhelm, Bd. Regina Maria 24 — Reiss M. & Reiss Eug. Bd. Regele Ferdinand 12 — Roth Iosif, str. Soarelui 4 — Rudas Samuil, P-ța Catedralei 1 — Salgó Ludovic & Friedmann Sigmund, str. Közép 16 — Schaifei Richard, Consistoriului 14 — Schwartz Adolf d-na, str. Meșianu 3 — Soc. de product. și deposit. mărf. din Arad soc. an., Libasdüllő 1 b — Steuer Ion d-na, Gh. Lazăr 1.

Cărciumari (băuturi spirtoase en detail): Alázatos Ion, Cal. Radnei 18 — Albusstiu Anton d-na, str. A. Vlaicu 4 — Alman Iosif d-na, str. I. R. Șirianu 20 — Ambrozi Coloman, str. Alsómolnár — Andok Andrei, Târgul de vite — Andrási Francisc, str. Secerei 14 — Antmáll Ludovic, Mărășești 68 — Ansemberger Mauriceu d-na, Cercetașilor 2 — Avram Ion, Coasei 20 — Backhaus Carol, P-ța Plevnei 2 — Balázs Albert, Căp. Ignat 38 — Balesó Anton, Mărășești 5 — Balos Iosif vąd., str. M. Nicoară 2 — Barth Isidor d-na, Trib. Dobra 6 — Bauer Antonie, str. Meșianu 4 — Bauer Henrik — Beck Adolf & Scheffer Matei, P-ța Catedralei 8 —

Berkes Iosif, str. A. Vlaicu — Buldhauer Ludovic d-na, Dr. R. Velicieu 11 — Blank Pavel d-na, str. Șaroși 7 — Blette Andrei, B-d. Reg. Maria 25 — Bocsan Karol, Dorobanților 1 — Böhm Gottlieb, Mărășești 13 — Bokor Adam, Piața Cated. alei 1 — Braun Mauriceu, Cercetașilor 12 — Brunhubert Iosif, str. Băilor 2 — Bujdosi Ludovic vąd., V. Hotărânu 13 — Cakó Ludovic, str. Bisericei 1 — Calafon H. Andrei, str. Mâna de aur — Cernusz Gh., str. Simandului 3 — Cismaș St. d-na, str. Templului 23 — Codrean Pompeiu, str. M. Cogălniceanu 31 — Csanádi Ioan Ecăt., str. Fűri 6-7 — Csiky Ludovic vąd., str. Adam 6 — Csuesan Petru, B-d. Regina Maria 29 — Csungan Arsenic, Dorobanților 14 — Csungan Gh., str. Cserép 4 — Czervenczel August, Hala de vânzare — Dan Ion, str. Bisericei 1 — Dangel Radu, Cal. Bihorului 10 — Dani Ioan d-na, str. Maghiari 1 — David Iulia, B-d. Regina Maria 13 — Davidovici Israel vąd., Mărășești 11 — Deinus Ludovic, B-d. Regina Maria 13 — Dioși Iuliana, Căprioarei 13 — Dobranszki Martin, str. V. Alecsandri 3 — Dományi Iosif, P-ța A. Iancu 16 — Dumtsu Ion, Hotărânu 6 — Dratsay Ludovic, I. I. C. Brătianu 17 — Eček Martin d-na, Mărășești 69 — Ehling Bogdan d-na, Sebök Carol d-na, str. Secerei 3 — Engel Adolf, str. Căprioarei 16 — Erdős P. & Co., P-ța A. Iancu 3 — Fabianer Francisc d-na, I. I. C. Brătianu 4 — Falvay Roza, str. Adam 3 — Farkași Andrei d-na, str. Adam 11 — Farkași Ion, Zseretyházi düllő 1 — Farkas Mihail, Dorobanților 17 — Farkasi Samuil, Bisericei 3 — Feifel Ion, Mărășești 5 — Fejér Iuliu, I. I. C. Brătianu 1 — Fischer Ionas, Trib. Dobra 4 — Fodor Mauriceu d-na, Trib. Dobra 1 — Forgács Iosif, P-ța Sft. Sava 4-5 — Frankl David Cișlia, str. A. Vlaicu 1 — Frankl Israel, Trib. Dobra 8 — Friedmann Iosif, Cal. Radnei 21 — Fűrer Simion d-na, str. de Mijloc 25 — Gados Rudolf, str. I. R. Șirianu 20 — Gammer Gh. & Co., B-d. Regele Ferdinand 23 — Garmek Gheorghe, str. Eminescu 26 — Gardos Friedrich & Bernstein Alex., str. Eminescu 40 — Gavillete Nicolae, str. Turi 7-8 — Gellért Iuliu, Sârbească 1 — Gelzi Ion, str. L. Barna 7 — Gianopi Béla, Fabriciei 12 — Glück Leopold, Canalului 8 — Gombocz Béla d-na, Pasagiul Boeriu 2 — Gottfried Leopold d-na, str. M. Cogălniceanu 3 — Grosz Samuil, B-d. Regina Maria 13 — Gross Stefan, Cal. Bihorului 8 — Grünberger Alex., P-ța I. Calvin 8 — Guttmann Samuil, str. Barișiu 23 — Gyurics Francisc, str. Gh. Cosbuc 3 — Hacker Lazăr, Mureșului 4 — Hädl Emil d-na, Pescarului 28 — Hajdu Iosif, str. A. Vlaicu 1 — Hajdu Moise d-na, str. M. Corvin 2 — Hartmann Hermann, Col. Pirici 1 — Haubenreich A. Maria, str. M. Cogălniceanu 13 a — Hegyesi Francisc d-na, Alsómolnár 5 — Hersch Hermann, str. I. R. Șirianu 22 — Hemrich Francisc, Cercetașilor 4 — Himler Aron, Trib. Dobra 13 — Hingler Ludovic, Pescarului 23 — Holac Alex. Bd. Regele Ferdinand 3 — Holdstodis Simion — Horvath Carol d-na, Simandului 1 — Horvath Pavel vąd., Episc. D. Radu 10 — Huserl Israel, str. Căprioarei 5 — Irza Pavel, str. A. Vlaicu 12 — Joja Alex., Cal. Radnei 18 — Kalman Andrei, P-ța Plevnei 5 — Kamentchy Ioan, P-ța Catedralei 7 — Kartity Ioan, Căp.

Ignat 11 — Karton Aron d-na, Abatorului 11 — Kassa Ion, Covaci 28 — Katz Samuil, Col. Pirci 1 — Kenderesi Ladislau d-na, str. A. Șaguna 15 — Képes Gavril, Bd. Regele Ferdinand 23 — Kiritz Emma, str. M. Corvin 4 — Kirsch David d-na, P-ța I. Calvin 30 — Klein Gavril d-na, P-ța Boesckay 7 — Klein Iosif, B-d. Regele Ferdinand 17 — Klein Ignat & Lucs Mauriciu, str. V. Alecsandri — Koch Sigismund, Banatului 6 — Koesicek Ion, M. Căgălniceanu 3 — Koffi Iosif, Ardealului 11 — Kohn Eduard, B-d. Regina Maria 1 — Kohnek Ion, G-ral C. Coandă 53 — Kohn Ladislau, Fabrica de vagoane — Kohn S. L., B-d. Regina Maria 2 — Kohn Maximilian văd., str. Secerei 1 — Koreinyi Petre, Dorobanților 27 — Korpony St. d-na, str. I. L. Carageale 10 — Kovaci Alex., B-dul Regina Maria 28 — Kovaci Henrik văd., P-ța Plevnei 5 — Kozsnek Anna, P-ța Catedralei 3 — Kraibisch Mihail, str. Eminescu 27 — Kralicek St., strada Sârbească 1 — Krauss Ignatie d-na, P-ța A. Iancu 19 — Kron Leopold, Col. Pirci 2 — Kun Árpád, Parcul Orașului 1 — Lacas Ion, Hotarului 6 — Ladanszky Maria, Pușcașilor 4 — Lăpușcă D-ru, str. Aurel Vlaicu 6 — Lefkovits Albert, Piața Sft. Sava 4-5 — Lehoczky Augustin d-na, Fasanului — Lingurar D. d-na, Cigánytelep 58 — Littke Iosif — Mak Erimia văd., P-ța Catedralei 1 — Manesek Carol văd., V-le Stroescu 11 — Marcovici Ignacz, str. Cserép 6 — Marcovici Mareu d-na, str. Mețianu 4 — Mayor Iosif d-na, Calea Radnei 1 — Melitz Aloise, strada Horei 1 — Mezei Ștefan d-na, Hotarului 6 — d-na Mierlă Carol, str. Kiskör 1 — Mihailovici Gheorghe, Pescarului 14 — Mihailovici B. Milită, str. Fabricii 12 — Mihaleek Etelka, Dorobanților 44 — Mihályi Francisc, Pescarului 42 — Minich Andrei, str. Andrei Șaguna 1 — Molnár Andrei, str. Aurel Vlaicu 9 — Molnár Ludovic, Dorobanților 1 — Morvai Moritz, Cal. Radnei 10 — Murka Iuliu, Hotarului 6 — Muscan Pavel, str. Rahovei 86 — Nagy Alex., Kiskörut 1 — Nagy Eremia d-na, Cal. Bihorului 7 — Nagy Ion, str. de Mijloc 25 — Nagy M. Mihail văd., str. Vas 1 — Nicolași Ion, str. Barițiu 18 — Nyistorig Petre d-na, str. Mihail Căgălniceanu 13 — Otto Andrei, str. Alsómolnár 5 — Palosi Alex., B-d. Regina Maria 10 — Panyé Francisc văd., Andrei Șaguna 1 — Payer Carol văd., P-ța de Pește 11 — Petrovici Ștefan, Coasei 21 — Popa Liviu, Barițiu 5 — Popp Cristina, P-ța Ion Calvin 8 — Popp Dimirie, Dorobanților 23 — Popp Iuliana, P-ța Catedralei 2 b — Popper Carol, str. A. Vlaicu 4 — Popovici Pavel d-na, I. I. C. Brătianu 4 — Putily Sofia, str. Aurel Vlaicu 3 — Rákoczi Matei, P-ța Sft. Sava 4-5 — Rancoll Gheorghe, str. Matei Corvin 1 — Rechmann Ion, str. Spiru Gheorghiu 10 — Redlich Filip, Trib. Dobra 8 — Reinmann Leopold, str. Matei Corvin 6 — Reuss Alex., B-d. Regele Ferdinand 5 — Rieger Alex., str. Tăut 1 — Rocza Ladislau, str. Băilor 2 — Rosenberg Iacob, P-ța Boesckai 3 — Rosenfeld Iosif, str. Anton Mocsosny 21 — Rosenberg Netty, str. Cirezilor 10 — Roth Nicolae, P-ța Catedralei 4 — Roșag Ladislau d-na, I. I. C. Brătianu 9 — Ruttner Árpád d-na, B-dul Regele Ferdinand 22 — Samberger Maximilian, Consistoriului 5 — Sametz David d-na, Oituz 10 — Sándor Eremia

d-na, B-d. Regele Ferdinand 10 — Satorims Filip d-na, str. Măna de Aur 20 — Scheer A. Maria, str. Moise Nicoră 8 — Schlesinger Leopold — Schmiedt Ion, str. A. Vlaicu 1 — Schneiderek Iosif dna, str. Micșa 3 — Schnurr Wilhelm, Trib. Dobra 7 — Schönfeld Eduard d-na, Mureșului 1 — Schwartz D. Maria, B-d. Regina Maria 3 — Schwartz Vilhelm, Cercetașilor 2 — Schventzer Francisc, I. I. C. Brătianu 4 — Seghedi Carol, P-ța Catedralei 1 — Silberberg Iosif, str. Moise Nicoră 14 — Simon Carol, P-ța Catedralei 1 — Simka Iosif, str. Andrei Șaguna 1 — Sopronyi Anton, I. I. C. Brătianu 8 — Spadi Emanuel, str. Aurel Vlaicu 12 — Spilmann Adolf, B-d. Regina Maria 25 — Spielmann Albert, B-d. Regele Ferdinand 14 — Spielmann Aron d-na, P-ța Catedralei 3 — Spielmann Iacob, B-d. Reg. Maria 28 — Stanipfe Gheorghe, str. Eminescu 28 — Steinfeld Eduard, B-d. Regina Maria 31 — Steinberg Hugo, I. I. C. Brătianu 30 — Stöckl Iacob, str. Secerei 13 — Streban Ion, str. Borju 22 — Streitt Francisc, strada Aurel Vlaicu 3 — Sturm Carol, Dorobanților 1 — Sugár Iosif, I. I. C. Brătianu 5 — Sütő Ștefan, I. I. C. Brătianu 7 — Szabó Ștefan, str. Alsómolnár 5 — Szécsyi Ștefan, B-d. Regele Ferdinand 3 — Sziklay Adolf, str. Eminescu 26 — Tar Ludovic, str. Sereghiházdűlő 1 — Taub Iosif, str. Spitalului 6 — Teimes Ion d-na, Cal. Radnei 26 — Tenner A. Pavel, Epis. D-trie Radu 7 — Ternai Ernest d-na, str. Andrei Șaguna 66 — Theodor Gheorghe, P-ța Catedralei 1 — Tilp Rudolf, Pescarului 8 — Tiola Mihail, Consistoriului 5 — Toth Anton, str. Vântului 2 — Toth Carol, Bisericii 38 — Togyer Maria, B-d. Regele Ferdinand 15 — Török Iosif, I. I. C. Brătianu 9 — Vakulya Ștefan, str. Matei Corvin 2 — Valenta Andrei, P-ța Ion Calvin 8 — Waldner Francisc, str. Românilor 8 — Waldner Mauriciu, Bisericii 49 — Vanitsek Matei, Cal. Radnei 1 — Viehler Anna, str. Dohány 5 — Viedmann Mater văd., P-ța de Sft. Sava 4 — Violányi Ion, str. Andrei Mocsosny 19 — Vudsafter Iacob, P-ța Boesckay 4 — Wagner Anton, Pionierilor 1 — Weber Aloizia văd., Barițiu 29 — Weiss M. Löbl, str. Vayda 6 — Weng Ștefan, G-ral C. Coandă 4 — Wertheimer Wilhelm, B-dul Regina Maria 25 — Zambó Samuil, B-dul Regele Carol I 31 — Zelco Irimia, str. Gh. Popa 6 — Zizuri Dimitrie, Pescarului 42 — Zimmermann Carol, str. Anton Mocsosny 19 — Zubercher Sava d-na, Pionierilor 3.

Caretași (fabr. de trăsuri): Balázs Iosif, str. Harie Chendi 11 — Bărfi Géza, str. Kiskör — Braunstein Gheorghe & Ialcoțzi Alois, str. Andrei Șaguna 16 a — Fibi Gheorghe, Mărășești 2 — Geiszl Mihail, str. Mikșa 3 — Hanipol Ștefan, Mărășești 2 — Hidvéghi Matei, Cal. Bihorului 5 — Hidvéghi Pavel, Bd. Regina Maria 22 — Mészárosi Ion, Mărășești 2 — Molnár Ion, Barițiu — Olasz Ludovic, Bd. Regele Carol I 2 — Putnik Ion, Gheorghe Coșbuc 1 — Sauberger Ladislau, str. Crișan 1 — Szabó Maria & Elisabeta, Bd. Reg. F-nand 18 — Tauss g Béla, Bd. G-ral Dragalina 8.

Cărți (cu împrumut): Halmár Ludovic, str. Eminescu 7 — Kerpel Isidor & Mera Paulina, Bd. Regina Maria 20 — Kondor Iosif, Piața Avram Iancu 4.

Carton asfaltat (fabr.): Dobias I. & Frații Dörner, Cheiul Mureșului 4-5.

Cartonage (fabrici): Fleisig Armin & Hirschfeld Filip, str. Trib. Dobra 6 — Ingusz Isidor, str. I. L. Caragele 7 — Sárosi V. St., Piața de Petes — Schäffer Iosif & Nieder Petre, V. Alexandri 3 — Sonnenfeld Adolf, S. A. Oradea-Mare sucurs. Arad.

Case de amanet: Banca Populară și industrială din Arad Soc. An., Piața Catedralei 1 — Cassa de păstrare și Secont din Arad Soc. An., str. Vasile Alexandri 6 — Herezog Alex., I. I. C. Brătianu 15 — Katzer Samuil, Piața Avram Iancu 3 — Ronayi Edmund, str. Ilarie Kendi 3.

Case de editură: «Aradi Hirlap» Soc. An., str. Mețianu 1 — Dr. Bataszéki Ludovic, Bd. Regina Maria 14 — Kálmár Ludovic, str. Eminescu.

Case de schimb: Fodor Dominic, I. I. C. Brătianu 17 — Goldschmidt Alex., Brătianu 1 — Dr. Gross Ignat & Fürst Eugen, str. Eminescu 40 — Heppes Alexandru, Bd. Regina Maria 25 — Holänder Oscar, G-ral Grigorescu 1 — Kálmár Andrei, Bd. Regina Maria 9 — Klein Ludovic, Bd. Reg. Maria 7 — Mandl Alex. d-na, Bd. Reg. Ferdinand 15 — Namény Elisabeta, I. I. C. Brătianu 11 — Nicorescu Ion, Piața Catedralei 2 b — Papp Gheorghe & Crișan Dumitru, Piața M. Luther 1 — Tenner A. Pavel, Episc. D-trie Radu 7.

Cazane de țuică (depozite): Schmidt Filip, str. Mihael Cogălniceanu 25 a.

Ceaprazuri (fabr.): Seidler Bertalon.

Ceaprazari milit.: Ferencz Aron, P-ța Av. Iancu 17 — Schäffer Endl, str. M. Nicoară 1 — Wurcz Mayer Marcu & Wurcz Solomon, P-ța Solomon 2.

Ceasornicari: Ascher Francisc, str. Eminescu 10 — Assael Iosif, G-ral Berthelot 1 — Baumann Iosif, str. Virgil Hotăran 14 — Berger Emerick, I. I. C. Brătianu 15 — Bokșa Carol, str. Andrei Șaguna 25 — Csáki Ion, str. Horia 1 — Darvas Alexandru, str. Mețianu 2 — Deutsch Isidor d-na, Piața Avram Iancu 20 — Dick Reghina, Bd. Regele Ferdinand 1 — Fegweis Iuliu, str. Eminescu 40 a — Gabor Francisc, I. I. C. Brătianu 17 — Gauer Iosif, I. I. C. Brătianu 2 — Geyer Francisc & Kecskés Iosif, Piața Avram Iancu 3 — Giller Robert, str. V. Alexandri 1 — Goldmann Iosif, str. Horia 1 — Gralert Ioachim, Bd. Regina Maria 18 — Grebert Radu vād., Bd. Regina Maria — Gyorgyevici Teodor, str. Peter 1 — Hegedüs Iosif, Bd. Regele Ferdinand 9 — Hirsch Eugen, str. Barițiu 23 — Hirsch Eugen & Pollak Francisc, Piața Catedralei 1 — Huserlin Ignatz & Goldstein Bernhard, Bd. Regina Maria 9 — Ivanovici B. Ecaterina, Bd. Regina Maria 19 — Képes M. d-na, Banatului 5 — Kertész D. Francisc, Col. Pirci 1 — Káun Iosif, Bd. Regina Maria 17 — Kovács Ludovic, Bd. Regina Maria 21 — Lehel Elemér, Egri Luiza & Scriba Anton, Col. Pirci 3 — Lindenbaum Margareta, Bd. Regina Maria 12 — Littermaier Iosif, str. Matei Corvin 3 — Loehser Wilhelm, str. Gh. Coșbuc 50 — Lonscezy Ludovic & Co, Col. Pirci 1 — Markus St., Bd. Regele Ferdinand 8 — Martinek Aug., Bd. Regina Maria 23 — Masik Iosif, str. Matei Corvin 3 — Maurer Géza, Cal. Bihorulți 10 — Moravetz A. & Lövy A. d-na, I. I. C. Brătianu 12 — Nick Irimie, str. Fasanului 5 — Pataki Alex. & Zimmer Wilhelm, Bd. Regele Ferdinand 1 a — Picka Francisc, I. I. C. Brătianu 4 — Pile Emerick, Trib. Dobra 1 — Pol-

lak Carol, Piața Avram Iancu 20 — Rainer Frații, Bd. Regina Maria — Reich Em., Bd. Regina Maria 14 — Rubin Iacob, str. M. Nicoară 14 — Schäffer Béla, str. Moise Nicoară 1 — Schainberger Alex., I. I. C. Brătianu 4 — Scheivast Gabr., Banatului 10 — Schnitzer Mihail, Bd. Regina Maria 1 — Schwimmer Albert d-na, & Altschul B., Piața Avram Iancu 5-6 — Sebbenyi Iosif, str. Pionierilor 42 — Staindl Gheorghe, I. I. C. Brătianu 2 — Stumper Francisc d-na, Virgil Hotăran 13 — Stumper Ignacz, str. Mișca 4 — Szabó Ernest, Bd. Regina Maria 1 — Ujházi Ed., str. V. Alexandri 1 — Valenta Iuliu, str. Barițiu 20 — Vogel Ladislau, Bd. Regele Ferdinand 9 — Wolf Avram, str. Mețianu 2 — Zeek Augustin, str. Matei Corvin 6 — Ziner Wilhelm, Piața Avram Iancu 20.

Celuloză (fabr.): Fabrica de celuloză din paie S. A., (sediul social București), Cheilul Mureșului 2.

Ceramică (fabrici): Szilágyi & Co.

Cereale (en gros): Singer & Martai, Românului 4 b.

Cereale (comercianți): Abonyi Arpad, str. Secere 25-27 — Assael A. Adolf, G-ral Berthelot 1 — Bergher Bernard, Bd. Regina Maria 18 — Bernhard Emilia, Bd. Regi a Maria 33 — Bildhauer Alfred, Piața Avram Iancu 13 — Chera Ion, Piața Martin Luther 1 — Deutsch Andor, Bd. Regina Maria 14 — Dreichlinger Martin, Str. Crișan 8 — Duci Pavel, Bd. Regele Carol I 37, — Farkas Alois, str. Sava Raicu 16 — Farkar Ion d-na, Cercetașilor 31 — Fehér Eremia, str. Miron Costin — Filipovici Element, str. Eminescu 16 — Finkelstein Iosif, Bd. Regina Maria 3 — Fischer Maximilian & Co., Bd. Regele Ferdinand 15 — Goldsmits Mihail, Bd. Regina Maria 15 — Grubner Israel & Grubner Samuel d-na, B. Regina Maria 12 — Grünbaum Armin, Cal. Radnei 4 — Halmos Desideriu, Bd. Regele Ferdinand 2 — Hoffmann Ladislau, Horia 5 — Horvath Andrei, Dorobanților 7 — Jancsiki Aug., str. Arok 1 — Irom Aron d-na, Piața Ștefan cel Mare 2 — Karác-onyi D-trie & Co., Soc. în nume colectiv, str. Moise Nicoară 1 — Kardos E. & Gammer Gheorghe, Bd. Regele Ferdinand 6 — Kertész B. & Kertész Eug., Epis. D-trie Radu 8 — Ketész Maximilian, Piața Catedralei 6 — Klein Iosif, Bd. Regele Ferdinand 17 — Kohn Eugen, Bd. Regele Carol II 1 — Kornis Bernat, str. V. Alexandri 5 — Lévai Ignat, Dorobanților 117 — Lichtmann Em., Mureșului 34 — Libermann Ludovic d-na, B-dul Reg. Ferdinand 14 — Libermann Ludovic, I. I. C. Brătianu 18 — Liviu Popa, str. Barițiu 5 — Lustig Mauriciu, Piața Catedralei 6 — „Mercur”, Soc. An. de Comerț și agricult. din Arad, str. V. Alexandri 1 — Moravec St., str. d-na L. Purgly 41-42 — Moradán Iosif d-na, G-ral C. Coandă 4 — Nemes Alex., str. Elena G. Birta 14 — Nemes Géza, str. Horia 1 — Opre Petre, Piața Catedralei 1 — Plesz Ladislau, Piața Avram Iancu 22 — Pollak Mauriciu, Bd. Regina Maria 3 — Pór Edm., Consistoriului 28 — Reich Enrik & Rădu, Smărdanului 1 — Samu Iacob, Bd. Regele Ferdinand 15 — Samu Radu, Bd. Regele Ferdinand 15 — Scharfstein Maximilian, str. Alex. Gavra 18 — Schneeberger Mihail, Bd. Regele Ferdinand 20 — Schönheit Iacob, Libasdüllö 17 — Schreiber Filip, Bd. Regina Maria 23 — Schwartz Arminiu, str. Gojdu 10 — Schwartz

- Maximilian, str. Eminescu 30 — Sik David, str. Iosif Vulcan 2 — Spielmann Albert & Ignatz, Bd. Regina Maria 12 — Stein Francisc, Bd. Mic 6 — Steiner Francisc & Golschmidt Alex., Bd. Regele Carol I 20 — Steinberger Iuliu, str. Gojdu 1 — Stern M. & Lévy Ignatz, Bd. Regina Maria 8 — Stern Maximilian, Bd. G-ral Dragalina 8 — Sternberg Hugo, I. I. C. Brătianu 30 — Szöke Artur & Hajó Alexe D-na, Bd. Ferdinand 22 — Szönyi Ludovic, Căp. Ignat 7 — Turzo Carol d-na, Bd. Regele Ferdinand 16 — Toth Ion, Dorobanților 12 — Vértés Albert, Piața Plevnei 5 — Vink'er Arthur, str. S. Raicu 79 — Vuchetici Iosif, Cal. Radnei 57-59 — Weiss Bernhard, Bd. Regina Maria 43 — Werder Carol, str. Corăbiei 1 — Zappe F. Adalbert, Eminescu 33 — Zsigovici St., strada d-na L. Purg'y 84.
- Cerneală** (fabr.): Palfi Em.
- Champagne:** (A se vedea—Sihe—Șampanie).
- Cherestegii:** (A se vedea—Sihe—Lemne de construcții).
- Ciment** (depoz te): Pollák Iuliu & Polgár Iacob, Bd. Regele Ferdinand 11 — Reiss M. & Rácz Eug., Bd. Regele Ferdinand 12 — Stern Adolf, Bd. Regele Ferdinand 7.
- Ciment** (lucrări de): Păgura Sebastian, str. Nicu Filipescu 7.
- Cinematografe** (instalațiuni): Knik Vilhem väd. & Radványi M., P-ța Avram Iancu 16 — Neumann Béla, Bd. Regina Maria 15.
- Cinematografe:** „Apollo“, Eles & Kalmar, str. Románului — „Elisaveta“, Mericskai Alex., Șagunei 82 — „Cinema Gai“ Krogel Iacob, Bisericei 1 — „Urania“ Bloch & Comp., str. Gh. Lazăr.
- Ciocolată** (fabricii): Barthnes Victor, str. V-le Alexandri 3 — Gábor Nicolae, str. Sárosi 1 — Németh Alex & Hartmann Iosif, str. Soarelui 1.
- Ciorapi** (fabricii): Braun Ignatz d-na, Barițiu 10 — Echer Filip, Pescarului 9 — Farkas Carol d-na, str. Adam 15 — Fränkl Ignatz d-na, str. Alsómolnár 13 — Helfer Francisc, str. Pescarului 25 — Helfer Vilhelm väd., Hotarului 7 — Margulies B., str. Meșianu 2 c — Molnár Coloman d-na, Consistoriului 14 — Rosenfeld Mauriciu, str. Eminescu 32 — Soc. An. română de împletituri și tricotate din Arad, Pușcașilor 6 — Szallassy Aladár, str. Fabian 1 — Szines Blanka, str. Bucur 1.
- Cismari:** (atel.): Adler Iacob, str. Baros Gábor 3 — Adok Akos, P-ța Plevnei 5 — Ambro Ion, str. Andrei Șaguna 36 — Amen Andrei, str. Andrei Șaguna 39 — Androvici Ion, str. I. P. Densușianu 7 — Ardelean Dimitrie, Episc. D-trie Radu 7 — Ardelean Traia, Consistoriului 32 — Arany Nicolae, str. I. R. Șirianu 20 — Azilul comunal Arad, str. Victor Babes 4 b — Babuza Ștefan, Dorobanților 19 — Badalik Alex., str. Cărbului 3 — Baier Francisc, str. Trompetei 24 — Bakó Iosif, G-ral Berthelot 2 — Balogh Ion, Dorobanților 22 — Balogh Ștefan, P-ța Luptei 1 — Barbat Carol, str. Gheorghe Ionescu 5 — Beck Antonie, str. Cărbului 3 — Belezni Carol, str. Sava Raicu 21 — Beck Henrik, P-ța Gizella — Biacsi Francisc, str. Meșianu 3 — Billich Iosif, Bisericei 44 — Biletsky Albert, str. Ilarie Chendi 3 — Blazi Matei, P-ța Avram Iancu 10 — Bleiciffer Filip, Mărășești 16 — Bodi Carol, str. Strugurilor 4 — Böhm Iosif, str. Nicu Filipescu 5 c — Bolovan Gheorghe, Dorobanților 12 — Bonka Isidor, str. Mihail Cogălniceanu 12 — Borbély Iosif, str. Gh. Coșbuc 3 — Boros Irimia, Cal. Bihorului 10 — Bozgan Nicolae, P-ța Catedralei 6 — Bradu Ion, Mărășești 37 — Braunstädter Ion, str. Nicolae Filipescu 6 — Braunn Friedrich, str. Mihail Cogălniceanu 40 — Breban Gheorghe, str. Sava Raicu 87 — Bresce Carol, B-d Regele Ferdinand 6 — Brückler Andrei, Sf. Andrei 1 — Budai Ion d-na, str. Andrei Șaguna 144 — Budas Ion, P-ța Catedralei 6 — Bugar Theodor, Mihail Cogălniceanu 58 — Căabas Iuliu, Consistoriului 32 — Caupert Adam, str. Eminescu 30 — Ceroski Emerich I., Mărășești 3 — Cheesz Adam, Căp. Ignat 6 — Chemstock Eremie, Mărășești 35 — Comuna Arad, I Rusu Șirianu 1 — Constantinovici Boldizsár, str. Andrei Șaguna 44 — Corne Adam, str. Gheorghe Poja 7 — Csabai Matei, str. Nicolae Oncu 10 — Csátári Ion d-na, str. Strugurilor 1 — Cservenka Iosif, str. Mihail Cogălniceanu 6 — Csutina Alex., str. Horia 1 — Czeklas Ion, G-ral C. Coandă 7 — Czirmer Balázs, str. Școalei 14 — Dombi Ion, str. Sava Raicu 88 — Dandi Eremia, Căp. Ignat 37 — Davidházi Ștefan, Pe-carului 39 — Deák Gheorghe, d-na L. Purgly 42 — Denker Adam, I Rusu Șirianu 4 — Derian Iosif, B-d. Regele Ferdinand 20 — Dezsó Ludovic, Mărășești 18 — Direnbeck Ion & St., Spiru Gheorghiu 19 — Dir. Ion. I. I. C. Brătianu 17 — Dobra Ion, Barițiu 1 — Duma Ion, Gh. Coșbuc 48 — Dworzák Ștefan d-na, str. Eminescu 6 — Eberlein Francisc, str. Görbe 1 — Ehrling Bordan, str. Secerei 2 — Elekes Carol, Pușcașilor 5 — Engelhändl Ion, G-ral C. Coandă — Engels Mihail d-na, P-ța Catedralei 2 — Erbeskern Ioan junior, str. Canalului 6 — Farkas Iosif, Dorobanților 12 — Ferenczi Anton, Consistoriului 21 — Ferenczi Gheorghe, str. Alex. Moesonyi 28 — Feurbacher Conrad, Pescarului 3 — Fichtner Mihail str. Gheorghe Lazăr 12 — Fikszai Pavel, Consistoriului 36 — Filip Augustin, Dorobanților 65-69 — Filip Iosif, str. Aurel Vlaicu 42 — Flacik Anton, Col. Pirici 1 — Fodor Iuliu, str. Andrei Șaguna 39 — Fodor Matei, str. Covaci 14 — Fried Ignat, str. Alex. Gavra 5 — Fruza Virgil, str. Trompetei 34 — Füchlbacher Francisc, Pescarului 41 — Furak Ștefan, d-na L. Purgly 174 — Gábor Ioan, d-na L. Purgly 55 — Galló Ștefan, Episc. D-trie Radu 18 — Gara Nicolae, str. Grigore Alexandrescu 4 — Genzingel Iosif, Pescarului 52 — Glück Israel, P-ța Bocskay 3 — Gluth Ion, str. Eminescu 16 — Goldner Iacob, str. Meșianu 5 — Golomity Petre, Barițiu 7 — Gottlieb Isidor, str. Păunului 3 — Grossmann Mayer, P-ța Sf. Sava 2 — Grünner Sigismund, str. I. Popa Rusu 2 — Guthir Mihail, str. Gődör 3 — Gyárfás Ladislau, str. Trompetei 16 — Gyoma Mihail, Hotarului 5 — Haek Ioan, d-na L. Purgly 167 — Hadadi Alex. I P. Densușianu 2 — Hadházi Carol, Horia 10 — Hafer Simion, Bisericei 49 — Hohn Anton, G-ral C. Coandă 5 — Hajdu Iosif, Gh. Coșbuc 36 — Hajdu Moise, Mărășești 14 — Hajos St. & Kovács Francisc, Col. Paulian 2-3 — Halász Mihail, str. Madács Imre 12 — Harancseș Iosif, I. L. Carageale 16 — Harmat Ladislau, Malul Mureșului 11 — Haty Martin d-na, Horia 11 — Heder Ștefan, I. L. Carageale 21 — Hegedüs Mihail, Trompetei 10 — Heinz Petru, str. Mihail

Cogălniceanu 1 — Heizer Gheorghe, str. Anton Mocsonyi 22 — Heltter Iosif, P-ța de Pește 2 — Herzog Iosif, Pescarului 3 — Heumann Iosif, str. Bucur 1 — Hezso Béla, Calea Szekeres 5 — Hirini Moise, d-na L. Purgly 13 — Hirsch Matei, Pescarului 16 — Hoderer Iosif, Fabriciei 16 — Hoff Andrei, str. S. Farkas 4 — Hofenpadl Friderich, str. Eminescu 7 — Horvath Ion, str. Fabiani 12 — Hotinger Ion, str. Mețianu 2 b — Huber Stefan, str. Eminescu 8 — Hunyadi Alex., str. Kiss Karika 2 — Iäger Iosif, Măna de aur 7 — Jankó Robert, str. Baros Gábor 2 — Jankovits Stefan, str. Vas 3 — Jarczky Iosif, str. Andrei Șaguna 54 — Ieme Radu, str. Minervei 2 — Ilika Ilie, Dorobanților 9 — Iosepovici Sigismund, Pescarului 3 — Iosipovics Iuda, Pescarului 18 — Iószef Mihail, str. S. Brancovics 10 — Iranth Ion, str. Retek 11 — Ion Adolf, str. Mihail Cogălniceanu 49 — Jung Radu, str. Eminescu 2 — Jung Anton văd, Fabriciei 28 — Kádár S. Pavel, Hotarului 2 — Kaip Petre, Fabriciei 24 — Karácsony Francisc, d-na L. Purgly 197 — Kálmán Iosif, str. de Mijloc 22 — Kanyitezy Albert, str. Andrei Șaguna 188 — Káplán Francisc, Mărășești 25 — Karmanoschi Carol, str. Badea Cârțan 9 — Kaas Béla, Pescarului 24 — Katona Alex., P-ța Avram Iancu 32 — Katona Ion, Măna de aur 13 — Kauba Francisc, str. Mihail Cogălniceanu 40 — Kauba Ion, str. de Mijloc — Kenyei B. Béla d-na, Matei Corvin 3 — Kevágá Ioan St., Dorobanților 39 — Kirsch G. David, P-ța de Pește 5 — Kirsch Ion, Cal. Radnei 10 — Kiss Carol, I. P. Densușianu 3 — Kiss Francisc, str. Soarelui 9 — Klein Iosif, Col. Pirjei 1 — Kocsis Zoltán, str. Târmului 10 — Kolhámmér Francisc, str. Eminescu 24 — Kohn Gheorghe, str. Alex. Gavra 31 — Kolozsvári Eremia, P-ța Catedralei 6 — Kolti Ludovic, E. G. Birta 9 — Konesek Carol, str. Anton Mocsonyi 17 — Kornics Francisc, str. Eminescu 19 — Kosik Ludovic, str. de mijloc 24 — Kóteles Ludovic, str. Dugonics 2 — Kovács Agoston, str. Eminescu 3 — Kovács Andrei, S. Brancovics 1 — Kovács Carol, Coasei 4 — Kovács D. Carol, str. Gojdu 9 — Kovács Ioan, str. Anton Mocsonyi 8 — Kovács Iosif, Cal. Bihorului 10 — Krauss Carol, Barițiu 20 — Krauss Ion, str. Andrei Șaguna 10 — Kraitz Ioan, Măna de aur 16 — Krisan Pavel, str. Sava Raicu 87 — Kugler Iosif, Trib. Axente 5 — Kun Ladislau, Coasei 10 — Láda Béla, Mărășești 59 — Lamberger Martin, str. Mihail Cogălniceanu 17 — Langhekert Carol, I. I. C. Brătianu 3 — Lăza Justin, str. Costache Negri 3 — Livey Iosif, Mărășești 63 — Löf Ignatz, str. Badea Cârțan 25 — Lörincz Ion, str. D-trie Greceanu 10 — Ludovic Iacob, B-d. Regele Carol I 7 — Lugoșan Ion, Consistoriului 10 — Măcean Gheorghe, Dorobanților 8-10 — Maccaran Mihail, Episc. R. Ciorogariu 6 — Madár Ion, str. Grig. Alexandrescu 3 — Magera Mihail, Minervei 20 — Magyarosan Ioan, Harie Chendi 7 — Maierchik Pavel, Câmpului 8 a — Major Ladislau, Căp. Ignat 40 — Makkas Gheorghe, str. T. Ciontea 12 — Makó B. Carol, str. Aurel Vlaicu 5 — Mandl Ignatz, Cercetașilor 10 — Mandl Iosif — Manits Carol, str. Gr. Alexandrescu 5 — Many Dimitrie, str. Andrei Șaguna 5 — Marcovici Mihail, str. Andrei Șaguna 146 — Marian Gheorghe, Fabriciei

10 — Mark Ioan, Școalei 20 — Marszeky Carol, str. Secerei 5 — Martincsek Iosif junior, str. Téli 4 — Medek H. Francisc, Căp. Ignat 7 — Meisl Iosif, I. I. C. Brătianu 17 — Mari Balint, str. Mihail Cogălniceanu 58 — Messer Mauriciu, Cercetașilor 9 — Mész Iosif, Câmpului 18 — Mészár Iosif, Măna de aur 4 — Mișchita Nicolae, Col. Piriei 2 — Mick Ludovici Consistoriului 36 — Mihailovici Alex., P-ța Plevnei 4 — Mihály Ladislau, str. de Mijloc 26 — Mikló Iosif, str. S. Brancovici 3 — Mikolay Gheorghe, d-na, str. Mărășești 44 — Miksitz Ștefan, str. Episcopul Dimitrie Radu 2-3 — Miklai Gheorghe, str. Fasanului 4 — Mlós Iosif, str. Alex. Gavra 17 — Mócz Petru, Consistoriului 30 — Moleucza Nicolae, str. Costache Negri 9 — Molnár Géza, Episc. R. Ciorogariu 12 — Molnár Mihail, Minervei 10 — Molnár Samuel, str. Nicu Filipescu 10 — Mucci Ion, str. Alex. Gavra 3 — Muneranz Șteozar, str. Coasei 33 — Münich Isidor, str. Sp. Gheorghiu 19 — Münz Ignaz d-na & Co, str. Moise Nicoură 1 — Münz Mauriciu, Bd. Regina Maria 4 — Nádosi Petre, I. I. C. Brătianu 19 — Nagy Elemér, str. V-le Stroescu 11 — Nagy Francisc, S. Brancovici 1-2 — Nagy Ioan, Episc. D-trie Radu 11 — Nagy Ștefan, str. Eminescu 30 — Neagu Dumir, Mărășești 37-38 — Neiecu Dionisie, Cimitirului 26 — Nemes Ștefan, strada Cornel Popescu 20 — Neumann Ádám, Barițiu 18 — Nikies Sava, G-ral C. Coanda 50 — Niri Ciotar, I. I. C. Brătianu 6 — Novak Anton, Măna de aur 16 — Nurszka Ion, strada V-le Alexandri 3 — Ökrös Ludovic, str. Sárosi 4 — Ottlákán George, str. Sava Raicu 107 — Polakzi Ion, Mihail Cogălniceanu 15 — Palinko Ludovic, str. A. Șaguna — Papszt Radu, Alsómolnár 10 — Paulich Andrei, str. Gheorghe Lazăr 7 — Páun Nicolae, I. I. C. Brătianu 8 — Pavel Gheorghe, d-na L. Purgly 102 — Perecz Mihail, Oituz 87 a — Pintér Ștefan, str. A. Șaguna 2 — Pocsá Iosif, str. Mețianu 26 — Pocsá Alex, str. Badea Cârțan 29 — Pollak Pavel, Barițiu 16 — Ponta Petre, Piața Catedralei 8 — Popescu Aurel, str. Vatászkürt 2 — Popity Nicolae, str. Sava Raicu 15 — Popovics Teodor, str. Eminescu 11-12 — Posta Lazăr, Cal. Bihorului 84 — Pottoff Ion, str. Badea Cârțan 23 — Princez Iacob, Seminarului 1 — Prosztolan Alex., strada Szilágyi D. 7 — Puchler Béla, str. Gojdu 3 c — Puskás Ștefan & Agoston Ștefan, Cal. Bihorului 24 — Rada Ioan, strada G. Coșbuc 47 — Regheji Iacob, Bd. Regina Maria 16 — Reich Hermann, Cercetașilor 3 — Reiss Mihail, str. Rahovei 57 — Renner Iosif, str. Andrei Șaguna 33 — Rodocu Francisc, M. Cogălniceanu 16 — Rognijal, Francisc, Piața Catedralei 8 — Rosenberg Mihail 3 str. Turmei 2 — Rusănechi Petre, Rahovei 10 — Salochi Ștefan, Mărășești 66 — Sándor Desis deriu, str. Gh. Lazăr 7 — Saibel Petre, strada Spiru Gheorghiu 10 — Sárbc Ion, str. Canalului 10 — Sarlot Iacob, Alsómolnár 13 — Sárosi Béla d-na, I. I. C. Brătianu 7 — Sava Pascu, Piața Catedralei 8 — Savai Koloman, General Berthelot 1 — Savai Ludovic, str. Unirei 12 — Scharle d-na, str. Part 9 — Schauer Antonie, Mureșului 2 — Schauer Iacob, str. de Mijloc 10 — Schelb Matei, Dorobanților 9 — Schelb Wilhelm, Trompetei 19 — Schmiedl Nicolae,

str. V-le Stroescu 14 — Antonie Schink, strada Reek 6—Schön Martin, str. Mihail Cogălniceanu 29 — Schotelesz Filip, str. Alex. Gavra 8-9 — Schubert Daniel, Dorobanților 51 — Schuber Pavel, Piața Ion Calvin 5 — Schwarz Hermann, Piața Plevnei 5 — Schweitzer Petre, Sószi 7 a — Scrop Robert, Aurel Vlaicu 10 — Selb Vilma, str. Mihail Cogălniceanu 18 — Siclován Ion, Col. Paulian 6—Sigora Andrei, d-na L. Purgly 87—Simonics Iuliu, d-na L. Purgly 150 — Simonsiki Alex., str. Veche 8 — Smekal Ion, str. Eminescu 23 — Soc. de Patronage din Arad, str. Anton Moesny 6—Sofroni Nicolae, str. A. Șaguna 127 — Soltesz Ion, Vântului 1 b—Solymosi Mihail, str. Eminescu 24 — Spitzer Mauriciu, Piața Avram Iancu 10 — Spitzer Ladislaus, str. G. Coșbuc 17 — Stay Francisc, str. C. Negri 9 — Steinberg Rudolf, T. Axenti 5 — Suhányi Anton, Cal. Radnei 9 — Süveges Iosif, str. Almcs 10 — Szabó Francisc, Mărășești 48 — Szabó Francisc, strada de Mijloc 26 — Szabó Gheorghe, str. Andrei Șaguna 2s1 — Szabó Iuliu str. Macsonyi 19—Szake Iosif, tr. S. Raicu 74 — Szász Iosif, Măna de aur 8 — Szász Mihály, Canalului — Szatorius Filip, str. Andrei Șaguna 32 — Szavics Alex., str. Badea Cârțan 15—Székér Andrei, Românilui 4 — Szerb Ilie, Consistoriului 7 — Szerimka Wilhelm, Bd. Regina Maria 42 — Szilágyi Gavril, I. Russu Șireanu 19 — Szilvassy E., I. I. C. Brătianu 14—Szinúti Carol, Măna de aur 16 — Szirbik Alex., Hotarului — Szirbik Iosif, Moesar 2 a—Szirbik Ion junior, Kismolnár 2—Szöcs Ion, Românilui 4—Szokolai Ion, str. Sp. Gheorghiu 6 — Szűcs David, str. Alex. Gavra 8 — Szűcs Dimitrie, I. Russu Șireanu 1—Takács Alex., Mih. Cogălniceanu 51 — Takács Iosif, str. Matei Calvin 1 — Takács Ludovic, Piața Catedralei 4 b—Tanner Ion, str. Coșbuc 3—Tanner Maria, Bd. Regele Ferdinand 8—Tavrof Sebastian, Calea Bihorului 10 — Tergulicza Alex., Pușcașilor 4 a—Thiess Petre, Căp. Ignat 42 — Thomas Ion, str. Bucur 2 — Timar Iosif, str. Moise Nicoară 13 — Tinku Ion, Banatului 4 — Teodor Iuliu, Mărășești 12—Torma Ion, Pescarului 7 — Torma Iosif, I. I. C. Brătianu 19 — Toth Koloman, Piața I. Calvin 50 — Toth Eremia, Piața Boesay 3—Tóth Ion, str. M. Cogălniceanu 26 — Tóth Iosif, Consistoriului 28 — Tóth Iosif, Secerei 52 — Tóth Ladislaus, str. Boros Gábor 14 — Tóth Mihail, Bisericei 18 — Tutinek Fabian, d-na L. Purgly 122 — Udvari Wilhelm, d-na L. Purgly 65—Ujházi Iuliu, S. Brancovici 1—Usztohal Alex., d na L. Purgly 59 — Váci Kálmán, str. Vântului 6—Varkol Ladislaus, I. I. C. Brătianu 2 — Vajdersitz Iacob, str. Eminescu 15 — Valtrich Ignatz, d-na L. Purgly 80—Váradi Alex., str. Lajos Barna 2 — Varga Iosif, str. Vilmoș 3 — Vég. Iuliu, S. Balint 7-8—Velschbacher Iosif, str. E. Gh. Birtha 12 — Verhovskiy Francisc, Mărășești 51 — Verdis Iosif d-na, Calea Radnei 21 — Vidai Martin Templului 56 — Victorelli Alex., Barițiu 18 — Vincze Petre, Trompetei 33—Vitkóvics Iacob, str. Kovács 33 — Vlagyovici Iosif, Dorobanților 15—Vogel Ion, I. L. Carageale—Voia Simioni, Rahovei 97—Walter Iosif, str. Gojdu 3 c — Waltrich Ignatz, d-na L. Purgly 82—Waltz Mihail, d-na L. Purgly 148 — Weber Aug.,

Malul Mureșului 4 — Weber Francisc, Mărășești 18 — Weiss Ioan, str. Adam 8 — Weiss Simion, Cercetașilor 2—Wessely Ion, Oituz 47—Wolf Gheorghe, str. Mihail Cogălniceanu 24-25 — Wolf Ion, strada Eminescu 8 — Zacharias Andrei, Piața Avram Iancu 12—Zagony Ștefan, Dorobanților 6 — Zajzon Aladár, strada Aurel Vlaicu 21—Zapadi Iacob, Sinagogei 2—Zimmermann I., str. Péter 2 — Zimmermann Ludovic, Piața A. Iancu 16 — Znorovskiy Ion, str. de Mijloc 6—Zöldi Iosif, Gh. Lazăr 10 a—Zambori Ion, str. Gh. Ionescu 10 — Zsurafi Alex., Epis. D-trie Radu 11.

Cizelatori de sicie: Berkovits Béla, str. Aurel Vlaicu 17.

Ciopote (fabricii): Hönig Friedrich, Barițiu 16.

Coafori de damă: Benke Tereza, Ep. Dimitrie, Radu 29 — Berar Roza, Trib. Axente 15 — Crișan d-na, str. Matei Corvin 6 — Fehér Ludovic & Radu, str. Moise Nicoară 1 — Felter Tereza, str. Meșianu 4 — Galik Arthur, Piața Avr. Iancu 20 — Keresztes Iuliana, str. Eminescu 36 — Proszkenczy Iosif, F. G. Birtha 22 — Székely Béla, G-ral Berthelot 2 — Szelezsán Moise, str. N. Oncu 8 — Weiss Ignatz v.ád., Bd. Regele Carol I 18.

Cofetării: Beck Alois, Piața Avr. Iancu 14 — Biro Francisc & Frankl Endre, I. Vulcan 8 — Baros Francisc, Piața Lupei 10 — Centaza Giuseppe, str. Căprioarei 1 — Coldel B. Petre, I. I. C. Brătianu 19 — Dercece Ion d-na, Măna de aur 7 — Dobozi Ida, Gh. Coșbuc 1 — Dvinbeck Gheorghe Aug, Piața Boesky 1 — Fodor Eremia, str. Galați 23 — Frank Iosif, strada Eminescu 40 — Gubicza Carol, str. Eminescu 10 — Kalap Ioan, str. Eminescu 35 — Keresztes Ludovic, Gh. Coșbuc 15 — Komáromy Rudolf—Komáromy Elisabeta, I. I. C. Brătianu 14 — Königsdörfer Augustin, str. Meșianu 2 — Kremecsek Iosif, str. Andrei Șaguna 2 — Leigib Béla, str. Eminescu 42—Luca Carol, str. Vas. 3 — Lues Hugo d-na, Piața Avram Iancu 20—Matezky Carol & Rábenezky Carol, Bd. Regina Maria 23 — Messer Filip, Barițiu 5 — Mihályi Iuliu, str. Eminescu 42—Moritz Iosif, Mărășești 66 —Praizingher Francisc & Beck Hilda, Românilui 4 — Reninger Lucia, Piața Avram Iancu 80 — Rezsop Dumitru, Canalului 7 — Rossnai Ign., str. Bucur 1—Rosenfeld Victor & Kurta Mihail, Grig. Alexandrescu 1 — Sida Nicolae, strada M. Corvin 4—Somloyai Elemér, Trib. Axente 11 — Sós Maria, Cercetașilor 10 — Szabó Iosif v.ád., Seminarului 1 — Szabó Gavril, Bd. Regele Ferdinand 25 — Székely Alex. & Co., soc. în nume colectiv, Bd. Regina Maria 2 — Székely Alex. jun., Bd. Reg. Maria 9—Tókai Mihail, str. Gaal Ladislaus 20 — Varga N. Andrei, Piața Avram Iancu 14—Vecseri Koloman, Mărășești 66 — Wild Francisc, Bd. Regele Ferdinand 9 — Virág Andrei d-na, I. I. C. Brătianu 7 — Vörös Iuliu, Bd. Regele Carol I 5.

Colecționari de marci: Fischer Alex., Epis. D-trie Radu 10 — Walder Arthur d-na & Walder Elisabeta, str. Eminescu 8 —

Coloniale (en gros): Székely Ludovic & Co., Barițiu 20 — Singer & Marton, Românilui 4 b.

Comisionari (agentură & comision): Adler Hugo, I. I. C. Brătianu 1 — Anghel Zacharia, strada S. Raicu 11-12—Anyós George, Consistoriului 19

—Auerbach Hermann, str. Grig. Alexandrescu 7
 — Auerbach Maximilian, str. Mețianu 1 — Bacher M., P-ța Lupței 2 — Bala Ernest & Bercovici Aladár, P-ța Avram Iancu 20 — Banca Comercială și Economie din valea Crișului, soc. an., str. Moise Nicoară 1 — Bauer Béla & Weigl R., Banatului 1 — Berger Leopold, Bd. Regele Carol I 37 — Bledi Boldizsár d-na, V-le Stroescu 2 — Bloch Henrick, str. V-le Alexandri 3 — Borta Alex., str. Ecat Theodoru 2 — Braun Máurici, Bd. G-ral Dragalina 8 — Bueur Adam, Pescarului 1 — Burlac Alex., P-ța A. Iancu 12 — Cesar Anton & Osbit Oscar, str. Fabian 6 a — Chebeli Iosif, str. Eminescu 13 — Császár Anton, str. Tél 4 a — Darvas Ludovic, Consistoriului 30 — Deutsch Albert, Bd. Regele Ferdinand 24 — Deutsch A. M., str. V-le Alexandri 1 — Donáth Simion, Ep. R. Ciorgariu 4 — Duffner Ioan, Ep. R. Ciorgariu 7 — Eisele Ion, str. N. Filipescu 22 — Erdélyi Andor, Barițiu 4 — Eugen Mauriciu & Co., I. I. C. Brătianu 1-2 — Fehér Iuliu & Szél St. Pavel, Hotarului 23 — Földes Géza Românilui 1 a — Fränkl S. Iosif, Bueur 8 — Gábor Andrei, Pușcașilor 3 — Gerő Andrei & Friedmann Alex., Consistoriului 32 — Gergely Edmund, Horia 5 — Glück Andrei, str. Mețianu 2 — Grauenfels Mauriciu, Gojdu 9 — Grüber L. Isaac & Marmorstein Ad., Barițiu 1 — Guttmann S. Alex., str. Soarelui 5 — Habermann Samuel, Unirei 4-5 — Hepecs A., Bd. Regina Maria 20 — Harnis Sigmund & Martin, Bd. R. Ferdinand 28 — Herezog Alex., I. I. C. Brătianu 15 — Herezeg Martin, str. V. Stroescu 24 — Hevesi Adolf, I. P. Deșușianu 3 — Hollós Eng., I. I. C. Brătianu 11 — Hongrad Iosif, str. Dobó 6 — Hopp Karol, Bueur 8 — Jaczyra Ladislaus & Satiér Béla str. M. Nicoară 6 — Josef David, Bd. G-ral Dragalina 1 — Juhász Eng., str. A. Viaicu 111 — Kálmán Hugó, Bd. Reg. Maria 8 — Kaufmann Al., Bd. Reg. Ferdinand 15 — Kell & Schimmer, Piața Avram Iancu 8 — Kilenyi Adolf, Crișan 5 — Kissel Mihail d-na, I. I. C. Brătianu 17 — Karsfeld F-rich & Heller Leopold, Bd. Regina Maria 21 — Klein Alex. & Lazăr Samuel, Col. Pirici 2 — Kohn Eugen, Bd. Regele Carol I 11 — König Maximilian, str. Bueur 3 — Korniss Armin & Korniss Isidor, G-ral Berthelot 1 — Ladislaus Paul, Barițiu 10 — László B. Eugen, strada I. Vulcan 2 — Leipnicker Salomon, Bd. Regina Maria 7 — Löwy Ion, P-ța Ion Calvin 45 — Lustbader Adolf, P-ța A. Iancu 20 — Maguran Alex. & Risto Gheorghe, P-ța A. Iancu 14 — Martin Ion, str. Șaguna 128 — Maulwof Gerson, Pescarului 12 — Mauner Iuliu, str. Eminescu 33-34 — Mayer Eduard vâd., Barițiu 22 a — Mayer Samuel, Crceașilor 3 — Menezér Iacob, strada Moise Nicoară 1 — Molnár Maximilian, Bd. Regina Maria 8 — Olasz Pavel, Piața A. Iancu 9 — Papp Gheorghe, str. Moise Nicoară 5 — Papp Ion, Pescarului 3 — Pasto Ignáz d-na, G-ral Berthelot 4 — Pollak Mihail, Dorobanților 51 — Polgár Ludovic, P-ța Catedralei 6 b — Popa Liviu, Barițiu 5 — Por Edmund, Consistoriului 28 — Reich Iuliu, Crișan 5 — Reiner Samuel, I. Vulcan 11 — Rossner Melchior, Trib. Axente 1 — Roth Eduard, strada Aurel Viaicu 119-121 — Roth Iosif, Piața Ion Calvin 17 — Roth Samuel, Piața de Pește 7 — Rotter Henrich, strada Eminescu 31 — Rottner

Árpád, Bd. Regina Maria 22 — Rubinstein Mauriciu, P-ța Avram Iancu 3 — Salgó B. Béla, Crișan 3 — Samuil Iacob, Bd. Regele Ferdinand 15 — Sándor Mauriciu, str. Nicolae Filipescu 35 — Schapira Mendel, str. Grig. Alexandrescu 1 — Schauer Veronica & Kasovici Ludovic, Bd. Regina Maria 14 — Scheitlbaum Solomon, G-ral Grigorescu 3 — Schengl Iosif, P-ța Catedralei 7 — Schlesinger Mihail, S. Brancovici 1 — Schmaltner Edward, str. Consistoriului 20 — Schor Adolf & Aronsohn Aron, P-ța Catedralei 7 — Schwartz Armin, Gojdu 10 — Schwartz Pavel, Col. Pirici 1 — Seitan Romulus, G-ral Eremie Grigorescu 1 — Semzu Arminu, str. Dobó 2 — Simon Carol & Meszáros Matei, Bd. Regele Ferdinand 1 — Singer Maximilian & Kugel Iacob vâd., Bd. Regele Ferdinand 15 — Singer Wilhelm, str. Gr. Alexandrescu 4 — Spiro P. Iex., str. Unirei 7 — Steinberger Ignáz, Trib. Dobia 11 — Steiner Adolf, str. Matei Corvin 1 — Stein Alex., str. Bueur 8 — Stolar Iuliu, Barițiu 6 — Stoll Radu & Stoll Emil, str. Pescarului 55 — Strasse Victor, Trib. Axente 22 — Szánthó Desideriu, str. A. Mocsanyi 8 — Szépesi Béla, str. Dobó 2 — Szües Pavel, Bd. Regele Carol I 31 — Tenner Iosif, Banatulu: 6-7 — Tuceor Albert, Bd. Regina Maria 3 — Vajda Francisc, I. I. C. Brătianu 3 — Varga L. Ludovic, str. M. Nicoară 6 — Vicol Alex. & Co. Soc. în nume colectiv, Bd. Regina Maria 3 — Volkmann Ignat, str. Cornel Popescu — Wagner Iosif, Bulevardul Regina Maria 3 — Weiss Henrich vâd., P-ța A. Iancu 13 — Weiss Iosif, P-ța Catedra ei 4 — Weiss Leopold, str. Turnului 1 — Weiss Mauriciu junior, Piața A. Iancu 14 — Winter Ion, G-ral E. Grigorescu 1 — Wölfner Ladislaus, str. Cloșca 7 — Zainer St., str. Gh. Lázăr 6.

Confecțiuni pentru copii (magazine): Bugariu Ion vâd., strada Gr. Alexandrescu — Engleder Adolf vâd., Trib. Dobra 8 — Ghörgy Melchior, Bd. Regina Maria 14 — Katona Irimie, strada Matei Corvin 1 — Kohn Samuel, Hotarului 18 — Petkovits Velenér, Căp. Ignat 8 — Stern Cili, Mărășești 66 — Sziklai Ludovic, P-ța Catedralei 7.

Confecțiuni pentru dame (magazine): Bogaciefț Vlad d-na, Trib. Axente 11 — Budai Andrei d-na, str. Matei Corvin 2 — Deutsch Aurel & Deutsch Filip, Barițiu 1 — Dușac Terezia, Bd. Regina Maria 14 — Földes Samuel, Bd. Regina Maria 6 — György Melchior, Bd. Regina Maria 14 — Horváth Terezia & Moskovits Iohana, P-ța A. Iancu 22 — Karsay Fery, P-ța A. Iancu 20 — Kasinkor Iosif, P-ța A. Iancu 20 — Katona Irimie, str. Matei Corvin 1 — Kelt R. & Krauss Leopold, str. Eminescu 42 — Kertész R. & Felter I., Românilui 2 — Kohn Max, G-ral Berthelot 1 — Kohn Samuel, Hotarului 18 — Kreutzer Berthold, P-ța A. Iancu 11 — Lissem Alex., P-ța A. Iancu 2 — Löwenstein Roza, I. I. C. Brătianu 14 — Marosi Iosif d-na, I. I. C. Brătianu 17 — Moscovitz Isidor vâd., str. Trib. Axente 11 — Nagy Ion jun. vâd., Bd. Regele Ferdinand 8 — Petkovits Elemér, str. Căp. Ignat 8 — Pili Petre & Stern Pavel, str. Mețianu 2 — Reiner Gh., str. Eminescu 1 — Reviletz Gh. d-na, str. Bethlen 29 — Rosser Iacob, P-ța A. Iancu 20 — Rothschild & Klein Farkas, Col. Pirici 2 — Rozer & Stern, str. M. Nicoară 1 — Stern Cili, Mărășești 66

- Stern Iosif, Bd. Regele Ferdinand 11—Stern Maximilian, str. Eminescu 30 — Schwartzberger Em., Col. Pirci 3—Szegfű Em., str. Mețianu 3 — Sziklay Ludovic, P-ța Catedralei 7—Tabajdi Ella & Tabajdi Marta, Românilui 2 — Vándor Bartholomeu, P-ța Avram Iancu 20 — Vorseim Enrich, str. Eminescu 11 — Winternitz Eugen, P-ța A. Iancu 13.
- Corsete** (atelier): Fülöp Béla d-na, V-le Alexandri 1 — Varga David, Bd. Regina Maria 20.
- Corsete** (magazine): Foch Gavriel d-na, I. I. C. Brătianu 15 — Merkle Samuil, B-dul Regina Maria 20 — Piltz Irma, str. Eminescu 2—Reich Ion d-na, G-ral Berthelot 1.
- Coșuri** (impletitori de): Erk Iosif, I. I. C. Brătianu 11 — Maier Anton, str. d-na Purgly L. 69—Molnár Emerich, P-ța A. Iancu 12—Redermacher Ioan, str. Mețianu 2—Turi Iosif, str. Spiru Cheorghiu 10—Weiss Marcu v.d., Barițiu 13—Weiss Roza, str. Barițiu—Vörös Francisc, P-ța A. Iancu 20.
- Covoare** (fabr.): Hussein Said, Bd.Reg. Maria 20.
- Covoare** (magazine): Bechar D. Ioachim, str. V-le Alexandri 1—Boldzsár Stef., str. M. Nicoară 13 — Brucker Leopold v.d., Bd. Regina Maria 20 — Ciopai Alex. & Co, P-ța Boeskey 3 — Daman Alex., Bd. Regele Ferdinand 3 — Fried Adolf, Bd. Regina Maria 22 — Friedmann Ed., Trib. Dobra 9 — Glück Desideriu, G-ral Berthelot 2 — Gotthard Petre, str. M. Nicoară 13—Missir V. Fii & Co. Soc. pe acțiuni, B-dul Regina Maria 9 — Modor Iuliana, strada M. Nicoară 12 — Moise Marcu, str. M. Nicoară 13 — Spieler Filip, Bd. Regina Maria 19—Stein Vilma, Trib. Dobra 8 — Töke M. Ludovic, str. Miron Costin 12.
- Covoare orientale** (magazine): Abbas Ali, Hortarului 6 — Behar I. Dav d, Bd. Regina Maria 5-6 — Fürst Iosif, P-ța A Iancu 20 — Gabay Mayer, Bd. Regina Maria 19 — Guttmann Gabriel, Bd. Regina Maria 12 — Guttmann H. Gavril, str. Eminescu 1 — Laksz Armin, Bd. Regina Maria 12—Ottomann Mustafa & Churi Bey, B-dul Regina Maria 19 — Weiss Armin, Piața Avram Iancu 12.
- Cremă de ghet** (fabricanți): Ardeleanu Gheorghe, str. Farkas 8—Sonn Zoltan & Weil Carol, Minervei 28.
- Cremă de obraz** (fabricanți): Cernovics D., str. Gh. Popa 10 — Földes Dr. & Hehs, strada Eminescu — Wadasz Sigismund & Co.
- Croitori bărbătești** (atel.): Adam Iosif, strada N. Filipescu 13 — Adametz Emerich, Mărășești 64 — Alter Gheorghe, str. V-le Stroescu 19 — Apró Béla, str. Sava Raicu 62 a — Bala Simion & Berger Isidor, Bd. Regina Maria 7 — Balagy Ilie, str. Griviței 80 c — Balogh Gh., str. Grădinarului 14 — Bánkó Gheorghe, strada Aurel Vlaicu 6—Bányai Eremia, str. Dohány 11 — Baranyi Francisc, I. I. C. Brătianu 15 — Barna Francisc, Mărășești 57—Barsch Ludovic, Barițiu 5 — Barton Francisc. str. Bucur 17 — Bastian Iosif, str. de Mijloc 1 — Beszilkó Gh., Românilui 5 — Bátorffy Emerich, str. de Mijloc 26 — Baumert Ștefan, Oituz 82 — Beregszászi Ludovic, str. Eminescu 31-32 — Béres Andrei, str. Alex. Gavra 5 — Berger Árpád, str. Vasile Alexandri 1 — Blener Ignat, Pescarului 6 — Bogdan Nicolae, str. Part 11 — Bohunka Eugen, str. E. G. Birtha 12 — Bojtor Gavriel, strada
- Seurtă 2 — Boka Carol, str. Badea Cârțan 11 — Bösörmény Bálint, Piața Ion Calvin 22 — Bozsik Ion, Piața A. Iancu 12 — Brainer Sigismund, Piața Boeskey 3 — Braun Bernhard, Mețianu 4 — Braun Maxim, str. Eminescu 40—Braoca Rudolf, I. P. Densușianu 12—Breitbarth Eug., Trib. Axente 1 — Cismadia Wilhelm, Mărășești 15—Czirachi Alois, Piața de Pește 12 — Daiei Gavril, str. Barițiu 10 — Danei Maxim, str. Moie-Nicoară 1 — Dick Bernhard, Căprioarei 9—Dick Șarolta, str. Adam 11 — Dokuli Petre, I. Rusu Șireanu 5 — Dokupil Árpád d-na, str. Eminescu 30—Drescher Iosif, P-ța Plevnei 4 — Dudas Emerich, str. Alex. Gavra 24 — Dupah Ștef., str. Vasile Alexandri 5 a—Eberstaser Ign., I. I. C. Brătianu 12 — Engel Bernhard d-na, str. Eminescu 33 — Erdős Ign., Piața A. Iancu 16 — Fabian Alex, str. Eminescu 1 — Farkas Ludovic, Bd. Regina Maria 25 — Fehér Enrik, Bd. Regina Maria 4 — Feinghenbaum Hermann, Piața de Pește 9 — Ferencz Aron, Piața A. Iancu 17 — Fischer Béla, Piața Catedralei 6 a — Fraiberg Sam, P-ța A. Iancu 12 — Ferencz Petre. str. Madács Imre 46 — Freund Matei, Piața Catedralei 8 — Friedmann Alois, strada Matei Corvin 4 — Froikó Pavel, Dorobanților 17-18 — Gajdos Samuil, str. Eminescu 39 — Gálffi Ludovic, str. Eminescu 11-12 — Gardian Ludovic, str. Badea Cârțan 24 — Gheorghidis Gheorghe, str. Eminescu 17 — Gheppert Ioan, Mărășești 3 — Ghioler Anton, Horia 1 — Gilbert Ion, Cetate (Arad)—Goldner I. d-na, I. I. C. Brătianu 19 — Goldner M. & Vormser M., Bd. Regina Maria 4 — Goldstein Samuil, Căprioarei 11—Göp Mihail, Fabriciei 1 — Grünfelder Ion, Episc. R Ciorogariu 4 — Gyaloti Béla, str. M. Cogălniceanu 29—Gyanoti Fr. St. junior, str. Eminescu 8 — Hacker Iosif, Pescarului 35 — Hajdu Iosif, Bd. Reg. Maria 8 — Halza Ilie, Calea Bihorului 10 — Hangai Mihail, Piața Catedralei 7 — Hariska Gh., str. S. Braneovici 1 — Hauptvogel Francisc, strada Eminescu 40 — Havas Mauriciu, Piața Avram Iancu 20 — Haznal Iuliu, str. de Mijloc 22 — Hegyi Henrik, str. Eminescu 42 — Hek Matei, str. Gr. Alexandrescu 24 — Hepp Nicolae, str. Eminescu 39 — Hetessy St. & Sándor Andrei, Calea Bihorului 2 — Hirsch Ant., Bd. Regele Ferdinand 9 — Hlavaci Ant, v.d., strada D. Greceanu 10 — Hoics Ludovic & Tatu Lazăr, str. V. Hotoran 13 — Holänder Ilie d-na, Consistoriului 21 — Holtzer Iosef, Col. Pirci 1 — Horváth Gh., Mărășești 14 — Hubert Fr., str. Alsómolnár 6 — Huppert Emerich, Piața A. Iancu 9 — Huppert Filip junior & Goda Gavril, Barițiu 7 — Iacob Gh., str. N. Filipescu 6 a — Iacobffy St, Bd. Regina Maria 13 — Iacobosi N-lae, str. Episc. D-trie Radu 18 — Iakucs Lad., str. Lenkey 1 — Läger Iosif, str. Bucur—Inokay L. Tóth, Bd. Regina Maria 17 — Junghaus Gh., str. Ilarie Chendi 10 — Jung Iacob, str. Badea Cârțan 20—Kadinsky Eugen, str. E. G. Birtha 6 — Käfer Nándor, Piața I Calvin 4—Karaban St., str. I. Rusu Șireanu 1—Karácsonyi Martin, str. I. I. C. Brătianu 14 — Kenderesi Iosif, str. Gojdu 9 — Keipp Matei, Mărășești 56 — Kereleşan Zubomir, Coasei 4 — Kirschner Adam, Piața Ion Calvin 26 — Kiss Andrei sen. & Kiss Andrei junior, Bd. Regele Ferdinand 2 — Kiss

Pavel, str. V. Hotăran 13 — Klar Ludovic, str. G-ral Grigorescu 2—Klein Fr., Consistoriului 37 — Klein Maximilian, Hotărului 2 — Knapp Nicolae, Canalului 4 — Knechtel Wilhelm, P-ța Plevnei 5 — Krammer Iosif d-na, Bd. Regina Maria — Kremer Nicolae, Făcșan 2 — Krișan Cornel, Bd. Regele Carol I 8—Kocsis Gh., P-ța Ion Calvin 10—Kocsis Pavel, str. Strămbă 8 — Komprok Carol, Piața A. Iancu 16—König Carol, str. Melcului 3 — Kornoeker St., str. Vasile Alexandri 3 — Kőszeghy Ladislau, str. Căprioarei 24 — Kőteles Ion, Piața Catedralei 1 — Kovács Ilie, Templului 15 — Lăcătușu Martin, str. Dr. R. Velicîu 2 — Lakatos Mihail, Bd. Regele Ferdinand 3 — Lebowitz Leopold, str. I. I. C. Brătianu 17 — Lehoczky Iosif junior, Piața Catedralei 6—Lilienberg Iuliu, str. I. L. Carageale 4 — Lindler Antonie, str. Remus 7 b — Lingsch Iacob, Bd. Regina Maria 17 — Lint Martin, Piața Plevnei 5 — Lövi Desideriu, str. Eminescu 31—Löwy Frații, Piața A. Iancu 20 — Ludovic Ioan, str. Retek 3—Lupp Adam, str. Batea Cărțan 22 a — Marcovici Mauriciu & Klein Iosif, Bd. Regina Maria 20—Marianovici Gh., Hotărului 17 — Markus Iosif, Bd. Regina Maria 15 — Martics I. & Papp, str. I. I. C. Brătianu 7 — Martinyi Ion, str. Grig Alexandrescu 34 — Martini Leopold, I. P. Rusu — Martinovici Basile, str. Mețianu 8 — Márton Hermann, str. Alexandrescu 1 — Marton Iacob, str. Gh. Lazăr 1—Matias Petre, str. Gh. Coșbuc 1 — Maurovits Mauriciu, Bd. Regele Ferdinand 10 — Mayer Ludovic, Piața Boeskey 3 — Melsecag Fr., Bd. Regele Ferdinand 8 — Meisel Arminiu & Kardos Antonie, str. Eminescu 30 — Meneer Adolf, str. G-ral Berthelot 3 — Mészár Béla, str. Col. Paulian — Miskolczy Pavel & Madovici Eng, str. Ecaterina Theodoroiu 2 — Mitrici Vladimir & Nagy Béla, str. Alex. Gavra 52 — Molasits St., Bd. Regina Maria 20 — Molnár Ilie, Griviței 80 a — Moskovits Israel, str. M. Nicoură 11 — Moscovits Samuil, Bd. Regina Maria 8 — Moscovits Sigmund & Iacobfy St., Piața Avram Iancu—Mozes Ion, Trompetei 9 — Murányi Gheorghe, str. Gr. Alexandrescu — Muzsai Iosif, Barițiu 20 — Nagy Fr., Hotărului 4 b — Nagy Iosif, str. Cornel Popescu 27 — Nagy Mihail, str. Episc. L. Ciorogariu 11 — Navrady Pavel, str. Simion Bălint 3 — Németh Iosif, str. Miron Costin 7 — Noscom Carol, Bd. Regina Maria 17—Nika Iosif, Piața Catedralei — Paschek Vincențiu, Piața Boeskey 3 — Paul Iacob, Fasanului 2 — Petőfi D-tru — Polgár Petre, str. N. Filipescu 5 — Pollák Ignác d-na, Ceretașilor 2—Pop. Andrei, str. I. I. C. Brătianu 9 — Popovici St., str. Măna de aur 10—Pozsonyi Iosif d-na, str. Ilarie Chendi 6-7 — Prioan Iuliu, str. Eminescu 10 — Prieg Carol, Piața Ion Calvin 79—Régert Iacob, Barițiu 31 — Reinholz Nicolae, Măna de aur 4 — Reipenheg Sam. & Dangel Iuliu, Bd. Regele Ferdinand 6 — Reiss Francisc, str. M. Nicoură 5 — Rezek Vincențiu, str. N. Filipescu 13 — Ries Iosif, str. I. P. Russu 2 — Rodler Rudolf, str. Eminescu 13—Roman Gh. d-na, Măna de aur 21 — Roman Petre, Piața Catedralei 7 — Rössel Nachemie, Cimitirul 32 — Rosenberg Fr. & Hammer Mauriciu, Col. Pirici 2—Rothberg Ion, Strămba 5—Rubinstein Gherson, Piața Pește 5

— Săghi Daniel, Consistoriului 17 — Samuil Maximilian, Romănuului 4 — Șandru D-tru, str. de Mijloc 26 — Schneide Iosif, str. Mihail Căgălniceanu 29 — Seide David & Neubauer Fr., Bd. Regina Maria 15 — Sejenberger Wilhelm, Bd. Regina Maria 18 — Sida N-lae, str. Andrei Șaguna 123 — Singer Iuliu & Paczi Francisc, Piața Catedralei 1 — Singer Lazăr, str. Eminescu 38 — Sklenar Ion, str. Col. Paulian 12—Slovenszky Carol, Pușcașilor 1 — Sonn Iosif, str. M. Nicoură 1 — Stanlovici Lazăr, Piața Catedralei 5 — Stein Iosif, Consistoriului 10 — Stern A. d-na, Bd. Regele Ferdinand 12 — Strand Iosif, str. N. Filipescu 4 — Sugăr Iosif, Bd. Regina Maria 20 — Szabányi Marcu, Pescarului 41 — Szabó Gábor, Bd. Regele Ferdinand 20 b—Szántó Mauriciu, Piața A. Iancu 22 — Szentinbrean Francisc, Piața Catedralei 6 — Szilvai Ioan, str. Grig. Alexandrescu 14 — Szlatkavizky Carol, str. de Mijloc 9 — Szöllösi Pavel, str. I. P. Densușianu 1—Szombati Marcu Schapirer, str. Alsómolnár 11 — Szoja George, str. Gh. Coșbuc 4—Szűcs St., str. Gh. Coșbuc 50 — Szukov Iliana, strada Ilarie Chendi 6 — Taglicht Iuliu, str. I. I. C. Brătianu 11 — Takács B. & Grubner Petre, str. Aurel Vlaicu 12 — Tapf Mihail, Piața de Pește 13 — Termes Iosif, str. de Mijloc 8 — Timă D. Pavel, str. Eminescu 18 — Tipografia județeană a clerului orth. român din Arad, str. Eminescu 35—Toth Antonie, Oituz 75 — Tóth Fr., Bd. Regele Ferdinand 2 — Tóth Ludovic vād., Bd. Regina Maria 3 — Tóth Samuil, Piața Catedralei 6 — Trenfeld David, Hotărului 6 — Ursula Béla, str. I. R. Șirianu 5 — Valentini Andrei, str. Fabian 2—Valentini Iosif junior, Dorobanților 1 — Valentini Ludovic, Căp. Ignat 48 — Városi Eremia, str. Gh. Lazăr 1 — Weinbergher Em., str. Matei Corvin 2 — Vicențiu Iosif, str. I. I. C. Brătianu 12—Vndt Ion, str. Matei Corvin 3 — Ving I., Dengely Fr. & Stern A., Piața A. Iancu 22 — Vitembery E. d-na, Piața Avram Iancu 17 — Vodisska Antonie, str. Mocsár 1—Votshor Israel, str. Alex. Gavra 6—Weiss Iacob, str. Eminescu 4—Weiss Iosif, str. Eminescu 37 — Weiss Wilhelm & Fiul, Bd. Regina Maria 6 — Wilhelm Iacob, str. Horia 10 — Wolf Ion, str. Cloșca 13 — Zájomszochi I. & Zimmer A., str. Fabian 12 — Zarits Nicolae, str. Vasile Alexandri 1.

Croitori de damă (ateliere): Alles Francisc, Barițiu 22 — Ardelean Elisab., Vincențiu Babeș 10 — Asociația de Patronaj, str. Mocsanyi 27 — Aszódi Rozalia, P-ța Boeskey 1—Aulich Tereza, P-ța Avram Iancu 10 — Avedi Ignat vād, Consistoriului 33 a—Balog Iulie, str. Ilarie Chendi — Balogh Roza, Consistoriului 21 — Banda Iosif, str. Gheorghe Oprescu 2—Bas Ignat, str. Gojdu 7 — Bendo Costanța & Irina, str. Mocsanyi 6 — Benjamin Iulia, Consistoriului 32 a—Bertovics Elisabeta, str. I. I. C. Brătianu 2 — Beregszászi Lud., str. Eminescu 31-32 — Berta Carol d-na, str. Eminescu 9 — Blaithecher Fr., Mărășești 16 — Blul Henrietta, Consistoriului 17 — Blum Gh. d-na, B-d. Regele Ferdinand 8 — Blum Maxim, str. I. I. C. Brătianu 13 — Boldas Mathilda, str. I. I. C. Brătianu 2 — Boro Mihail d-na, str. Mikșa 31 — Borbas Ludovic, str. I. I. C. Brătianu 2 — Bösörmény Ludovic vād., str. E.

- G. Birta 9 — Brejer Regina, Col. Pirici 3 — Brüller Ludovic, P-ța A. Iancu 20—Budaa Maria, str. Matei Corvin 3 — Buriana Anna, Consistoriului 26— Canpert Maria, str. M. Nicoară 11— Cizi Colman d-na, str. Badea Cârțan 20— Csajda Francisc, str. Nicoară — Csatári Margareta, str. Or. Romulus Velicui 18—Csontos Emerich, str. Eminescu 18 — Dainbert Antonie d-na, str. Gh. Coșbuc 40 — Damjan Elisabeta, B-d. Regele Ferdinand 1 — Deutsch Anna, str. I. I. C. Brătianu 17 — Dongo Anna, str. Covaci 7 — Dürmösi Arpád d-na, str. Eminescu 36 — Dugacs Anna, str. D-trie Greceanu 9 — Eharnefeld Nethi, str. Eminescu 42 — Engel Francisca & Tereza, str. Matei Corvin — Engel Sigismund väd., B-d Regele Carol I 5 — Engelhart Roza, str. Nicu Filipescu 4 — Epeldauer Lidia & Epeldauer Aurora, str. N. Filipescu 15—Erbesken Maria, str. N. Filipescu 4—Ereki Maria, str. Anton Moesonyi 21 — Ernest Iosif d-na, str. Bucur 8 — Fehér Roza & Margareta str. I. P. Densușianu 132—Fekete Arpád, str. V-le Stroescu 2 — Fieber Eduard d-na, str. d-na L. Purgly 80 — Fischmann Emanuel, B-dul Regele Ferdinand 11 — Foit Florian, str. G-ral Berthelot 3 — Földesi Alex. d-na, str. T. Ciontea 14 — Förster David, Pescarului 11 — Fostó Agnes, Căp. Ignat 47 — Frankl Moise, str. I. I. C. Brătianu 19—Fried Ignat, B-d. Regina Maria 17 — Fried Roza, B-d. Regina Maria 6 — Friedmann Esthera, P-ța A. Iancu 12 — Furtz Bélor d-na, str. I. P. Densușianu 11 — Gausser Maria, str. Fabian 1 — Garai Barta, str. I. I. C. Brătianu 8—Gartner Iosif, B-d. Regina Maria 35 a — Gelber d-na, str. Victor Babeș 1 — Godza Vilma, Dorobanților 3 — Goldschmied Cecilia Col. Pirici 3 — Goldstein Jacob, str. Mikša 5 — Gross Gizella, str. Eminescu 37 — Grünfeld Bartolomeu & Klein L., B-d. Regina Maria 24 — Grünelschechen Roza, P-ța A. Iancu 15—Hach Pavel väd., str. D-trie Greceanu 4 — Hacker I. väd., Pușcașilor 6 — Häcker Estera, Consistoriului 17 — Hajdu Iosif, B-d. Regina Maria 8 — Halász Anna, Dorobanților 3 — Hammer Mauriciu d-na, P-ța Plevnei 4 — Hegedüs Ana, Grănicierilor 12—Heindrich Maria, Col. Pirici 3 — Hell Fany, str. M. Nicoară 4—Heller Tereza, str. I. I. C. Brătianu 9 — Himler Alex. & Fischer Maria, str. I. I. C. Brătianu 2 — Hindl P. d-na, str. Matei Corvin 1 — Hoffmann Roza, P-ța A. Iancu 17—Holdstein Netti, str. Bucur 16 — Horváth Balázs, str. Barițiu 22 — Horváth Ludovic d-na, str. Eminescu — Hugyecz Roza, P-ța Ion Calvin 2 — Huppe Filip & Goda Gavriel, str. Barițiu 7 — Jabosi N-lae, str. Episc. D-trie Radu 18 — Iahl Ferdinand d-na, str. Gh. Coșbuc 20 a — Iancsó Iolán, str. I. I. C. Brătianu 13 — Ielges Stefan, P-ța A. Iancu 22 — Ilts N-lae d-na, str. M. Nicoară—Iorgovitz Aurelia, Mărășești 26 — Iuhász Maria, B-d. Regele Ferdinand 23—Iuhász Margareta, str. A. Vlaicu 25 — Kaiser F., strada Eminescu 7 — Karász Desideriu d-na, B-d. Regina Maria 8 — Katona Irimie, str. Gh. Coșbuc 15 — Kaufmann Elena, P-ța Iancu 11—Kansits I. väd., str. Șaguna 11 — Kertész Iosif d-na, B-d. Regele Ferdinand 16 — Kiss Estera, str. Adâncă 2 — Klein Andor d-na str. Bucur 10 — Klein Fr. & Rothschild, Col. Pirici 2 — Kohn Elena, str. Snagovei 2 — Kolcek Roza & Frank M-rethl, str. A. Șaguna 174 — Korbuly Cristof d-na, strada V-le Stroescu 7 — Kövesdy Ludovic, str. Eminescu 9 — Krauss Leopold d-na, str. Alex. Gavra 27 — Krebs Iosif d-na, str. Alsómolnár —Kreuzer Berthold P-ța Av. Iancu 11 — Kronengeld Adela, str. I. Rusu Șirianu 5 — Kucseleta Suzana, B-d. Regele Ferdinand 14 — Kuntz Elisabeta, str. Peter 2 b — Curenșchi Ileana, str. Spiru Gheorghiu 18 — Kurtzer Margaretha, str. Eminescu 40 a — Lachner Tereza, str. Grănicierilor 12— Lévai Ios. d-na & Socaci St., str. Eminescu 8— Lefkovits Armin d-na, Pescarului 5—Lieskovszky M. Irina, str. Hotelul Alba — Lintzer Martin, str. Bucur 11—Lintinger Irina, Consistoriului 36 — Lisen Alex., P-ța Avram Iancu 2 — Lorenstein Lina, str. Barițiu 16 — Majeku Maria, P-ța Sft. Sava 7—Marianovits Gh. d-na, Măna de aur 20 — Markovits Bertha, B-d. Regele Ferdinand 8—Marten Ecaterina, P-ța de Pește 1 — Maltry Onatei, strada 29 Decembrie 3 b — Maurovici Mauriciu, P-ța Avr. Iancu 14—Mauthner Maximilian, strada Barițiu 5 — Miklósy Amalia, Cercetașilor 6 — Molitar Elisabeta, str. Kiskarika 13-14 — Molnár Ludovic d-na, Clădirea moarei Secan—Monitor Elisab. & Monitor Sidonia, Consistoriului 10 — Morvay Paula, str. Barițiu 24 — Moskovits Emma, str. Barițiu 15 — Nagy Eremia väd., str. E. G. Birtha 10 — Nagy Ion d-na, B-d. Regele Ferdinand 8 — Nagy Roza, str. I. I. C. Brătianu 1 — Németh Ion d-na, str. Eminescu 30—Neumann Ion d-na, B-d. Regele Ferdinand 10—Noscom Carol, B-d Regina Maria 17 — Nyári Sidonia, str. Cetatea Veche 7—Nyemecz Iuliu, str. G-ral Grigorescu 1 — Orth Iuliana, str. Șaguna 5 — Orthner Emilia, str. I. L. Carageale 7 — Pall Margaretha, str. Barițiu 30 — Paschek Ottokar d-na, Banatului 2 — Páthó Etelka, B-d. Regele Ferdinand 7 — Petrovits Anna & Petrovits Cristina, B-d. Regina Maria 3 — Pfeiffer Alex., str. Teodor Sârbu 2 — Pietrak Matilda, Consistoriului 35— Plesz Iuliu, Col. Pirici 3 — Pollak Martin, str. Gh. Popa — Popovits Lila, P-ța Avr. Iancu 5-6 — Potoczki Etelka, Cal. Radnei 11 — Radu Iuliu, B-d. Regina Maria 10 — Radványi Petre väd., str. Gojdu 1 c — Rákoczy Iosif d-na, str. N. Filipescu 9—Regner Daniel d-na, Cal. Radnei 16 — Reiner Gh., str. I. I. C. Brătianu 9—Reiss Ileana & Elena, str. Theodor Ciontea 10 — Robiesek Iohanna, P-ța Kelemen 4-5 — Rosenberg Ignatz Klein, str. G-ral Berthelot — Rosenberg Paula & Bucher G., str. Barițiu 5 — Rügner Roza, str. Bucur 7 — Sauerlân Andrei, P-ța de Pește 1 — Schamer Luiza, str. Simion Bălint 1 — Schneider Mihail, Minevei 16 — Schulik Iuliana, Consistoriului 10 — Schwartz Fr. d-na, str. Eminescu 14 — Schwartz Ion & Schwartz Ferdinand d-na, B-d. Regina Maria 17—Schwartz Ion d-na, B-d. Regina Maria 31 — Schwartz Mauriciu d-na, B-d. Regina Maria 3—Schwellengraber Koloman d-na, P-ța A. Iancu 10 — Seer Ed. d-na, P-ța Avr. Iancu 17—Seltmann Mihail, P-ța de Pește 6 — Sicora Maria, str. Cornel Popescu 1 — Sida Pavel, str. Teodor Sârbu 11 — Siklovan Iliana, str. Moise Nicoară—Solymosi Vilh, str. Ciocârliei 3 — Somogyi Ecaterina, str. Savu Ra cu 108 — Spitzer Cecilia, Cercetașilor 3—Stefan Maria, str. M. Cogălniceanu 9—

Steiner Roza, str. M. Nicoară 13 — Stein St. d-na, Episc. R. Ciorogariu 6 a — Stern Aurora, B-d. Regele Ferdinand 7 — Stern Cili, str. Mețianu 2 — Stern Margareta, B-d. Regina Maria 8 — Stine Anna, str. I. L. Carageale 20 — Szabó Ios. d-na, B-d. Regele Ferdinand 23 — Szegő Irimia, str. Fabian 1 — Szeit Terezia & Kosék Maria, P-ța Luptei 7 — Szerinká Elena, str. Gh. Lazăr 13 — Szilvai Ion — Szokolay Margaretha, str. A. Șaguna 32 — Szonn Elena, str. M. Cogălniceanu 15 — Szuczca Ludovic, P-ța de Pește 10 — Tasi Aug. vād., str. I. I. C. Brătianu 9 — Tóth Florian, Românului 4 a — Tóth Iosif, P-ța Catedralei 4 — Tóth Maria str. de Mijloc 8 — Trebici Elena, Cercetașilor 12 — Tröster Iosefina & Tröster Tereza, Românului 4 — Vaas Elisabeta, P-ța Avr. Iancu — Varga Coloman, str. Eminescu 39 — Varga Elisabeta, str. N. Filipescu 12 — Varga Iuliana, Mărășești 15 — Varnai Maria, str. D-trie Greceanu 1 — Vastag Ludovic d-na, str. Munkácsi 8 — Vatzian Iuliu vād., str. D-r. R. Veliciu 4 — Vilats Alexandru d-na, str. I. I. C. Brătianu 13 — Vintelstein Elena, P-ța Ion Calvin 1 — Virág Alexandru, str. Alexandru Gavra 11 — Viternitz Eugeniu, P-ța Avr. Iancu 3 — Weies Elisa, str. I. I. C. Brătianu 19 — Weiss Roza, str. Eminescu 33-34 — Weiss Samuil, str. I. I. C. Brătianu 10 — Weissberger Malvina, Banatului 6-7 — Wertheim Eugen, B-d. Regina Maria 12 — Wetschl Iosefina, str. Tököly I. 1 — Wiedner Terezia, P-ța Avr. Iancu 12 — Wilhelm Ad. d-na, str. I. I. C. Brătianu 15 — Zöldy Ludovic d-na, str. Kertész 10-11 — Zudor Árpád, str. I. Rusu Șirianu 20.

Croitori militari (atelieri): Hariska Gh., strada S. Brancovici 1 — Hammer A. & Șucob Alex., str. Ilarie Chendi 6 — Iacuci Ladisl., str. Lenky 1 — Karácsenyi Márton, str. I. I. C. Brătianu 14 — Mo arits St., Bd. Regina Maria 20.

Cuie și șuruburi (fabr.): Frații Fischer, B-dul Regele Ferdinand.

Curelari (uleiere): Bognár Iosif, Mărășești 2 — Bohasca Lud., P-ța de Pește 5 — Géhl Ioan, P-ța Plevnei 4 — Gollent Antoc, Bd. Regele Ferdinand 25 — Grünberger Mauriciu, Consistoriului 38 — Kaloesai Koloman, Bd. Regele Ferdinand 12 — Knitzky Ignác, str. E. G. Birta 16 — Kris Iosif, Bd. Regele Ferdinand 22 — Ladocsányi Ion & Fii, P-ța Plevnei 4 — Lammer Iosif, str. V-le Stroescu 11 — Léfesek Iosif, P-ța Mihai-Viteazul 4 — Loridan Mihail, Bd. Regele Ferdinand 3 — Molnár Ion, str. Barițiu 12 — Morar E. Ernest, Bd. Regele Ferdinand 23 — Nagy Géza, str. Episc. D-trie Radu 2 — Tititzer A. & Nagy Károly, Bd. Regina Maria 4 — Varkon Ion, str. V-le Alexandri 2.

Cuții de lemn (fabricanți): Szenvári Gh. & Gajdoși Carol, Pușcașilor 5.

Cuțitării (magazine): Nader Iuliu & Fii, str. I. I. C. Brătianu 11 — Turtureanu Filip, Piața Plevnei 5.

Delicatese (mag.): Bagyóí Árpád, str. V-le Stroescu 25 — Biro & Comp., Unirei 10 — Birkenhauer N-lae, str. Eminescu 40 a — Czigler Ign., Bd. Reg. Carol I 5 — Deutsch Mauriciu, str. Matei Corvin 6 — Fejér Iuliu, Bd. Regele Ferdinand 11 — Filipi Géza d-na, P-ța Plevnei 4 — Fried Ida, Bd. Regele Ferdinand 12 — Friedmann Desideriu, P-ța Av.

Iancu 10 — Halic Petre, P-ța Av. Iancu 22 — Harmath Ion, str. V-le Alexandri 1 — Hersevici Ignat, P-ța Avram Iancu 10 — Hoffmann

OTTO HOFFMANN
Magazin de aromate și
delicatese
A R A D
Piața Avram Iancu 20
TELEFON 598

Otto, P-ța Av. Iancu 20 — Kohn Leo, str. I. I. C. Brătianu 2 — Kohn Sam., str. I. Rusu Șirianu 12 — Kozma Ion, str. I. Vulcan 1 — Krämer Béla, str. V-le Alexandri 1 — Löcs Elza, str. G-ral Berthelot 1 — Losonczy Béla d-na, str. I. I. C. Brătianu 19 — Mayer D-tru, str. I. Rusu Șirianu 12 — Németh Eremia, str. I. I. C. Brătianu 9 — Pálffi Iosif, Bd. Regina Maria 12 — Planer Gizella, Bd. Regele Carol I 5 — Rácz Iosif, Piața Av. Iancu 21 — Rosenzweig Frații, Bd. Regele Ferdinand 1 — Siska Eremia d-na, strada I. Vulcan 1 — Sofran Emil & Ștefan, Bd. Regele Ferdinand 2 — Steiner Iacob & Hersevici Ignat, P-ța Av. Iancu 10 — Szathmári Radu, str. Mețianu 2 — Szilágyi Iuliu, str. M. Nicoară 10 — Weiss Mauriciu junior, Piața Avram Iancu 15.

Dentiști: Dr. Barra Iuliu, P-ța Av. Iancu 20 — Dr. Boros Ernest, str. M. Nicoară 7 — Ciobod Ion, str. Eminescu 18 — Friedrie Zoltán, str. I. I. C. Brătianu 1 — Dr. Granur Victor, str. Eminescu 40 — Iacob Iuliu, P-ța Av. Iancu 4 — Kereszturi Jeanette, P-ța Marthin Luther 1 — Kerpil Ioan, P-ța Av. Iancu 20 — Kerpel Wilhelm, str. Bucur 16 — Kobiél Maximilian, str. Bucur 4 — Körtelesi Ernest, Cercetașilor 3 — Kövesdi Iuliu, str. Miron Costin 8 a — Lazar Eugen, Mărășești 52 — Manjaleđ Chan, Bd. Regele Ferdinand 17 — Morgenstern I. Iuliu, Col. Pirei 3 — Neuländer Enrie, str. Mețianu 3 — Novak Rud, Catedralei 7 — Schultz Carol, str. Bucur 18 — Sehu ler Iosif, str. I. I. C. Brătianu 10 — Dr. Székely Carol, Consistoriului 7 — Dr. Tamasdan St., Bd. Regele Ferdinand 8 — Tóth A. Co oman, Căp. Ignat 43 — Weinert Eugen, Mărășești 49 — Wolmann Emil, str. Mețianu 4.

Dentiști tehnicieni: Iacobovits Alex., str. Sft. Sava 2 — Kurezer Bartolomeu, P-ța Av. Iancu 11 — Popp Ludovic vād., Col. Pirei 3 — Scheer Elemér, Consistoriului 29 — Wohlmann Emil, strada Mețianu 4.

Desenatori tehnici: Brandenburger Wilhelm, str. Eminescu 30.

Destilerii (fabr. de licheruri, etc.): „Arădana“, soc an. industr. și comere., Bd. Regele Ferdinand 24 — Bing Béla & Löbl I. Românului 4 b — Bing Eduard vād. & Bing Ioan, Bd. Reg. Ferdinand 5 — Császár Ernest, str. Mețianu 3 — Ebstein Simion, Cercetașilor 14 — Fabrica de Cognac din Minis-Maderat Soc. An., Bd. Reg. Ferdinand 3 — Fabr. de rom și licher „Flora“ S.A., str. Mețianu 1 — Farkas Avram, str. S. Brancovici 12 — Farkas Bernhard, str. S. Brancovici 1 — Dr. Grossmann Alfred

Bd. Regele Ferdinand 11.—Hertz Lazăr, str. Vasile Alexandri 3.—Holczer Jacob & Földes Géza. str. Gh. Ionescu—Irom Iosif, str. Fasan 7—Kállay Iosif & Bartha Elemér, Bd. Regele Carol I 7—Kander Mauriciu, Românului 2—Klein Maximilian. Bd. Regele Ferdinand 8—Leopold Friedrich, str. Mocsonyi 1—Löbl Iuliu, P-ța Av. Iancu 17—Neumann Frații, strada Aurel Vlaicu—Nyári Wilhelm & Béla, str. Vasile Alexandri 2—Orenstein Augustin, strada Aurel Vlaicu 118—Reuss Alex, Bd. Regele Ferdinand 5—Roth Mauriciu & Co., str. Cloșca 8—Soc. comercială Ardeleană și a Seșului Ungurese Soc. An., Bd. Regina Maria 14—Vámos Mauriciu, Bd. Reg. Carol I 20—Weiss Mauriciu & Fii, G-ral Grigorescu 2—Weissberger Augustin, strada Bucur 16—Weissberger Mauriciu, B1. Regina Maria 5.

Dogari (ateliere): Amtmann Mihail, strada A. Șaguna 2—Bayer Iosif, Oituz 39—Berger Fr., str. Aurel Vlaicu 9—Farkas C. Fr., strada de Mijloc 24—Gärtner Armin, str. Badja Cârțan 21—Goldschmidt Mihail văd., Bd. Regina Maria 24—Grünwald Fr., str. Mihail Cogălniceanu 5—Halif Iosif, Rahovei 42—Holik Iosif, Griviței 67—Lang Iosif, P-ța Cetatea-Veche 6—Pfeifer Ion, Ernei 4—Reifer Tade, str. Consistoriului 21—Prohlich Laurențiu, P-ța Cetatea-Veche 1 a—Ring St., str. A. Șaguna 136—Rozsa Emerich, Dorobanților 18—Sandor Emerich, Oituz 94—Schmiedt Anton, strada Spiru Gheorghiu 2—Schmiedt Bálint, Oituz 87—Șuhaida Pavel, Oituz 3—Turner Rudolf, Rahovei 43—Wölk Iosif, Oituz 46—Wagner Anton, Cal. Radnei 9—Wieser Martin, P-ța Cetata-Veche.

Dricari: (A se vedea (Sihe) Pompe funebre).

Drogherii: Hanzu Nestor I., B-dul Reg. Maria 12—Lazăr Eug. & Caba Ion, B-dul Reg. Maria 7. A se vedea și (Sihe auch) rubr. Droguri.

Asortiment bogat
de Articole de toaletă
la

Drogheria Hanzu, Arad

BULEVARDUL REGINA MARIA No. 12

Droguri (comercianți): Adler Andor, Bd. Regina Maria 25—Antmann Ludovic, Mărășești 56—Benz Augustin, Bd. Regele Ferdinand 1—Cservenka Iosif, Cogălniceanu 6—Dorgan Iosif I. I. C. Brătianu 17—Düll Augustin văduvă, Bd. Regele Ferdinand 2—Förber Ludovic, str. Barițiu 1—Grünn Ludovic d-na, A. Vlaicu 23, Grünwald Pavel, str. Sárosi 7 a—Guttman Sam. văd. & Guttman N. Oskav, Barițiu 20—Hödl Emil & Sava Lazăr, Banatului 6—Herzog Gh., Mărășești 68—Kissner Desid., Bd. Regele Ferdinand 12—Kovács Augustin, Bd. Regele Carol I 5—Lohser Carol, jun., P-ța Catedralei 1—Marz Alex., I. I. C. Brătianu 1—Messer Maxim., str. Alex. Gavra 27—Riess Sam d-na & Kohn Sam., Bd. Regele Ferdinand 12—Ring

Sigm. & Béla, Bd. Regina Maria 14—Ștefu Gh., Eminescu 30—Suhajda Anton, Cercerașilor 3—Szabó Matei, str. N. Filipescu 4 c—Tamasdan Cornel, Bd. Regele Ferdinand 12—Trangott, D., Bd. Regele Ferdinand 15—Weigl Adolf & Co., P-ța Av. Iancu 10—Wischi Bela, str. Consistoriului 35.

Droguri (comerț en gros): Singer & Martin, Românului 4 b—Székely Ludovic, str. Barițiu 20.

Drojdie (deposite): Bildhauer Alfred, P-ța Avram Iancu 13—Iovano-its Gheorghe, P-ța Plevnei 4—Rothbaum Leo, strada I. I. C. Brătianu 17—Schächter Hersch, P-ța de pește 2—Schapira Iosif, Matei Corvin 4—Weiss Hermann, str. Consistoriului 21.

Drojdie (fabricii): Popp Wilhelm, Bd. Regina Maria 14—Societatea an. industrială (Frații Neumann), str. A. Vlaicu 32-39.

Dulgheri: Baumgärtner Anton, Calea Radnei 24—Bodnar Ion, str. Gh. Coșbuc 17—Breban Iosif, Coasei 31—Czigler St., Fabricii 10—Damian Fr., d-na Purgly L. 29—Füzesi Ion, Oituz 104—Geba Alex.—Kerekes Iosif, Secerei 8—Nadl Ion—Nagy Gh.—Nemessy Ștefan—Oroszi Gh. str. Secerei 36—Roman Robert & Co., str. Theodor Ciocotea 14—Roșu Alex, strada Gojdu 3 c—Sabberger Iacob, Bd. Regele Ferdinand 8—Ștefanov Ion, str. Oituz 94—Stoica Teodor, str. Anton Mocsonyi 8—Szabó Ion, Cercerașilor 4—Till Emerich, Căp. Ignat 43—Vida Pavel, Oituz 56—Vlad Ștefan, Lőves 5 a—Veszely I. Pavel, str. Muncaci 3—Zambó Ludovic, str. Șaguna 27.

Editori de ziare: „Aradi Hirlap“, S. A., strada Meșianu 1—Réthy Iosif, str. M. Eminescu 7—Stauber Iosif, Bd. Regele Ferdinand 22.

Electricitate (instalațiuni): „Arad“, soc. an. de electricitate, Calea Radnei.—Kock Daniel, Eminescu 42—Navrady E., str. Meșianu.

Electro-tehnicieni (ateliere): Adler Armin, P-ța Plevnei 5—Cozma Alex., str. I. I. C. Brătianu 15—Csanádi Ion, str. Gh. Lazăr 5 c—Czigler Israel, str. M. Eminescu 7—Eisel Alex., str. I. I. C. Brătianu 2—Földi Șt., Coasei 33—Gärtner Sam., str. I. I. C. Brătianu 2—Guttman Iosif, str. I. I. C. Brătianu 2—Hammer Wilh., P-ța Av. Iancu—Hell Cernat & Elisabetha, str. Meșianu 2 a—Horváth Iosif, str. A. Șaguna 34—Janaschek Francisc, I. I. C. Brătianu 10—Kaiser Rudolf, Hotarului 11—Kalmar Iosif, str. V-le Alexandri 2—Kathó Șt. & Baroezi Ion, Bd. Regele Ferdinand 17—Nader Iuliu & Fiu, str. I. I. C. Brătianu 12—Navrady Eduard, strada Gh. Barițiu 23—Samburg Ion, Trompetei 12 a—Schwartz Arpad, str. S. Brancoveici 3—Soltész R., Sárosi 3—Svígely Francisc, str. M. Eminescu 6-7—Tomaschek Ludovic, str. Eminescu 42—Varga A. & Rosenfeld G., Bd. Regina Maria 3—Zoran Albert, str. V. Hotăran 10.

Esențe de franzbrantwein (comerc.): Erenyi Teodor, str. Dobó 3.

Esențe de licher și rom (comercianți): Kállay A. & Co., Bd. Regele Carol I 7—Szemlő Armin, str. Grănicerului.

Expeditori: Drăcin D-tru & Gábor Șt.—Flamm Leopold, B-dul Regina Maria 3—Gerő A. & Friedmann, Consistoriului 32—Hady Anton, Crișan 7—König Maxim., strada. Bucur 3—Marcovici Alex., str. G-ral E. Grigorescu 3—

Pollák Arnold, Căprioarei 20 — Varga Emerich, P-ța Av. Iancu 12 — Weiss D. & Haas E., str. M. Eminescu 2.

Expedițiuni și vămuri: „Internațională“, Societ. gen. rom. de transporturi internaționale, S. A., București (sucurs.) — Iosefovici N. Efr., Bd. Reg. Maria 21 — Lassen Carol (Berlin) filiala Arad, str. V. Alexandri 1 — Piblinger Ed., Eminescu 40 a — Reich H. & Szántó Al., str. G-ral E. Grigorescu 3 — Rosen A. „Orient“ București, filiala Arad — „Sartia“, Societate Anonimă Română de transporturi internaționale și antrepozite București (sucursala Arad) — Schenker & Co., S. A., București sucurs. Arad — Schor Adolf & Aronsohn A., B-d. Regele Ferdinand 22.

A se vedea și — siehe auch — *Transporturi internaționale.*

Exploatatori de păduri: Adler Hugo, str. I. I. C. Brătianu 1 — Fabrica de tanin și ferăstrău cu aburi din Nașit, (fost Neuschloss), Bd. Reg. Ferdinand 1 — „Lignum“ S. A., pentru întrepr. tehnice și valorizare de păduri, Palatul. Minorita — Soc. An. p. exploatarea și producția lemnelor indigene, Bd. Regele Ferdinand 20 — Sebestyén Iosif, str. I. I. C. Brătianu 2 — Soc. an. p. exploat. pădurilor din jurul Ardealului — Wiesel Eugen, Seminarului 2.

Făină (depozitari): Behar I. & Ladislau S., Piața Catedralei 2 b — Bildhauer Alfred, Piața Av. Iancu 13 — Blaha Carol, P-ța Catedralei 1 — Bosnakov G. Th., str. N. Filipescu 10 — Deutsch Iosif vād., str. Col. Pirici 3 — Deutsch M. d-na, P-ța Catedralei 6 — Dratsay Ludovic, strada Meșianu 2 — Farkas Ion, str. Cercetașilor 31 — Fehér Eremia, str. Miron Costin — Filipovici Clement, str. M. Eminescu 16 — Fischer Maxim. & Co., Bd. Regele Ferdinand 15 — Goldsmits Mihail, Bulevardul Regina Maria 15 — Iane Anton, P-ța Luptei 2 — Kapp I. jun., strada S. Brancovici 3 — Kézdi, Herbstein & Sinberger, str. Trib. Dobra 4 — Koszik Ion jun., Bd. Regele Ferdinand 16 — Mayer Iuliu, str. Matei Corvin 6 — Merfi Iosif, str. Fabricie 7 — Michebak Gh., str. Meșianu 4 — Moara cu aburi din Chindamare S. A., P-ța Av. Iancu 12 — Moravek Șt., d-na Purgly L. 41-42 — Orosz L. Matei, strada Gh. Coșbuc 34 — Peter Ion d-na, str. Băilor 4 — Stern M. & Lévy Ign, Bd. Regina Maria 8 — Silbereiss Alois, Locomotivei 7 — Tekst Ion, str. Căp. Ignat 4 — Ungon Maxim. d-na, str. Meșianu 8 — Wessely Ana, Mărășești 49.

Farmacii: Arcadie Hajos, Bd. Reg. Maria 23 — Berger Iuliu, G-ral Coandă 1 — Bernat Eugen, str. A. Vlaicu — Földes Bela, Eminescu 10 — Ianca Eugen, Bd. Regele Ferdinand 11 — Kain Emeric, Brătianu 1 — Kárpáti Ioan, Bd. Reg. Ferdinand 16 — Omescu Cornel, Bd. Regina Maria 17 — Niedermayer Francisc, P-ța Sft. Sava 6 — Rozsnyai, str. Bucur 71 — Szondi Ioan, Consistorului 17 a — Vojtek, str. Moise Nicoară 1 — Weiss Arnold, str. Ioan Calvin.

Fierării (magazine): Andrényi Carol & fii, Bd. Regina Maria 9 — Becker Francisc, Banatului — Böhm Ion, str. Bucur 1 — Burza Cornel. Bd. Regele Ferdinand 4 — Burza S. d-na, Bd. Regele Ferdinand 1 — Csettey Alex. & Seitz Géza, Bd. Regele Ferdinand 14 — Ferenczi Vilh, P-ța Bocskay 3 — Fitus B. & Barta B., Bd. Regina Maria 3 — Frank & Steiner, Bd. Regina Maria 13

— „Furnica“ (Hángya) coop. de cons., Bd. R. Ferd. — Hartmann S., Bd. R. Ferd. 14 — Kálmár A., P-ța Plevnei 5 — Kniffel Lud., Bd. R. Ferd. 2 — Kovaci Henrik vād., P-ța Plevnei 5 — Kuntler Andor & Desideriu, Mărășești 62 a — Lengyel Ludovic, Bd. Regele Ferdinand 22 — Lethan Ion, Bd. Regina Maria 3 — Lucaci Șt., str. M. Nicoară 1 — Majesz Pincas, str. Meșianu 8 — „Mercur“, S. A. comercială și agricolă, str. V. Alexandri 1 — Nacht I., Societate în nume colectiv (București) sucursală, B-dul Reg. Ferd. 22 — Nagy Adolf, Bd. Reg. Ferd. 8 — Ober Petre, P-ța Catedralei 1 — Poehm Ioan, P-ța Av. Iancu — Soc. An. com. p. circulația mărfurilor, G-ral Berthelot 2 — Stern Maxim, Bd. G-ral Dragalina 8 — Stoll Radu & Emil, Pescarului 55 — Vicol Edmund, Bd. Regele Ferdinand 1.

Ferărie (en gros): Andrényi Carol & Fii. B-dul Reg. na Maria 9 — Nacht I., Soc. în nume colectiv (București) Sucurs., Bd. Reg. Ferdinand 22.

Fier uzat (depozite): Hartman S., Regele Ferdinand 14 — Marcovici Maier, Curticiei — Molnar Ion, Griviței 26.

Filme (locațiuni): Aspoth Iuliu jun. & Co., Românnului 4 a — Klein Alex., P-ța Av. Iancu 9 — Koch Daniel & Roth Sigm., str. Gh. Lazăr — Knik Vilh. d-na & Radvani M., P-ța Av. Iancu 16 — Neumann Béla jun., Bd. Regina Maria 15 — Szendrei Mihail, Bd. Regele Carol I 18.

Flori artificiale (fabricanți): Berger Arpad, P-ța Av. Iancu 17.

Flori artificiale (magazine): Rutkay Daniel, str. G-ral Berthelot 3 — Schneider David, strada Barițiu 20 — Steinberg Bertha, str. Meșianu 20 — Ungar Elemér vād., P-ța Av. Iancu 22.

Flori naturale (comercianți): János Iosif, strada Barbu Delavrancea 8 — Kálmán Vilabald d-na, str. de Mijloc 21 — Laczina Vicențiu, Bd. Reg. Ferdinand 1 a — Rinzar Alex. d-na, str. I. I. C. Brătianu 9 — Rösch Robert, B-dul Regina Maria 4 — Schmiedt Ion d-na, str. Meșianu 2 c — Stahl Iuliska, Bd. Regele Ferdinand 2 — Stroholm Ion d-na, Cercetașilor 10 — Szabadi Ana, str. Fazanului 1 — Wugermann Iosif d-na, str. M. Eminescu 5.

Flori naturale și artificiale (comercianți): Bartha Iosif vād., str. A. Șaguna 30 — Friedmann Iulia, P-ța A. Iancu 20 — Kollar Maria, str. I. I. C. Brătianu 15 — Madi Iosif d-na, Oituz 34 a — Me tk Ștefan d-na, str. Veche 10 — Mészáros Lud., Bd. Regele Ferdinand 9 — Ötvös Petre, strada Eminescu 30 — Palasty Vicențiu d-na, str. Gh. Lahner 2 — Rozsa Bertha, str. A. Șaguna 30 — Schuh Francisc, Mâna de aur 10 — Skorka Ion, Piața Avram Iancu 10 — Tîrî Fabian d-na, str. S. Răciu 78 — Vettorel Ion doamna, strada M. Eminescu 10 — Walther I. d-na, str. Oituz 75.

Fonire (depozite): „Slavonia“, soc. an. p. industr. lemnului, Cheiul Mureșului 3.

Fotografi (atelieri): Auerbach Maxim., Bd. Regina Maria 20 — Balasa Ernest, Brătianu 2 — Beck Iosif d-na, P-ța Avram Iancu 8 — Bekes Eugen, P-ța Av. Iancu 16 — Berecky Carol, str. Mărășești 66 — Berghammer Zoltan, strada Meșianu 1 — Bloch Henrik vād., Sárosi 1 — Braun Bernat, Banatului 2 — Curticeanu Șt., Oituz 88 — Daniel Desideriu & Co., P-ța Catedralei 7 — Dreher Ioh., Trib. Axente 5 — Fischer Francisc, str. Munkácsy M. 3 — Floruez

Ion, P-ța Ștefan-cel-Mare — Fodor Ella, strada Meșianu — Göbner Anton, str. Remus 24 — Haubenreich Béla, Pionerilor 1—Kálmár Isidor, str. V-le Stroescu 2 — Klapok L. Ion, str. I. I. C. Brătianu 17 — Klein Aladár, Bd. Regina Maria 8 — Koch Daniel & Roth Sigm., B-dul Regele Ferdinand 9 — Kohn Ludovic, Piața Plevnei 2 — Kövessy Isosif, Mărășesti 66—Löwy Aug., P-ța Avr. Iancu 14 — Mandl Emanuel, Bd. Regina Maria 20 — Mannheim Sigm., P-ța Boeskey 3—Marksteiner Ion, str. Eminescu 7—

Atelierul Fotografic NAGY GÉZA

ARAD, Bulevardul Regina Maria 20

Nagy Géza, Bd. Regina Maria 20—Papp Francisc, str. M. Cogălniceanu 8 — Popp Bé'a, str. Meșianu 5—Ravan Emerich, Bd. Regina Maria 14 — Rechnitzer Ion, str. I. I. C. Brătianu 17 — Rottmaann Farkas, I. I. C. Brătianu 2—Rührpu Eduard, str. Barițiu 13 — Sandor Eugen, Bd. Regele Ferdinand 12 — Schäffer Armin, Pescarul i 28 — Scheer Jacob & Heller Eug., Bd. G-ral Dragalina 16 — Schwartz Mauriciu, str. I. I. C. Brătianu—Steintzer Desid., Bd. Regina Maria 16—Weester Sam., P-ța Avram Iancu 3—Vágó Emerich, str. De mijloc 17—Vetler Alex., Hotarului 17 — Wagner Domenic V., Bd. Regina Maria 17 - Weiss Em., d-na, strada N. Filipescu 2 a — Weiss Hugo, str. Meșianu 1.

Frantzbrantwein (fabricanți): Sonn Zoltán & Káboși Carol, Românilui 4 b — Sonn Zoltán & Weill Carol, Minervei 28.

* **Frânghii** (fabricanți): Balogh Iuliu, str. doamna Purgly L. 84 — Henrik Béla, Pescarului 38 — Karásonyi Anton, Sarló 51 — Lorenz N-lae, Pescarului 25-27 — Matosek Ion & Fiu, B-d. Regina Maria 5—Pantin Valeriu, Mărășesti 40—Porser Ion, Cimit. evr. 7—Pozsár Er., Oituz 117 —Reich B. Carol fiul & Co., Bd. Regina Maria 5 —Schönberger & Grünstein, Bd. Reg. Ferdinand 11 —Varhol Ladislau, B. d. Regele Ferdinand 3.

Frânghii (comercianți): Ostaș Iuliu, B-d. Regele Ferdinand 12 — Grünstein Armin & Schönberger Zoltan — Schwartz S. & Co. soc. în nume colectiv, B-d. Regina Maria 9.

Furage (depozite): Ardelean Ion, str. Căp. Ignat 20 —Dombradi Eug., P-ța Avr. Iancu 10 — Grünberger Mauriciu, Consistoriului 38 — Iron Aron d-na, str. Gr. Alexandrescu 39 — Kiss Ion, P-ța Cetatea Veche — Klein Bernhard, Corăbiei 1 — Kovács Ion, P-ța Cet. Veche 2 — Valuk Ion, P-ța Cetatea Veche 3.

Furnituri de croitorie (comercianți): Engländer Ad. vād., str. Trib. Dobra 8 — Fleischer David d na, P-ța Avr. Iancu 17 — Roth Ludovic, G-ral Berthelot 2 — Szántó Mauriciu & Komlos Isosif, P-ța Avr. Iancu 20.

Furnituri pentru tapițeri (comerc.): Reich Alex. & Co., B-d. Regina Maria 4—Weigenfeld Ad., str. M. Eminescu 40 a.

Galanterii (magazine): Aras Gavril, Coasei 3 — Baum Elena & Ella, B-d Regina Maria 22 — Berczi Pavel, G-ral Berthelot 2 — Bing Filip, B-d. Regina Maria 17 — Braun Aug., Bd. Regina Maria. 12 — Brüller Ludovic d-na, P-ța Avr.

Iancu 12 — Bruner Ludovic, str. Eminescu 29 — Eberlein Carol d-na str. Eminescu 7 — Einwag Roza, str. I. I. C. Brătianu 13 — Eisele Matei. str. 29 Decembrie 5—Erdősi Andrei, P-ța Avr. Iancu 3 — Fischer Simion, P-ța Avr. Iancu 12 — Fried Isosif, Pescarului 20 — Găcsi Andrei, Hotarului 4 — Gärtner Eug., Mărășesti 46 — Hammer Ad. d-na, str. Meșianu 2 b — Heicz Lazăr, P-ța Avr. Iancu 7 — Helsfeld Albert, P-ța Plevnei 1 — Ianovitz Ludovic, str. Gôrbe — Kálmán Andrei, P-ța Plevnei 5 — Keresztlőni Vincențiu, Bihorului 10 — Kovács B. Carol, P-ța de Pește 13 — Kovács Henrik vād., P-ța Plevnei 5 — Lányi Ilie, P-ța Avr. Iancu 8—Mareș Alois, B-d. Regina Maria 14 — Pavics Anton, Radnei 1 a — Priner Vilh., str. Eminescu 49 — Reich Elza, B-d. Regele Ferdinand 10 — Reich Isosif d-na, P-ța Avr. Iancu 22 — Reiner S. Alex., P-ța Avr. Iancu 15 — Rosenfeld M. Iacob, P-ța Plevnei 2 — Sangl M., str. Meșianu 5 — Schwartz Béla, str. Meșianu 8 — Schwartz Maxim., str. 29 Decemb. 1 — Schiferer Alois d-na & Weinhart Fr., B-d. Regina Maria 9 — Singer Iuliu vād., B-d. Regele Carol I. 12—Spiegl Isosif, P-ța Avr. Iancu 5 — Steiner Ad., Trib. Dobra 8 — Steiner V. David, P-ța I. Calvin 25 — Szabolcsi Lupu vād., str. Meșianu 2 c — Szallai Aladár, str. Barițiu 23 — Szallai Ianca, G-ral Berthelot 1 — Szilágyi Carol, str. Gh. Lazăr 2 — Vaiko Francisc, str. V. Hotărân 11 a — Varga Alex. P-ța Catedralei 7 — Varga D. Daniel, B-d. Regina Maria 20 — Walther Arthur d-na & Elisabeta, str. Eminescu 8 — Weiss Armin str. Meșianu 2 — Wittenberg Mauriciu vād. str. I. I. C. Brătianu 1.

Gaz artificial „Benoid“: Gaz „Benoid“, soc. an. str. A. Vlaicu 13.

Geambași de cai: Csankovits D-tru, str. Mâna de aur 6 — Csobán Gh., str. S. Raicu 118 — Cleritz N-lae, str. Pázmány 6 — Duma Ilie jun. str. Sava Raicu 61 — Faragó Iuliu, str. Horia 7 — Fried Mauriciu, P-ța I. Calvin 32 — Grigore Mihai, Czigánytelep — Gyuranszki Carol, Ardealului 2 — Kohn D. Albert, P-ța Catedralei 7 — Komlos Isosif, str. I. I. C. Brătianu 13 — Lingurar L. Ion, Czigánytelep 18 — Lucaei Ion, str. Csaba 4 — Lugos Gh., str. Czigánytelep 102 — Osstermann Ion, Oituz 60 — Otrok Șt., Dorobanților 15 — Pápai Carol, str. A. Șaguna 120—Popp Isidor, str. Trib. Axente 18 —Popp Ladislau, str. Ep. R. Ciorogariu — Posta Gh., Rahovei 29 a — Roman Gh., str. Czigánytelep 151 — Rostas Șt. jon., str. Ep. D-trie Radu 6 — Samstag Carol, Căprioarei 24 — Schwartz Em., P-ța Boeska 9—Schweigert Pavel, str. A. Vlaicu 38—Vetro Alex., str. Vântului 2.

Geamuri (depozite): Gobhardt Șt., B-d. Regina Maria 16 — Schopf Isosif, B-d. Regina Maria 24.

Ghiață artificială (fabricii): Căile ferate Arad-Cenad din Arad, C-lea Șimandului — Fabr. comunală de ghiață, Abatorul Comunal — Grossmann Iacob Dr., strada M. Nicoară 7 a — Schreier Victor & Co., soc. în nume colectiv, B-d. Regele Carol I. 14.

Giuvaericale (fabricii): Vezi — Sihe — Bijuterii (fabricii).

Giuvaergii (ateliere): Szabó Isosif, B-d. Regina Maria 12 — Wolf Avram, str. Meșianu 2.

Gramafone (magazine): Lindenbaum Margareta, B-d. Regele Ferdinand 12 — Tessling Fr. & Guttman I., Banatului 1.

Gravori: Csáki Ion, Horia 1 — Löbl David, B-d. Regina Maria 19 — Schubauer Ion.

Haine gata (en gros): Ferencz A, P-ța Av. Iancu 17.

Haine gata (magazine en detail): Adler Hugo, str.

I. I. C. Brătianu 1 — Beran Bela, str. I. P. Densușianu 5 — Bleier Charlotta, Trib. Dobra 1 — Bogacoeff Vlad. d-na, str. Trib. Axente 11 — Braun Maxim. & Eduard, P-ța Avram Iancu 20 — Duschak Tereza, B-d. Regina Maria 14 — Dumbrava Mihail, Fazanului 5 — Dick Jacob & Dick Sigm d-na, str. Col. Pirici 1 — Elias Iosif & Grün B., str. Trib. Dobra 11 — Ferencz Aron, P-ța Avr. Iancu 17 — Földes Sam., B-d. Regina Maria 6 — Franek Leo, B-d. Regina Maria 19 — Fürst Cecil, Cercetașilor 3 — Gara Sigm., B-d. Regele Ferdinand 11 — Gasza Edith, str. I. I. C. Brătianu 12 — Gerbner Maxim., str. Alex. Gavra 25 — Heml Fanny, P-ța Plevnei 5 — Herzfeld Iuliu väd., P-ța Plevnei 1 — Horvath Terezia, P-ța Avr. Iancu 22 — Ilian Gh. d-na, Dorobanților 15 — Karacsony D-tru & Co., soc. in nume colectiv., str. M. Nicoară 1 — Képes Ign., str. Trefort — Klein Alex., str. Trib. Dobra 5 — Klein Iosif, str. Col. Pirici 1 — Kohn David d-na, P-ța A. Iancu 1 — Kohn Sam. & Ign., str. Gh. Barițiu 20 — Komlos Iosif & Muzsay Iosif, str. G-ral Berthelot 2 — Kovács Sam., str. I. L. Carageale 16 — Kozmenekzi M., Căprioarei 6 — Kürsner Ad. — Markovits Iohana & Zeigel Bozalie, P-ța Avr. Iancu 21 — Moskovits Iacob, P-ța Avr. Iancu 1 — Moskovits Iosif, P-ța Avr. Iancu 20 — Moskovits Isidor väd., str. Trib. Axente 11 — Moskovits Mauriciu, Podului 10 — Neumann Mauriciu, str. Eminescu 42 — Otto Ștefan, Dorobanților 15 — Revilety Gh. d-na, str. Bethlen 29 — Rothmüller M. & Löwy H., str. Barițiu 23 — Szántó Mauriciu & Komlos Iosif, P-ța Avram Iancu 20 — Sternheim Marcel, str. I. I. C. Brătianu 8 — Szegefű Em., str. Meșianu 3 — Tenner A. Pavel, str. Ep. D-trie Radu 7 — Tichi L-vic, Dorobanților 16 — Ungar Ed., str. Meșianu 3 — Varjas Eremit, str. Gr. Alexandrescu 44 — Vorserm Henrik, str. M. Eminescu 11 — Werner Daniel väd., s-d. Reg. Ferdinand 4 — Wittenberger Aron, Btr. Fierului — Zeitinger Maria & Co., str. Trib. Dobra 1.

Hanuri: Bereczki Suzana, str. M. Nicoară 9 — Szabó Șt. & Co, Corăbiei 7 — Vanitsek Matei, B-d. Regele Ferdinand 17.

Hârtie de ambalaj (fabricii): Fabricia de celuloză din paie S. A., Cheiul-Mureșului 2.

Hârtie (depozitari): Angyi Franc., str. Al. Gavra 24 — B-heller H., str. T. Csongea 18 — Coop. „Furnica“ (Hangya), B-d. Regele Ferdinand — Gmiev Th., str. Meșianu 2 — Manics Carol d-na, Trompetei 23 — Peteovici V., str. Căp. Ignat 8 — Sch berf Iosif, B-d. Reg. Ferdinand 1 — Vitor Iosif, B-d. Regele Ferdinand 3.

Hoteluri: Borzdan N-lae, Calea Rainei 3 — Fleischer Alfred, B-d. Regele Ferdinand 21 — Foek Iosif, str. Trib. Dobra 8 — Grünhut Sam. & Co., str. A. Vlaicu 3 — Haas Albert, str. M. Eminescu 1 — Hangai Alex. d-na, str. Col. Paulian 7 — Hoffmann Alex., str. A. Vlaicu 1 — Horváth Alex., str. A. Vlaicu 2-3 a — Kardos

Șt., Bihorului 7 — Kauffmann Ludovic & Marku Mauriciu, B-d. Regina Maria 19 — Kauffmann S., P-ța Avr. Iancu 19 — Klein Ignat, str. M. Eminescu 1 — Koch Sam. d-na, str. Matei Corvin 1 — Kocsis Francisc, Radnei 29 — Kohn Iosif & Co., B-d. Regina Maria 4 — Kurac Mihai, str. Eminescu 1 — Lang Eremia, B-d. Regina Maria 16 — Nagy Ludovic, str. M. Eminescu — Nándor Teodor, Corăbiei 7 — Palossy Iosif d-na, B-d. Regina Maria 4 — Popovici Const. väd., str. A. Vlaicu 1 b — Putre Gh., Radnei 2 — Răzoc Petre, str. A. Vlaicu 1 — Rosenberg Ed., Radnei 1 — Rudel Iosif väd., str. Eminescu 40 — Schaibel L-vic, B-d. Regina Maria 4 — Scharmann Șt., str. A. Vlaicu 1 a — Schwartz Ad., str. Trib. Dobra 1 — Sebestyén M. B-d. Regina Maria 4 — Simion Andre. str. A. Vlaicu 1 — Sonne seg Alex., Radnei 1 — Szabó C. Ecaterina, Bihorului 3 — S ép Gh. str. A. Vlaicu 17 — Tóth Anton d-na, Cămpului 28 — Vicol Edmund, Radnei 2 — Weiss I., Trib. Dobra 8 — Weiss Iosefina, A. Vlaicu 9

Iluminat public (cu electricitate): Soc. An. de Electricitate din Arad, Calea Radnei.

Iluminat public (cu gaz aerian): S. A. p. Iluminat și transmiterea forței din Arad, Corăbiei 3.

Iluminat public (cu gaz artificial „Benoid“): A se vedea — Sihe — Gaz artificial „Benoid“.

Impletituri de învelit sticle (fabricii): Klein Bernhard, Cheiul-Mureșului.

Impletituri de paie (fabricii): Pollak Friedrich, Malul-Mureșului.

Importatori: „Atlantica“, propr. Arthur Sándor, B-dul Ferdinand (cafea și ceai) — Nagy Farkas S-sor Andor Adler B-dul Ferdinand 24-25 (coloniale beuturi) — Casa Românească de import. comerț și industrie, Antonescu Camil (diverse), str. Brătianu 12.

Import-Export: Bakui Alexandru, B-d. Regina Maria 7 — Barna Ion, Csaba 140 — Braun Eugen, str. Meșianu 7 — Constantinescu C tin & Bergmann Ion, Grănicerilor 1 — „Dacia“ propr. Martin I., B-dul Regina Maria 7 — „Doina“, strada Barițiu 5 — Iosefovici Efraim, B-dul Regina Maria 21 — Kerag Florea, B-d. Regina Maria 21 — Lucian D-tru, strada Meșianu 3. — „Mercur“ Societate Anonimă comercială și agricolurală din Arad, strada V. Alexandri 1 — Nicoară Mihail, str. d-na L. Purgly 217 — Nicorescu Ion, P-ța Catedralei 2 b. — Popescu Ion, Mărășești 35 — Spiro S. Alexandru str. Unrei 7.

Încălțăminte (fabricii): Asociația pantofarilor din Arad, P-ța Avr. Iancu 14 — Desideriu Sándor („Orient“), Gh. Lazăr 7 — „Transilvania“ S.A., fabrică de încălțăminte, Piața Avram Iancu 14.

Încălțăminte (magazine): Apponyi C. & Iuliu, B-d. Regele Ferdinand 7 — Bote Marku, B-d. Regele Ferdinand 2 — Chera Ion, P-ța M. Luther 1 — David Radu, Pescarului 15 — Elias Iosif & Grün B., str. Trib. Dobra 11 — Erdős P. & Co., P-ța Avr. Iancu 3 — Farkas Lud., Trompetei 37 — Földes Iosif, P-ța Avr. Iancu 20 — Fürst Cecilia, Cercetașilor 3 — Gerbner Maxim, str. Al. Gavra 25 — Gros Hermann, str. I. I. C. Brătianu 17 — Harmath Ion, str. Gh. Coșbuc 43 — Herzfeld Iuliu väd., P-ța Plevnei 1 — Ivanov V le, Dorobanților 22 — Iványi Melchior

P-ța Avram Iancu 20 — Kirschner Iacob & Co., P-ța Plevnei 4 — Klein Alex., B-d. Regele Carol I. 2 — Korányi Eug., Rómánului 2 — Kozmentzky M., Căprioarei 6 — Ládsai Mihail, Mărășești 67 — Lányi Marcel, G-ral Berthelot 1 — Lévai Ad. vād. & Szigeti Oscar, G-ral Berthelot 3 — Löwy Hermann, P-ța Avr. Iancu 4 — Markus L-vic, B-d. Regina Maria 17 — Merkle Alex., B-d. Regina Maria 4 — Misir V. fii & Co., Soc. An., B-d. Regina Maria 9 — Pinteau Ion, str. Eminescu 4 — Posch Alois d-na & Co., str. Eminescu 8 — Prolich S. Roza & Kutányi K., str. Col. Piriei 1 — Purjesz Lazár, G-ral Berthelot 2 — Roua Eug., V. Alexandri 1 — Rozensohn M. & Fischer Ad., P-ța Avr. Iancu 19 — Štern Leopold, str. M. Corvin 1 — Szegfi Em., str., Meșianu 3 — Székér Andrei, str. Eminescu 2 — Szomoray Ch., str. Strâmbă 1 a — „Turul“ fabrica de țesut din Timișoara, B-d. Regina Maria 4 — Verner L-vic, P-ța Avr. Iancu 17 — Weinberger Ion, B-d. Regina Maria 45 — Weiss Armin, str. Meșianu 2 — Weiss Lupu, str. Banatului 6 — Weiss Mauriciu, str. Meșianu 23 — Zeitinger Maria & Co., str. Trib. Dobra 1. — Zimmermann Ludovic, P-ța Avr. Iancu 16

Ingineri: Ajtai Adalbert, fabr. „Astra“ — Bajta Géza, fabr. „Astra“ — Bakony Coloman — Bard Oscar, fabr. „Astra“ — Barto Eugen, Rómánului 3 — Bastka Robert, fabr. „Astra“ — Bedencs Carol, fabr. „Astra“ — Bemesei Gheorghe, fabr. „Astra“ — Böszörményi Eugen, fabr. „Astra“ — Bustin Alexandru, Reg. Maria 7 — Butescu N., Coșbuc 53 — Cherity Ioan — Derecskei Carol, B-dul Reg. Maria 11 — Fabian Iuliu, Gheorghe Popa 7 — Fehiesel Ludovic, fabr. „Astra“ — Fekete Iosif, Dr. Rațiu 5 — Feledi Miksa, Sf. Gheorghe 2 a — Felner Carol, fabr. „Astra“ — Fingeshut Carol, fabr. „Astra“ — Fodor Sigismund, Eminescu 40 — Freund Augustin, Rómánului 4 — Gheorghiu, str. Coșbuc 15 — Hann Alois; Gheorghe Popa 1 — Hendrik Iuliu, Horia 9 — Herling Iuliu, I. L. Caragiale 24 — Hering Tivadar, fabr. „Astra“ — Horavetz Tiberiu, Bd. Reg. Ferdinand — Hranyciezki Augustin, fabr. „Astra“ — Hrivanok Ludovic, fabr. „Astra“ — Ileana Iancu, Consistorului 26 — Károly Eugen, Ioan Calvin 6 — Karomzai Friederich, B-dul Reg. Ferdinand 22 — Karva Venczel, fabrica „Astra“ — Ketterer Carol, fabr. „Astra“ — Klasz Vinceze, fabr. „Astra“ — Kokoli Tihamér, B-dul G-ral Dragalina 7 — Konya Iuliu, Cloșca 7 — Krista Laurint, fabr. „Astra“ — Laczai Ștefan, Iosif Vulcan 9 — Leitner Andrei, Piața Mihai Viteazul 8 — Leitner Coloman, Consistorului 17 — Lengyel Ludovic, str. D. Greceanu 9 — Molnár Ladislau, fabr. „Astra“ — Mureșan Ioan, str. Gh. Popa — Nachtnebel Edmund, str. Ghiza Birta 12 — Nemet Sigismund, D. Greceanu 13 — Papp Octavian — Papp Tihamér, Ep. Ciorogariu 22 a. — Popeseu Const., fabr. „Astra“ — Reisinger Alexandru, P-ța Locoului 3 — Reiter Ioan, fabr. „Astra“ — Reményi Ladislau, str. Vicențiu Babeș — Rimbaș Romulus, Vasile Stroescu 4 — Rozel Iosif, T. Vladimirescu 4 — Sarmezzi Anton, Rómánului 4 — Sehartner Alexandru, B-dul Reg. Ferdinand 22 — Seheibstock Carol, Fabrica de textile — Schor Ludovic, Moise Nicoară 9 — Șielovan Nicolae, B-dul Gh. Dragalina 12 —

Somogyi Eugen, Eugen Balint 8 a. — Ștefănescu Aurel, fabr. „Astra“ — Ștoica Ioan, Bulevardul Carol 37 — Szatmári Adalbert, Palatul C. F. Arad-Cenad — Szilágyi D-și, Simeon Balint 9 — Tanezai Arnold, B-dul Carol 37 — Tüdös Béla, B-dul Reg. Ferdinand 10 — Vagner Augustin, fabr. „Astra“ — Vas Barna, Gojdu 8 — Vessely Nandor, Consistorului 17 a — Veszter Vilhelm, fabr. „Astra“ — Vigyázo Ladislau, fabr. „Astra“ — Vojtek Coloman, Eminescu 40 — Volf Augustin, fabr. „Asra“ — Weil Iosif, Brătianu 7 — Zador Emerie, Iosif Vulcan 12.

Ingrășăminte chimice (fabricii): Prima Soc. An. din Arad p. stabilimente de fabricii, str. A. Vlaicu 14-15 — Soc. An. p. industria morăritului și îngurătorie de porci — Soc. An. industrială (frați Neumann), str. A. Vlaicu 32-39.

Ingrășăminte chimice (depozite): Reich B. Carol, B-d. Regina Maria 6.

Instalațiuni de biserici: Soc. „Altarul“ B-d. Regina Maria 13.

Instalațiuni-technice (atelieri): Balla Eug., str. A. Mocsonyi 1 — Baril Carol, str. Badea Cârțan 8 — Bergmann Erich, Bazinul de apă — Brgut Șt., P-ța I. Calvin 37 — Brandt Șt. str. I. I. C. Brătianu 7 — Brânzei Ion, str. Gojdu 4 — Czitrom Avram, Banatului 5 — Daniel Desideriu, str. D-trie Greceanu 6 — Ehrlich B. & Balla Alois, P-ța I. Calvin 28 — Erneș Șt., Mărășești 18 — Fabrica de gaz Artificial („Benoid“) S. A., str. A. Vlaicu 13 — Fehér L-vic, B-d. Regele Ferdinand 28 — Fistung Francisc, str. Mâna de aur 8 — Franek Ion, str. I. L. Caragiale 6 — Gábor D-tru, str. Horia 11 — Gábor Eug., Consistoriului 31 — Heinecz Gavril, B-d. Regele Ferdinand 33 — Hofman Ludovic, str. I. I. C. Brătianu 2 — Holló Friedrich, Cercetașilor 11 — Holó Zoltan, P-ța Avr. Iancu 20 — Hudy Iosif, str. Trib. Dobra 4 — Kuher Ion & Lancaster Alex., B-d. Regina Maria 19 — Huserl Em., P-ța Plevnei 5 — Kaiser Rudolf, Hotarului 11 — Kálmán Gh., str. I. I. C. Brătianu 1 — Korasek Mihail, str. I. I. C. Brătianu 6 — Karl Ion, str. M. Eminescu 17 — Kohn Iosif, Consistoriului 32 — Komlos Pavel, str. Meșianu 6 — Mayer Gh., str. d-na Purgly L. 58 — Mokos Martin, str. M. Nicoară 4 — Moritz Ludovic, str. Trib. Axente 4 — Nagy Ladisl., P-ța Catedralei 2 b — Pauker Ion, str. Bucur 5 — Reich Iuliu, str. Trib. Axente 14 — Reiss Otto, str. Eminescu 38 — Roman Iuliu, P-ța Boeckay 3 — Rosenthal Anton, str. Meșianu 8 — Roth Vilh., P-ța de Pește 1 — Seibler Vilh., str. Eminescu 37 — Soc. an p. lucrări de ape ducte din Arad — Ștefan Maria, B-d. Reg. Ferdinand 7 — Steiner Maximilian, str. Consistoriului 30 — Strans Eug., str. M. Nicoară 6 — Susecași Ludovic, str. E. Gh. Birta — 2 Szabó Lud. & Șt., str. A. Șaruna 108 — Udvardi Simion, str. Eminescu 14 — Varga Pavel, P-ța Catedralei 3 — Vucheties Iosif, str. Crișan 1 — Wittmann Iosif, str. V. Hotăran 1 — „Zellerinil“ Soc. An. pentru Instalațiuni Technice.

Instrumente agricole (depozite): Gyenge Francisc, B-d. Regele Ferdinand 13.

Instrumente chirurgicale (atelieri): Gáspár Arpád, str. Horia 1.

Instrumente chirurgicale (magazine): Stern I. d-na, B-d. Regina Maria 3.

Instrumente muzicale (fabricanți): Hauser G. Coloman, str. Eminescu 40 — Langer Iosif, str. I. I. C. Brătianu 2 — Petrowsky Ludovic & Co., P-ța de Pește 10 — Szilágyi Albert, B-d. Regele Ferdinand 1.

Instrumente muzicale (magazine): Hrádzky Vendelin, B-d. Regele Ferdinand 7 — Keppich Sigm., B-d. Regina Maria 9 — Stöcker Matei, B-d. Regina Maria 13.

Instrumente de precizie (fabricanți): Magyari Francisc, Românului 6.

Instrumente de precizie (mag.): Ing. Geiringer Andrei & Böhm Pavel, str. M. Eminescu 5.

Întreprinderi de curățat parchete și geamuri: Breier Mauriciu & Müller Eremia, str. S. Raicu 65 — Müller Mauriciu & Altenberg Iacob, Pescarului 8.

Întreprinderi de desinfectat (vacuum-cleaner): Schwartz Sigm., str. I. I. C. Brătianu 9 — Sugar Iosif, str. I. I. C. Brătianu 5.

Întreprinderi tehnice; „Lignum“ întrepr. techn. și valorif. de păduri, Palatul Minorita.

Jucării (fabricanți): Szemvári Gh. & Gojdoși Carol, Pușcașilor 5.

Jucării (magazine): Bichel Irina, str. Meșianu 2 — Brüller Ludovic d-na, P-ța Avr. Iancu 12 — Eisele Matei, str. 29 Decemb. 5 — Gunyev Th., str. Meșianu 2 — Korányi Eng., Românului 2 — Löwy frații, P-ța Avr. Iancu 22 — Manies Carol d-na, Trompetei 23 — Masoran Mihail, str. Barițiu 31 — Mikolas Șt., str. Măna de aur 5 — Rainer S. Alex., P-ța Avr. Iancu 15 — Reich Iosif, d-na, P-ța Avr. Iancu 22 — Reich Elza, B-d. Regele Ferdinand 10 — Rosenfeld M. Iacob, P-ța Plevnei 2 — Schachter Hersch, P-ța de Pește 2 — Singer Sam., G-ral Berthelot 2 — Ștefanov Mihail, str. Miron Costin 11 — Stojku Alex., str. I. I. C. Brătianu 3 — Stojku C-tin, Secerei 56 — Vajko Francisc, str. V. Hotărân 11 a — Weiss Iulia, P-ța Plevnei 5 — Wirtschaftler Ilie, str. Meșianu 5 — Zimmermann Ign., P-ța Avr. Iancu 21.

Lăcătuși de artă (atelieri): Csillag Géza, Cercetașilor 1 — Klein Iuliu, P-ța Plevnei 3 — Schmotzer Bela, str. I. P. Densușianu 16 — Schwartz Iosif, Cercetașilor 12 — Tunszki Iuliu, str. I. L. Carageale 11.

Lăcătuși de binale (atelieri): Muskat Iosif, B-d. Regina Maria 17 — Weiss Alex., str. M. Corvin 4.

Lăcătuși mecanici (atelieri): Ablanzky Iosif, str. V. Alexandri 6 a — Assaet Iacob & Fiu, P-ța Avr. Iancu 17 — Asociația de patronaj, P-ța Mihai Viteazul — Balla Eng., str. A. Mocsonyi 1 — Balázs Anton, Mărășești 45 — Depozitul de mărfuri și produse din Arad S. A., Libasdüllö 1 b — Edmund Izidor & Korniss Armin, str. A. Vlaicu 17 — Fehér Ludovic, B-d. Reg. Ferdinand 28 — Horváth L., str. I. Rusu Șirianu 1 — Iulian Ioan, strada I. R. Șirianu 8 — Kapp Carol, strada Horia 5 — Katkó St. & Barozi I., B-dul Regele Ferdinand 17 — Kolomán Iosif, str. A. Șaguna 55 — Kugler Ion, Calea Radnei 10 a — Palfi Iuliu, P-ța Catedralei 5 — Peier Șt. L. & Co., — Perhacs Ladislau, B-dul Regele Ferdinand 14 — Permoser Alcis, P-ța Avram Iancu — Piller Șt., str. Bucer 11 — Polonyi Alex., str. Markodüllö 13 — Reich Victor, str. A. Vlaicu 49-51 — Répási Emil, Mărășești 54 — Samert Carol, str. A. Șaguna 40-42 — Schmotzer

Bela, str. I. P. Densușianu 16 — Solymos Frații, str. I. Chendi 5-6 — Spănu Aurel, str. V. Alexandri 6 — Vulcu I. Maxim, str. Col. Paulian 5-6 — Weiss I. Eug., Consistoriului 31 — Ziegler Israel, str. Eminescu 7.

Lână (depozite): Grancea Rail & Ötvös Rafail, Calea Radnei 1 — Gross Ludovic & Grünberger Ecat., Soarelui 2 — Markovits Mayer, str. Curtiei — Soc. comercială pentru circulația mărfurilor, str. G-ral Berthelot 2.

Lăptării (fabr.): Barasch S. d-na, Consistoriului 27.

Lăzi (fabricanți): Pollack Alex., str. Nádor 14.

Legătorii de cărți (atelieri): „Aradi Hirlap“, S. A., str. Meșianu 1 — Ardeleanu Iustin, str. I. I. C. Brătianu 7 — Bloeh H., str. V. Alexandri 3 — Inguss Izidor, str. I. L. Carageale 7 — Kálmán N. & Co., str. V. Alexandri 6 — Kozminczky Leopold, str. I. I. C. Brătianu 6 — Kristinszky St., Consistoriului 33 — Tipogr. „Corvin“. (Lányi & Pichler) str. M. Eminescu 33-34 — Sárosi V. Șt., P-ța de Pește — Schäffer Iosif & Nieder Petre, str. V. Alexandri 3 — Soc. Tipografică din Arad, Bd. Regele Ferdinand 51 — Stauber Iosif, Bd. Regele Ferdinand 22 — Steiner Mauriciu, P-ța Avr. Iancu 3 — Suciu Andrei str. I. I. C. Brătianu 11 — Szalkán Oskar, str. I. I. C. Brătianu 7 — Tipogr. jud. a clerului gr. cath. din Arad, str. Eminescu 35 — Tipografia județeană a clerului orth. român, str. Eminescu 35.

Lemne (comercianți): Boros Oscar, strada Eminescu 40 a — Braun Ed., strada A. Vlaicu 15 — Elefant Albert, str. A. Mocsonyi 19 — Flaum Maxim. & Böhm Gh., str. M. Eminescu 5 — Földes & Frank, Românului 3 — Hechtmann Martin, Mărășești 66 — Holländer, Bihorului 8 — Hönig Iuliu, str. I. R. Șirianu 2 — Kardos B. Desideriu, str. A. Vlaicu 2-26 — Klein B. Vilh., Seminarului 1 a — Kornis Sigm. & Matei, Bd. Regele Ferdinand 21 — Korniss A., Isidor și Edmund, str. Col. Pirici 1 — Ludovic Ign. & Heșcovici Emil, B-dul Regele Ferdinand 11 — Oblath Beni, strada Ștefan cel Mare 8 — Politzer Armand, Bd. Regele Ferdinand 15 — Rácz Gh., str. Cimitirului de sus — Schateles I., Consistoriului 28 — Spitz Th. & Spitz Al., Bd. General Dragalina 4 — Wiese Eug., Seminarului 1 b.

Lemne de construcție (fabrici): Csatlos Andrei Dorobanților 6 — Czucker Ladislau, P-ța Cetatea Veche 6 — Fabr. de tanin și fierăstrău cu aburi din Nașit S. A. (fost Neuschloss fabr. la Nașit), Bd. Regele Ferdinand 1 — „Fierăstrăul Arădan“, Soc. An. de cherestea, str. Radnei 10 — Holländer Alfred, Malul-Mureșului 20-21 — Întreprinderea Arădană p. industria lemnului Czeiller, Korniss & Co., S. A., Str. Libasdüllö — Kohn Iacob, Malul-Mureșului 12 — „Slavonia“, Soc. An. p. industria lemnului, Cheiul-Mureșului 3 — Soc. an. p. industria lemnului din Arad — Soc. An. p. producția lemnului indigen, B-dul Regele Ferdinand 20 — Walder S. & Co., Bd. Regele Ferdinand.

Lemne de construcție (depoz.): Boross Oskar, str. Eminescu 8 — Botnar Zoltan, str. 29 Decembrie 6 — Cotzander Ign., Bd. Reg. Maria 13 — Fabric. de cherestea din Arad S. A., Calea Radnei 1 — Flaum M. & Rosenfeld M., Calea Bihorului 1 — Gross Iosif, Calea Radnei 29 — Inkey Emi vād., Bd. Regina Maria 22 — Industria de lem Mundus și Borlova-Armeniș S. p. A. Caransebe — Întreprinderea Arădană p. industria lemnului

Czeifler, Korniss & Co., Reg. 6 Vânători—Kapp Ion, str. Al. Gavră 24 — Köhn Jacob, Calea Radnei 29 — Oravetz N-lae & Holländer A., Malul Mureșului 3-7 b. — Raingher A. S., Bd. Regele Ferdinand 12—Schönwald Iacob, P-ța Luptei 6 — Seidner Bernat, Bd. Regina Maria 22 a — „Slavonia“ soc. an. p. industria lemnului, Malul Mureșului 3—Szimányi Zolt. & Isidor, P-ța Ștefcel-Mare 2—Weininger Sigm. Calea Bihorului 1.

Lemne de foc (depozite): Atlasz Sigm., str. Trib. Dobra 6 — Aufricht Maxim., deposit strada A. Vlaicu 2, birou strada Bucur 15 — Basch Benedict, str. Gr. Alexandrescu 18 — Baumgartner Iosif väd., str. Căp. Ignat 11 — Bildhauer Alfred, Piața Avr. Iancu 13 — Bokor Iosif & Kreiss Iosif, P-ța Cet.-Veche 1-4 — Boross Oskar, str. Eminescu 8 — Botnar Zoltan, str. 29 Dec.-mb. 6 — Braunn Friedrich, Bihorului 8 — Brüller M. d-na, str. Trib. Dobra 11 — Chera Ion, P-ța M. Luther 1 — Csepella Gh. väd., Românilui 4 b — Csillag G. & Szilágyi C., str. I. I. C. Brătianu 13 — Crăciun Milița, Pionierilor 20 a — Intrepr. Arădană p. industria lemnului Czeiller, Korniss & Co., str. Libasdüllö 1 b. — Depozit de mărfuri și cereale din Arad. S. A., Libasdüllö 1 b. — Dozsa Desideriu, Calea Radnei 11 — Fabr. de cherestea din Arad, S. A., Calea Radnei 2 — Fassbinder Conrad, str. S. Brancoveici 3 — Feldmann Ign. & Lassner Alfred, str. Col. Paulian 5-6 — Ficzei Aurelia, str. N. Oncu 9 — Flamm M. & Rosenfeld M., Bihorului 2 — Gardos Friedrich & Bernschein Alex., str. Eminescu 40 — Godra Ludovic d-na, str. M. Cogălniceanu 58 — Goletz I. d-na, str. M. Corvin 6 — Graf Alex., P-ța I. Calvin 16-18 — Guttman Ion d-na, Secerei 13 — Hänsler Eremia, Radnei 4 — Hersch Herman, str. I. R. Șirianu 22 — Hettmann Iosif, P-ța Avr. Iancu 11 — Hirsch Ludovic, P-ța Plevnei 5 — Hirschl Sim., str. A. Vlaicu 3 — Holländer Ign. & Emil, Malul Mureșului 4-6 — Illés Géza, P-ța Șt.-cel-Mare — Inezedy Akos d-na, str. căp. Ignat 20 — Kálmán Andrei, Piața Plevnei 5 — Kambas Gh., Ardealului 11 — Kárász Aladár, Bd. Regele Ferdinand 19 — Kirsch Ladislau, str. M. Cogălniceanu 1 — Kiss Francisc, Ardealului 11 — Klein Iacob, Rahovei 86 — Klein Mendel, str. Badea Cârțan 30 — Kniffel Ludovic, B-d. Regele Ferdinand 2 — Kohn Sam., str. I. R. Șirianu 12 — Kovács Henrik väd., P-ța Plevnei 5 — Kovács Pavel, P-ța de Pește 11 — Künstler Andor & Desid., Mărășești 62 a — Löwstein Carol, Mărășești 4 — Mayer Richard & Kertész Béla, P-ța Avr. Iancu 15 — „Mercur“ Soc. an. comercială și agricolă, str. V. Alexandri 1 — Mold Iosif, str. Corneliu Popescu 3 — Niederländer Petre d-na, str. Adam 12 — Novak Petre, P-ța Cet.-Veche 10 — Oravetz N-lae & Holländer Altr., M.-Mureșului 3-7 b — Pál E., Mărășești 9 — Pamian Gh., str. doamna, L. Purgly 118-119 — Petrau Ilie, str. M. Cogălniceanu 1 — Petsak Ion — Pollák M-il, Fazanului 4 — Pollák Ign., str. Badea Cârțan 30 — Popp Ludovic, str. I. I. C. Brătianu 2 — Popa Liviu, str. Baritiu 5 — Reingher A. S., B-d. Regele Ferdinand 12 — Roth Iosif, Soarelui 4 — Roth Leopold, str. Sp. Gheorghiu 10 — Rudas Sam., P-ța Catedralei 1 — Salgó Ludovic & Friedmann Sigm., str. de Mijloc 16 — Schaifel

Richard, Consistoriului 14 — Schlesinger Lupu, Calea Radnei 3 — Schönwald Iacob, Piața Luptei 6 — Schwartz Maxim., str. Eminescu 30 — Soc. an. Arteleană și a Șesului ungurec, B-d. Regele Ferdinand 3 — Soc. comercială p. circulația de mărfuri, str. G-ral Berthelot 2 — Soc. an. p. producția și depozitarea mărfurilor str. Libasdüllö 1 b. — Ștefan Emerich, B-d. Reg. Carol I 2 — Ștefan Simon, str. I. L. Carageale 9. — Ștein Francisc, Oituz 113 — Șteinfeld Eduard, str. Căp. Ignat 7 — Stener Ion d-na, str. Gh. Lazăr 1 — Stern Ad. & Rozenstein I. väd., B-d. Regele Ferdinand 1 — Stern Maxim., B-d. Regele Ferdinand 8 — Szilágyi Em. & Co., P-ța Șt.-cel-Mare — Szimany Zoltán & Schwartz Sigm., P-ța Șt.-cel-Mare 2 — Szöllösi Ion d-na, str. V-le Stroescu 25 — Tomes Șt., str. M. Nicoară 6 — Tóth Matei, str. Ep. R. Ciorogariu 1 — Trink M. väd., Cercetașilor 8 — Vidai Alex., str. Csaba 6 — Wittemberger Ludovic, str. De mijloc 10 — Vörös Desid. d-na, Mărășești 18 — Wagner I. & Pichler I., str. Văilor 12 — Weininger Sigm., Bihorului 1 — Wesely Ana, Mărășești 49 — Wisser Martin, str. I. I. C. Brătianu 17.

Librării: Balogh Iosif, P-ța Avr. Iancu 20 — Bayer Emil & Bittelheim V., str. Eminescu 42 — Biserica gr.-orth., str. M. Eminescu 33-34 — Bloch Henrick d-na, Bd. Regina Maria 14 — Deák Béla, P-ța Avr. Iancu 20 — Eckstein Mauriciu d-na, str. I. I. C. Brătianu 1 — Fin, chelstein Iosif, Banatului 4 — Gedeon Eremia-P-ța Avr. Iancu 19 — Ha'man Ludovic, str. Eminescu 7 — Hamburger Cornel, str. I. Chendi — Hesch Bela, G-ral Berthelot 2 — Inguss I., str. I. I. C. Brătianu 14 — Juhász Francisc & Simon Gh., Bd. Regina Maria 16 — Kerpel I. & Mera Paulina, B-d. Regina Maria 20 — Klein Mauriciu väd., Bd. Regina Maria 12 — Kozminezky Leopold, str. I. I. C. Brătianu 6 — Kovács Gy. I., P-ța Avr. Iancu 4 — Krauss Paulina, P-ța Avr. Iancu 22 — Löbl David — Mandl Ignat, str. Bucur 12 — Menzer I. & Jung Hugo, str. I. I. C. Brătianu 2 — Messer Eremia & Pichler Al., str. T. Vladimirescu (Dobó) — Metz Sol., P-ța Boesky 3 — Muzslai Géza, str. Matei Corvin 2 — Nagy Daniel, Bd. Regina Maria 9 — Namény Elisab., str. I. I. C. Brătianu 11 — Niehim Gh.; Sever Bocu & Oncu N-lae, str. Milea 2-3 — Oláh Alex., & Lakatos A., Bd. Regina Maria 13 — Scharfstein I. & Finchelstein Iosif, Banatului 4 — Schilder Aug., P-ța Avr. Iancu 4 — Sziptyaa Pe ru, str. Eminescu 30 — Tip. și Adm. ziarului „Aradi Hirlap“ S. A., P-ța Avr. Iancu 19 — Ungar Armin & Dr. Gábor Eug., Bd. Regina Maria 12 — Vas Iosif, str. I. I. C. Brătianu 2 — Weisser Max., str. M. Nicoară 3. (Vezi și — Sihe auch — Papetării).

Licheruri fabricii: (A se vedea Destilerii).

Licheruri (comercianți): Schwartz Armin, str. I. R. Șirianu 14.

Lingerii (atelieri): Bedő Ladislau d-na, str. I. I. C. Brătianu 15 — Deutsch Sigm. d-na, str. I. I. C. Brătianu 11 — Egresi Maria, P-ța Sf. Sava 2 — Fischer Maria, str. I. I. C. Brătianu 2 — Gallik Arthur d-na & Eugen Dori d-na, str. M. Eminescu 35 — Hahrstein Maxim. d-na, Bd. Regele Ferdinand 4 — Himler R. & Himler Alex., str. I. I. C. Brătianu 2 — Iahl Ferdinand

- d-na, str. Gh. Coşbuc 20 a—Kohn Elena, Sina-
gogei 2 — Mihály Albert väd., Bd. Regele Fer-
dinand 4 — Miron V-le, Oituz 106 a — Nagy
Ileana, Consistoriului 3 — Pittner Sidonia, Rem-
mus 17 — Schwartz Wilh. väd., Eminescu 7
— Szabó Elisabeta, str. I. I. C. Brătianu 15 —
Szallai Armin väd., str. I. I. C. Brătianu 13 —
Trebicai Elena, Cercetaşilor 12 — Vajda Ion
väd., str. Eminescu 5 — Vid. r. Alex. d-na —
Weiss Kalman, str. A. Gavra 20 — Werner
Marg., Bd. Regele Ferdinand 15.
- Lingerii** (magazine): Beran Bela, str. I. P. Den-
suşianu 8—Deutsch Ludovic, P-ţa Avr. Iancu 21
— Doljan A. Desid., str. A. Vlaicu 135 — Frid-
mann Ed., str. Trib. Dobra 9 — Gara Sigm.,
Bd. Regele Ferdinand 11 — Guttman N., Klein
M. & Weinberger C., str. Col. Pirići 2 — Gutt-
mann Sam., P-ţa Plevnei 5 — Heni Ion d-na,
P-ţa Avr. Iancu 20 — Képes Ign., str. Treport
— Klein R. & Reiss Iosif — Kopetkó Carol
jun., str. I. I. C. Brătianu — Kormos Sigm.,
str. M. Nicoară 1 — Krämer Alex., P-ţa Avr.
Iancu 20 — Löwy Iulia, P-ţa A. r. Iancu 1—
Lucaci Roza, str. I. I. C. Brătianu 17—Marķi
Şt., str. Meşianu 5—Petrovits Arpad, P-ţa Avr.
Iancu 16—Rennberg Iacob, Bd. Regina Maria 20
— Rosenberg Avr. väd., Hotarului 6-7 —
Rosenfeld Regine, Bd. Regele Ferdinand 31 —
Eugner Vilh., Bd. Regina Maria 17 — Ruzsa
Andrei d-na, str. M. Eminescu 8 — Schrodł
Şt. d-na, Bd. Regina Maria 18 — Schwartz
Wilh. väd., str. M. Eminescu 7 — Steiner Iac-
cob, Pescarului 4 — Szöke Ign., P-ţa Boeckai 4
— Uhrin Pavel d-na, P-ţa Luptei 9. —
- Linoleum** (depozite): Baum Leopold, Bd. Regina
Maria 24 — Fried Adolf, Bd. Regina Maria 22.
- Litografii**: Lengyel Leopold, Bd. Regina Maria 20
— Réti V. & Réti Eug., Bd. Regina Maria 7 —
Sonnensfeld. Ad., S. A. Oradea-Mare (filiala Arad).
- Lucrări de beton** (intrepr.): Eberlein A., Coasei 3.
- Lumânări** (fabricanţi): Alexandru Béla & Lengyel
Ludovic, str. Fa 1 — Földes Dr. & Hehs, str.
Eminescu — Lengyel Alex. & Pii — Riess Sam.
d-na & Riess Ion d-na, str. Kolász 7 — Sonn
Zoltán & Kabosi Carol, Românilor 4 — Sonn
Zoltán & Weill C., Minervei 28.
- Lumânări** (magazine). Procopetz Vincentiu, str.
A. Vlaicu 2 a.
- Măcelari** (en gros): Intrepr. de producţie a mă-
celarilor engrosişti din Arad.
- Manechine** (fabr.): Reich I. d-na, Piaţa A. Iancu 22.
- Manicure** (saloane de): Benke Tereza, str. Ep.
D-trie Radu 29 — Bercz Alois D-na, Piaţa A.
Iancu 14 — Fehér Ludovic & Radu, str. M.
Nicoară 1 — Matzner Alex. d-na, Piaţa Avr.
Iancu 8 — Reich Iosif, Piaţa Avr. Iancu 22.
- Manufactură** (en gros): Freud F. & Kürt I.,
P-ţa Avr. Iancu 9—Ving Emil, P-ţa Avr. Iancu 7.
- Manufactură** (en detail): Abramovits Maxim, str.
Banatului 9 — Álmos Manduca, tr. Part 13 —
Andorfi A. väd., str. Gh. Lazăr 3—Austerneill
I. väd., Bd. Regele Ferdinand 8—Bartha Eug.,
Bd. Regele Ferdinand 1 — Beck Ferd., str. N.
Filipescu 20—Bene Iosif d-na, str. Brătianu 13
— Berger Mauriciu & Eihner Akos, Bd. Regele
Ferdinand 3—Blach Iosif, P-ţa A. Iancu 19 —
Bobiliák Stef, str. Nádor 2—Bogacieff Vlad d-na,
str. Trib. Axente 11—Boh belđ Leopold, Bd. Regele
Ferdinand 22—Bosist Martin d-na, Cercetaşilor 9
— Bota Marku, Bd. Regele Ferdinand 2 —
Braun Ign., str. D. Greceanu 4—Braun Iosif &
Co., str. Trib. Axente 11 — Brody Vilh. väd.,
Semicercului 1 — Brunner Ludovic, P-ţa Avr.
Iancu 20—Csapó Ladislau Secerei 14 — Csatár
Eug. d-na, Soarelui 4 — Czittel Radu, str. I.
Vulcan 1—Czitrom Iosif, Cercetaşilor 2—David
Lazăr d-na, str. Meşianu 3—Debreczenyi Ludo-
vic, Hotarului 11 — Deutsch Hermann, str. Me-
şianu 4 — Dick Radu, str. Col. Paulian 9 —
Duschek Anton, str. A. Gavra 36 — Eisenkopf
Siegfried, str. Eminescu 33-34 — Elend Henrik
str. Bariţiu 12—Engel Henrik, P-ţa Avr. Iancu 19
— Erber & Fleischmann, P-ţa Avr. Iancu 7 —
Erdösi Andrei, P-ţa Avr. Iancu 3 — Fabian
Armin d-na, str. Meşianu 8—Feld Mauriciu &
Co., Bd. Regele Ferdinand 19 — Filimon Ion &
Iancu Petre, str. M. Eminescu 2—Fischer Iosif
& Princez Mauriciu, Bd. Regina Maria 21 —
Franek L. Andrei, Banatului 4—Franek Pavel
d-na, Ba atului 2—Friedmann Adolf, str. Bari-
riţiu 12—Friedmann Sam. & Co., str. Meşianu 1
Frisch Vilh., str. Laterală 4 — „Furnica“
(Hangya) Soc. coop., Bd. Regele Ferdinand —
Ganzer Iohana, Banatului 4 — Gara Sigm., Bd.
Regele Ferdinand 11 — Gaspar Emerich & Co.,
Bd. Regele Ferdinand 20 a—Gassa Edith, str.
I. I. C. Brătianu 12 — Gerbner Maxim, str. A.
Gavra 25.—Gerö Sam., Banatului 4 — Glasser
Isidor, str. Trib. Dobra 8—Glück Ign., str. Me-
şianu 7 — Gottlieb Eug., Cetatea-Veche 5 —
Graf Francisc & Co., str. Col. Pirići 2 — Gross
A. & Lapikas I., Bd. Reg. Maria 20—Gross Em.,
str. Apafi 1—Gross Eug., P-ţa Avr. Iancu 18—
Grubutz Vilh., P-ţa Plevnei 2—Grünberger Ad.,
d-na, P-ţa Avram Iancu—Grünberger Ecst., str.
S. Brancovici 10 — Grünwald M., Bd. Regina
Maria 2—Gubici F. Ladislau, P-ţa Boeckay 3—
Gunyev Th., str. Meşianu 2 — Guttman Ad.,
Avr. Iancu 7 — Guttman Isidor, P-ţa Avram
Iancu 15—Guttman N., Klein M. & Weinber-
ger C., str. Col. Pirići 2 — Haas Ernst, str. M.
Corvin 6 — Halas Sigm., str. Trib. Axente 1 —
Halász Henrick, Bd. Regina Maria 22 — Ham-
mer Mauriciu, P-ţa Avr. Iancu 19—Hammer-
schmidt Carol d-na, str. Trib. Axente 11—Heller
Leopold, str. Trib. Axente 23 — Hellsfeld Alb.,
P-ţa Plevnei 1 — Henri Ion d-na, P-ţa Avram
Iancu 20—Hermann Iacob väd., P-ţa de Peşte 12
— Herneszt Alex., Part 9 — Hilevics M. d-na,
Bd. Regele Ferdinand 6—Hirschfeld Mauriciu,
str. M. Nicoară 1—Hoffmann Mauriciu str. M.
Eminescu 17—Horovitz Elisab., Pescarului 3—
Hüllerer Iuliu, str. Meşianu 6 — Ieremias Ad.,
Bd. Regina Maria 20—Irsai Leopold, P-ţa Avr.
Iancu 2—Isac Vilh., str. Eminescu 38—Isakovits
Fanny, str. Gh. Bariţiu 20 — Kádár Iuliu, Bd.
Regina Maria 20—Kárász Desideriu, str. Bari-
riţiu 1 — Kassay Iosif & Co., Bd. Regele Ferdi-
nand 7 — Kertész Radu & Havas Sigm., Bd.
Regele Ferdinand 1 — Klein Alex., strada V.
Alexandri 1—Klein Arthur, Banatului 10—Klein
Iacob, str. Gh. Bariţiu 23—Klein Iosif, str. M.
Corvin 3—Klein Leopold, str. Trib. Axente 11—
Kö Ion, Bd. Reg. Ferdinand 16—Kohn Samuel,
Hotarului 18—Kohn Ign. & Sam., Bariţiu 20—
Kopetko Carol jun., str. Brătianu — Kormos
Sigm., str. M. Nicoară 1 — Kozminezki Carol,
Bariţiu 23—Kraja Cornel, str. I. P. Russu 2 —

Krauss Izidor d-na, Pescarului 18—Kremmer M. & Eug, Bd. Regele Ferdinand 6—Kronn K. & Fischer Ignác, str. Col. Pirici 1 — Kurtucz M-lens, Griviței 61 — Lebovici Sam. d-na, str. Cotului 3 — Leibovici Sam., Cercetașilor 9 — Leitesdorf Moise, str. Meșianu 4 — Lencovici Ferdinand, Mărășești 8—Likkér Radu & Francisc, s.r. V. Hotăran 13—Lingurar Ion, str. I. Madách 12—Linzberger C. & Szabó Albert, P-ța Avr. Iancu 21—Löwy Armin, P-ța Avr. Iancu 1 — Löwinger Alex. & Co., P-ța Avr. Iancu 18 Lübeck Mauriciu d-na, str. Trib. Axente 11 — Lustig Mauriciu d-na, str. Meșianu 4—Magyar Francisc, P-ța Avr. Iancu 10—Mandelbaum Sol. vād., str. Meșianu 7—Mandl Eduard, str. Col. Pirici 3—Mandl Ign., P-ța Lupței 9 — Manics Carol d-na, str. Trompetei 23 — Mantler Iuliu, str. Banatului 4 — Marton Alex., s.r. T. Buteanu 2—Mayer Carol, str. Șaguna 7 — Mayer Herman, str. Peter 2 — Mayer M. & Popper Adela, P-ța Avr. Iancu 5—Mehelean Pascu, str. Eminescu 10—Menczer Vilh., str. Pescarului 52 — Messer Roza, s.r. Strâmbă 15—Metz Andrei, Trompetei 44 — Missir V. Fii & Co. S. A. București filiala Arad, Bd. Regina Maria 9—Morâr Gh., P-ța Șt. cel Mare 7—Moritz Ludovic, str. Trib. Axente 9 — Nemes Eug. str. Eminescu 32—Németh Șt. & Co., str. Hor a 1—Netter Benjamin, str. Sp. Gheorghiu 12 — Neuwith M-ci, P-ța Avr. Iancu 9—Novak Anton d-na, P-ța Plevnei 2 — Oberländer Francisc, Banatului 2—Ördök M-il d-na, P-ța Avr. Iancu 7—Ornstein Mart n, Trompetei 77—Pante Fr., Mărășești 14 — Papp N-lae, P-ța I. Calvin 50 — Parvanov Ion, Pescarului 25—Perchos Ladislau, str. I. R. Șirlianu 11 — Petrovits Árpád, P-ța Avr. Iancu 16 — Pili P. & Ștern P., str. Meșianu 2 — Pless Iuliu, str. Col. Pirici 3—Pollack Leopold, str. Gh. Lazăr 1—Pollak Tereza & Mandelbaum Ad. d-na, str. Meșianu 7 — Popper B. & A., str. G-ral Berthelot 1—Popper Eug., str. A. Vlaicu 5—Pote Fr. Mărășești 14 — Priner Wilh., str. Eminescu 42—Princz Mauriciu, str. M. Corvin 1 — Radó Iuliu, str. Eminescu 42 — Reich Iosif, P-ța Avr. Iancu 22 — Reich Iuliana, Cercetașilor 14—Reiner Gh., str. Eminescu 1—Revész Ladislau & Iosif, Bd. Regele Ferdinand 9 — Rosenfeld M., str. M. Corvin 1—Rosenihal Leo, str. Barițiu 23 — Rothmüller A. & Löwy H., str. Barițiu 23—Rosser & Stern, str. M. Nicoară 1—Salpeter Iuliu, str. Trib. Dobra 8—Sándor R. D. Desid., str. M. Eminescu 33-34 — Sándor M-lian, Bd. Regina Maria 4—Szántó Desid., str. A. Mocsonyi 8—Szántó Mauriciu & Co., P-ța Avr. Iancu 22—Savu Gh. d-na, Calea Radnei 4 — Schäffer Hermann, str. Trib. Dobra 8 — Schiller Mauriciu vād. & Co. soc. în nume colectiv, str. Gh. Coșuc 5 — Schmelzer Anton, P-ța Avr. Iancu 10 — Schönbberger Francisc, str. Sp. Gheorghiu 8 — Schönwald Sol., P-ța Avr. Iancu 19 — Schüsch Ad., Bd. Reg na Maria 12 — Shwartz Ad. & Kiss Adam, str. Bucur 18 — Schwartz Bernhard, str. Scurtă 1 — Shwartz Emil & S gm., P-ța Avr. Iancu 9—Schwartz Iosif vād., P-ța Avr. Iancu 17 — Schwartz Ia ob, P-ța Avr. Iancu 12 — Schwartz Maxim., P-ța Avr. Iancu 18 — Schwartz Wilh., P-ța Plevnei 1 — Spaniol Gizella, Banatului 2—Spielmann M-il, Banatului 2-3

— Spitzer Sol., Caprioarei 1 — Stein Mauriciu P-ța Catedralei 7—Ștern Adam, str. Meșianu 3—Ștern Carol, Piața Avr. Iancu 3 — Ștern Elias, strada Meșianu 8 — Ștern Iosif, Bulevardul Regele Ferdinand 11 — Ștern Iosif doamna, strada Barițiu 23 — Ștern Leopold, strada M. Corvin 1 — Ștern L-vice, str. M. Eminescu 8 — Strasser E. I., Bd. Regele Ferdinand 8 — Szabady Pavel d-na, P-ța Avr. Iancu 1—Szegfű Em., str. Meșianu 3 — Szekér Andrei, str. M. Eminescu 2 — Szigheti Gh., Bd. Regele Ferdinand 25 — Szunega Șt., Radnei 18 — Taar Ion d-na, str. Remus 23—Tași Aug., Banatului 1 — Tessling Francisc & Guttmann I., Banatului 1 — Tóth Bálint, P-ța Avr. Iancu 15—Ungar Ed., str. Meșianu 3—Uhrin Pavel, P-ța Lupței 9 — Vándor Bartolomeu, P-ța Avr. Iancu 20—Varjas Alex., P-ța Catedralei 7—Vas Eremia, Banatului 1—Varjas Șt., str. Meșianu 2 c—Vas Eugen, P-ța Avr. Iancu 5—Vas Zoltán, str. Meșianu 7—Vasocz Carol & Nadler L-vice, Bd. Regina Maria 20—Vorseer Henrik M. Eminescu 11—Weiss Hermann & Co, Bd. Regele Ferdinand 6 — Weiss Izsó & Feuer A., Bd. Reg Ferdinand 12—Weiss M. & Benjamin Edm., Bd. Regina Maria 22 — Weiss Mauriciu, P-ța M.-Viteazul 6—Weiss Rosalie, Banatului — Wentzel M-lian, Bd. Regina Maria 17 — Werner Daniel vād., Bd. Regele Ferdinand 4 — Westmann Sigm., Banatului 5 — Westfried David, Radnei 11—Wiener Hermann, Bd. Regina Maria 18—Wiener Oscar, str. Gh. Lazăr 1 — Wirtschafter Ilie, str. Meșianu 5—Witteberger H. d-na, str. M. Corvin 1 — Wittemberg Mauriciu vād., str. Brătianu 1 — Wlassak Alex., Pescarului 6 — Wohlberg Alex., str. Banatului 10 — Zackler Zoltán, Bd. Regele Ferdinand 2 — Zichermann Ecát., str. Meșianu 5—Zenpan Ion, str. Barițiu 1.

Mănușerii (atelieri): Cseh Ecaterina, Bd. Regina Maria 40—Steinhuber Ludovic, str. V. Alexandri 1—Suppi Ludovic, Bd. Regina Maria 22—Turbincher Ion, str. Badea Cârțan 22.

Mănușerii (magazine): Popovici Illeana, P-ța Avr. Iancu 18.

Marmoră (depozite): Waldstein Ernest, Bihorulul 1.

Marmoră artificială (fabricanți): Calvasino Salvinio, Bd. Regina Maria 6.

Mărunțișuri (en gros): Fraud F. & Kürt I., P-ța Avr. Iancu 9—Sonnenfeld Wilh., Bd. Regina Maria 6.

Mărunțișuri (magazine en detail): Almos Manduca, Part 13 — Anghel Francisc, str. Al. Gavra 24 — Anghel Matei, P-ța A. Iancu 16 — Aras Gavril, Coasei 3—Atlas Ludovic P-ța Șt. cel Mare 1—Austerneil Isidor vād., Bd. Regele Ferdinand 9—Bagyó Árpád, str. V. Stroescu 25 — Bakos Ernest, Pescarului 52—Bársonyi Andrei, P-ța A. Iancu 17 — Bartha Eug. Bd. Regele Ferdinand 1 — Baumgarten Gh. vād., str. Gr. Alexandrescu 24 — Berger Árpád, P-ța A. Iancu 17—Berger Francisc d-na, str. A. Vlaicu 9 — Berthea Marion d-na, Barițiu 31 — Bichel Iosif, str. Meșianu 2—Birfeld Sim., Bd. Regele Ferdinand 11—Birjak Mihail, Pescarului 44 — Blah Iosif, P-ța Avr. Iancu 19 — Bleier Alex., P-ța Avr. Iancu 8 — Bloch Henrik d-na, Bd. Regina Maria 14 — Bogacoeff Vlad d-na, Trib. Axente 11—Bohlheld Leopold, Bd. Regele Fer-

dinand 22 — Boldizsár Șt. & Co., str. N. Filipescu 35—Boros Arnold d-na, str. V. Hotăran 15 — Borsist Martin d-na, Cercetașilor 9 — Braun Iacob, strada Ioan L. Caragiale 18 — Braun Iosif, Trib. Axente 11 — Brody Vilh. vād., Semiceroului 1 — Brunner Ludovic, str. M. Eminescu 29—Büchler Hugó, str. T. Ciontea 18 — Bugariu Ion vād., str. G. Alexandrescu—Csatár Eug. d-na, Soarelui 4—Cseh Alois, Bihorului 10 — Csehag Henrik, Bd. Regina Maria 14—Chera Ion, P-ța M. Luther 1—Coop. de consum și valorif., soc., econom. a județului Arad, B-d Regele Ferdina d—Crepta Ella, B-dul Regina Maria 3 — Czitrom Iosif, Cercetașilor 2 — David Lazăr, strada Mețianu 3 — Debreczenyi Ludovic, Hotarului 11 — Dengl Béla — Deutsch Hermann, strada Mețianu 4 — Deutsch Vilh., Horia 1 — Diek Radu, strada Col. Paulian 9 — Donath Sim. d-na, str. Mețianu 8—Duschek Anton, str. A. Gavra 36—Eberlein Carol d-na, str. M. Eminescu 7 — Einwag Roza, str. Brătianu 13 — Elend Henrik, str. Barițiu 12 — Engel Henrik, P-ța A. Iancu 19 — Erdős P. & Co., P-ța Avr. Iancu 3—Farkas Ludovic, Trompetei 37—Farkas Sam., Pescarului 52—Feld I. & Mauriciu, Bd. Regele Ferdinand 19—Filimon I. & Iancu P., str. Eminescu 2 — Finckelstein Iosif, Banatului 4—Fleissig Armin & Co., Bd. Regele Ferdinand 1—Flesch Ign., P-ța Cetatea Veche 5—Franck L. Andrei, Banatului 4—Franck Pavel, P-ța Catedralei 8 — Fried Iosif, Pescarului 20 — Fried Salamon, P-ța de Pește 6 — Friedeczky Mihail, Ciocărliei 4 — Friedmann frații, P-ța Avr. Iancu 10 — Friedmann Ign., str. Barițiu 12 — Friedmann Sam. & Schwartz Ign., s r. Mețianu 1 — Frisch Vilh., str. Laterală 4 — Fröhlich Rozalia, P-ța I. Calvin 17-19 — „Furnica“ (Hangya) Coop. de cons. și Prod., Bd. Regele Ferdinand — Gácsi Andrei, Hotarului 4 — Gácsi Mina, str. Brătianu 19 — Ganser Iohana, Banatului 4 — Gáspár Fr. & Gáspár Emerich, Bd. Regele Ferdinand 20 a — Gasza Edith, str. Brătianu 12—Gerő Armin d-na & Co., P-ța Avr. Iancu 21 — Gheorghévits A. Alex. d-na, str. Mețianu 8 — Gonda Sam. & Wilh. David, Bd. Regina Maria 25 — Graf Ana, Mețianu 3—Grancia Rafail, Radnei 1—Grof Fr. & Co., str. Col. Pirici 2 — Gross A. & Lapikas I., Bd. Regina Maria 20—Gross Em., Str. Apafii 1 — Gross Eug., P-ța Avr. Iancu 18—Gross Iacob d-na, Trib. Axente 3 — Grün Henrik, P-ța Plevnei 5 — Grünberger Ad. d-na, P-ța Avr. Iancu 20 — Grünfeld Mauriciu & Moscovits D., Bd. Regele Ferdinand 1 — Gubics F. Ladislau, P-ța Boeskey 3 — Gunyev Th., Mețianu 2 — Haas Eremia, str. Sp. Gheorghiu 10—Haas Ernst, str. M. Corvin 6 — Haber Bartolomeu, Bd. Regina Maria 3—Halas Sigm., Trib. Axente 1 — Halász Henrick, Bd. Regina Maria 22 — Hammer Mauriciu, P-ța Avr. Iancu 19 — Hammer Ad. d-na, str. Mețianu 2 b — Hammerschmidt Carol d-na, Trib. Axente 11—Hansa Radu, str. S. Bocu 8—Harmath Ion, str. Gh. Coșbuc 43—Herzog I., Hotarului 17—Hermann Iacob vād., P-ța de Pește 12 — Herscovici Ign., P-ța Avr. Iancu 10 — Hertz Lazăr, P-ța Avr. Iancu 7 — Herzschnitzer Avr. d-na, Pescarului 20—Hirsch M. & Hirsch Eug., Bd. Regele Ferdinand 19—Hirschfeld Mauriciu, Bd. Regele Ferdinand 1—

Hoffmann Alex., P-ța Avr. Iancu 20 — Hoffmann Anton, Bd. Regina Maria 14—Hoffmann Mauriciu, str. M. Eminescu 17 — Hubert Iosif, P-ța Avr. Iancu 7 — Hunyadi Iosif & Dimitrie Ferdinand, Bd. Regina Maria 7 — Iancsik Gh., Fabriciei 1—Janovitz Ludovic, str. Strâmbă — Irsai Leop., P-ța Avr. Iancu 2—Isac Wilh., str. M. Eminescu 38—Isacovici A. & Co., str. Mețianu 2 — Kaesy Iosif, Radnei 18 — Kalanyos Ladislau d-na, str. M. Costin 1—Kahnar Andrei, P-ța Plevnei 5 — Karatsonyi D. & Co., soc. in nume colect., M. Nicoară 1 — Karasz Desid., Barițiu 1 — Kein Leopold, Trib. Axente 11 — Keresztlányi Vincențiu, Bihorului 10 — Kertész Radu & Havas Sigm., Bd. Regele Ferdinand 1 — Klein Alex., str. V. Alexandri 1 — Klein Arthur, Banatului 10—Klein Iosif, str. M. Corvin 3—Kluch A. Desid., P-ța Avr. Iancu 20—Kohn Sam., Hotarului 18—Kohn Ign. & Sam., Barițiu 20—Kopetkó Carol jun., str. Brătianu—Kormos Sigm., str. M. Nicoară 1 — Kovács Simion, P-ța Avr. Iancu 19—Kovács Henrik vād., P-ța Plevnei 5—Kozmínecky Carol, Barițiu 23— — Krämer Alex., P-ța Avr. Iancu 20—Kremer M. & Kremer Eug., Bd. Reg. Ferdinand 6—Krausz Isidor d-na, str. Pescarului 18 — Künstler A. & Künstler Desid., Mărășești 62 a—Kurtucz Magdalena, Griviței 61—Lantos Iosif, str. Brătianu 9—Lányi Ilie, P-ța Avr. Iancu 8—Lenkovits Ferdinand, Mărășești 8 — Lévai Mauriciu d-na, str. Mețianu 2—Lingurar Ion, str. I. Madách 12 — Löwy Fany, str. Fabian 12—Löwy Iulia, P-ța Avr. Iancu 1 — Löwinger Alex. & Co., P-ța A. Iancu 18—Löwinger Arpad, str. M. Eminescu 21 — Löwstein Carol, Mărășești 4—Lübeck Mauriciu d-na, Trib. Axente 11 — Lustig Mauriciu, str. Mețianu 4—Magyar Fr., P-ța A. Iancu 10 — Mandl Ed., str. Col. Pirici 3 — Mandl Ign., P-ța Lupei 9—Manics Carol d-na, Trompetei 23 Márton Alex., str. T. Buteanu 2—Masoran Mihail, Barițiu 31 — Mayer Carol, str. A. Șaguna 7 — Mayer M. & Popper Adela, P-ța A. Iancu 5—Menczer Ad., str. G-ral Berthelot 3 — Menezzer Vilh., Pescarului 52—„Mercu“ S. A. de Comerț și agricultură din Arad, str. V. Alexandri 1 — Messner Benedict, Bd. Regele Ferdinand 15 — Metz Andrei, Trompetei 44—Michelstädter Lupu, str. V. Hotăran 18 — Mihályi Albert vād., Bd. Regele Ferdinand 4 — Mihályi A. & Bruckner A., Bd. Regina Maria 24-25 — Mikoloz Șt., str. Mâna de aur 5—Moritz Ludovic, Trib. Axente 9 — Németh Șt. & Iosif, str. Horia 1 — Netter Benj., str. Sp. Gheorghiu 12 — Neumann Vilh., Trib. Axente 4—Nussbaum D. I., str. Strâmbă 1—Ornstein Iacob, P-ța Plevnei 2—Ornstein Martin, Trompetei 77—Otvös Iosif d-na, P-ța Boeskey 3 — Pál Ladislau, Cogălniceanu 27 — Paplitzky A., Bd. Regele Ferdinand 20 — Parvanov Ion, Pescarului 25—Pavics A., Radnei 1 a—Pențias Mauriciu, Trib. Dobra 11—Petkovits Welemér, str. Căp. Ignat 8 — Petrovits Arpad, str. A. Iancu 16 — Pick H. & Pick Fr., Bd. Regina Maria 17 — Pinteau Ion, str. M. Eminescu 4 — Plesz Iuliu, str. Col. Pirici 3—Pollák Avr., str. Coniac 8 — Pollák Leopold, str. Gh. Lazăr 1—Popa Liviu, Barițiu 5—Popper Eug., A. Vlaicu 5 — Porter Adolf, P-ța Avr. Iancu 15 — Porter Vilh., P-ța A. Iancu 42 — Priner Wilh., str. Eminescu 42—Printz Mauriciu, str. M. Corvin 1

— Reich Iosif, P-ța Avr. Iancu 22—Reiner Gh., str. Eminescu 1—Relick A. M., str. Radnei 1—Riedl Francisc, Mărășești 37—Rona Emanuel, Mețianu 2—Rosenfeld Emerich, P-ța Avr. Iancu 19—Rosenfeld M., str. M. Corvin 1—Rosenfeld M. Iacob, P-ța Plevnei 2—Rosenstein Isidor, Bd. Regele Ferdinand 19—Roth Bernhard, str. M. Nicoară 1—Roth Ion, str. A. Gavra 25—Rugner Vilh., Bd. Regina Maria 17—Salpetar Iuliu, str. Trib. Dobra 8—Samenfeld Ludovic, Banatului 10—Samuel Albert, Str. Ep. D. Radu 21—Sándor Maxim., Bd. Regina Maria 4—Santó Maurieiu, P-ța Avr. Iancu 22—Santó Desid., str. A. Moosonyi 8—Sárközi Iosif, Hotarului 22—Savu Gh., d-na, Radnei 4—Schaffer Herman, str. Trib. Dobra 8—Schachter Hersch, P-ța de Pește 2—Scharfstein M., str. V. Hotăran 13—Schiller Maurieiu văd. & Co., soc. in nume colectiv, str. Gh. Coșbuc 5—Schillinger Vilh. & Szűcs Simon, Bd. Regele Ferdinand 15—Schleker Adalbert văd., str. Gr. Alexandrescu 36—Schmeler Ad. văd., P-ța Avr. Iancu 7—Schneider David, Barițiu 20—Schön Vilh. & Messer Alex., str. Trib. Dobra 1—Schönberger Fr., str. Sp. Gheorghiu 8—Schönwald Sol., P-ța Avr. Iancu 19—Schwartz Adolf & Kiss Adam, str. Bueur 18—Schwartz Bernhard, str. Scurtă 1—Schubert Iosif văd., Bd. Regele Ferdinand 1—Schwartz David, Pescarului 29—Schwartz Iacob, P-ța Avr. Iancu 12—Schwartz Iacob văd., P-ța Catedralei 7—Schwartz Iosif văd., P-ța Avram Iancu 17—Schwartz Maxim., P-ța Avr. Iancu 18—Schwartz Wilh., P-ța Plevnei 1—Semsei Ludovic, Secerei 10—Simon Iosif d-na, Pescarului 14—Smelko Iosif d-na, str. V. Babeș 4—Somlo F. Iosif, str. Eminescu 30—Spiegel Iosif, P-ța Avr. Iancu 5—Spielmann Mihail, Banatului 2-3—Spaniol Gisella, Banatului 2—Spitzer Sol., Caprioarei 1—Stefanov Mihail, str. M. Costin 11—Steiner Ad., str. Trib. Dobra 8—Steiner Iacob & Hercovici Ign., P-ța Avr. Iancu 10—Stern Ad., str. Mețianu 3—Stern Carol, P-ța Avr. Iancu 3—Ștern Iosif d-na, Barițiu 23—Ștern Liviț, str. M. Eminescu 8—Storin C-tin, Secerei 56—Strasser E. I., Bd. Regele Ferdinand 8—Sugar Iosif, str. Brătianu 5—Szabolcsi Lupu văd., Mețianu 2 c—Szallai Aladar, Pescarului 4—Szántó & Komlós, Piața Avram Iancu—Szallai Em. d-na & Multasi Ad., G-ral Berthelot 1—Szeffi Em., Mețianu 3—Szekér Andrei, str. Eminescu 2—Szigeti Gh., Reg. Ferdinand 25—Szilágyi Iosif, Bd. Regina Maria 6—Szöke Ign., P-ța Boeckay 4—Taaar Ion d-na, Remus 23—Tenner A. Pavel, str. Ep. Dimitrie Radu 7—Tessits Alex., Bd. Regina Maria 7—Tessling Francisc & Guttman I., Banatului 1—Thiers V-le d-na, G-ral C. Coandă 30—Toporosányi Géza d-na, Bd. Regina Maria 4—Ungar Ed., Mețianu 3—Vándor B-lomeu, P-ța Avr. Iancu 20—Varga Emerich, P-ța Avram Iancu 12—Varga Daniel, Bd. Regina Maria 20—Varjas Ștefan, Mețianu 2 c—Vas Eugen, P-ța Avr. Iancu 5—Vas Zoltán, str. Mețianu 7—Vasoczi Carol & Nadler Ludovic, Bd. Regina Maria 20—Weiss Hermann & Co., Bd. Regele Ferdinand 6—Weiss Izsó & Feuer Armin, Bd. Regele Ferdinand 12—Weiss Maurieiu, P-ța Mihai Viteazul 6—Weiss M. & Benj. Edm., Bd. Regina Maria 22—Weiss Rozalia, str. Banatului

— Weiss Solomon, P-ța A. Iancu 7—Werner Daniel văd., Bd. Regele Ferdinand 4—Wertheimer Maurieiu, Barițiu 20—Westfried David, Radnei 11—Westmann Sigm., Banatului 5—Wiener Herman, Bd. Regina Maria 18—Wiener Oskar, str. Gh. Lazăr 1—Winternitz Eug., str. Brătianu 2—Wirthschafter Ilie, str. Mețianu 5—Witteberg Maurieiu văd., str. Brătianu 1—Zenpan Ion, Barițiu 1—Ziegler Ign., Eminescu 38—Zimmermann Ign., P-ța A. Iancu 21—Zimmermann Ludovic, P-ța A. Iancu 16.

Mașini agricole (fabr.): Asael Iacob & Fiu, Cal. Radnei 23

Mașini agricole (dep.): Ablanczy Iosif, Coasi 51—Anastasiu D-tru N., Bd. Reg. Ferd. 1 a—Burza S. d-na, Bd. Reg. Ferd. 1—Csanádi Des., Mureșului 2—Csetey Alex. & Seitz Géza, Bd. Reg. Ferdinand 3—Gyenge F., Bd. Regele Ferdinand 13—Hammer Sigm., Bd. Regele Ferdinand 2—Holländer Oskar, str. G-ral E. Grigorescu 1—Horváth Francisc—Kahnar Andrei, P-ța Plevnei 5—Kovács Henrik, Piața Plevnei 5—Lucaei Șt., M. Nicoară 1—„Mercur“, s. a. comercială și agricolă, str. V-le Alexandri 1—Mocsári Martin, str. V. Alexandri 3—Papp Gh. & Crișan D-tru, Piața M. Luther 1—Pollack Iuliu & Polgár Iacob, Bd. Regele Ferdinand 11—Reich Anton, Bd. Regele Ferdinand 12—Soc. Anon. comercială ardeleană și a Șesului ungrurec, Bd. Regele Ferdinand 3—Soc. comercială pentru circulaț a mărfurilor din Arad, G-ral Berthelot 2—Tenner Iuliu, Bd. Regina Maria 11.

Mașini și aparate de iluminat sist. „Benoid“ (fabr.): Soc. an. ungară de gaz artificial „Benoid“, Crișan 2.

Mașini de cusut (atelier de reparat): Ascher Francisc & Kohn Carolina, str. M. Eminescu 10—Gartner Mihail, Piața A. Iancu 20—Samstag Adolf, Consistoriului 31.

Mașini de cusut (magazine): Belemény Calman, Banatului 10—Bourne & Co., Bd. Regele Ferdinand 9—Fabian Armin & Kohn Parkas d-na, Piața A. Iancu 20—Hammer Sigmund, Bd. Regele Ferdinand 2—Kimmel Ludovic, Piața A. Iancu 7—Krauss Eug., strada S. Brancovici 3—Marthy Alex., str. Brătianu 19—The „Singer“ manufacturing Co. Hamburg, Bd. Regina Maria 22—Weiss Maurieiu, str. Mețianu 2 a.

Mașini industriale (fabr.): „Astra“, Prima Fabrică Rom. de Vagoane și Motoare, S. A. (fosta fabrică Weitzer), A. Vlaicu 33—Hendl Edm., Mărășești 47—Vulcu I. Maxim, P-ța Ștef-cel-Mare 1—Industria de fier din Arad S. A., V. Cogălniceanu 45.

Mașini industriale (depozite): Burza Cornel, Bd. Regele Ferdinand 4—Burza Simion d-na, Bd. Regele Ferdinand 1—Geiringer Andrei & Böhm Pavel, str. Eminescu 5—Harman Sam., Bd. Regele Ferdinand 14—Holländer Oskar, str. G-ral Grigorescu 1—Klein Iosif, Bd. Regele Ferdinand 12—Kovács Cornel & Grünbaum L., Bd. Regina Maria 25—Lucaei Șt., strada M. Nicoară 1—Marcovici Mașer, str. Curticioi—Mocsári M., str. V. Alexandri 3—Reich Anton Bd. Regele Ferdinand 12—Spănu Aurel, str. V. Alexandri 6—Tenner A. Pavel, Ep. D-trie Radu 7—Vulcu I. Maxim, P-ța Șt. cel Mare 1

Mașini de scris (atelier de reparat): Botnár Iosif, str. Brătianu 11—Gartner Mihail, Piața Avr.

- Iancu 20 — Kozma Alex., str. Brătianu 15 — Ziffer Alex., Piața Avram Iancu 16.
- Mașini de scris** (magazine): Pichler Alex., P-ța A. Iancu 1—Szegűfi Maxim, P-ța Martin Luther 1 — Ziffer Alex., Piața Avram Iancu 16.
- Mașini de viticultură**: Hendl Edm. & Jean, Mărășești 47.
- Materii brute** (depozite): Levici Sam. & Peneș, Ionel, str. A. Mocioni 23.
- Materiale de cale ferată** (dep.): Nacht I. & Co., București (filiala Arad) Bd. Reg. Ferdinand 22.
- Materiale pentru canalizări** (fabricanți): Saiafel Richard, str. Leöves 1 b.
- Materiale de construcție** (depozite): Atlasz Sigm., str. Trib. Dobra 6 — Braun frații, Bd. Regele Ferdinand 7 — Brann Friedrich, Bihorului 8 — Soc. An. p. depozitarea Mărfurilor și cerealelor din Arad, Libasdüllő 1 b — Fabrica de fierăstrău din Arad, soc. an., str. Radnei 15 17 — Frankl Wilh. & Steiner Friedrich str. Crișan 5 — Gábor Andre & Co., Pușcașilor 3 — Gaidos Friedrich & Bornstein Alex., Eminescu 43 — Geiringer Andrei & Böhm Pavel, str. Eminescu 5 — Graf Alex., Piața I. Calvin 12 — Hacker S. Eduard, Bd. Regina Maria 16 — Haász Desideriu, Bd. Regele Ferdinand 13 — Hirsch Ludovic, Piața Plevnei 5 — Holländer Oscar, str. G-ral Grigore-cu 1 — Kólmár Andrei, P-ța Plevnei 5 — Kovács Henrik vād., P-ța Plevnei 5 — Lengyel Iuliu, Bd. Regele Ferdinand 22 — Mayer Richard & Kertész Béla, Trompetei 5 — «Mercur» Soc. an. comercială și agricolă din Arad, str. V. Alexandri 1 — Mittner Iosif vād., Curtiei 54 a — Mold Iosif, str. C. Popescu 3 — Reiss Eug. & Révész H., Șimandului 3 — Riedl Fr., Mărășești 37 — Rossi Pavel & Pelegrini Carol, Mărășești 28 — Roth Iosif, Soarelui 4 — Rudas Sam., Piața Catedralei 1 — Schlesinger Lupu, Radnei 15-17 — Soc. an. de comerț ardeleană și a șesului unguresc, Bd. Reg. Ferd. 3 — Soc. com. p. circulația mărfurilor, G-ral Berthelot 2 — Sonn Zoltán, Românul i 4 b — Ștefan Emerich, B-dul Regele Carol I 2 — Stener Ion d-na, str. Gh. Lazăr 1 — Stern Ad. & Rosenstein I. vād., Bd. Reg. Ferd. 1 — Szilágyi Em., P-ța Șt. cel Mare — Tenner Iuliu, Bd. Reg. Maria 11 — Tenner A. Pavel, Episc. D-tru Radu 7 — Vass I. & Weiss Alex., Bd. Regele Ferdinand 16 — Weininger Sigm., Bihorului 1 — Weiss Albert, str. Trib. Dobra 8.
- Medici** (doctori în medicină): Albu Ștefan, B-d. Regina Maria 20 — Antal Gheorghe, B-d. Dragalina 23 — Austerweil Ladislau, B-d. Regele Carol I — Avarffy Emeric, Ioan Calvin 22 — Balogh Andrei, B-d. Reg. Ferdinand 7 — Benea Djonisie, Azilul de copii — Biksz Maurițiu, Gh. Lazăr 5 — Boros Ernest, Horia 7 — Borsos Adalbert, Murașului 3 — Brădean Atanasiu, B-d. General Dragalina 4 — Căteanu Ervin, Coșbuc 2 — Cucu Vasilie, Eminescu 29 — Curtuțiu Valeria, Ciorogariu 1 — Demian Aurel, Eminescu 30 — Dohány Alexandru, Consis orului 21 — Drăgan Alexandru, Spitalul județean — Drexler Emeric, Mețianu 3 — Eckslein Adalbert, Soarelui 6 — Embey Ivan, Vichentjia Babeș 11 — Frint Alexandru, Ioan Calvin 4 — Goldberger Emanuil, Spitalul de copii — Goldschmidt Leopold, Mărășești 67 — Graur Victor, Eminescu 40 — Grosman Emil, Horia 10 — Halmagian Liviu, Brătianu 13 — Herman Ignatie, B-d. Regina
- Maria 20 — Herschon Simon, P-ța Catedralei — Hertz Andrei, Gh. Lazăr 14 — Ignat Vasilie, B-d. Regina Maria 7 — Isektur Nadislau, Horia 11 — Kabdebo George, M. Stănescu 3 — Gardos Geza, B(d. Carol 18 — Keppich Jacob, Brătianu 10 — Kerpel Vilhelm, Bucur 16 — Kilényi Adalbert, Mărășești 68 — Kiss David, Bucur 8 — Korányi Varvara, Grecianu 12 — Krausz Iosif, Coșbuc 2 — Krepil Ioan, Piața Avram Iancu 20 — Kronstein Vilhelm, Consistorului 27 — Kugel Eduard, Alexandru 4 — Kurzer Carol, Brătianu 2 — Leitner Ernest, Dragalina 8 — Löw Mihail, Sárosi 1 — Löwinger Maximilian, P-ța Mihai-Viteazu 4 — Lukáts Eugen, B-d. Regele Ferdinand 12 — Luszt Francisc, B-d. Regina Maria 6 — Magyar Samuil J. Russu Șirianu 3 — Mandl Ladislau, Gheorghe Lazăr 6 — Memete Dimitrie, M. Nicoara 11 — Mișca Teodor, Mărășești 9 — Moga Cornelia, Cloșca 20 — Moldovan Gheorghe, Spitalul județean — Moldovan Ioan, Bratianu 20 — Munk Adalbert, B-d. Regina Maria 24 — Olariu Valeriu, Ioan Calvin 8 — Palagyi Eugen, A. Mocioni 9 — Pașcuțiu Sever, A. Oncu 20 — Petri George, Spitalul Militar în Cetate — Ploșca Ioan, P-ța Mihai-Viteazu 8 — Polonyi Eugen, B-d. Reg. Maria 23 — Pop Teodor, Aurel Vlaicu 52 — Popoviciu Aurel, Mețianu 8 — Pozsgai Stefan, B-d. Regele Ferdinand 8 — Prohászka Ladislau, Piața Avram Iancu 18 — Protopopescu Virgil, str. Cloșca — Radnai Emil, B-țianu 3 — Rona Eugen, Consistorului 28 — Schmidt Ioan, Desseanu 5 — Schreiber Vilhelm, Românului 1 — Schusztz Emeric, Eminescu 40 — Sicciu Matei, Coșbuc 53 — Simo Carol, Bratianu 1 — Singer Iosif, B-d. Reg. Maria 18 — Spielberger Henric, Consistorului 21 — Stauber Andrei, Brătianu 2-4 — Székely Carol, Consistorului 27 — Székely Inigo, B-d. Regele Ferdinand 3 — Zelle Carol, B-d. Regele Ferdinand 4 — Tămășdan Stefan, B-d. Regele Ferdinand 8 — Tesic Svetolie, Tribunal Dobra 3 — Tisch Maurițiu, Alexandru 7 — Török Desideriu, Alexandru 7 — Vicas Iuliu, B-d. Regina Maria 7 — Villanyi Isidor, B-d. Reg. Ferdinand 7 — Wass Alexandru, Bucur 6 — Werner Alexandru, Piața Avram Iancu 2 — Werner Maximilian, Cotoiui 4 — Windholz Adalbert, Iosif Vulcan 30 — Wolfnez Iuliu, Cloșca 7.
- Medici veterinari**: Barki Francisc, str. Abator — Egrý Iuliu, str. Vichentjia Babeș 4 — Erdős Ignatie, str. Românului 4 — Fried Nicolae, str. Costa Negru 6 — Popovici David, str. Mețianu 7 — Soos Eugen, B-d. Carol 2.
- Metalurgii** (Vezi (Sihe) articole de metal).
- Mezeluri** (fabrici): Nechoezky Francisc & Mina, Bd. Regele Ferdinand 12.
- Mezeluri** (comer.): Adorján Desid., str. A. Vlaicu 135 — Lakas Ion, str. A. Mocsonyi 21 — Porțan Ion, Cercetașilor 14 — Procopetz Iosif, Seminarului 4.
- Mobile** (fabrici): Bruckner Leopold, str. I. L. Carageale 1 — „Victoria“, proprietari: Csatlós & Aufricht, str. Ion Calvin 42 (Depozit Bd. Reg. Maria 24-25 — Intrepr. Arădană p. industria lem-nului Czeiller, Korniss & Co. S. A. str. Teodor Ciontea 9 — Kardos B. Desid. & Singer Wilh., Seminarului 2 — Reinhardt Filip, Bd. Reg. Maria 17. A se vedea și — Sihe auch — Tâmpl. de mob. (atel.).
- Mobile depozite** (en gros): Késmárky Șt. jun., Bd. Regina Maria 9.

Mobile (magazine): Bene Emil, Bd. Regele Ferdinand 5—Bettelheim Ad., P-ța Avr. Iancu 12 — „Victoria“ proprietari: Csatlós & Aufricht, Bd. Reg. Maria 24-25—Czirkal Iuliu d-na, Bd. Reg. Ferdinand 12—Fischer Jeanette, P-ța Avr. Iancu 17 — Garai Carol, Bd. Reg. Ferdin. 11 — Ghibner A., Bd. Regina Maria 17 — Guttmann Sam., P-ța Plevnei 5—Kardos B. Desideriu & Singher Wilh., Seminarului 2—„Mercur“ Soc. an. comercială și agricolă din Arad, str. V. Alexandri 1—Orbán St., Mureșului 4 — Reinhardt Iuliu & Co., Bd. Regina Maria—Roth A. Albert & Isidor, Banatului 5—Schwartz Maxim., Eminescu 30—Tenner A. Pavel, Episc. D-tru Radu 7 — Wiegelfeld Ad. & Henrik, Eminescu 40 a.

Mobile curbate (fabricii): Filip Ludovic, Corăbiei 1.

Mobile de fier (fabricii): Fleischer Ad., str. S. Brancovici 3.

Mobile de fier (magazine): Bruckner Leopold vād., Bd. Regina Maria 20—Fleischer Ad., str. S. Brancovici 3.

Mode (pălării de dame): Amtmann Mihail d-na, G-ral Berthelot 1—Bengeanu-Krauss d-na, P-ța Luptei 5—Bora Margareta, str. Gh. Popa 8 — Cservenke Anton vād., Bd. Regina Maria 8 — Dein N-lae d-na, str. Brătianu 9—Fischer Ion, str. Eminescu 29—Fischmann Em., Bd. Regele Ferdinand 11 — Grünblatt Anton, P-ța Avr. Iancu 11 — Grünbaum M. vād., str. Cogălniceanu 2-4—Gyöngyössi Roza, str. Gh. Popa 8—Havas Gizella, P-ța A. Iancu 20—Hemes Mauriciu d-na, P-ța A. Iancu 20 — Kafta Otto d-na, Bd. Regina Maria 5 — Kaufmann Elena, P-ța A. Iancu 11 — Kenderesi Ladislau d-na, str. Eminescu 4 — Kertész Ludovic d-na, str. Brătianu 11—Kiss Elisabeta, str. Mețianu 4 — Komyathi Roza, str. Eminescu 5—Krieser Elena, Bd. Regina Maria 20 — László B. Eug., str. I. Vulcan 2—Lazai Alex. d-na, str. I. Chendi 1—Lichtig Alice, str. Brătianu 93—Lovasi Ade'a, Bd. Regina Maria 12 — Lövenberg S., Bd. Regina Maria 20 — Lövenstein Roza, str. Brătianu 14 — Löwy Iulia, str. I. C. Brătianu 19 — Malavich Adela, strada Eminescu 10 — Mészáros Andrei d-na, str. Horia 1—Paviciu Maria, G-ral Berthelot 2 — Popper Irina, Bd. Regele Ferdinand 10—Posch A. d-na & Szénássy Ion str. Eminescu 8 — Reingruber Paulina, str. Barițiu 24 — Rimaszombathy Eremia d-na, Bd. Regina Maria 5—Rothmüller Maxim., str. Col. Piriți 3 — Rhum Gabriella, str. Barițiu 13 — Schneider Amalia, str. Brătianu 16—Schwartz A., G-ral Berthelot 1 — Schwartzberg Em., str. Col. Piriți 3—Schweiger Ana & Békesi Maria, Bd. Regina Maria 20—Spiegel Iacob d-na, Cercetașilor 3 — Steiner Iosif, str. Mețianu 2 — Steinfeld Elena, P-ța A. Iancu 18 — Steinhuber Ecet., str. V. Alexandri 3 — Szilácsán Ana, str. M. Eminescu 6—Tabajdi Ella & Marta, Românilui 2—Tamás Géza d-na, str. M. Eminescu 5 — Téger Irina, str. d-na Purgly L. 82 a — Vilmosi Fanny, str. M. Nicoră 3—Weiss Roza str. M. Eminescu 2 — Wolff Iosefina & Tereza P-ța A. Iancu 22—Zengel Maria & Edl Maria str. Brătianu 7.

Modelatori în ghips (atelieri): Ferari Dominic, str. Darányi 3—Guid Benedikt, Mărășești 54—Kostavits Ion, Hotarului 9 — Messer Iacob, str. Gr. Alexandrescu 15 — Norly Alfons, str. Au-

rel Vlaicu 2—Nurdy Petru, str. Gh. Coșbuc 20.
Monumente funerare (depozite): Csuták Carol, Bd. Regele Ferdinand 15 — Mendrath I. & Franek Wilh. vād., B. Reg. Ferdinand 13—Steiner Friedrich & Franek Wilh. vād., str. Crișan 5,
Mori cu aburi: Fankmann Ign. & Konesék A. str. Grădinarului 7-8—Horváth Carol d-na, Șimandului 1—Kovács Ludovic, Legelősr 11 — Motyok Iosif & Co., Bisericei 51 — Säckel V. Anton, str. Principală 1—S. A. pentru industria morăritului și îngrășătorie de porci — Ujházi Carol, Dorobanților 24.

Mori sistematice cu motor: Adler Andrei — Deák Mihail, str. M. Apaffi 13 — Malczaner Francisc vād., strada d-na L. Purgly 41-42 — Probszt Mihail, str. Farkas 7-8—Soc. an. industrială (frații Neumann) str. A. Vlaicu 32-39.

Mori pe apă: Kolb Ferdinand, str. M. Eminescu 21—Lui Iosif, P-ța Cetatea-Veche 2.

Mori diverse: Adler Ándor & Anton, str. Principală 1—Bogdan Gh. d-na & Aponyi Árpád, Secerei 25-27—Daney Ida & Sabin Ion d-na, str. Boross Gábor 11 — Mayer Adam, P-ța Catedralei 1 — Mayer Anton, Răul-Mureșului — Papp Andrei, Bisericei 51—Petrovits Ion & Co., Fabricii 7—Szegő Alex., str. d-na Purgly L. 42 — Titiczser A. & Motyok I., str. Bisericei 48—Wiedermann Wilh., Radnei 27.

Motoare (fabr.): „Astra“, Prima Fabrică Română de Motoare și Vagoane din Arad, S. c. An. (fosta fabrică de Motoare „Marta“) str. A. Vlaicu 31.

Motoare de automobile (depozite): Csanádi Desideriu, str. Mureșului 2.

Mozaic (fabricanți): De Angelo Dominic, P-ța Sft. Sava 7—Nutta Iacob, str. Alsómolnár 13 — Rafaelli Francisco, str. Sp. Gheorghiu 10.

Nasturi de corn (fabr.): Geis Carol & Bolgar Fr., P-ța Ștefan-cel-Mare 1.

Note muzicale (editori): Hantzer Aug. vād., Banatului 2-3.

Note muzicale (magazine): Gedeon Eremia, P-ța A. Iancu 19 — Iuhász Fr. & Simon Gh., Bd. Regina Maria 16—Nameny Elisabeta, str. Brătianu 11.

Obiecte de artă (magazine): Ehes Béla, G-ral Berthelot 2—Kerpel Izsó, Bd. Regina Maria 20—Lenke M. & Braun Ella, Bd. Reg. Maria 22 — Nagy Daniel, Bd. Regina Maria 9—Namény Elisabeta, Brătianu 11—Rék Mauriciu, str. Brătianu 2.

Oglinzi (fabricii): Berecovi Béla, str. A. Vlaicu 17 — Mike Géza d-na, str. Col. Paulian 2.

Oglinzi (magazine): Baum Elena & Ella, Bd. Regina Maria 22 — Bettelheim Ad., P-ța Avr. Iancu 13—Bruckner Leopold, str. G-ral Berthelot 2—Eisenkopf Siegfried, str. Eminescu 33-34 — Gruber Ioachim & Hüssel Iacob, str. Col. Piriți 1—Isac Ad. d-na, str. Radnei 5—Lindenbaum Margareta, Bd. Regele Ferdinand 12 — Thun Sigm., P-ța Catedralei 2 b — Werner S. Sigm., Cercetașilor 3.

Olării (fabricii): Flamm Ludovic, str. Adâncă 4.—Szilagyi & Co.

Olării (magaz.): Iacob Daniel & Co., str. Cziránytelep 110—Varga Aug. d-na, str. Madách I. 16.

Opticienii (atelieri): Gross S. Aron, Românilui 2.

Optic eni (magazine): (A se vedea articole optice).

Orfelinate: Căminul orfelinatului izraelit—Orfelinatul „Regina Maria“.

Orge (constructori): Seuser Ion, str. A. Mocsony 25.

Oțet (fabricii): Bildhauer Alfred, P-ța A. Iancu 13 — Marcu M. & Weiss Alex., str. M. Corvin 1 — Popp Wilh., Pescarului 3—Reuss Mauriciu & fiu, Bd. Regele Ferdinand 12—Scharer Iosif, str. Gh. Coșbuc 48 — Schwartz Leopold, strada Gh. Coșbuc 48 — Szeppesi Iosif, str. Retek 4.

Oțet (comercianți): Brody Wilh., P-ța A. Iancu 15 — Gardos Friedrich & Bornstein Alex., str. Eminescu 40—Szida N. d-na, Bd. Reg. Ferd. 14.

Quă (depozite): Bartos Eduard, str. Căp. Ignat 7 — Ferenczi Anton d-na & Grünwald Sam., str. Gr. Alexandrescu 18 — Fonichel Hermann, str. A. Gavra 27 — Herbein Nicolae d-na, str. M. Cogălniceanu 58 — Merkle Iuliu, strada Mețianu 8 — Porțan Ion, Anrețașilor 14 — Seifert frații, str. I. R. Șirianu 22 — Szabó Eremia d-na, str. Trib. Axente 12—Wild Géza & Wappl V-tor d-na, str. Miksa 1 a.

Oxigen (fabricii): Prima soc. an. pentru industria oxigenului și altor gaze (în curs de înființare).

Pălării bărbătești (magazine): Bota Marcu, Bd. Regele Ferdinand 2—Friedländer Hermann, Piața A. Iancu 20—Galló Gh., I. C. Brătianu 17 — Gottlieb Leopold, Bd. Regina Maria 3 — Halas Alex. & Fodor W., str. Eminescu 42 — Harmath Ion, str. Gh. Coșbuc 43 — Ioanovits Anton, Bd. Regina Maria 17 — Kéri Alex., vād., str. d-na Purgly L. 43 b. — Magyari Martin, str. M. Nicoară 1—Pintea Ion, str. Eminescu 4 — Prohlich S. Roza & Kutányi K., str. Col. Piriți 1 — Rosensohn Mihail, Piața Avram Iancu 19—Schrodl Șt. d-na, Bd. Regina Maria 18 — Stern Leopold, str. Matei Corvin 1 — Struha Gh., str. Eminescu 30.

Pânzeturi (fabr.): Industria Textilă Arădană S. A., str. Aurel Vlaicu 1.

Pălării de damă: A se vedea — Sihe — Mode.

Pânzării (en gros): Schwartz I. Sigm., Piața Avram Iancu 9.

Pânzării (mag. en detail): Abramovici Maxim., Banatului 9 — Bene Iosif d-na, Brătianu 13 — Bighelisen Nathan, str. M. Corvin 5 — Doljan A. Desideriu, str. A. Vlaicu 135—Farkas Ludovic, Trompete 37 — Gheorghievits A. Alex., str. Mețianu 8 — Grancica Rafail, Calea Radnei 1 — Hunyady Iosif, Bd. Regina Maria 7—Kalanyos Ladislau d-na, Miron Costin 1—Kalmár Andrei Piața Plevnei 5—Lustig Ad., Bd. Reg. Maria 30 — Matosek Ion, Bd. Regina Maria 8 — Reich Alex. & Co., Bd. Regina Maria 4—Stein Vilma, str. Trib. Dobra 8 — Toke M. Ludovic, str. M. Costin 12 — Tóth Bernard, Pionerilor 2.

Papetării (magazine): Avarii Iosif, Mărășești 66 — Balogh Iosif, Piața A. Iancu 20 — Bataszéki Ludovic Dr., Bd. Regina Maria 14—Bauer Iuliu, Bd. Regina Maria 13 — Blah Iosif, Piața A. Iancu 19 — Bloch Henrik d-na, Bd. Regina Maria 14 — Csillag Ign., str. Brătianu 3 — Cziegler Ign., str. M. Eminescu 38—Deák Béla, Piața A. Iancu 20—Deák Sigm. & Mandl Ign., str. M. Nicoară 8 — Ekstein Mauriciu d-na, str. Brătianu 1—Finchelstein Iosif, Banatului 4 — Földesi Avram, Piața A. Iancu 1—Gedeon Eremia, Piața A. Iancu 19—Gubici F. Ladislau Piața Boesckay 3 — Halmár Ludovic, str. Eminescu 7 — Hamburger Cornel, str. I. Chendi—Hammerschlag Leopold vād., Bd. Reg. Maria 15 — Herzog Leopold, Piața Avram Iancu 4—Hesch Béla, G-ral Berthelot 2 — Hugar Roza,

str. M. Corvin 1 — Ianovitz Ludovic, strada Strâmbă —Iuhász Fr. & Simion Gh., Bd. Regina Maria 16—Kerpel Isidor & Mera Paulina, Bd. Regina Maria 20 — Kormineczki Leopold, str. Brătianu 6 — Kovács Györi I., Piața Avram Iancu 4—Krauss Paulina, Piața Avram Iancu 22 — Löbel David, Banatului 6 — Mandl Ștefanie, Mărășești 67—Menzer I. & Tung Hugo, str. I. C. Brătianu 2 — Messer Eremia & Püchler Alex., str. Tudor Vladimirescu (Dobó) — Nagy Daniel, str. Bucur 13—Nameny Elisabeta, str. Brătianu 11 — Nichim Gh., Sever Bocu & Oncu Nic., str. Miksa 2-3 — Oláh Alex. & Lakatos Adalár, Bd. R.-Maria 13—Palotasi Anton, Bd. R.-Carol 12—Scharfstein I. & Finkelstein I. Banatului 4 — Szimtian Petru, str. Eminescu 30 — Tipografia și Adm. ziarului „Aradi Hirlap“ S. A., Piața Av. Iancu 19—Toporesány Géza d-na, Bd. Regina Maria 4 — Ungar A. & Gábor Eug. Dr., Bd. Regina Maria 12 — Vaiko Fr., str. V. Hotărân 11 a — Weiss Iulia, Calea Radnei — Weisser Maxim., str. M. Nicoară 3 — Zermann Tereza, str. Brătianu 3.

Păpuși (fabricanți): Krauss M., str. A. Ionescu 9 — Reich Iosif d-na, Piața A. Iancu 22.

Parchete (fabricii): Intreprinderea Aradană p. industria lemnului Czeiller, Kornis & Co., S. A., str. Th. Ciontea 9—Kohn Iac., Cheiul-Mureșului 12.

Parfumerii (fabricii): A se vedea (Sihe), Articole de Toaletă.

Parfumerii (magazine): Hanzu Nestor, I. C. Brătianu 2—Herczog Leopold, P-ța A. Iancu 4 — Lazăr Eug. & Csaba Ion, B-d. Regina Maria 7 —Lucaci E. Anton, Chioscul din gară — Ruzusi Șt. d-na, P-ța A. Iancu 4 — Winkler Ludovic Dr., str. Adâncă 2.

Pavaje (intreprinderi de): Neubauer Em., B-d. Carol I 2 — Paliček Conrad, Minervei 25 — Rossi P. & Pelegrini C., Mărășești 28 — Sirmai Anton, P-ța Catedralei 8 — Vajda Ion d-na, B-d. Regina Maria 14.

Pene și fulgi (comercianți): Marcovici Maier, str. Curtici — Reicher Sam. d-na, Cercetașilor 3 —Reier Jeny, Cercetașilor 13—Roth Bernhard, P-ța Boesckay 3 — Ūrményi Tobias, Corăbiei 5.

Perii (fabricii): Hellmann Martin, Mărășești 66—Lehel & Koszaneckzy Ion, Nádor 6—Maar Alex., str. Eminescu 27.

ALEXANDRU MAAR
FABRICĂ DE PERII
 ARAD
 Str. M. Eminescu 27

Petrol și derivate (depozite): Adler Ana & Co., P-ța Boesckay 2 — Flamm Maxim., B-d. Regina Maria 3 — Societ. An. ungară „Benoid“, str. Crișan 2 — Kálmár Andrei, P-ța Plevnei 5 — Kovaci Henrik vād., P-ța Plevnei 5—„Mercur“, S. A. de comerț și agricultură, str. V. Alexandri 1 — Sonn Zoltán & Weil C., str. Minervei 28 —

Statue și statuete de bronz și teracotă, a SOCEC & Co. s. a.

- Soc. An. ungară p. industria petrolului; In gară — S. A. Fabrica de petrol din Orșova, In gară — Soc. An. p. distribuirea produselor petrolului București — Tenner A. Pavel, Episc. D-tru Radu 7 — Tesits Alex., B-d. Regina Maria 7 — „Vaacum Oil Company“, Bihorului 3 — Vulcu I. Maxim, P-ța St.-cel-Mare 1.
- Piane** (constructori): Dietrich Albert, str. Horia 10 — Fahn Iacob, Consistoriului 35 — Neumann Anton, Consistoriului 7 — Regenhold Bálint, Mărășești 62.
- Piane** (magazine): Schreier Harios, P-ța Avram Iancu 21 — Vonay Ion Dr. vād., strada Eminescu 28.
- Pictori**: Körényi Iosif, str. G-ral Berthelot 1 — Sebő Ion, str. Brătianu 2.
- Piei brute** (comercianți): Dresemann I., Mărășești 35 — Goltlieb Eug., P-ța Cetatea-veche 5 — Gross Ludovic & Crünberger Ecat., Soarelui 2 — Kalmár Andrei, P-ța Plevnei 5 — Marcovici Maier, str. Curtici — Sommerschein E. & Wilh., In Abator — Ürményi Tobia, str. Zoltán 6.
- Pielării** (mag.): Alcalay Frații, P-ța A. Iancu 16 — Andrényi Col., Bueur 9 — Bernard Iosif, Corăbiei 5 — Bienert Ign., str. Col. Pirici 1 — Bleier Ign., Trib. Dobra 1 — Bosneak V-tor, P-ța Catedralei 8 — Bürger Ernst, Banatului 9 — Bürger Leopold, Corăbiei 6 — David Radu, Pescarului 15 — Erdős P. & Co., P-ța A. Iancu 3 — Finkelstein Șt., G-ral Berthelot 3 — Gross Hermann, str. Brătianu 17 — Halász Ion, P-ța A. Iancu 3 — Hoffenpradl Eug., str. S. Brancovici 3 — Hoffenpradl Iosif, Unirei 11 — Kertész Radu & Co., B-d. Regele Ferdinand 1 — Kirschner Iacob & Co., P-ța Plevnei 4 — Klein Alex., B-d. Regele Carol 2 — Korányi Eug., Românilui 2 — Kovács Henrik vād., P-ța Plevnei 5 — Leichter Leopold, P-ța Plevnei 1 — Lorch M. & Tavroff I. d-na, str. Brătianu 3 — Löwy Hermann, P-ța A. Iancu 4 — Löwinger Maxim, Col. Pirici 2 — „Mercur“, Soc. an. de comerț și agricultură, str. V. Alexandri 1 — Mercler Pavel, Pușcașilor 1 a — Moscovici F. & Co., P-ța A. Iancu 18 — Nadas Iuliu, str. Meșianu 7 — Németh Iosif, str. Horia 1 — Pinteau Ion, str. Eminescu 4 — Polák Wilh., P-ța A. Iancu 10 — Reich B. Carol, str. Eminescu 42 — Rein Eug., B-d. Regina Maria 12 — Rosenzweig Eug. & Iosif, B-d. Reg. Ferdinand 11 — Roth Bernhard, P-ța Boesckay 3 — Schnauer Carol vād., Pescarului 37 — Schwartz Armin, P-ța Avr. Iancu 16 — Schwartz D. — Schwartz I. & Co., P-ța Avr. Iancu 15 — Schwartz Maxim, str. Eminescu 30 — Schwartz S., Schwartz A. & Weiss I., B-d. Regina Maria 9 — Soc. comercială p. circulația mărfurilor, G-ral Berthelot 2 — Steiner Ad. & Wolff E., P-ța A. Iancu 7 — Steiner Mauriciu, str. Trib. Dobra 8 — Steiner Radu & Isidor, Banatului 2-3 — Stoicu Alex., Secerei 5-7 — Szekér Andrei, str. Eminescu 2 — Tavroff I., str. Brătianu 3 — Tavroff Sebastian, Calea Bihorului 10 — Tenner A. Pavel, str. Ep. D. Radu 7 — Vas Eug., P-ța A. Iancu 5 — Vas Zoltán, str. Meșianu 17 — Világ Armin vād., str. M. Corvin 1 — Világ Ioan, B-d. Regele Ferdinand 3 — Weiss Armin, str. Meșianu 2 — Weiss Farcaș & Co., B-d. Regina Maria 3 — Weiss Lupu, Banatului 6 — Zimmerman Ludovic, P-ța A. Iancu 15.
- Pieptenari** (ateliere): Müller I. vād., strada M. Cogălniceanu 21 — Riedl Eduard, P-ța I. Calvin 10 — Ürményi Tobias, P-ța Cetatea-Veche 5.
- Pietre de mori** (depozit): Kovács Samuel & Co.
- Pietre de morminte**: (Vezi — Sihe — Monumente funebre).
- Pile** (fabricanți): Mészáros Alex., Mărășești 17 — Pantucesek Ion, str. Munkácsi 8 — Strigan Fr. Văduvă, Calea Radnei 7.
- Pile și surupuri** (dep.): Öri Zoltán, Trib. Dobra 8.
- Pingelire rapidă** (țâpli și tocurei): Szabolesy Farkas vād., P-ța A. Iancu 20.
- Pipe și Iulele** (fabricanți): Frisch Wilh., strada Dr. Romul. Veliciu 2 — Hecksó Ignat, Bd. Regina Maria 17 — Klein Sam., Caprioarei 11 — Rosenberg Iosif, P-ța A. Iancu 8.
- Plăci de învelit case** (fabr.): Dörner Frații & Dobias I., Cheiul-Mureșului 4-5.
- Plante medicinale** (comercianți): Szokoly Alex., P-ța Sft. Sava 6.
- Plăpumari** (ateliere): Daniel David, Bd. Regina Maria 20 — Haubensich Mihail, Bd. Regina Maria 18 — Popovits Fr., str. Badaș Cârțan 15 — Reich B. Carol, Bd. Regina Maria 14 — Vörösi Iosif, str. Barițiu 5.
- Plăpumi** (mag.): Damian Al., Bd. Reg. Ferd. 3.
- Poietori** (ateliere): Bălțean Gr., Coasei 56 — Flandl Fr., str. Trib. Dobra 11 — Francisc Sam., str. E. Gh. Birta 16 a — Kobza Emerich, str. A. Moesonyi 19 — Loridan Mihail, Bd. Regele Ferdinand 8 — Nánasy Ladislau, str. Barițiu 5 — Popp Andrei, Dorobanților 17 — Popovits Sigm., Trompetei 31 — Reping Carol, str. C. Popescu 10 — Tomai Pavel, Mărășești 2 — Wagner F-rich, str. I. L. Carageale 6.
- Pompe funebre** (intreprinderi): Bobaieșis B. & Szabó L. vād., B-d. Reg. Maria 13 — Bogsa Iuliu vād., Brătianu 7 — Csuták Carol, Aradul-nou — Keresztesi Akos, str. Brătianu — Késmark Șt. & Co. — Limbeck Ion, str. V. Stroescu 3 — Leinbeck Victor & Carol, P-ța A. Iancu 22 — Prizil Albert & Co., I. C. Brătianu 5.
- Porci** (comercianți de): Acs Mihail, str. S. Raicu 21 — Béres Svetoza, str. I. Mádach 4-6 — Bogdan Gh., Oituz 38 b — Balasi Alex. & Co., str. Bueur 5 — Crișan Alex. d-na, Griviței 26 b — Crișan Ion, Griviței 36 — Dobro Pavel, str. S. Raicu 84 — Duma Ilie jun., str. S. Raicu 61 — Eich Carol, Consistoriului 23 — Soc. An. p. industria morăritului și îngrășătorie de porci, str. Minesbeglidüllö — Klement Iosif d-na, str. Căp. Ignat 18 — Mark Ion d-na, Rahovei 38 — Mitrukovicz Florița, Rahovei 47 — Morar N-lae, str. Farkas 8 — Munteanu D-tru, Câmpului 3 — Osstermann Ion, Oituz 60 — Otrók Șt., Dorobanților 15 — Pop Ladislau, str. Ep. Ciorgariu — Ristin D-tru vād., str. A. Șaguna 159 — Schweigert Pavel, str. A. Vlaicu 38 — Simon Radu, B-d. Regele Ferdinand 15 — Sziklai Petre, Coasei 2.
- Porțelanuri** (magazine): (A se vedea — Sihe — Sticlărie Porțelanuri).
- Postav** (fabrici): Fabrica de postav din Zilina (Ceho-Slovaecia), filiala Arad.
- Postăvării** (magazine): Bala S. & Berger I., B-d. Regina Maria 7 — Chera Ion, P-ța M. Luther 1 — Erdős P. & Co., P-ța Avr. Iancu 3 — Fischer Simion, B-d. Regina Maria 19 — Fleischer David, P-ța Avr. Iancu 17 — Gara Sigm., B-d.

Regele Ferdinand 11 — Hoffmann Mauriciu, str. Eminescu 17 — Müllerer Iuliu, str. Meșianu 6 — Képes Ign., str. Trepot 46 — Klein Alex., str. Trib. Dobra 5 — Kusner Ad., — Nicolici P. & Alex., Mărășești 7 — Reich Alex., B-d. Regina Maria 4 — Szántó Mauriciu & Komló Iosif, P-ța Avr. Iancu 20 — Secilitz Matilda, B-d. Regina Maria 9 — Spitéler Radu & Co., str. Meșianu 2 — Steiner Iacob, str. Pescarului 4.

Produse chimice (fabricii): Alexandru Béla & Lengyel L., strada Principală 1 — Braun N. Anton, B-d. Regele Ferdinand 7 — Bokas E. & Multas Eug., str. Gr. Alexandrescu 32 — Fleisich Bernard, Pușcașilor 5 — Goldstein Eug., Dorobanț. 5 — Hirsh Ign., str. Strâmbă 6 — Lustig A. & Deutsch I. str. Cogălniceanu 11 — Meer Mauriciu & Flu, str. Libasdullő — Pálfi Eremia, P-ța Catedralei 6 a — Roth Albert, str. Dr. R. Velicieu 5 — Sonn Zoltán & Weill C., Minervei 28 — Toth Șt., str. Sp. Gheorghiu 12 — Weber Petre, Clădirea Lic ului. — Weress & Benyes, Românilui 6.

Produse chimice (depozite): Aron Emil, B-d. Regele Ferdinand 6 — Bumbuc Petre, str. Gh. Coșbuc 28 — Deutsch W., str. Horia 1 — Gárdos Friedrich & Bornstein Alex., str. Eminescu 40 — Goldstein Eug., B-d. Regele Ferdinand 6 — Gross Iacob d-na, str. Trib. Axente 3 — Kohn Sam., Hotarului 18 — Lengyel Iuliu, B-d. Regele Ferdinand 22 — Németh Iosif d-na, str. M. Eminescu 10 — Sonn Zoltán & Weill Carol, Minervei 28 — Schleck Adalbert vād., str. Gr. Alexandru 36 — Tanner A. Pavel, Ep. D. Radu 7.

Produse cosmetice (parfumerii fabricii): A se vedea — Sihe — Aricole de toaletă.

Rame (marazine): Friedmann Iosif & Mayer, str. I. C. Brătianu 9 — Lenke M. & Braun Ella, B-d. Regina Maria 22.

Restaurante (A se vedea — Sihe — Birturi).

Richtuitori (atelieri): Bauer Maria, P-ța Avr. Iancu 10 — Gáll Laura, P-ța Catedralei 26 — Gross Iuliu, str. Sinagogei 2 — Iosif Mihail, str. S. Branșovici 10 — Mészár Arnold, str. Fabian 12 — Popper Bartolomeu, str. Gh. Lazăr 1 — Rosandky Gh., P-ța Catedralei 6 — Szacsnai Varvara, Fazanului 3.

Rogojinari (mag): Casa Secuilor din Arad, str. I. C. Brătianu — Kovácsovicsi Ion sen., str. Cogălniceanu 42 — Lehel L-vic & Kosanecky I., str. Nádor 6 — Nagy Sigm., str. Meșianu 4 — Ostași Iuliu, B-d. Regele Ferdinand 12 — Reich Alex. & Co, B-d. Regina Maria 4.

Saci (depozite): Baumann L. & I., str. I. Vulcan 11 — Fischer Iosif, B-d. Regina Maria 8 — Gardos Friedrich & Bornstein Alex., str. Eminescu 43 — Grünstein Armin & Schönberger Z., B-d. Regele Ferdinand 11 — Hacker L. & Béla Frații, Mureșului 1 — Klein Sam., Cercetașilor 7 — Reich B. Carol Fiul & Co. — Schönberger & Grünstein, Bd. Reg. Ferd. 11. — Stern Maxim., B-d. G-ral Dragalina 8.

Saci (cu împrumut): Baumann L. & I., str. I. Vulcan 11 — Kohn Eug., B-d. Regele Carol I 11.

Șampanie (fabricanți): Andrényi Coloman S-sori Krenimer Iosif d-na, str. Bucur 9.

Șampanie (comercianți): Erdősi Pavel, strada Dobó 1 — Erény Th., str. Dobó 3.

Săpun (fabricii): „Alpha“, Săcietate anonimă, str. Beresény 32 — Alexandru Béla & Lengyel L.,

str. Principală 1 — Badaly Arpád d-na, str. Sarló 40 — Brasoványi E. Carolina, str. Ep. D. Radu 26 — Földes Dr. & Hehs, str. Eminescu — Glück Desid., str. Gh. Lazăr 1 — Hubert Iosif, Coasei 27 — Mollar Șt. d-na & Mollar Ludovic, str. Episcop. R. Ciorogariu 7 — Nagy I. & Mihail, str. d-na Purgly L. 125 — Riess Sam. d-na, Pescarului 7 — Schöffler Benedict, Mureșului 3 a — Sonn Zoltán & Weill C., str. Minervei 28 — Surluh Iacob, Pescarului 25-27 — Szabó Gh., str. A. Șaguna 123.

Săpun de toaletă (fabricii): „Alpha“, soc. an. Cluj (sucurs), str. Beresény 32 — Földes Dr. & Hehs, str. Eminescu — Sonn Zoltan. & Weill C., Minervei 28 — Szabó Gh. str. A. Șaguna 123. — Wadass Sigismund & Co.

Săpun (depozite): Braun Mauriciu, strada G-ral Dragalina 18 — Csányi Ludovic d-na, strada Betteiheim 12 — Geigel Ign., P-ța A. Iancu 4 — Hegyessy Veronica, str. Horia 9 — Hofmann Otto, P-ța A. Iancu 20 — Horváth Andrei, str. Dorobanților 7 — Kerekes Mihail d-na, strada Căp. Ignat 40 — Mayer Richard & Kortész B., P-ța Avr. Iancu 15 — Mészáros Șt. d-na, str. A. Șaguna 104 — Nagy Mihail, str. Purgly L. d-na 25 — Riess Sam. & Hubert Bernhard, str. Gh. Lazăr 1 — Seitelbach Sol., str. M. Munkács 3.

Sărmă (țesături de): Fischer frații, Bd. Regele Ferdinand — Toth Eremia, Bd. Reg. Maria 20.

Scrobeală (fabricii): Lustig Andrei, str. Vulcan 11.

Sculptori (atelieri): Babeș Vincentiu, str. Măna de aur 5 — Balázs Iosif. Oituz 61 — Guidi Iacob, str. Eminescu 17 — Haubenreich M. jun., B-d. Regina Maria 22 — Knaup Hermann, str. Retek 5 — Koller Iosif, P-ța I. Calvin 2 — Kovácsik Ludovic, d-na Purgly R. 28 b — Krainiker Alex., str. Madách I. 3 — Levitter Eug., str. Th. Cinteza 6 — Mack Ludovic, str. Băilor 2 — Malics Maxim., Ep. D. Radu 5 — Mnesi Ludovic, str. A. Gavra 17 — Müller Pavel, Ep. D. Radu 28 — Nagy Alex., str. Sárosi 7 — Pilez Mihail, str. Ep. R. Ciorogariu 11 — Schuster Ed., str. Măna de aur 20 — Sebő Ion, str. I. C. Brătianu 2 — Seifert Ion, str. Barițiu 12 — Somoly Ion. str. Ep. D. Radu 5 — Straski Șt., P-ța I. Calvin 3 — Tilteltober Wilh., str. V. Stroescu 10 — Török Géza, str. Gh. Coșbuc 1 — Wagner Carol vād., str. Brătianu.

Seminterii (depozite): Berkes Eremia, B-d. Regele Ferdinand 21 — Deutsch Maximilian, B-d. Regele Ferdinand 25 — Erdősi Pavel, str. Dobó 1 — Köblös Alex., str. M. Cogălniceanu 54 — Poktoru Șt., B-d. Regele Ferdinand 16 — Schmiedl C. vād, Hotarului 1-2 — Szabó Iosif, calea Radnei.

Sicrie de metal (fabricii): Limbeck Ion, str. Col. Piriei 22 — Limbeck Victor & Carol, P-ța I. Calvin 7 a.

Site (fabricanți): Blazics Francise, str. Barițiu 24 — Fischer C. & Francise, B-d. Regele Ferdinand 8 — Kovács Francise, B-d. Regele Ferdinand 9 — Lehel Ludovic & Kasanecky Ion, str. Nádor 6 — Mandl Carol, Cercetașilor 2 — Nadas li Alex., Șaguna 132 — Schwartz Iosif, A. Șaguna 47.

Sobe de lut și teracță (constructori): Balog David, Pescarului 50 — Burai Iuliu, str. Bădea Căntan 2 — Kristmann Francise, str. Eminescu 28 — Macskai Sam., Bd. Regele Ferdinand 15 — Szilágyi & Co. — Szűcs Andrei, Calea Radnei 5.

Societăți anonime:

- a) **Asigurări:** Corporația de asigurare reciprocă contra pagubelor a cărnățarilor din Arad — „Agronomul“, S.A., cap. 4.000.000 lei. Președ., Dr. Groza P.
- b) **Bănci:** A se vedea — sihe — Bănci.
- c) **Comerciale:** „Aradi Hirlap“ S. A., (tipografie-librărie-papetărie), str. Mețianu 1 — „Avântul“ S. A. comercială și industrială, Bd. Reg. Maria 19, capital lei 300.000. Președinte. Dr. Beleş Eug. director, Haralamb H. Henry — „Bokor“ S. A. (textile-droguri-boia), str. I. C. Brătianu — Circulația de mărfuri a proprietarilor din jud. Ciadina S. A. (agentură & comision), str. A. Mocsomyi 4 — „Mercur“ Soc. an. comercială și agriculturală din Arad (comerț diverse ramuri), capital 200.000 lei. Președ. Slak Franț, str. V-le Alexandri 1 — Soc. an. comercială ardeleană și a șesului unguresc (transp. & camionage), Bd. Reg. Ferdinand 3 — Societatea an. pentru circulația mărfurilor (comerț diverse ramuri), str. G-ral Berthelot 2 — Soc. an. Magazia de Mărfuri și Produse din Arad, capital 250.000 lei, C-lea Regt. 6 Vânători 1.
- d) **Comercia diverse:** Calea ferată electrică „Arad-Bodgoria“ cap. 1.850.000 lei, președ., V-le Goldis, vice-președ., N. P. Ștefănescu, adm.-delegați: Const. D. Bușilă și Șt. Mateescu, str. Horia 1 — „Căile ferate unite Arad-Cenad“ S. A. Arad capit. 16.928.000 lei, președ., Contele Zelensky Robert — „Neptun“, S. A., (Băi-de-vară pe Mureș).
- e) **Industriale:** „Arădana“, Soc. industrială și comercială pe acțiuni, capit. lei 7.500.000, (destilerie), Bd. Regele Ferdinand 24 — Asociația Restauratorilor din Arad, soc. an., (ape gazoase și capete de sifon fabr.), Consistoriului 22 — „Astra“ prima fabrică română de vagoane și motoare S. A. Arad, capital 75.000.000 lei, direcțiunea: M. N. Schapira și Colleanu M. — Fabrica de articole de lut, țiglă și cărămidă S. A., Calea Radnei — Fabrica de celuloză din pape S. A., Cheiul Mureșului 2 — Fabrica de cognac Minis-Maderat S. A., Bd. Regele Ferdinand 3 — Fabrica de gaz artificial „Benoid“ S. An. ungară, str. A. Vlaicu 13 — Fabrica de împletituri și tricotate din Arad, capit. lei 2.400.000, str. Pușcașilor 6 — Fabrica de taniță și ferăstrău cu aburi din Nașit S. A. (fost Neuschloss), Bd. Regele Ferdinand 1 — Frații Neumann Soc. an. industr. (moară-spirotrodie fabr.), str. A. Vlaicu 32-39 — Industria Textilă arădană fostă „Hungaria“, fabrică de bumbac, S. A., capit. 2.200.000 lei, str. Aurel Vlaicu 1 — Industria arădană de uleiuri, S. A. fostă fabrica Lengyel, Principală 1 — Industria de fier din Arad, Societ. Anon., capital și rezerve 184.035 lei, strada Mihail Kogălniceanu 45-47 — Prima soc. an. pentru industria oxigenului și altor gaze — Prima soc. an. din Arad pentru stabilimente de fabr., str. Aurel Vlaicu 14-15 — Prima societ. pe acțiuni din Arad pentru valorificarea vinului, str. G-ral Berthelot 2 — „Slavonia“ S. A. pentru industria lemnului, Cheiul Mureș. 3 — Soc. an. ungară de asphalt, Ardealului 11 — Soc. an. de electricitate „Arad“ (uzină-iluminat public) președ. Șt. C. Popp, vice-președ., N. P. Ștefănescu, adm.-delegați: C-tin D. Bușilă și Șt. Mateescu, Calea Radnei — Soc. an. pentru exploatarea pădurilor din jurul Ardealului — Soc. an. pentru exploatarea și producția lemnului indigene, Bd. Regele Ferdinand 20 — Soc. an. ungară pentru

fabricarea articolelor de tâmplărie și furnire, Bd. Regina Maria 10 — Societ. an. pentru iluminat și transmiterea forței, str. Corăbiei 3 — Societ. anon. pentru industria Betonului, Calea Radnei 75 — Soc. an. pentru industria n. orăritului și îngreșătorie de porci din Arad (mou-îngreșămintă chimice etc.) capital 1.600.000 — Soc. an. pentru lucrări de apeducte din Arad — Soc. Tipografică din Arad S. A., Bd. Reg. Ferdinand. — „Transilvania“, soc. an. p. fabricarea de ghete, capital 2.000.000 lei, str. I. Calvin 56 — „Zelrinil“, soc. an. pentru instalațiuni-tehnice.

Societăți cooper. de consum: Cooperativa de consum a funcționarilor, Bd. Regina Maria 20 — Cooper. de consum și producție și ajutor reciproc a intelectualilor din Arad, (desfacere numai membrilor), str. Vasile Alexandri 6 — Cooper. de consum și producție generală a funcționarilor și lucrătorilor din Arad, str. Mureșului 4 — Cooper. de consum și valorificare, a reunității agricole din jud. Arad, Bd. Reg. Maria 25 — Cooper. generală de producție și consum, str. Barițiu 1 — Cooper. de consum și valorificare ca producătoare a cooperativelor centrale „Furnica“, (Hagygy), Bd. Regele Ferdinand.

Societăți cooper. diverse: Banca de credit din Arad ca cooperativă (bani cu împrumut), Bd. Regele Ferdinand 5 — Cooperativa agricultorilor Sârbi din Arad pentru dezvoltarea agriculturii — Cooperativa de credit a industriștilor din Arad ca membră a cooper. de credit centrale (institut de credit) — Cooperativa de întreprinderi a meseriașilor dulgheri și zidari din Arad, (întreprinderi de construcție) — Cooperativa de credit a lucrătorilor din periferia Arad-Gay — Federala coop. sătești „Aradul“.

Spălătorii (fabricii): Balasa Eug. & Tricza Ion, str. V-le Stroescu 25 — Ignăz Desid., Românu-lui 2 — Wittemberg Mauriciu văd., Caprioarei 3 — Zorici Ilie, str. Eminescu 32.

Spălătorii: Bar ha Iosif d-na, str. Gh. Lazăr 15 — Beke Rozalia, P-ța Bocskay 3 — Bezernely Ion d-na, Mărășești 3 — Braun Maxim d-na, str. I. R. Șirianu 81 — Buttinger Tereza, Consistoriului 30 — Coșea Ion văd., P-ța Bocskay 3 — Decastelo Iosif, Căprioarei 3 — Diónszegi Iuliana, str. Ecaterina Theodoroiu 1 — Fekete Carol, P-ța Avr. Iancu 5-6 — Felföldi Alex. d-na, Oituz 87 — Fischer A. Leopold d-na, str. I. R. Șirianu 2 — Fischer Mauriciu d-na, str. Megyeházi — Gensingen Șt., Ecaterina Theodoroiu 1 — Gruber Carol d-na, Soarelui 9 — Haman Ign., d-na, str. Ecaterina Theodoroiu 1 — Hoffenradl Ios. văd., str. Brătianu 2 — Ignăz Desid., str. Knežits Pavel 1 — Kaiser Elisabeta, str. Ecaterina Theodoroiu 1 — Keeskemety Roza, Mărășești 26 — Kiss Edmund d-na, Mărășești 65 — Kohner Carolina, P-ța Catedralei 1 — Lada Mihail, str. Gh. Coșbuc 47 — Langer Carol văd., M. Nicoară 14 — Madaras Ermetia d-na, Consistoriului 35 — Moucz Toma, str. Unirei 11 — Nagy Ludovic, Bd. Regina Maria 9 — Poncea Ion văd., str. I. C. Brătianu 19 — Reesiky Pavel d-na, Bd. Regele Ferdinand 5 — Schrod Iena, str. Eminescu 3 — Schuster Andrei văd., B-dul Carol I 8 — Schwartz Iacob, str. Tull 2 — Simay Ileana & Co., str. Cloșca 8 — Triebel Mihail d-na, P-ța Bocskay 3 — Vinceze M. d-na, str. Magyar 7 — Zaharia Andrei d-na & Szavics Vilma, str. A. Iancu 12.

Spirt (fabrici): Herezel Th. & Latzkó Alex., P-ța Ștef-cel-Mare—Kohn Sigismund, Cheiul Mureșului 2-3 — Prima Soc. an. din Arad pentru stabilimentele de fabrici, P-ța Ștef-cel-Mare 1 — Reuss Mauriciu & Fiu — Soc. anonimă industrială (Frații Neumann), str. A. Vlaicu 32-39—Weiss M. & Co., str. G-ral Grigorescu 2.

Spirt depozite (en gros): Kornici Martin, Bd. Regele Ferdinand 15 — Schiller Mauriciu văd. & Co., Soc. în nume colectiv, str. Gh. Coșbuc 5.

Spitale: Azilul de copii — Casa de nașteri a reședinței pentru ocrotirea mamelor — Institutul onstărie și școala de moașe a Statului — „Principalele Mircea” spital de copii—Sanatoriul „Mann” — Spitalul de epidemie al orașului — Spitalul județean — Spitalul militar al garnizoanei.

Policlinici: Ambulatorul Policlinic.

Ștampile de cauciu (atelieri): Földesi Alex., P-ța Avram Iancu 1—Lefcovits A. & Keppich Sigm., Bd. Reg. Maria 25—Löbl David, Bd. Reg. Maria 19—Lefrov Francisc, P-ța Lupte 9 a—„Perfect”, Eminescu 8 — Villanova Angelo, Pescaului 3.

Ștearină și parafină (depozite): Sonn Zoltán & Weill Carol, Minervei 28.

Șticle (comerc.) Albert Ion, str. M. Coghăniceanu 25 — Kovács Iosif, str. Cigánytelep 33 — Roth Iosif, str. Eminescu 29.

Știclării și porțelanuri (mag.): Braun Aug., Bd. Regina Maria 12—Engel Mauriciu & Schwartz Sigm., str. Meșianu 6—Engel Wilh., str. Meșianu 2 c —Fekete Carol & Szabó, Piața Plevnei 4—Fischer Mauriciu, Bd. Regina Maria 20 —Freimann Iosif, str. V. Alexandri 3 —„Furnica” (Hagyva) Coop. de consum și producție, Bd. Regele Ferdinand —Gardos Friedrich & Bornstein Alex., str. Eminescu 40 —Gobhardt Șt., Bd. Regina Maria 16 —Hindler Herman, str. Col. Pirici 2—Iacob Daniel & Co., str. Cigánytelep 110—Iacob Nicoae, str. Vajda 119—Kálmár Andrei, P-ța Plevnei 5—Kasnik Ludovic d-na, str. Gh. Lazăr 2 —Kloseh Adolf, str. A. Șaguna 142—Kohantz Iosif, Piața Avram Iancu 10—Kohn Armin, str. Bucur 11 —Kolompár Ilie d-na, str. Pázmány 5 —Krammer Ernest, str. Meșianu 2 b —Krammer Hermina, str. Meșianu 2 c —Kovács Henrik, Piața Plevnei 5—Kovács Iosif, str. Vajda 119 —Kovács Iosif & Co., str. Ciaba 92 —„Mercur” S. A. de comerț și agricultură din Arad, strada V. Alexandri 1—Pinter Ignat, str. S. Brancovici 3 —Rauch R. & Szathmári D., Bd. Regele Ferdinand 9—Rosenfeld M. Iacob, Piața Plevnei 2 —Samnieszky Caro —Piața Avram Iancu 9 —Schiller Alex., Bd. Regele Ferdinand 12—Șchiopu Arsenie, str. Meșianu 2—Schopf Iosif, Bd. Regina Maria 24 —Schwartz Béla, str. Meșianu 8 —Stein Iosif, s. r. N. Filipescu 32—Szabó Albert, str. Meșianu 7 —Szegfű Em., str. Meșianu 3 —Varga Alex., str. Barițiu 23—Varga Alex. d-na, Piața Catedralei 7—Weiss Rozalia, str. Banatului.

Ștrungari în fier (atelieri): Maigart Cornel, str. V. Hotărân 13—Tichi Ion, str. I. Calvin.

Ștrungari în lemn (atelieri): Haralambie Ion, str. T. Ciontea 9—Hoffner Petre, Piața Booskay 3 —Tichi Ion, str. I. Calvin—Varga Ion, Mărășești 33.

Surogat de cafea (fabricanți): Drehoczky Radu & Co., Cal a Bihorului 20-22.

Tăbăcării (fabr.): Dogijan Iosif, str. Pionierilor 6 —Iasliits Alois, Oituz 12—Kalász Ion, Fabriciei 7 —Nadaban Alex., str. Koszorú —Radovan M.,

Fabriciei 19—Répás Francisc, s. r. A. Șaguna 12 —Schtmann E., str. Căp. Ign. 19 —Szeberényi Ladislau, str. Căp. Ign. 19 a.

Tablouri (comercianți): Freimann Iosif, strada Brătianu 9 —Kardos Gábor, str. G-ral Berthelot —Roger V. Pavel, Bd. Regele Ferdinand 1 —Solymosi Martin, str. Col. Pirici 3.

Tablouri de artă (magazine): Goldstein Mauriciu, Hotel Central.

Tâmplării mecanice (fabrici): Czeiller, Kornis & Co., str. Th. Ciontea 9—Oswald Francisc, P-ța Luptei 6 c—Reinhardt Filip, Bd. Reg. Maria 17 —Soc. anon. ungară p. fabricarea articolelor de tâmplărie și furniere, Bd. Regina Maria 10.

Tâmplari de artă (atelieri): Dietrich Albert, str. Horia 10 —Hirsch Iosif, str. Szegletes 4.

Tâmplari de binale (atel.: Bugla I., Mărășești 68.

Tâmplari de mobile (atelieri): Bugla Ion, Mărășești 68 —Pápai Ludovic, A. Șaguna 30 —Ve bas A. & Fii, Bd. Regina Maria 9.

Tanin (fabrici): Fabrica de tanin și ferăstrău cu aburi din Nașit, S. A. (fost Neuschlo s), Bd. Regele Ferdinand 1.

Tapete (fabr.): Reinhardt Filip, Bd. Reg. Maria 17.

Tapete (mag.): Kluch Iosif, Bd. Reg. Ferdinand 7.

Tapiteri: Brückner Leopold, Bd. Regina Maria 20 —Czismas M-il, str. Bucur 1—Daniel David,

str. M. Corvin 6 —Dongan Carol, str. Badea Cârțan 22 —Dongan Ludovic, str. General Berthelot 3 —Engel Alexandra, str. Knézits 14

—Fették Ios., Bd. Regina Maria 20 —Franck Șt., Banatului 10 —Gintner Adam, Piața Avram Iancu 10 —Goldstein Netty, str. Fabian 11 —Horváth Carol, Mărășești 17 —Horváth Iuliu,

str. Eminescu 29 —Jäger Iosif jun., str. M. Coghăniceanu 10—Lassek Ludovic, str. M. Corvin 4

—Kertész Wilh., str. Trib. Dobra 9 —Kiss Albert, str. E. Gh. Birta 17 —Kiss Iosif, str. Sinagogei 2 —Kiss Mihail, Mărășești 58 —Leeb Iosif, str. Ecat. Theodoroi 2 —Ledervári Géza, str. Barițiu 24 —Léfešek Iosif, Piața Mihai-Viteazul 4 —Lengyel Lamențiu d-na,

Bd. Regina Maria 9—Luik Iacob, str. Fabian 11 —Molnár Béla, str. Eminescu 20 a—Novak Francisc, str. 29 Decembrie 29 —Porița Ion,

str. Crișan 7—Reich Sol., Bd. Regina Maria 17 —Reiner I. Iuliu, str. Meșianu 4 —Reiss Isidor, Cercetașilor 14 —Szathmáry Gh., str. S. Raicu 84—Stahl Moise, Gr. Alexandrescu 32

—Steiner E. H nrrik, str. Trib. Dobra 11 —Székely Francisc, str. G-ral Berthelot 3 —Szilvássy Șt. d-na, str. Brătianu 19 —Uheregi Géza, Bd. Regina Maria 9 —Varga Ion, strada I. Calvin 7 —Wahl Alex., str. Gh. Lazăr 2—Weiss M. d-na, str. Trib. Dobra 11 —Weiss Isidor, Fazanului 4 —Wiegenfeld E., strada Eminescu 46 a—Wollf Andrei, Consistoriului.

Teatre: Teatrul Orășenesc.

Teracotă (fabricanți): Nürnberg Anton, Remus 4.

Țesătorii diverse (fabrici): „Aurora” prop. Rácz Frații, soc. în nume colectiv, strada Gr. Alexandrescu 21 —Hianeghyi P. & Fiu, Calea Bihorului —Industria Textilă Aradană S. A. (fosta „Hungaria”), str. Aurel Vlaicu 1 (pânzeturii)

Țesătorii (atel.): Helfer Francisc, str. Hotărului 7 —Kellen Ludovic, str. Eminescu 8.

Țesături naționale (magazine): Modor Iuliana, str. M. Nicora 12.

Țesături secuiești (magazine): Barcea Ion, str.

- A. Vlaicu 3**—Bodor M., M. Nicoară 13—Kalanyos Ladislau d-na, str. M. Costin 1—Ötvös Iosif d-na, P-ța Boeskey 3—Savu Gh. d-na, Calea Radnei 4
- Tigle (fabricii):** Prima fabrică cu aburi de Tiglă și Olane din Arad, propr. Polatschek M. & Co., Calea Radnei—Rosor M-il & Co., P-ța Cet. Veche 2.
- Tigle (depozite):** Engl Ado'f, str. Mețianu 3.
- Tinichigerii (fabricii):** Kohn Iosef, str. Consistorului — „Zelerinil“ S. A.
- Tinichigerii (atelieri):** Bartl Carol, str. B. Cărtan 8 — Bauer N-lae, P-ța M.-Viteazul 4, c — Baumann Filip, str. Alsómolnár 1 — Baumgartner Anton, str. S. Brancovici 3 — Brandt Șt., str. Brătianu 7 — Brânzei Ion, str. Gojdu 4 — Bugvis Pavel, Calea Radnei 1 — Csotyi I. Victor, str. C. Knezieh 2 — Czitróm Avr., Banatului 5 — Diamant Eug., str. Eminescu 7 — Ernest Șt., Mărășești 18 — Fekete Alex., Ardealului 10 — Fittai Iosif, Câmpului 38 — Glücksmann Bartolomeu, P-ța Plevnei 3 — Gross Ad. d-na, Cercețașilor 12 — Hanauer M-il, str. Eminescu 24 — Hinoram Iosif, Secerei 45 — Holló Friedrich, Cercețașilor 11 — Holló Zoltán, P-ța Avr. Iancu 20 — Hudy Iosif, str. Trib. Dobra 4 — Kálmán Gh., str. Brătianu 19 — Karasek Mih il, strada Brătianu 6 — Katona St., Oituz 55 — Kristea Nicodim, Dorobanților 6 — Kohn Iosif, Bd. Regina Maria 13 — Komlos Pavel, str. Mețianu 6 — Kőszegi Alex., Bd. Regele Ferdinand 6 — Krauss Simion, strada Gr. Alexandrescu 1 — Krenauer M. Ludovic, Consistoriului 14 — Limbeck Ion, str. Col. Pirici 22 — Madaras Iosif Bd. Regele Ferdinand 7 — Mártás B. Șt., Calea Radnei 2 — Mayer Anton, str. I. R. Șirianu — Mayer Béla, P-ța Gizella 5 — Mayer Gh., str. Purgly L. d-na 58 — Moritz Ludovic, str. Trib. Axente 4 — Nagy Ladislau, P-ța Catedralei 2 b — Reich Iuliu, str. Trib. Axente 14 — Roman Iosif, Dorobanților 35 — Roman Iuliu, P-ța Boeskey 3 — Roth Vilh., P-ța de Pește 1 — Schönler Radu, str. N. Filipescu 13 — Sós Pavel, P-ța Catedralei 7 — Spitz Iulia, str. Gh. Lazăr 12 — Ștefan Maria, B-d. Regele Ferdinand 7 — Stoica Coloman, str. Brătianu 19 — Susceși Ludovic, str. E. Gh. Birta 2 — Udvardy Simion, str. Eminescu 14 — Végh Șt., P-ța Catedralei — Vezér Ion, P-ța Avr. Iancu 9 — Wittmann Iosif, str. V. Hotărân 1.
- Tipografii:** „Aradi Hirlap“, S. A., str. Mețianu 1 — Bataszeki Ludovic Dr., B-d. Regina Maria 14 — Biserica gr. cath., str. Eminescu 25 — Biserica gr. orth., str. V. Stroescu 1 — Bloch Henrik, str. V. Alexandri 3 — Erdélyi Francisc, strada Eminescu 22 — Gyulai Șt., str. Brătianu — Hersch Béla, str. 29 Decembrie 5 — Kállay Maxim, str. Brătianu 2 — Kálmán Ludovic, str. Eminescu — Kalmar Zima & Co. — Kohn Maxim., str. Brătianu 2 — Keppich Sigm., Boulevard Regina Maria 25 — Ketty Sigm. & Lefcovits A., Boulevard Regina Maria 25 — Lányi Izsó, str. Eminescu 39 — Lányi I. & Pichler Al., „Corvin“, S. Brancovici 2 — Löbl D., Banatului 6 — Losonezy Șt. & Co., B-d. Regina Maria 20 — Mușcat Maxim., str. Col. Pirici 2 — Nichim Gh., Sever Boeu & Oncu N-lae, str. Eminescu 20 — Reiner Béla A. & Reisman L., str. Brătianu 9 — Réti Victor & Eug., B-d. Reg. Maria 7 — Ronay Alex. & Co., B-d. Reg. Maria 17 — Rosenberg Iacob, str. Trib. Axente 10 — Schröder
- Béla, B-d. Regina Maria 16 — Soc. Tipografică din Arad S. A., B-d. Regele Ferdinand — Sonnenfeld Ad., S. A. (Oradea-Mare) filiala Arad — Stauber Iosif, B-d. Regele Ferdinand 22 — Suciu Ion Dr., Românului 1 a — Simtean Petru, str. Eminescu 30 — Szűcs M-il, Românului 4 b — Ungerleider Albert, str. M. Nicoară 1 — Vásárhelyi Ladislau & Leihne Hugó, str. Brătianu 6 — Weiss Felix, str. Eminescu 11-12 — Zoltán Maly, B-d. Regina Maria 17 — Zsilinszky Șt. & Co., str. Eminescu 2.
- Tocilari:** Bergmayer Iacob, Dorobanților 16 — Borsos Fabian, str. Gh. Lazăr 12 — Burjan Anton, str. S. Raicu 66 — Csáki Emil, str. Căp. Ignat 25 — Hussera A., str. S. Raicu 6 — Jalinek Iosif, str. S. Raicu 15 — Nemez Kasimir, Pescarului 13 — Reesky Anton, str. S. Raicu 38 — Schmidt Ad., str. Hotarului 9 — Spitz Anton-str. Eminescu 10 — Szeltmann Alois, str. Mózsaár 1 — Szeltmann Carol, Minervei 23 — Tulipan Francisc, str. Arok 16 — Turtorean Filip, P-ța Plevnei 5 — Virág Desid., str. S. Raicu 102.
- Transporturi cu autocamioane (intreprinderi):** Bélavári Iosif, str. M. Costin 11 — Dumitru Ion, str. M. Nicoară 11 — Erky Ion, str. A. Mocsanyi 21 — Hammer Eug. & Princez Ed., B-d. Regele Ferdinand 2 — Kosa Th. & Sándor Ernest, str. S. Raicu 10 — Majgarth Eremia, str. V. Hotărân 11 a — Mairovicz Eremia, Mărășești 54 — Oprea Petre, P-ța Catedralei 1 — Popescu Traian, str. V. Alexandri 2-3 — Prohlich Șt., str. I. V. Densușianu 5 — Secui N-lae d-na & Soltész Ion, str. Barițiu 16 — Siclovian Ion, str. Barițiu 4 — Szilágyi Béla, Consistoriului 16.
- Transporturi internaționale:** Deutsch A. & Ion, Bd. Reg. Maria 3 — Gerő & Friedmann Satmar (sucurs.) — „Intercontinental“ S. A. (fost S. & W. Hoffmann) București, filiala Arad, Bd. Regele Ferd. 21 — „Internațional“ S. A. soc. gen. de transporturi intern. Breurești (sucurs.) — Klein & Lazăr, s r. Col. Pirici 2 — König M. — Lassen Carol

„SARTIA“

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ DE TRANSPORTURI
INTERNATIONALE ȘI ANTREPOSITE

Filiala ARAD

cu expoziția la CURTICI.

Expediții Internaționale la Import și
Export, operațiuni de vânzare sau transi-
tare, distribuiri de vagoane colective.

(Berlin) filiala Arad, V. Alexandri 1—Oficiul Rom. de Com. și Ind. S. A. București (suc.) — Schencker & Co., S. A. București, filiala Arad — Schor Ad. & Aronsohn A., P-ța Catedralei 7 — „Sogetra“, Soc. Generală de Transporturi S. A. București, sucurs. — „Orient“ A. Rosen, București (sucurs. Arad).

Trăsuri (fabricii): (A se vedea Caretași fabricii).

Tricotage (fabricii): Reissmann Eugen, str. Eminescu 3. — Soc. An. română de împletituri și tricotage, Pușcașilor 6.

Tricotage (atelieri): Reiner George, Eminescu 1.

Tricotage (magaz.): Képes Ignat, str. Trefort — Kertész Béla, str. M. Nicoară 1 — Löwinger Árpád, Col. Pirici 1 — Révész Ladislau & Reiss Iosif, Bd. Reg. Ferdinand 9 — Steiner Iacob, Pescarului 4.

Tuburi de ciment (fabricanți): Schaffel Richard, str. Löves 1 b.

Turnătorii de fier: Industria de fier din Arad, S. A., str. M. Cogălniceanu 45-47—Jungmann Ion, Șantului 7—Vuleu I. Max., str. Col. Paulian 5-6.

Turnătorii de metal: Altermayer Iosif & Emil, Mărășești 47 — „Astra“, Prima fabrică română de vagoane și motoare, Societate Anon., strada Aurel Vlaicu 33—Fröhlich Iosif, Mărășești 48 — Magyari Francisc jun., Românului 6 — Reich V. & Co., Soc. în nu ne colect., str. A. Vlaicu 49-51.

Uleiuri (fabrici): Bauman Ign., Ardealului 10—Industria arădană de uleiuri, S. A. (fosta fabrică Lengyel), strada Principală 1 — Matyok Iosif sen. & Co., Soc. în nume colect., Bisericei 41.

Uleiuri (depozite): Béla Alex. & Lengyel Ludovic, str. Principală 1 — Gardos Friedrich & Bornstein Alex., str. Eminescu 43 — Hubert Iosif, P-ța Avr. Iancu 7 — Pollack Mihail, Fazanului 4—Sonn Zoltán & Weill Carol, Minervei 28 „Uniunea Comercială“ S. A. R. București, (sucurs.) — Vuleu I. Maxim., P-ța Ștefan cel Mare 1.

„Uniunea Comercială“

Societate Anonimă Română

Capital Lei 25.000.000

Sucursala Arad: Timișoara, str. I. C. Brătianu 4 a.

Specialitate în uleiuri minerale pentru toate scopurile industriale, uleiuri pentru automobile, motoare Diesel, mașini cu aburi supra-încălziți, Dinamuri, transformatoare, compresoare, etc., unsoare consistentă, de trăsură, etc.

Umbrele (ateliere): Schmid Ad., Hotarului 9 — Varga David, B-d. Regina Maria 20.

Umbrele (magazine): Grün Em. & Isac Iacob, P-ța Avr. Iancu 5-6—Mereler Sam., B-d. Reg. Maria 20.

Unelte de grădină (depozite): Pörtöri Șt., B-d. Regele Ferdinand. 16.

Uzine electrice: Soc. An. de electricitate din Arad, Calea Radnei.

Vagoane (fabrici): „Astra“, Prima fabrică rom. de vagoane și motoare, S. A. din Arad (fosta fabrică de motoare „Marta“ și fabrica de vagoane „Weitzer“), str. A. Vlaicu 33.

Vagonete (fabrici): Vuleu I. Maxim, P-ța Ștefan cel Mare 1.

Vămuiri: Vezi—siche — Exped. și vămuri

Var (depozite): Basch Benedict, str. Gr. Alexandrescu 18 — Birmșting Isidor, B-d. Regele Ferdinand 1—Braun frații, B-d. Reg. Ferdinand 7 — Brüller M. d-na, str. Trib. Dobra 11 — Hechtman Martiu, Mărășești 66 — Hersch Hermann, str. I. R. Șirianu 22—Matarka Coriolan, P-ța Șt. cel Mare 7 — Niederländer Petre d-na, Adam 12—Waldstein Ernest, Calea Bihorului 1.

Vestminte preoțești (magazine): Secilts Mathilda, B-d. Reg. Maria 9.

Vinuri depozite (en gros): „Arădana“ S. A., Bd. Regele Ferdinand 6—Banca Vitecolă a României, soc. an. Buc., suc.—Goldsmits Mihail, Bd. Regina Maria 15 — Grossmann Alfred Dr., Bd. Regele Ferdinand 11 — Kovács Béla, strada Fabian 5 a — Mauticilio Ion, str. Mărășești — Melchner Ferdinand, P-ța de Pește 6 — Prima soc. p. valorificarea vinului, G-ral Berthelot 2 — Szenes Henrik, str. A. Mocioni 22—„Vinea“ S. A. Alba-Iulia (sucursala).

Vinuri (comercianți): Augenstein Iosif, strada M. Nicoară 10 — „Mercur“, Soc. An. Comercială și industrială din Arad, str. V. Alexandri 1 — Bing E. văd. & Bing I., Bd. Reg. Ferdinand 5—Cassa centrală de păstrare din Arad S. A., Bd. Regina Maria 17—Chera Ion, P-ța M. Luther 1 — Crișan D-tru, P-ța M. Luther 1 — Deutsch Matei, Românului 4 — Epstein Simion, Cercețașilor 14 — Erdösi Pavel, str. Dobó 1—Erényi Teodor, str. Dobó 3—Feldmann Sam. Heizler & Iacob, str. Dr. R. Velicui 23—Fenyves Vilh. Dr. d-na, str. I. F. Rusu 1—Finchelstein Șt., G-ral Berthelot 3 — Fried Ad., str. Trib. Dobra 10—Fried Salamon, P-ța de Pește 6 — „Furnica“ (Hangya) Soc. Coop. de consum și prod., Bd. Regele Ferdinand — Giesshaber Sig., str. Ep. D. Radu 20—Givirini Alex., str. N. Filipescu 5 Glaser Isidor, str. Tri. Dobra — Gottfried Iacob, str. Barițiu 29 — Grabner C. Friedrich, P-ța Plevnei 1 — Grün A. Iosif văd., strada Unirei 10—Gross Ludovic, Soarelui 2—Haimăi Iosif, str. Eminescu 5 — Holländer Oscar, str. G-ral Grigorescu 1 — Holczer Iacob & Földes Géza, str. Gheorghe I. 15 — Hönghes C., Bd. Regele Ferdinand 10 — Ivanyi A., Steiner Iosif & Co., str. Unirei 10 — Kander Mauriciu, Românului 2—Kaufmann L. vie' str. Gh. Lazăr 9 — Kilovits Sam., str. Barițiu 5 — Klein Mauriciu, Mărășești 17 — Korniss Armin, Isidor și Edm., str. Col. Pirici 1 — Korniss Sigm. & Martin, Bd. Regele Ferdinand 21 b — Kovács Francisc, str. Lenkei 16 — Kremmer Iosif, str. Bueur 9 a — Levici Samu & Penes Ionel, str. A. Moesonyi 23—Löbel Iuliu, P-ța A. Iancu 17—Löwy Mauriciu & Co, str. Mureșanu 10—Marties Șt., Bd. Reg. le Ferdinand 15 — Mencer Iacob, Consistoriului 23 — Merieskay Alex., str. A. Șaguna 26—Messer Maxim., str. A. Gavra 27—Miklós Iosif, str. Unirei 6 — Molnár Gh., Bd. Regele Carol I 2 — Papp Gh. & Crișan D tru, P-ța M. Luther 1—Petran Gh., P-ța Sft. Sava 4-5—Prima soc. p. valorificarea vinului strada G-ral Berthelot 2—Reissfeld Iosif, Mărășești 35 — Rosenfeld Mauriciu str. Mat i Crvin 1 — Rosenhag Sam., str. Eminescu — Roth Mauriciu & Co., str. Cloșca 8—Salgó B. Béla, str. Crișan 5 — Schwartz Maxim., str. Eminescu 30 — Soc. an. de comerț ardeleană și a șesului unghuresc, Bd. Regele Ferdinand 3 — Soc. comercială p. circulația de mărfuri, str. G-ral Berthelot 2—Stern Maxim., Bd. G-ral Dragalina 8 — Szabó Gh., Curticului 2—Tagányi D. Alex. văd., Co sistoriului 24 — Tihányi Ign., Bd. Regele Ferdinand 5 — Weissberger Mauriciu, P-ța Avram Iancu 5.

Vin spumos (fabricanți): Austerwein Géza & Micles Iosif, str. Fabian 6.

Vite (comercianți de): Acs Mihail, str. S. Raicu 21 — Andrei Béla, Vasgarebe 27 — Bercovits Sol., Trompetei 7 — Bogdan Gh., Oituz 38 b — Bokor Adam, str. S. Raicu 47-48—Crișan Alex. d-na, Griviței 26 b — Csoban Gh., strada S. Raicu 118 — Doka Petre, str. G-ral C. Coandă 9 — Dreischlinger Regina, Secerei 16—Duma Ilie jun., str. S. Raicu 61 — Duma Ion, L. Barna 2 — Gaal Octavian d-na. N. Bertalan 3—Grigore Mihai, str. Cigánytelep — Gyenge Francisc, str. G-ral C. Coandă 5—Gyenge Ludovic, str. Căp. Ignat 32 — Gyuranczky Carol, Ardealului 2 —

Horga A. Theodor, str. S. Raicu 30 — Horváth Gavril d-na, Abatorului 28 — Iaslits Alois, str. Oituz 112 — Juhász Carol d-na, str. S. Raicu 72 — Kiss Alex. d-na, Sârbească 26 — Klement Isosif d-na, str. Căp. Ignat 18 — Korpon Catalina, P-ța Orașului 2 — Löwy Wilh. & Engel Carol d-na, str. Brătianu 5 — Marc Șt. jun., strada Griviței 13 — „Mercur” Soc. an. de comerț și agricultură, str. V. Alexandri 1 — Mitrukovits Florița, Rahovei 47 — Molnár Alex. & Co., str. S. Raicu 28 — Molnár Ludovic d-na, Csaba 4 — Molnár Mihail, str. Căp. Ignat 34 — Morar N-lae, str. Fărkas 8 — Németh Isosif, str. Szilágyi D. 2 — Otrók Șt., str. Dorobanților 15 — Pápai Carol, str. A. Șaguna 120 — Papp Ladislau, Ep. R. Ciorogariu — Popa Livius, str. Barițiu 5 — Posta Gh., Rahovei 29 a — Schwartz Maxim., str. Eminescu 30 — Schweigert Pavel, str. A. Vlaicu 38 — Simon Radu, Bd. Regele Ferdinand 15 — Suparici Andrei d-na, strada Rahovei 49 — Szécsi Șt., str. Szilágyi D. 5 — Sziklav Petre, Coasei 2 — Szűcs Mihail, Griviței 26 c — Wagner Magdalena, str. S. Raicu 29 b — Wintzer Carol, Coasei 15.

Vițe altoite (depozite): Georgievitz Mihail, P-ța Avr. Iancu 10 — Winkler Isosif, Consistoriului 11.

Viticultură (articole de): (A se vedea — Sihe articole viticole).

Vopsele colorii și vopsele fabricii: Meer Armin & Leopold, Bd. Regina Maria 4 — Toma Vasile, str. Gr. Alexandrescu 36 — Rabitz Mauriciu & Kovács Cornel, strada Colonel Popescu 16.

Vopsele, lacuri și uleiuri (magazine): Adler Ana & Co., I. I. C. Brătianu 1 — Aron Emil, Bd. Regele Ferdinand 6 — Bardlui Carol, P-ța A. Iancu 18 — Braun Sam., P-ța Avr. Iancu 4 — Coop. de cons. și valorificare, soc. economică a jud. Arad, Bd. Regele Ferdinand — Cziegler Ign., Eminescu 38 — Daniel Ludovic, Banatului 10 — Deustch Andor, Bd. Regina Maria 14 — Fischer Armin, Brătianu 9 — Glück Ign. d-na, G-ral Berthelot 1 — Goldstein Eug., Bd. Regele Ferdinand 6 — Grünberger Mauriciu Consistoriului 38 — Halász Desid., Bd. Regele Ferdinand 13 — Halic Petre, P-ța Avr. Iancu 22 — Holländer Oscar, G-ral Grigorescu 1 — Iritz Béla, strada Eminescu 10 — Kalmár Andrei, P-ța Plevnei 5 — Klüch Isosif, Bd. Regele Ferdinand 7 — Koch Sam., str. Sârbească 6 — Kovaci Henrich v.ăd., Piața Plevnei 5 — Künstler Andor & Desideri, Mărășești 62 a — Lengyel Iuliu, Bd. Regele Ferdinand 22 — Lucaci Șt., M. Nicoară 1 — Maar Alexandru, strada Eminescu 2 — Mayer R. & Kertész B., str. Piața Avram Iancu 23 — Meer Armin & Leopold, Bd. Regina Maria 4 — „Mercur” S. A. de comerț și agricultură din Arad, V. Alexandri 1 — Nagy Farkas, Bd. Regina Maria 17 — Németh Isosif d-na, Eminescu 10 — Parvanov Ion, Pescarului 25 — Scheng Rudolf, Banatului 10 — Soc. Comercială p. circulația de mărfuri, G-ral Berthelot 2 — Stern Maxim., Bd. G-ral Dragalina 8 — Tenner A. Pavel, str. Episcop. D. Radu 7 — Tesits Alex., Bd. Regina Maria 17 — Tomescu Niculae, str. Gr. Alexandrescu 36 — Vajda Bartolomeu, B-dul Regina Maria 3 — Weiss Mauriciu, P-ța Mihai-Viteazul 6.

Ziare cotidiene: „Aradi Fáklya”, str. 29 Decembrie 3 — „Aradi Hirnap” S. A., strada Mețianu 1 — „Aradi Közlöny”, B-dul Regele Fer-

dinand 22 — „Aradi Napló” — „Aradi Ujkelet” — „Arader Zeitung” — „Aradi Ujság” — strada G-ral Berthelot 11 — „Arad és Vidéke”, strada Eminescu 33-34 — „Gazeta Aradului”, Bd. Regina Maria 21 — „Munkás” — „Românul”, str. Românilor 1 a.

Ziare săptămânale: „Aradi Szinpad” (Rampa Aradului), (Tipografia „Concordia”).

Reviste (săptămânale): „Aradi Friss Ujság”, str. G-ral Berthelot 1 — „Biserica și Școala”, str. Eminescu 35 — „Die Glocke” — „Glasul Sateilor” — „Szinház” (Teatrul), strada M. Nicoară.

Reviste săptămânale: „Școala Română”, strada Eminescu 35 — „Vasárnap” (Duminica).

Ziare (depozite): Biroul de ziare „Kelet”.

Zidari (maestri): Ausprung Ion — Balázs Péter, str. A. Șaguna 16 — Bánffy Ludovic, str. Borju 5 b — Bauer N-lae & Bereutz Șt., str. d-na Purgly Lajos 43 b — Biró Daniel, Bd. Regina Maria 17 — Bogsan Șt., Grănicierilor 3 — Bojic Ernest — Cernei Martin, Minervei 13 — Crisan Gh., Abatorului 20 — Cserép Șt., str. Ilarie Chendi 9 — Czender Aug. — Czörek Aug., Mărășești 58 — Eberlein Francisc, str. A. Șaguna 160 — Eisenball Isosif, Oituz 78 — Gábor Andrei & Co., str. Pușcașilor 3 — Gabor Șt., str. A. Șaguna 68 — Grigorescu Gh., str. Gr. Alexandrescu 10 — Grossmuck Ion, Coasei 33 — Hügye Carol, str. C. Popescu 11 — Haim Francisc, Minervei 36 — Havanez Andrei, strada M. Cogălniceanu 59 — Iulinszki Ion, str. E. Gh. Birta 9 — Izso Alex., Secerei 11 — Kakuska Pavel, str. Căp. Ignat 45 — Kiss I. & Eberlein Iuliu, P-ța M. Luther 1 — Klaity Ion, str. d-na Barna L. 34 — Klose Vilma, str. Găineii 3 — Kokai Árpád, str. A. Șaguna — Kovács Ludovic, str. Bueur 12 — Lenkei Anton, str. de Mijloc 22 — Măcean Theodor, str. N. Filipescu 7 a — Maka Gh., Mărășești 67 — Mezira Isosif, str. V. Stroescu 22 — Nagy Isosif, str. d-na Purgly L. 95 — Nigiga Gh., Abatorului 11 — Oppenheimer Mauriciu, str. Peter 2 — Pardi Isosif, Coasei 15 a — Pavel Béla, str. Căp. Ignat 30 — Pfeifer Alex., str. Th. Sărac 2 — Pospisel Aug., str. A. Șaguna 24 — Ristin Ion, Prompetei 37 — Rodies Șt., str. Brătianu 9 — Roșu Alex., str. Gojdu 3 c — Russ Carol, Oituz 83 — Sidol Ion, str. Knezics Carol 3 — Sinhard Francisc, Oituz 31 — Stralkovits Vilh., str. Căp. Ignat — Szabó Béla, str. S. Raicu 17 a — Szallai Pavel, str. Regele Carol I 37 — Sziklav Gh., Dorobanților 21 — Teuslinger Carol, Dorobanților 44 — Tritthaller Francisc, str. Gh. Coșbu 47 — Tumere Ion, str. M. Cogălniceanu 58 — Vágó Ion, str. Gheorghie 72 — Vamdráček Ignac, str. A. Șaguna 62 b — Werner F. Géza, Mureșului 32 — Wessely Șt., Calea Radnei 1 a.

Zincografi: Erdélyi Franc., str. M. Eminescu 22.

Zugravi: Andrasik Pavel, strada A. Șaguna 8 — Biedl I. d-na, P-ța Avr. Iancu 17 — Bildhauer M. & Hegyessi B., str. Th. Ciontea 4 — Bogaroni I. & Mobitoris Gizella, str. Brătianu 8 — Braun Coloman, str. Barițiu 20 — Braun N. & Samuel, Hotarului 9 — Brauner Wilh., str. Căp. Ignat 12 — Brisan Iuliu, P-ța I. Calvin 14 — Büchler Henrik, Fazanului 2 — Corein I. & Tirman I., str. Emin scu 33 — Csermak Isosif, str. Retek 2 — Czapos Virgil, str. M. Cogălniceanu 13 — Czeiller Șt. v.ăd., str. Brătianu —

Demeter Ladislau, str. A. Mocsonyi 38—Deutsch Mauriciu, Piața Luptei 5 — Engel Sigmund, str. Sinagogei 2—Ferenzei Andrei, Trompetei 21 — Fischer Armin, str. M. Nicoară 1 — Fischer Béla, str. Sorlat 56 — Fleischer frații, str. S. Brancovici 2 — Fölker Iosif, str. Șanțului 5 — Glück I. Iosif, Hotarului 4—Glück Lazăr, Soarelui 3 — Goron Gh., P-ța Boeskey 3 — Gross Francisc, str. Trib. Dobra 11 — Gross Iacob, str. Sp. Gheorghiu 1 — Grünbaum Mauriciu, Bd. Regele Ferdinand 7 — Guttman Alex. — Gyöngyösi Albert, P-ța Plevnei 2 — Gyöngyösi Iuliu, Sinagogei 2 — Hackla Béla, Bd. Regina Maria 20 — Hegyessi Géza, P-ța Boeskey 4 — Heninger Balint, Trompetei 25—Herschensnitter Rudolf, str. Eminescu 39 — Hirsch Iacob, Căprioarei 4 — Holló Arpad & Leöcsy Iosif str. Alsómolnár 4 — Israel David, str. I. P. Densușianu 6—Juhász Eremia, Coasei 2 — Katanitz Béla, Trompetei 4 — Kiss Ion, str. A. Șaguna 98—Kiss Ludovic, Mărășești 59—Klein Géza, str. Gojdu 5—Klein Rudolf, str. A. Mocsonyi 6—Kohn Iacob, Bd. Regina Maria 17—Kohn Wilh., Bd. Reg. Maria 17—Kulcsár Petre, str. Gh. Coșbuc 5 — Kutschera Iosif, str. d-na Purgly L. 22 — Láczkó Francisc, P-ța Avr. Iancu 11—Ladies Pavel văd., P-ța I. Calvin 14 — Ladies Șt., Mărășești 10 — Lustig Ignác, B-d. Regina Maria 11 — Mákó Béla, str. S. Raicu 62 a — Mandl Alex., P-ța de Pește 6 — Mandl K. Wilh., Pescarului 40 — Marienczky I., str. A. Șaguna 3 — Mitthaller Francisc & Haass Géza, str. I. L. Carageale 17 — Müller Nathan, Dorobanților 7 — Nádor Iosif, P-ța Plevnei 2 — Nánasi Ladislau, Hotarului 9-10 — Olasz Iuliu, Bd. Regina Maria 20 — Pap

Andrei, Dorobanților 17 — Pik Eduard jun., Cercetașilor 4—Pikó Ion, str. I. L. Carageale 21 — Popovits Sigmund, Trompetei 31 — Rappa Iosif, Pionerilor 26—Ritter Daniel, Pescarului 25 — Rosenfeld Bernat, P-ța Luptei 5 — Rubics Iuliu, Cercetașilor 8 — Saragi Milhail, str. A. Șaguna 21 — Schle Alex., str. A. Gavra 7 — Schlesinger Maximilian, str. Remus — Schmidt Ludovic, Soarelui 2 a — Simon Iosif, Pescarului 44 — Sárnu Alex., Mâna de aur 24—Spitz Ign., P-ța Plevnei 2—Széles Iosif, str. Mocșar 2 — Tari B. & Tari I. str. M. Nicoară 11 — Urs N-lae, P- a I. Calvin 16 — Vágó Iosif, str. A. Șaguna 21 — Virág Ion, Trompetei 16 — Vișan Iulian, Trompetei 1 — Webel Petre & Anton, P-ța Liceului 1 — Tak F. Iacob, P-ța Plevnei 4 — Ziegler Ign., str. Bucur 12 — Zoltán Ladislau, str. A. Șaguna 183 — Zselinsky Ad., str. Kovács 24.

Zugravi de firme: Bildhauer Maxim. & Hegyessi B., str. h. Ciontea 4 — Braun Coloman, str. Barișiu 20 — Czeiller Șt. văd., str. Eminescu 38 — Demeter Ladislau, str. A. Mocsonyi 38 — Engel Sigm., Sinagogei 2 — Hackla Béla, Bd. Regina Maria 20—Hidvéghi Matei, Bihorului 5 — Hindler Béla, str. 29 Decembrie — Klein Géza, str. Gojdu 5 — Kobza Eremia, str. Mocsonyi 19—Kondorosy Irimie, Consistoriului 38 — Meiss Ludovic, str. M. Cogălnicenu 12 — Nádor Iosif, P-ța Plevnei 3—Rosenfeld Bernat, P-ța Luptei 5 — Rubits Iuliu, Cercetașilor 8 — Sasi Iosif, str. Peter 1 — Schle Alex., str. A. Gavra 7—Sonnenwirth Iosif, Consistoriului 37 — Spitz Ign., Banatului 2 — Szabó Francisc, Sinagogei 2 — Mregya Emil, str. S. Raicu 47 — Zöldi Iuliu, str. Eminescu 38.

„VICTORIA“ Fabrica de mobile

Telefon: 883

Adresa telegrafică: „VICTORIA“ Bütorgyár, Arad

ARAD

Str. Ioan Calvin 42

Depozit: Bul. Reg. Maria 24-25

Execută: Mobile fine de Sufragerii, Dormitoare, Birouri și Saloane
Aranjamente și amobilări de hoteluri și cafenele
în cele mai superioare calități, precum și
Mobile simple și tot felul de lucrări de tâmplărie.

**Fabricațiunea
cu mașini proprii.**

**Producțiunea anuală:
Aranjamente a 400 camere**

„VICTORIA“ Bütorgyár

Telefon: 883

Sürgönycim: „VICTORIA“ Bütorgyár, Arad

ARAD

Str. Ioan Calvin 42

Üzlet: Bul. Reg. Maria 24-25

Készit: Ebédlő-, háló-, úriszoba-, irodai-, szálló- és kávéházi-berendezéseket a legfinomabb kivitelben, valamint egyszerűbb bútortokat és mindennemű asztalos munkákat.

Géperőre berendezve.

Évi termelés 400 szoba

II.

COMUNE RURALE—COMMUNES RURALES — LANDGEMEINDEN.

ACIUȚA

Comună rurală. Plasa Hăl'magiu. Secretariatul cercual Pleșcuta. Loc. 520. -- 1 km. g. locală.



Primar, Buda N-lae. -- Invățător, Hărduț Nicolae. -- Preot Paroh, Micluța Cornel.

Comercianți (art. mixte): Cosma Zaharia.

Fierari: Cosma Ioan.

ACIUVA

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariat cercual Ciuciu. Loc. 1236 -- 6 km. g. Aciușa.

Primar, Miclean Andor -- Notar, Mager Aurel. -- Invățător, Vasdea Valeriu. -- Preot Paroh, Vusdea Petru.

Cârciumari și div.: Codrean Ioan, Magor Mihai.

Fierari: Bele Nicolae.

Zidari: Vidoni Iacob.

ADEA

Comună rurală. Plasa Chișineu Secretariat comun. Locuitori 1631. -- 7 km. g. Chișineu.



Primar, Hevesi Ștefan. -- Notar, Petruțiu Traian. -- Preot Paroh, Fogarassy Bălint.

Bărbieri: Emmer Ioan, Kiss F. Ioan, Schriffier Mihai.

Cârciumari și diverse: Herșcovits Desideriu, „Societatea Coop. de Consum“, sed. central Aiud.

Cismari: Balog Ioan, Bodó Carol, Gali Alex., Kiss A. Ștefan, Pap Emerich, Pap N. Ioan, Pap N. Iosif, Redei P. Ladislau, Szeremeszi. Ludovic, Tóth Iacob, Tóth Iosif, Vida K Antonie.

Croitari: Feisthammel Adam.

Lemne de Constr. (fabr.): Braun & Czinezar.

Măcelari: Pap N. Alexandru.

Tâmplari: Kiss Mihai.

Proprietari de moșii: Arhiducele austriac Iosif (3923 jug. 1339 st.): Obștea Adea (608 jug. 975 st.).

AGRIȘ

Comună rurală. Plasa Târnova. Secretariat com. Locuitori 3200. -- 8 km. g. Pâncota.



Primar, Bodea Mihai. -- Notar, Bodai Alex. -- Invățător, Crețiu Corneliu -- Preoți: Motosca Romul și Papp Gheorghe.

Cismari: Damacus Ioan, Sulagean Pavel.

Comercianți (art. mixte): Frățilă Maria, Gerson Francisc Văd., Hamburger Iacob, Iung Ioan, Lele Cornelia, Petras Axentie, Somerai Henric, Stan Ambrosie.

ALDEȘTI

Com. rurală. Plasa Ineu. Secretariatul cercual Bârsa. Locuit. 723. -- 2 km g. Bârsa

Primar, Tripa Avesalon. -- Notar, Bica Romulus. -- Invățător, Floruțiu C-tin. -- Preot Paroh, Beltechi Leontin.

Comercianți (art. mixte): Lescovici Leopold.

Fierari: Popovici Augustin.

Mori: Richter Iosif.

Proprietari de moșii: Bărkosy Etellezemer Issekutz, Bărkosy Margit & Bărkosy Beatrix (956 jug.).

ALMAȘ

Comună rurală. Plasa Sebiș. Reședința Secretariatului cercual Almaș. 2 km. g. locală.



Primar, Timpu Teodor. -- Notar, Lupu Iancu. -- Invățător, Ianciu Ioan. -- Preot Paroh, Nica Alexandru.

Birturi: Barbatei Ioan, Bocu Ioan, Glazer Isidor, Lascuț Toader.

Cismari: Popa Moisiă.

Cojocari: Demiu Ioan.

Comercianți (art. mixte): Bocu Ioan, Glaser Isidor, Lascuț Toader.

Mori (cu motor): Barbatei Ioan & Co., Iunger Francisc.

APATEU

Comună rurală. Plasa Ineu. Secretariat com. Locuitori 2757. -- 12 km. jum. g. Cermenii.



Primar, Tulcan Toader. -- Notar, Demetriu Istiu. -- Invățători: Fmilian Cătana, Părvu Mihai, Vărsandan Ilie. -- Preot Paroh, Căpitan Atanasfu.

Articole mixte: Fischer Antoniu, Glazer Eduard, Rauch Ignatz, Rosenberg Armin, Torsin Vasiliu, Weiss Samuel.

Cismari: Orlean Ioan.

Croitari: Adas Iosif.

Mecanici: Pap Antoniu.

ARĂNEAG

Comună rurală. Plasa Târnova Secret. cercual Drăuț Loc. 1996. -- 12 km. g. Târnova.

Primar, Popa Ioan. -- Notar, Popa Aurel. -- Preot Paroh, Popovici Emil.

Comercianți (art. mixte): Klein Simion. 1

Fierari: Covaci Luța.

Proprietari de păduri: Societatea anon. „Textil“, Pâncota (5497 jug.).

BAIA

Com. rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Totvărădia. Locuitori 540.

12 km. jum. de g. Vărădia.

Primar, Iorănescu George. -- Notar, Vrămăntiu Iosif.

Cârciumari: Vățian Sever.

Comercianți (art. mixte): Leopold Roth Văd., Vățian Sever.

BALTELE

Comună rurală. Pl. Sebiș. Secretariatul cercual Iosășel. Loc. 108. -- 3 km. g. Gurahont.

Primar, Balta Pavel. -- Notar, Brener Adalbert. Proprietari de moșii: Ganea Romul & Co. (Domeniul Băltele).

BĂNEȘTI

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Reședința Secretariatului cercual Bănești. Locuitor. 518.
4 km. jum. g. Hălmagiu.

Primar, Bondea Ioan. — Notar, Popoviciu P. — Invățător, Popoviciu Teodor. — Preot Paroh, Gligor Alexandru.

Fierari: Pârva Aviron.

Tăbăcari: Paicuț George, Popoviciu Traian.

BĂRSA

Comună rurală Plasa Ineu. Reședința Secretariatului cercual Bârsa. Locuitori 1387
2 km. gara locală.



Primar Draga Avram. — Notar, Bica Romulus. — Invățător, Popovici Petru. — Preot Paroh, Miron Grecu.

Cismari: Dinga Ioan.

Comercianți (art. mixte): Anca Catifa, Biran Anisie, Trucza Romulus.

Mori: Gulyás Ioan.

Tâmplari: Draga Toader.

Proprietari de moșii: Kádár Iosif v. d., Kádár Aladár și Kádár Irina (346 jug.).

BARZAVA

Comună rurală. Plasa Radna. Reședința Secretariatului cercual Bârza. Locuitor. 1521.



Primar, Băltean Gh. — Notar, Dehelean Ioan. — Invățător, Pleș Gheorghe. — Invățătoare, Popovici Virginia. — Preot-Paroh, Popovici Iosif, Ciorogariu Ferentiu, gr. or., și Papp Teodor, gr. eath.

Bărbieri: Hongo Lazăr, Schütz Petru.

Cismari: Erdős Francisc, Ghréza Gheorghe.

Cojocari: Muntean Ioan, Rus Petru.

Comercianți (art. mixte): Brenda Atanasie, Schütz Ecaterina.

Ingineri: Economu Narcis A. (șef. ocol. silvic Dumbrăvita).

Măcelari: Ferlain Catalina.

Morari: Erdős Ioan.

Pălărieri: Kis Emerich.

Tăbăcari: Moisevici Constantin.

Prop. de moșii: Seidner B. și Fii (130 jug.).

Propriet. de păduri: Comuna Urbarială (1348 jug.); Regiunea Silvică (6093 jug.).

BĂTUTA

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Căpruța. Locuitori 309.



Primar. Rechițean Ioan. — Notar, Caloja Valeriu. — Invățător, Mursa Adrian. — Preot Paroh, Mursa Adrian.

Cărciumari și articole miște: Moldovan Iulian. Proprietari de păduri: Erariul Silvic (528 jug.).

BERECHIU

Comună rur. Plasa Ineu. Secretariat comunal. Locuitori 1271. — 11 km. g. Cermei.

Primar, Tota Ioan. — Notar, Mărcuțiu Iosif. — Invățător, Bugariu Nicodin. — Preot Paroh, Lopovici Ioan.

Comercianți (art. mixte): Ritter Iuliu, Weiss Alexandru.

Prop. de moșii: „Societatea Anon. Industrială” (5145 jug.).

BERINDIA

Comună rurală. Plasa Șebiş. Secretariatul cercual. Locuitori 264. — 7 km. g. Șebiş.

Primar, Lucaci N-lae. — Notar, Baumgartner Ioan. — Invățător, Zosini Mihulin. — Preot Paroh, Raftu. Romulus.

BOCSĂG

Comună rurală. Plasa Ineu. Reședința Secretariatului cercual Bocsăg. Locuitori 2552.

3 km. g. Bocsăg-Bclau



Primar: Nanerean Ioan. — Notar, Drimba Alexandru. — Invățători: Halmagean Teodor, Sivea Toma, Aurel Pavel. — Preoți Parohi: Nistor D-triș (gr. or.), Papp Traian (gr. cat.).

Bărbieri: Liczek Petru.

Cărciumari: Cismaș Gheorghe, Crista Marian, Pătrăuță Antonia, Sachs Ignat.

Cismari: Luca Alexandru.

Cojocari: Giugiula Axentiu.

Comercianți (art. mixte): Cizmaș Gheorghe, Cristea Marian, Manerian Ioan, Pătrăuță Antonie, Sachs Ignat, Schmidt Ioan.

Mecanici: Cobonaș Ioan, Crista Marian, Pascuțiu N-lae.

Mori: Farcaș Ștefan, Farcaș Pavel.

Prop. de moșii: Dr. Eleș Géza și Dr. Eleș Béla (1100 jug.).

BODEȘTI

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Secretariatul cercual Bănești. Locuitori 416.
6 km. g. Hălmagiu.

Primar, Bătănu Traian. — Notar, Popovici Petru. — Invățător, Magier Petru. — Preot Paroh, Sirban Ioan.

BODEȘTI

Comună rurală. Plasa Șebiş. Secretariatul cercual Almaș Loc. 780. — 3 km. g. Almaș.

Primar, Rada Adrian. — Notar, Lupu Iancu. — Invățător, Boșcaiu Nicolae. — Preot Paroh, Giurgiu Avram.

Birturi: Friedman Mauriciu.

Cismari: Losniță Petru.

Comercianți (art. mixte): Friedman Mauriciu.

BODROGUL-VECHI

Comună rurală. Plasa Pecica. Secretariatul cercual Pecica-Română. Locuitori 416.

8 km. g. Pecica.

Primar, Damaschin Arsenie. — Invățător, Popovici George. — Preoți Parohi: Marcu Ilie, Visarion Damian, Ferarion Iov.

Comercianți (art. mixte): Nedelcu Lazăr, Rați Ecaterina.

BONTEȘTI

Comună rurală. Plasa Sebiș. Secretariatul cercual Gurahonț. Locuitori 790.

3 km. g. Gurahonț; Halta Bontesti.

Primar, Hanci Vasilie. — Notar, Țitonea Pavel. — Invățător, Buda Ioan. — Preot Paroh, Muneran Alexandru.

Cărciumari: Lutai C-tin, Rosenfeld Iacob.

Comercianți (art. mixte): Lutai Const., Măgurean Teodor, Rosenfeld Iacob.

Fierari: Danc' Ioan.

Manufactură: Măgurean Tudor.

Proprietari de moșii: Banca Crișană (257 jug. 1548 st.); Dr. Boroș Béni (5 jug. 897 st.).

BRUSTURI

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secretariatul cercual Bănești. Locuitori 1059.

9 km. g. Hălmașiu.

Primar, Florian Sabin. — Notar, Popovici Petru. — Invățător, Nicodin Traian. — Preot Paroh, Terentie Gavrilă.

Comercianți (art. mixte): Ilies George.

Lemne de construcție (fabr.): Banca Jugoslavă din Sabafa.

Proprietari de păduri: Șerban Constantin (1666 jug.).

Exploatatori de păduri: Banca Jugoslavă (1666 jug.).

BRUSTURESCU

Comună rurală. Plasa Sebiș. Secretariatul cercual Iosășel. Locuitori 148.

12 km. g. Gurahonț.

Primar, Dan Mihai. — Notar, Brener Adalbert

BUDEȘTI

Com. rurală. Pl. Hălmașiu. Secretariatul cercual Pleșcuța. Locuit. 301. — 6 km. g. Aciuța.

Primar, Budea Petru. — Notar Cercual, Cismaș Emilian.

BUHANI

Comună rur. Plasa Sebiș. Secretariatul cercual Dezna. Locuitori 160. — 300 m. g. locală.

Primar, Agen Ioan. — Notar, Sircu Alex. — Invățător, Agon Pavel. — Preot Paroh, Giurgiu Ioan.

Comercianți (art. mixte): Eisler M., Paie Ilie.

Mori: Agen Tănase, Faur Costan, Șandor Aci.

BUTENI

Comună rurală. Pl. Sebiș. Secretariat comun. Locuitori 3083. Judecătoria de Ocol.

In apropiere g. Sebiș.

Primar, Ruja Petru. — Notar, Matias Sever. — Invățători: Silviu R. Ianea, Vida Cornel, Druicu Vasile, Tamas Ioan. — Invățătoare: Kotzka Lili, Gombos Marița. — Preoți Parohi: Florian Roxin, Bodea Iuliu, Cozma Ioan.

Bănci: Banca de pe Valea Crișului, filiala Buteni, director, Bodea Iuliu.

Bănci populare: „Codrul“, capit. 50.000 lei, pres. Roxin F.

Cismari: Ancoten Todor, Illés Ioan, Mandor M., Pap Ioan, Pap Ludovic, Path Ioan, Takacs Ludovic, Zremenian Ioan.

Cofetării: Gugos Andrei

Comercianți (art. mixte): Binder S., Colojei Todor, „Consumul“, soc. coop. pe acțiuni, Covalcsik N-lae, Criaciovic I., Khafter Herman D-na, Klein Margareta, Mușan Filip, Reich Bernard D-na Streuc V., Suhajdă Ignatz.

Croitori: Granti Ioan, Crimei George, Weinberger Solomon.

Curelari: Sebertziu Mihai.

Măcelari: Buda Todor, Geza-C., Ruja George.

Mecanici: Boris Gligor, Halmagan Todor.

Pălărieri: Curčas Mihai.

Strungari: J'tip Ioan.

Tăbăcari: Buchin Ignatie, Pap Iosef, Sarga Anton.

Tâmplari: Kett Iosif, Röhztetzer Ioan.

Tapiseri: Kumpf Anton.

Proprietari de moșii: Frații Kunstler (100 jug.); Mahber Toma (230 jug.); Methal Nathan (1000 jug.).

CAMNA

Comună rurală. Plasa Târnova. Secretariatul cercual Silindria. Loc. 376. — 14 km g. Târnova.

Primar, Pleș Ilie. — Notar, Perianu Ioan. — Preot Paroh, Borza Vasile.

Birturi și articole mixte: Birău Dimitrie, Weinberger Eduard.

Proprietari de moșii: Szacsvey Bela (1236 jug.).

CAPRUȚA

Comună rurală. Plasa Radna. Reședința Secretariatului cercual Căpruța. Locuitori 734.

3½ km. g. Bărzava.

Primar, Ciucurița Loghin. — Notar, Caloia Valeriu. — Invățător, Suciu Ioan. — Preot Paroh, Maci Dimitrie.

Cărciumari și articole mixte (comerc.): Faur Elena, Pecherhoffer Maurițiu.

Cismari: J'arj Gheorghe Popescu Gheorghe.

Fierari: Tiberariu George.

Industrie mixtă: Cooperativa Căpsuceana și provincia.

Proprietari de păduri: Ocolul Silvie (908 jug.).

CEBMEI

Comună rurală. Pl. Ineu. Secretariat comun. Locuitori 3491.

Primar, Ispas Avram. — Notar, Suhajda Ludovic. — Invățători: Florea I., Tan Ioan. — Invățătoare, Voda Sidonia. — Preot Paroh, Magier Cornei.

Bănci pop.: Filiala „Casei de păstrare“ de pe Valea Crișului.

Bărbieri: Stancă Ioan, Weiss Adam.

Birturi: Schwarz Iosif

Cărămizi (fabr.): Riesz Samuil.

Ceasornicari: Buschi Ioan.

Cismari: Korđa Ștefan, Krausz Adolf, Liczek Ioan, Marta Ioan, Nagy Alexandru, Raibocka Gheorghe.

Comercianți (diverse): Calamar Florea, Calamar Frații, Fischer Armin, Illés Iosif, Morar Aron, Selegian Petru, Strifler Mihai, Tăutan Petru.

Curelari: Gulyas Iosif, Korponai Béla.
Farmăci: Székely Zoltan.
Hoteluri: Schwarz Iosif.
Lenne (com. c.): Hacker Alex., Luiger N-lae, Molnár Št.
Măcelari: Avram Antone, Crăciun Alexa, Giulan Gheorghe, Rabotka Ioan, Schwarz Marcu.
Mecanici: Faragó Ladislau, Kolhanyi Iosif.
Mori (cu aburi): Beocsy & Havas; Révész Carlo & Flavas I.
Tăbăcării: Riesz Frații, Riesz Samuil.
Proprietari de moșii: Crăciun Chesa (450 jug.); Csanos Frații (280 jug.); Moșt. Faschic M. Alexandru (1620 jug.); Fekete Alexandru (260 jug.); Holländer Frații (1840 jug.); Societatea economică „H.M.V.” (1619 jug.); Suhajda Ludovic (100 jug.); Szita Ștefan (450 jug.).

CHERECHIU

Comună rurală. Plasa Șiria. Secretariat comunal. Locuitori 1951. — 2½ km. g. locală.

Primar, Comăsan Nicoia. — **Notar,** Chiurschi Ioan. — **Invățători:** Laza Teodor, Maghiar Valeriu, Moga Gh. — **Preoți Parohi:** Adrian Filip și Fofin Ioan.
Cărciumari: Bleiziffer & Kiss, Buda I., Spitzer Marc vād.
Cismari: Cloamba Gheorghe, Cloamba Ilie, Creța Ioan, Dăr'ca Toader, Dehelean Ilie, Lupas Petru, Moldovan Ilie.
Comercianți (articole mixte): Bleiziffer & Kiss, Spitzer Marc vād.
Lăcătuși: Seres Petru.
Măcelari: Lipovan Ioan.
Moașe: Dehelean Calița.
Ulei (fabr.) Ardelean Petru vād., Tălian N-lae.
Proprietari de moșii: „Soc. Anon. p. Industria Textilă” (Domeniul 1982 jug. 1332 st.).

CHERELUȘ

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 2445. — 1 km. g. Boros-Ineu.

Primar, Ardelean Ioan. — **Notar,** Moldovan Teodor. — **Invățător,** Popescu Paul. — **Preot Paroh,** Tărzii Augustin.
Bănci pop: Societate de Credit, capital 9382 lei, președ. Moldovan Teodor.
Cărciumari: Krausz Ilona, Leuchtmann Samuil, Novacut Ioan vād., Popa Gh. Révész Iosif.
Cismari: Dehelean Svetozar.
Cojocari: Vale Ioan.
Comercianți (art. mixte): Krausz Ilona, Leuchtmann Samuil, Novacut Ioan vād., Popa Gheorghe, Révész Iosif.
Măcelari: Leuchtmann Samuel.
Mecanici: Avram Moise, Flueraș Ioan, Vale Petru.
Ouă (comercianți de): Reghis Antița.
Proprietari de moșii: Banca de colonizare S. A. (1600 jug.).

CHERTIS

Comună rurală. Plasa Sebiș. Secretariatul cercual Sebiș. Locuitori 855. — 5 km. g. Sebiș.
Primar, Halanagian Pavel. — **Notar,** Baumgartner Ivan. — **Invățător,** Hamsca Nicolae. — **Preot Paroh,** Micluță Sabin.

Cismari: Moș Teodor.
Comercianți (art. mixte): Hada Melentie.
Fierari: Toader Ioan.
Mecanici: Scheiner Iosif, Scheiner Iuliu.
Proprietari de moșii: Domeniul Șebîș S. A. (6112 jug.).

CHIER

Comună rurală. Plasa Târnova. Secretariat comunal. Locuitori 2068. — 3 km. g. Târnova.
Primar, Mladin Gh. — **Notar,** Bognar Carol. — **Invățătoare:** Plassă Sidonia, vād. Ungurean. — **Preot Paroh,** Ispas Ion.
Băcani: Har N-lae, Rosenfeld Iosif, Scrobu Teodor, Toda Pavel.
Cărciumari: Rosenfeld Iosif, Scrobu Teodor, Toda Pavel.
Proprietari de moșii și păduri: Baron Solymossy Ludovic (452 jug. arabil; 400 jug. fânețe; 490 jug. pășune; 17 jug. vie și 507 jug. pădure; în arendă iorțată comunei Chier).

CHIȘINDIA

Comună rurală, Plasa Sebiș. Reședința Secretariatului cercual Chișindia. Locuit. 1863.
 10 km. g. Sebiș.
Primar, Brădean Petru. — **Notar,** Peia N-lae. — **Invățător,** Mihuți Mihai. — **Preoți:** Mateeș Dionisie și Stan Ștefan.
Comercianți (art. mixte): Friedmann Isidor.
Fierari: Coloja Emil, Schlée Francisc.
Morari: Vereș Ioan.
Dulcețuri și marmeladă (fabr.): „Pruna”, prima societ. p. prelucrarea și valorizarea poamelor.
Soc. cooperat ve: Soc. coop. „Plugul”.
Tâmpari: Cornea Ioan, Hera Ioan.
Exploatatori de păduri: Bichiș-Ciaba; Mauler Mihai vād.; Nasici-Neuschloss; Societatea anonimă economică și industrială.

CHIȘINEU

Comună rurală. Reședința Plășii Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 2878.

Judecătoria de ocol

Primar, Nemetea Ioan. — **Notar,** Oltăcan Teodor. — **Invățători:** Boariu Dimitrie, Cherechean Petru, Roșu Petru și Tăncian R. — **Invățătoare:** Tăncian Romulus D-ua. — **Preot Paroh,** Dr. Barbu Dimitrie.

Băcănie și articole mixte: Boariu Petru, Kaufmann Emanuil, Hegedüs Francisc, Lövig Mihai vād., Messer Béla, Messer Henric, Mihai Anica, Schwartz Henric, Schwartz Matei.
Bănci: „Victoria” soc. pe acțiuni Arad, sucursală „Banca Chișineului”.
Bărbieri: Jerger Gh., Mitriciu Ioan.
Cismari: Băican Iosif, Bondor Petru, Brage Petru, Caba Ioan, Farcălu Ioan, Gross Herman, Kalman Iosif, Kellemen Carol, Kotczka Eug., Palfi Iosif, Raitan D-trie, Takács Ioan, Tărnău Mihai, Zaslo D-trie, Zaslo Partenie.
Cofetari: Piko Ludovic.
Croitori: Kocakes Pavel, Dihel Gheorghe.
Curelari: Papai Carol.
Făină (fabr.): A se vedea (Sibe) Mori.
Fierărie (maș): Messer Béla, Mihai Anica.
Fotografi: Wahl Desiderius.

Încălțăminte (mag.): Kotezka Ștefan.
Ingineri: Cotartă I. (Cfr.); Dordea N. (Cfr.).
Lăcătuși: Braun Iulian.
Manufactură: Bech Mauriceiu, Kardosi Ignăție, Kő Ioan, Löwinger Petru.
Măcelari: Bucuzki Iosif.
Mari: Moara Technică „Poldy” din Salonta Mare.
Pălărieri: Grăsnar Béla.
Pânzării (mag.): Reisz Iosif
Pielării: Kotezka Ștefan, Schwartz Miksa.
Strungari: Fovăcs Pavel.
Proprietari de moșii: Statul Domeniul ex-Arhiducelui Rudolf (39.000 jug.).
Arendași de moșii: Soc. An. agricolă și industrială a Județului Arad.
Exploatatori de păduri: Societatea an. pentru exploatarea de păduri (Domeniul ex-Arhiducelui Iosif (proprietatea Statului).

C I C I R

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariatul cercual Măndruloc. Locuitori 896

Abia

Primar, Inăscu Savu. — **Notar,** Maroși Simion. — **Învățător** Dragan Aurel. — **Preot Paroh,** Mihailiu Constantin.

Băcani: Pecho Iosif, Schlesinger Isidor.
Bărbieri: Nadaban Dimitrie, Virăg Iosif.
Cărciumari: Pecho Iosif, Schlesinger Isidor.
Cismari: Conța Ioan, Keesedi Ioan.
Fierari: Leicovici Ioan, Todorescu Sava, Văiat Aurel.

C I I

Comună rurală. Plasa Șebis Secretariatul cercual Almaș. Locuitori 753 — 2 km. g. Almaș.



Primar, Ancateu Mih. — **Notar,** Lupu Iancu. — **Învățători:** Moțocan Petru și Oancea V. Ie. — **Preot Paroh,** Faur Victor.

Birturi: Ciucur Lazăr, Dărău Gh., Szegfü Șt.
Cărciumari: Szegfü Ștefan.
Cismari: Barbura Mihai, Békési Ioan, Țigau Petru.
Cojocari: Acointe Tudor, Perva Const.
Fierari: Sortoc Arsenie, Stoica Ioan.
Tăbăcari: Zăcoi Ilisie.

C I N T E I

Comună rurală. Plasa Ineu. Secretariatul comun. Locuitori 1298. — 10 k. g. Chișineu.

Primar, Șerban Pavel. — **Notar,** Gusu Nicolae. — **Preot Paroh,** Nistor Mihail.

Comercianți (art. mixte): Cadaș Teresia, Jivan Ioan, Rosinger Herman.
Fierari: Bost. Imre, Kădas Imre.
Proprietari de moșii: propr. ex. Arhiducelui Iotaș propr. Fundoaia 1822 jug. 1267 st.); Kaufmann Alexandru (Chiser 65 jug. 554 st.); Știr Florea (Chiser 65 jug. 1554 st.).

C I U C I U

Comună rurală. Plasa Hălmaciu. Reședința Secretariatului cercual Ciuciu. Locuitori 1118. 2 km. g. locală.



Primar, Slev Andor. — **Notar,** Mager Aurel. — **Învățător,** Crainic Toma. — **Preot Paroh,** Balta Nicolae.

Brutari: Toldea Petru.
Cărciumari: Crainic Nicolae, L. Gheorghe, Crainic R. Nicolae, Crainic Nicolae I. Toder.
Comercianți (art. mixte): Luca Gheorghe.

CLADOVA

Comună rurală. Plasa Rațna. Secretariatul cercual Mini. Locuitori 776. — 4 km. g. Rațna.

Primar, Sfeia Gh. Covacevici. — **Preot Paroh,** Jurca Mihai.

Băcani: Reecnitz Maximilian.
Proprietari de păduri: Ocolul Silvic (10.641 jug.).

COCTUBA

Comună rurală. Plasa Șebis. Secretariatul cercual Șebis. Locuitori 116.

Halța Cociuba: 10 km. g. Șebis.

Primar, Ghergar Marc. — **Notar,** Baumgartner Ioan

Comercianți (art. mixte): Caraciu Eugen.

COMLAUȘ

Comună rurală. Plasa Șiria. Secretariatul comun. Locuitori 5075.

Jumătate km. g. Vârșanului vechi.

Primar, Musca Matei. — **Notar,** Margda Ludovic. — **Învățători:** Ardeleanu Gligor, Musca Ștefan și Tanai Ioan. — **Preot Paroh,** Bradean Zenobie.

Bărbieri: Avent Iosif, Baluj Teodor, Göpfrich Andrei, Honiges Sebastian, Petvisor Mitru, Rech Andrei, Saner Carol.

Brânzari: Kovacs Francisc.

Cismari: Alda Gheorghe, Barbat Ștefan, Bereș Ioan, Boroș Ștefan, Budui Gheorghe, Budui Ioan, Bunai Vasilie, Csillám Iosif, Gyuorkovits Martin, Hermann Iosif, Kir Iosif, Kőteles Francisc, Kőteles Ștefan, Merle Iosif, Miklos Ioan, Parolean Nicolae, Redis Petru, Saladea Gh., Schmidt Anton, Schmidt Franc., Schmidt Iosif, Schmidt Ioan, Schillinger Ioan, Serengar George, Stanzl Mihai, Toda Ioan, Wunderlich Vitus, Zimmermann Francisc.

Comercianți (art. mixte): Ardelean Gheorghe, Ardelean Giula, Drig Rosalia, Chirla Petru, „Furnica” (Hangya), „Soc. cooperativă centrală Aiud”, Kohn Cristof, Mojie Iacob, Müller Iosefin, Schauer Ioan, Schauer Vida, Teisinger, Ladislaus, Wirsching Rosalia, Zelinger Iacob.
Croitori: Bissingher Petru, Frehr Martin, Macean Iosif.

Cureleri: Knapp Ioan.
Măcelari: Ardelean Matei, Marița Ioan, Mojie Toader, Saladea Gheorghe, Zerna Ioan.

Mecanici: Hercoran Pavel, Renz Otto.
Timchigi: Șandor Augustin.
Strungari: Eberwein Urban, Zollner Anton, Zollner Ioan.

CONOP

Comună rurală. Plasa Rațna. Secretariatul cercual Bărzava. Locuitori 1056.



Primar, Somlăseu Petru. — **Notar,** Dehelean Armin. — **Învățători:** Caba Gligore, Popațu Simion. — **Preot Paroh,** Petruta Ioan.

Băcâni: Fodor Ludovic, Tieger Francisc vâd.
Cojocari: Lugoșan Leon.
Fierari: Barth Leo, Cula Martin, Muntean Nicolae.
Proprietari de moșii cu păduri: „Domeniul Episcopal“ pământ arabil, 430 jug., pădure 6550 jug.).
Proprietari de păduri: Comuna Urbarială (886 jug.).
Exploatatori de păduri: Hazai Fr. T. R. T.

CORBEȘTI

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Petriș Locuitori 597. — 9 km. g. Ilteu.
Primar: Dobriță Ioan. — **Notar,** Lunich Petru.
Preot Paroh, Monța Cornel.
Comerceanți (art. mixte): Han Iuliana.
Proprietari de moșii: Banca Generală a Țării Românești (Domeniul din Petriș):

COVASINȚI

Comună rurală. Plasa Șiria. Secretariat comunal.
 6 km. gara Gioroc.
Primar, Cure Ioan. — **Notar,** Marinkovitz Mihai.
Invățători: Popa Gh., Dârlea Pavel, Terebuț Alex. — **Preot Paroh,** Cure Ioan.
Băcâni: Dan Todor, Drăncean N-lae, Drig Todor, Răcz Iosif.
Cismari: Beucecan Ilie, Ciutina Todor, Contras Petru, Marton Ioan, Popovici Alex.
Comerceanți (art. mixte): Bogoiu Ioan, Coop. „Covăsințană“, Ungurean Victor.
Croitori: Petrea Ștefănescu Carol.
Măcelari: Butaru Ioan, Viđac Teodor.
Vin (comerc.): Wittenberger Moritz.

CRISTEȘTI

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Secretariatul cercual Bănești. Locuitori 214.
 5½ km. g. Hălmagiu.
Primar, Onet Petru. — **Notar,** Popovici Petru.
 — **Preot Paroh,** Gligoi Alex.

CROCNA

Comună rurală. Plasa Șebis. Reședința Secretariatului cercual Crocna. Locuitori 1097.
 9 km. g. Gurahonț.
Primar, Halmagean Pavel. — **Notar,** Tamo Sigismund. — **Preot Paroh,** Bodea Teodor.
Comerceanți (art. mixte): Bundeș Gh., Gantz Ludvig, Grozescu Iuliu D-na.
Mori: Marcoi Petru, Țișan Gh.
Proprietari de moșii: Contele Wenkheim Friedrich vâd. (2694 jug.)

CUIAȘ

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Șoborșin. Locuitori 190.
 6 km. g. Șoborșin.
Primar, David C-tin. — **Notar,** Pfeilmayer Arthur.
Proprietari de moșii: Contele Hunyady Carol (689 jug.).

CUIED

Comună rurală. Plasa Tarnova. Reședința Secretariatului cercual Cuied. Locuitori 1434.
 13 km. g. Șebis.

Primar, Faur N-lae. — **Fabry** Eugen. — **Preot Paroh,** Micluța Terentie.
Cârciumari: Rechnitzer Izidor, Stoia Dimitrie.
Cismari: Szabó Martin.
Comerceanți (art. mixte): Aridelean Gh., Bibart Al., Rechnitzer Izidor, Reinfeld Nicolae, Stoia Dimitrie.
Morari: Muranyi Carol.
Propriet. de moșii: Morek Augustin (893 jug.); Morek Coloman (1180 jug.); Titz Alfred (260 jug.).

CURTICI

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariat comunal.
 Locuitori 9894.

Primar, Grozav Ștef. — **Notar,** Wilt Cornel. — **Invățători:** Ardelean Irimie, Cioara I., Dragoș Mihai Farago Ede, Vertaci Iosif. — **Invățătoare:** Cioara Elvira, Cozma Maria, Dragoș Elena. — **Preot Paroh,** Nicorescu Ioan.
Bărbieri: Hemmerdt Nicolae, Kovacs Ștefan, Păstean Gheorghe, Potyen Martin.
Birturi: Drig Simion, Iulean N-lae, Maurer O., Mladin Liviu vâd.
Cârciumari: Bineth Iulia, Drig Simion, Julean Alexandru vâd., Julean N-lae, Husz Solomon, Kerpel Adalbert, Lonyai Francisc, Maurer Odön, Mladin Liviu vâd., Mladin Nicolae soția, Morodan Simion vâd., Morariu Gheorghe, Szameth Iosif, Tesedan Moise, Tencian Ioan, Vina Toader, Zuba Ioan.
Cereale (comerc.): Ispravnic Liviu, Tencian Ignat, Vilag Maurițiu.
Cismari: Ioanovici Ioan, Julean Nicolae, Kilian Andrei, Laszkoczay Pavel, Monus Ludovic, Stekl Andrei junior, Stekl Andrei senior, Truta Gheorghe, Truta Pavel.
Comerceanți (art. mixte): Drig Simion, Husz Salomon, Julean Alexandru vâd., Julean Nicolae, Kerpel Adalbert, Klein Ladislau soția, Maurer Odön, Mladin Liviu vâd., Morariu Gh., Morodan Simion vâd., Tencian Ioan, Tesedan Moise, Stern Adolf, Szameth Iosif, Vina Toader, Zuba Gheorghe, Zuba Ioan. „
Constructori de binal: Faur Toader.
Croitori: Lucuța Filip, Lucuța Ioan, Mocuța Gheorghe, Moș Pavel, Nurleberger Francisc, Wertheim Eugen.
Lemne de construcție (dep.): Ispravnicu Liviu, Ritter Armin, Tencian Ignat.
Măcelari: Clepea Ioan, Klein Géza, Merkler Béla, Wilt Ioan, Zuba Ilie.
Manufactură: Stedru F. Francisc.
Mecanici: Banașan Toader, Mocuța Ioan, Mot Moise.
Mori: Friebisz Nicolae, Frisch Iosif, Miliu Gh. Gheorghe.
Porci (comerceanți de): Ispravnic Liviu.
Soc. coop.: Cooperativa „Curticiana“, președinte Ispravnic Liviu.
Transporturi internaționale, expedițiuni și vâ-

muiři: „Citran“ comptoar internaț. de transporturi S. A. București (sucurs); Gerő & Friedmann Sătmăr (sucurs); „Externa“, Societ. pentru vămuri și transporturi internaționale, Oradea-Mare (sucurs.); „Internaționala“, Societate Anon., societate generală română de transporturi internaționale București (sucurs.); M. de Brousse, transporturi internaț. și maritime București (sucurs.); Oficiul Român de Comerț și industrie, soc. an. București, transp. internat. (sucurs.); „Sartia“, soc. an. rom. de transporturi internaționale și antrepozite, (sucurs.); Schenker & Co. S. A. Transporturi internaționale (București) (sucurs.); „Sogetra“ S. A., soc. gen. rală de transporturi București. (sucurs.); „Orient“, A. Stein, București (sucurs).

Ulei (fabr.): Morariu Gheorghe.

Proprietari de moșii: Succesorii Andahazi Géza (Cutas 204 jug.); Friebeisi N-lae (Friebeisi Curtici 283 jug.); Heisler Iosif (Heisler Cutas 305 jug.); Ianoki Modocsany Iuliu' (Modocsany Cutas 492 jug.); Kugler Gh. și Martin (Cutas 293 jug.); Mocioni Eugen Anton (Mocioni Spaul 2322 jug.); Purgly Ladislau (Purgly Sofronia 1767 jug.); Dr. Tagany Alex. (Comesat și Almairatos 3872 jug.); Baron Urban Petru (Urban Sofronia 582 jug.).

Arendași de moșii: Deutsch Andor (Pusta Santpaul 600 jug.); Friedmann Iuliu' (Pusta Santpaul 400 jug.); Dr. Hamory Ladislau (Almairatos 3579 jug.).

CUVIN

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariat comunal. Locuitori 1778.

Primar, Sărbu C-tin. — *Notar,* Albiciu Ioan. — *Invățător,* Iliș D. Vasilie. — *Preoți Parohi:* Popa Dumitru, Tandreu Nicolae.

Bărbieri: Mara Vasilie, Mimsan Gheorghe, Mimsan Ioan, Șiș Petru.

Cismari: Butean Dimitrie, Kadanez Emerich, Mara Petru.

Comercianți (art. mixte): Lefkovitz Hugo, Oltean Ioan, Plașa Sever, Purcari Achim, Seemayer Danil.

DEZNA

Comună rurală. Plasa Șebis. Reședința secretariatului cercual Dezna. Locuitori 925.

Primar, Balaj Traian. — *Notar,* Sirca Alex. — *Invățător,* Rafila Teodosie. — *Invățătoare,* Tautan Marioara. — *Preot Paroh,* Bodea Cornel gr. or.

Bănci pop.: Casa de Păstrare „Dezna“.

Bărbieri: Varga Béla Andrei.

Cărciumari: Soc. coop. „Corbul“, Kaufmann Albert vād., Milian Gheorghe.

Cismari: Coste Valer, Popa Floare.

Cojocari: Tăutan Ioan, Toll Simion.

Comercianți (art. mixte): Beldea Gheorghe, Lencuța Gheorghe.

Croitari: Coste Pavel junior.

Fierari: Axente Mihăilă, Maduța Ilie, Varga I. Soc. forestiere: „Dezna“ soc. an. forestieră din Dezna.

Tăbăcari: Popa Florea, Sabău Cornel.

Prop. de moșii: Ilés Albert (72 jug. 268 st.); Valorificarea pământului maghiar (Magyar Földért. R. T.), Societate pe acțiuni (4434 jug. 520 st.); Contele Wenckheim (7 jug. 205 st.).

DIECI

Comună rurală. Plasa Șebis. Reședința Secretariatului cercual Dieci. Locuitori 1184.

2 km. jum. g. Almaș.

Primar, Lupșa Marcu. — *Notar,* Burian Iosif. — *Invățător,* Laza Teodor

Cismari: Albae Petru, Parcea George.

Comercianți (art. mixte): Hübschman Herman.

Mori: Mozer Mihai.

Prop. de moșii: Contele Wenckheim Friedrich (3514 jug.).

DONCENI

Comună rurală. Plasa Șebis. Secretariatul cercual Prăjești. Loc. 350. — 5 km. g. Șebis.

Primar, Dranca Ioan. — *Notar,* Bartha Anton. — *Invățător,* Cociu Petru. — *Preot Paroh,* Stefea Sabin.

Comercianți (art. mixte): Vanciu Iuliana vād.

Lăcătuși: Bejan Ioan.

Morari: Kerekes Petru.

DRĂUȚ

Comună rurală. Plasa Târnova. Reședința Secretariatului cercual Drăuț. Locuitori 2000.

10 km. g. Târnova.

Primar, Balta Gh. — *Notar,* Papa Aurel. — *Invățători:* Crainic Gheorghe, Molnar Iuliu. — *Preot Paroh,* Pop Melentie.

Căldărari: Ciopaci Ioan.

Comercianți (art. mixte): Baliaț Dimitrie, Betaș Dimitrie, „Societatea Plugariu“, Vicol Odön.

Dogari: Lehotzki Ioan.

Tinichigii: Betisch Petru.

Prop. de moșii: Dr. Bogdanffy Béla (1000 jug.).

DUD

Comună rurală. Plasa Târnova. Secretariatul comunal. Dud. Locuitori 1781.

6 km. gara Târnova.

Primar, Costa Matei. — *Notar,* Weber Fr. — *Invățător,* Volentir Ioan.

Cărmăzii (fabr. de): Herold Anton și Soții.

Cărciumari: Feibusz Mihai vād., Krausz Béla, Sabău Zaharie, Takaci Iosif.

Comercianți (art. mixte): Feibusz Mih. vād., Krausz Béla, Sabău Zaharie, Takaci Iosif.

Fierari: Klampeesky Iosif, Moldovan Ioan, Tuca Ioan.

Prop. de păduri: Dr. Bogdanffy Béla (Vărvăl de Dud Buile 953 jug.); Török Andor (Pusta-de-sus și Pusta-de-jos 2280 jug.); Wolf Béla și Frații (Corciobăniță 524 jug.).

DULCELE

Comună rurală. Plasa Șebis. Secretariatul cercual Iosășel. Locuit. 254. — 11 km. g. Gurahonț.

Primar, Roș Simion. — *Notar,* Brener Adalbert.

Proprietari de moșii: Neuștadt Leo din Valea Mare (Domeniul Dulcele).

DUMBRAVA

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Secretariatul cercual Pleșcuța. Loc. 370. — 3 km. g. Aciuța.
 Primar, Moțică Ioan. — *Invățător*, Știrbu Ioan.
 Comercianți (art. mixte): Hătmăgean N-lae.

DUMBRAVIȚA

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Căpruța. Loc. 987. — 8 km. g. Bărzava.
 Primar, Hanciu Ioan. — *Notar*, Caloja Valeriu. —
Invățător, Drăgoi Iuliu. — *Preot Paroh*, Macovei Ioan.
 Comercianți (art. mixte): Cooper. „Dumbrăviceana”, Pleș Heinrich.
 Fierari: Sabon Ioan.
 Proprietari de păduri: Ocolul Silvic (3686 jug.).

ERDEIȘ

Comună rurală. Plasa Chișincu. Reșed. Secretariat comun. Locuitori 2298.
 1 km. g. Chișineu.

Primar, Mladin Ioan. — *Notar*, Hollosy Coloman. — *Invățători*: Popovici Ioan, Kiss Coloman. — *Preoți*: Ardelean George, Bohar Al.
 Bănci pop.: Societ. de Credit, capit. 37.997 lei, președinte Hollosy Coloman.
 Bărbieri: Ulrich Anton.
 Birturi: Bagdi Ludovic.
 Cărciumari: „Cooperativa”, Mannheim Adalbert, Messner Armin.
 Ciment (fabr.): Valy și Hajaal.
 Cismari: Ludwig Iosif, Molnar Alexandru, Nagy Sz. Iosef, Nagy Gheorghe, Palfi Carol, Reinmüller Iosif, Steeli Ștefan, Tsvishati Andrei.
 Comercianți (art. mixte): Bagdi L., „Cooperativa”, Mannheim Vilh., Spitz Simon vād., Mannheim Adalbert, Messner Armin.
 Croitori: Fackelmann Alex., Messner Marcus.
 Frângerii (atelier): Jungwirth Anton.
 Hoteluri: Bagdi Ludovic.
 Lăcătuși: Luber Iosif.
 Măcelari: Nica D-tru.
 Săpun (atelier): Rostas Alexandru.
 Site (atelier): Soiro Nicolae.
 Spălătorii chimice: Boros Carol.

FACHERT

Comună rurală. Plasa Arad. Reședința Secretariatului cercual Fachert. Locuitori 1063.
 7 km. gara Arad.

Primar, Grof Iacob. — *Notar*, Avedic D. I. — *Invățători*: Albert Iosif, Zimmermann Gh. și Zimmermann Robert. — *Preoți Parohi*: Engelhardt Iosif.
 Bărbieri: Hoff Iacob, Schäffer Lenard.
 Cărciumari: Pfeifer Ludovic.
 Cismari: Jerger Iosif, Schleich Iosif, Schwager Petru, Ștefan Iosif, Steger Petru.
 Comercianți (art. mixte): Horváth Anton, Pfeifer Ludovic, Vormittag Ioan.
 Croitori: Jerger Matei, Werner Ioan.
 Lăcătuși: Ștefan Ioan.
 Măcelari: Vormittag Ioan.
 Proprietari de moși: Conte Zelensky Robert (Utoniș 5985 jug.).

FENIȘ

Comună rurală. Plasa Șebis. Secretariatul cercual Crocna. Locuitori 434. — 3½ km. g. Gurahonț.
 Primar, Mustea Vichentie. — *Notar*, Tanco Sighismund. — *Preot Paroh*, Petrișor Romul.
 Comercianți (art. mixte): Berlea Pavel.
 Proprietari de moși: Pollatsek Samuil și Maximilian (145 jug.).

GALȘA

Comună rurală. Plasa Șiria. Reședința Secretariatului cercual Galșa. Locuitori 2401.
 1 km. g. Șiria.

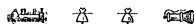


Primar, Dârlea Gheorghe. — *Notar*, Popa Gheorghe. — *Invățători*: Cherechean Teodor, Cherechiansky Arnold, Groșorean Iuliu, Sârbu Ioan. — *Invățătoare*, Popa Felicia. — *Preoți Parohi*: Pârveu Aurel, Vostinariu Gheorghe.

Bărbieri: Vengeli Ioan vād.
 Cărciumari: Brancu Moise, Holub Gustav, Răzman Ioan.
 Cismari: Covaciu Gheorghe, Moț Petru, Popa Nicolae.
 Comercianți (art. mixte): Acs Ștefan, Dârlea Gheorghe, Friedmann Ignat, Holub Gustav, Răzman Ioan, Terencețiu Valeriu.
 Croitori: Dârlea Mihai, Vojtek Ioan.
 Măcelari: Almassy Ioan.
 Morari: Aster Robert.
 Proprietari de moși: Iakobovits Eugena (Jimbolia 693 jug.).

GHIOROC

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariat comun. Locuitori 1889.



Primar, Ostoia N-lae. — *Notar*, Muntean I. — *Invățători*: Mihuța Gh., Moroșan Iustin, Sajtos Francisc. — *Invățătoare*: Jonas Maria, Malitoris Borsica. — *Preoți Parohi*: Vațian Romul, Roszmann Ioan, Hunyadi Ladislau.

Bănci pop.: „Banca Arad Hegyaljai”, capital 300.000 lei, președ. Székely Arpad.
 Bărbieri: Biszak Géza.
 Brutari: Poganyi Mihai.
 Cărciumari: Schmidt Toma, Sieber Ludovic.
 Cismari: Antonie Pavel, Kerner Ștefan, Kovacs Ioan, Merschenbach Iosif, Muntean Gheorghe, Nichi Silvius.
 Comercianți (art. mixte): Dobra Gh. vād., Eichner Adolf, Fekete Iosif vād., Iencuția Teodor, Lörincz Alexandru, Schneeberger Mihai.
 Croitori: Farkas Ioan, Fardea Mihai, Gece Iosif, Laurențiu Henric.
 Lăcătuși: Mucsi Francisc.
 Lemne (comerc.): Klosz Iosif.
 Măcelari: Borbandi Iosif.
 Manufactură: Gladis Petru.
 Morari: Lakatos Ludovic.
 Site (atelier): Plujer Ioan.
 Propr. de moși: Tauszig & Flauin (84 jug.).

GHIULA-VARŞAND

Comună rurală. Piaşa Chişineu. Secretariat comunal. Locuitori 2800. — 12 km. gara Otloca.

Primar, Lile Moise. — Notar, Gruîia Aurel Herlo. — Invăţători: Stoici Lazăr, Lucaei Teodor. Câmpan Teodor.

Birturi: Coop. „Varsandana“, Dobrică Gh., Zinner Solomon.

Cârciumari: Anulău Gh. vād.

Cismari: Bocşa Ioan, Hotaran Petru, Nagy I. Comercianţi (art. mixte): Dobrică Gh., Zinner Solomon.

Croituri: Gules Ioan, Hotărân Petru. Lile Ioan. Sarcă Carol.

Măcelari: Moţ Petru.

Mecanici: Ciulic Ioan, Păcnrar H., Piaşa David, Schweitzer Rezső.

Soc. coop.: Coop. „Varsandana“.

Proprietari de moşii: Contele Almăşy Dionisie (Domeniul Almăşy 2586 jug.).

GIULIŢA

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Totvărădia. Locuitori 1081.

4 km. g. Vărădia.

Primar, Remetean Solomon. — Notar, Vrainingtin Iosif. — Invăţător, Neanţu Simion. — Preot Paroh, Kovaci Ioan.

Cârciumari: Friedmann Samuel, Isban Gh., Nagy Augustin.

Cismari: Gabor Iancu, Nagy Augustin.

Comercianţi (art. mixte): Coop. „Giulaţana“, Friedmann Samuel, Iobase Gh., Nagy Augustin.

Fierari: Voitjan Vasile.

GLOGOVAŢ

Comună rur. Plasa Arad. Secretariat comunal. Locuitori 4550. — 2 km. g. locală.

Primar, Vormittag Ioan. — Notar, Beierlein Antoniu. — Invăţători: Wittensberger Ioan, dir., Weber Francisc, Füsle Iosif, Vormittag Wendelin. — Invăţătoare: Hilbert Ecaterina, Laub Flora. — Preot Paroh: Frank Ioan.

Bănci: „Prima Cassă de Păstrare din Glogovaţ“, caput. 150.000 lei, rezervă 125.000 lei, director Frank Ioan, subdirectori Vormittag Ioan, Ierger Iosif.

Bărbieri: Fick Friedrich, Frübauf Mihai, Maurer Ştefan.

Birturi: Hoffmann Micşa, Hussler Vilmos vād., Mayer Nicolae, Schmecker Francisc, Sposta Carol, Wagner Francisc, Weiss Anton, Vuver Ferdinand vād.

Cismari: Gerner Francisc, Kling Iosif, Reisz Iacob, Simon Francisc.

Comercianţi (art. mixte): Engel Francisc, Freisinger Mihai, Hoffmann Micşa, Hussler Vilmos vād., Loch Anton, Mayer N-lae, Raucbauer Francisc, Schmecker Francisc, Sposta Carol, Vuver Ferd. vād., Wagner Francisc, Weiss Anton.

Croituri: Freisinger Baltazar, Hoff M., Kämpf Petru.

Măcelari: Engel Francisc, Freisinger Mihai, Kaiser Anton, Keller Anton, Sposta Carol, Wagner Francisc.

Manufactură: Freisinger Iosif, Scherer Iacob.

Mori (cu aburi): Leitinger Fraţii.

Mori (pe apă): Dumele Francisc vād., Paulisian Gheorghe, Weisenburger Francisc, Wunderlich Martin.

Proprietari de moşii: Haidt Antoa (33 jug.); Haidt Francisc (35 jug.); Jerger Iosif (226 jug.); Müller Andreas (41 jug.); Itauch Francisc (41 jug.); Rauch Gheorghe (46 jug.); Rauch Hubert (71 jug.); Solbach Ioan vād. (78 jug.); Vormittag Antoniu vād. (46 jug.); Vormittag Iacob (50 jug.); Vormittag Ioan (37 jug.); Vormittag Iosif. vād. (40 jug.).

GOVOŞDIA

Comună rurală. Plasa Şebiş. Secretariatul cercual Şebiş. Loc. 523. — 5 km. g. Şebiş.

Primar, Mihulin Vasile. — Notar, Baumgartner Ioan. — Invăţător, Bundeu Terentia. — Preot Paroh, Radă Teodor.

Cismari: Coman Petru.

Comercianţi (art. mixte): Sagh Leontin.

Proprietari de moşii: Domaniu Şebiş S. A. (223 jug.).

GOVOŞDIA

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Totvărădia. Locuitori 637.

7 km. g. Vărădia.

Primar, Luca Ananie. — Notar, Vranianţu Iosif. — Invăţător, Neagota Nicodim. — Preot Paroh, Muscă Ioan.

Cârciumari: Marta D-trie, Roth Marcus vād. Comercianţi (art. mixte): Roth Marcus vād.

GROŞI

Comună rurală. Plasa Hălmeşin. Secretariatul cercual Ciuciu. Loc. 251. — 8 km. g. Ciuciu.

Primar, Mihută Mih. — Notar, Mager Aurel. — Preot Paroh, Coroiu Ioan.

GROŞI

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Căpruţa. Loc. 724. — 13 km. jum. g. Bârşava.

Primar, Luca Ioan. — Notar, Caloia Valeriu. — Invăţător, Craşovan Gligorie. — Preot Paroh, Ioan Oprea.

Cârciumari şi articole mixte: Tomuş Nicodin. Proprietari de păduri: Ocolul Silvic (4419 jug.).

GURAHONT

Comună rurală. Plasa Şebiş. Răşedinţa Secretariatului cercual Gurahont. Locuitori 560.

Primar, Tripaş Teodor. — Notar, Ţiţonea Paul. — Invăţători: Dorca Savu, director, Ughiş P. — Preot Paroh, Bulz Virgil.

Bănci: Filiala „Crişana“: „Cassa de Păstrare şi comerţ de pe Valea Crişului“, filiala Gurahont.

Bărbieri: Ganz N-lae, Năgele Ioan.

Birturi: Weisberger Adolf, Oarcea Zăbăria.

Brutari: Pisak Coloman.

Cârciumari: Fuchs Bernat, Henţiu Gheorghe.

HALMAGIU

Comună rurală. Reședința Plăși Hălmăgia. Reședința secretariatului cercual Hălmăgia. Locuitori 1219.—Judecătoria de Ocol.
2 km. jum. g. locală.

ARAB 100 5 100

Primar, Sortoc Lazăr. — Notar, Moldovan I. — Invățători: Vidu Mihai, director, Mireș I. — Invățătoare: Teaha-Moldovan Cornelia. — Preot Paroh, Lazăr Cornel.

Bănci pop.: Filiala „Crișana“ din Brad. Bărbieri: Borza Petru, Ciungan Petru. Birturi: Balta Petru, Costa Terezia, Rozenzweig Simon.

Brutari: Krammer Maxim. Cărciumari: Moldovan Amalia, Scheer Rozalia. Cismari: Ardelean Victor, Balta Petru, Cismaș Alexandru. Costina Mihai.

Comercianți (art. miște): Baltă Petru, Crainic Al., Crainic Maxim, Friedmann Samuil, Ilieș Maria, Irlaș Petru, Kestenbaum Mauriciu. Kirsch Iacob, Krammer Maxim, Lucaciu Adrian, Lupsa Parteniu, Sălăgian Antonie, Șerban I., Tudor Teodor, Ziegler Iuliu.

Cărciumari: Mihailovici Teodosie. Hoteluri: Rozenzweig Simon. Măcelari: Bota Ioan, Covaciu Emil, Turuc Aurel. Tăbăcari: Budean Petru, Cătana Aurel, Cătana Viehentie, Dușan Ioan, Hanțu Gh., Roman P., Schenk Carol, Sbarcia Nicolae, Șortoc Petru, Tircus Petru.

HODIȘ

Comună rurală. Plasa Târnova. Secretariatul cercual Cuesd. Locuitori 586. — 8 km. g. Șebîș. Primar, Oana Vasilie. — Notar, Fabry Eugen. — Invățător, Versigan Ilarie. — Preot Paroh, Popovici Ioan.

Cărciumari: Țisca Irinie. Comercianți (art. miște): Țisca Irinie. Mecanici: Király Iosif. Proprietari de moșii: Moștenit. Mahler Mihai (774 jug.).

HOLD

Comună rurală. Plasa Șebîș. Secretariatul cercual Crocna. Locuitori 625. — 5 km. g. Gurahonț. Primar, Căpăianu Ștefan. — Notar, Tamo Sighismund. — Invățător, Tomșea Gheorghe.

Cismari: Șerb Petru. Comercianți (art. miște): Hönig Wilhelm. Tăbăcari: Șerb Florut. Proprietari de moșii cu păduri: Bosnyák Iosif (1265 jug.).

HONTIȘOR

Comună rurală. Plasa Șebîș. Secretariatul cercual Gurahonț. Locuitori 519. — 1½ km. g. Gurahonț. Primar, Coțoi Nicolae. — Notar, Țițonea Pavel. — Preot Paroh, Bulz Virail.

Cărciumari: Grossman Haim. Comercianți (art. miște): Grossmann Haim. Morari: Babutia Mina, Faur Ștefan. Proprietari de moșii: Dr. Boroș Béni (89 jug. 354 st.); Baron Harkany Ioan (4429 jug. 1257 st.).

Cereale (comerc. de): Dascan Teodor, Steinberger Samuel.

Ciment (fabr.): Căile Ferate Unite din Arad-Cienad.

Cismari: Dascan Solomon, Gălea Ioan, Merle Francisc, Morski Zoltan, Neumann Iuliu, Oancea Ioachim.

Comercianți (art. miște): „Casa Noastră“, coop., în Gurahonț, Darula Iosif, Fuchs Bernat, Gartner Adolf, Hențiu Gh., Năgel Francisc, Weisberger Adolf, Weisberger Emilia.

Croitori: Haiduc Ioan, Haiduc Rusalina, Helbert Iosif, Năgele Iosif.

Farmacii: Haiduc C-tin, Molnar Ștefan vād.

Hoteluri: Oarcea Zaharia.

Lemne de Constr. (fabr.): Frații Kermis.

Măcelari: Bosorogan N-lae, Coțoi Ioan jun., Coțoi Iulian, Haiduc Alex., Maris Nestor, Partenie Ștefan, Suhaneș Mihai vād.

Manufactură: Clausner Samuel, Kohn Eugen, Luca Gheorghe.

Mecanici: Szöllösi Iosif.

Morari: Precup Teodor, Somogyi Ioan.

Tesătorie (atelier de): Gombos Ștefan, Petőfi Șt. Var (comerc. de): Steinberger Samuel.

Proprietari de moșii: Dr. Boroș Beni (531 jug. 176 st.); Harkanyi I. Br. (1317 jug. 1561 st.).

GURAVĂI

Comună rurală. Plasa Hălmăgia. Secretariatul cercual Pleșcuța. Loc. 350. — 1 km. g. locală.

Primar, Căprar Simion.

Comercianți (art. miște): Căprar Veturia.

GURBA

Comună rurală. Plasa Ineu. Secretariatul comunal. Gurba. Locuitori 2150. — 10 km. g. Ineu

Primar, Bunaciu Pavel. — Notar, Szekeres Edmund. — Invățător, Buzilă Liviu. — Preot Paroh, Nistor Iosif.

Cismari: Cismaș Adam, Cismaș Ioan, Herlen Gl., Neșiu Traian.

Comercianți (art. miște): Rosinger I., Roth Micșa.

Fierari: Popa N-lae, Sepsy Alex., Vostinar Ilie. Soc. coop.: Soc. „Gurbana“.

Proprietari de moșii: Solymossy Ludovic (Viznie 500 jug.).

HALALIȘ

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Șoborsin. Loc. 307. — 5 km. g. Șoborsin.

Primar, Izbaș Aron. — Notar, Pfeilmayer Arthur.

Cărciumari: Covaciu Carol, Horvát Ioan.

Proprietari de moșii: Contele Hunyady Carol (1094 jug.).

HALMAGEL

Comună rurală. Plasa Hălmăgia. Reședința Secretariatului cercual Hălmăgiel. Locuit. 1435.

3½ km. g. Hălmăgia.

Primar, Golea Traian. — Notar, Puticiu Al. — Invățător, Neag Vasile. — Preot Paroh, Niculă Ioan.

Comercianți (art. miște): Coroi Vasile, Colea Maria.

IARCOȘ

Comună rurală. Plasa Târnova. Secretariatul cercual Silindria. Locuitori 477. — 15 km. g. Târnova.
Primar, Cristea George. — Notar, Periannu Ioan. —
Invățător, Iercosan Dimitrie.
Birturi și articole mixte: Cristea N-lae.

TERMATA

Comună rurală. Plasa Ineu. Secretariatul cercual Moroda. Locuitori 791. — 2 $\frac{1}{2}$ km. g. Mocrea.
Primar, Buloz Gh. — Notar, Giurgiu N-lae —
Invățător, Groza Alex.
Comercianți (art. mixte): Bolărlău George,
Ioan.
Proprietari de moșii: Baron Solymosy Ludovic
(Daica 536 jug. 1169 st.).

IERMATA NEAGRĂ

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 2060. — 14 $\frac{1}{2}$ km. g. Chișineu.
Primar, Balogh Andrei. — Notar, Plugariu Ludovic. —
Invățător, Poșta Ludovic. — Invățătoare,
Poșta Maria. — Preot Paroh, Szűcs Iosif.
Cismari: Debreceni Alexandru, Erdős Samoilă.
Comercianți (art. mixte): Albert Mihai, Hacker
Benjamin, Hacker Leopold, Heilbrunn Iacob.
Mori: Koch Mihai.
Proprietari de moșii: Arhiducele Iosif (P-ța Be-
dőzseg și Feșet 2342 jug.); Baron Liphay F.
(Gyertyamos 287 jug.).

IGNEȘTI

Com. rurală. Plasa Șebis. Secretariatul cercual
Prăjești. Locuitori 342 — 7 km. g. Șebis.
Primar, Duma Florea. — Notar, Bartha Antoniu.
— Preot Paroh, Dobre Lazăr.

ILTEU

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual
Petriș. Locuitori 793. — 1 km. Halta Ilteu.



Primar Farcaș Roman. — Notar, Iamiech Petru.
— Invățător, Vugu Nicolae. — Preot Paroh,
Grozescu Augustin.

Comercianți (art. mixte): Ghivulescu Iulius, Hül-
pel Francisc, Marc Manase.
Tâmplari: Micula Antonie.
Proprietari de moșii: Moștenit. Prințului Lich-
tenstein Alois (Domeniul din Ilteu); Frații
Spitz (Domeniul din Ilteu).

INEU

Comună rurală. Reședința Plăzei. Ineu. Secreta-
riat comunal. Locuitori 5765. Jud. de Ocol.
1 km. g. locală.



Primar, Pantea Gheorghe. — Notar, Simon Ștefan.
— Invățători: Caprari Ioan, Imbroano Gheorghe,
Pența Avram, Voztinar Ilie. — Preoți Pa-
rohi: Geogea Ioan, Șerban Cornel dr. cath.
Băcani: Deutsch Sigmund, Fris Iosif, „Furnica“
societate de consum, Györi Lipot, Kafri Mor,
Koranyi Petru, Kurta Iuliu vād., Lichten-
stein Iuliu, Merkler Samuil vād., Merkler
Wilhelm, Pafka Anton, Ples Maximilian, Radu

Adolf vād., Reider Carol vād., Rossi Antona,
Rossi Nandor, Solomon Arpad, Suciú Gavrilă.
Bănci: „Victoria“ sucursală centrală Arad, pro-
curist Ciorogariu Mircea.

Bănci pop.: Casa de păstrare și asigurare de pe
„Valea Crișului“, capital în Ineu Lei 200.000;
Bărbieri: Lannert Mihai, Stegelitz Ștefan.

Birturi: Scheer Alex.

Brutari: Binder Henric, Wertheim Iosif.

Cărciumari: Deutsch Sigmund, Genat Sowa,
Györi Lipot, Kleindl Gheorghe, Koranyi Petru,
Scheer Ludovic, Szabo Iosif.

Cismari: Aron Alexandru, Balog Mihai, Bauer
Adam, Duffek Carol, Jușca Filip, Mos Avram,
Olar Ioan, Voslimar Petru, Zemjik Ioan, Zöld-
hegy Francisc.

Croitari: Czeitler Anton, Deutsch Henrich, Goda
Iosif, Hospodar Nicolae, Kereszturi Wilhelm,
Laczko Alexandru, Pac Constantin, Vagyon
Matei.

Curelari: Sfetlik Ștefan.

Farmacii: Bodnar Eugen.

Fierăru (mag.): „Furnica“ soc. coop., Lichten-
stein Iulius, Rossi Antona.

Hoteluri: Scheer Alexandru.

Lăcătuși: Mészáros Iosif.

Lemne (deposite): „Casa de păstrare de pe Va-
lea Crișului“, Vértés Iguat.

Măcelari: Arpad Ioan, Horvath Ștefan, Sav Ni-
colae, Stecklein Iosif, Weiss Mihai.

Manufactură: Merkler Samuil vād., Merkler
Wilhelm, Reichenberger Ede.

Mobile încovoiate (fabrici): „Mundus și Borlova
Armenis“ fabrică de mobile încovoiate.

Mori: Kis Ioan, Lövi Markus, Roger Iosif.

Papetrie: Ungar I. Eugen.

Restaurante: Izsak Ladislau (Restaurantul
Gărei).

Strungari: Ambrus Ioan.

Tipografii: Ungar I. Eugen.

Proprietari de moșii cu păduri: Comuna Ineu
1472 jug. 627 st. pășune și 519 jug. 284 st. pă-
dure); Lövy Markus (Conacal Apă acră 932
jug.); Baron Solymosy Ludovic (Conacurile
Istvanhaz, Ciolos, Grajam de piatră, Jerac,
Simiteu și pădurile: Balta și Rovinu 1472 jug.
627 st.); Contesa Szapary St., (Palosan Bal-
mană 432 jug., 1561 st.).

Arendași de moșii: Chera Crăciun (100 jug. 1008
st.); Roger Iosif (143 jug.); Török Geza (150
jug.).

Viticultori: Vinkler Iosif (5 jug.).

IONEȘTI

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secretariatul
cercual Hălmașiu. Locuitori 352.
2 km. g. Hălmașiu.

Primar, Sbăcea Gh. — Notar, Moldovan Ioan. —
Preot Paroh, Șerban Sinesia.

Tăbăcari: Dărău Dionisie.

IOSAȘ

Comună rurală. Plasa Șebis. Secretariatul cercual
Crocna. Locuitori 423. — 3 km. g. Gurahonț.

Primar, Lupei I. — Notar, Tame Sigismund. —
Preot Paroh, Costina Gh.

Comercianți (art. mixte): Berger Iosif.

Proprietari de moșii: Pollatsch Maximilian & Sa-
muil (183 jug.).

IOSĂȘEL

Comună rurală. Plasa Șebîș. Reședința Secretariatului cercual Iosășel. Locuitori 580.
1 km. g. Gurahont.

Primar, Bogdan Pavel. — Notar, Krener Adalbert.
— Invățător, Costin Petru.

Cărciumari: Ancateu Ioan, Baum Lazăr.

Cismari: Valea Nicolae.

Comercianți (art. mixte): Ancateu Ioan, Baum Lazăr.

Croitori: Contes Iacob.

Mori pe apă (propr.): Bogdan Pavel, Motona Gheorghe, Motona Ioan, Pollatschek Max și Samuil.

Morș pe apă (arendasi): Colonoviei Carol.

Spirt (fabrică de): Pollatschek Max și Samuil.

Proprietari de moșii: Pollatschek Max și Samuil (Domeniul Iosășel).

IRATOȘUL MARE

Comună rurală. Plasa Pecica. Reședința secretariatului cercual Iratoșul mare. Locuitori 1799.
8 km. g. Curtici.

Primar, Tiane Gheorghe. — Notar, Busi Iosif. —
Invățători: Ambrus Ioan, dir., Făbi Ioan. —
Invățătoare, Ambrus Margareta. — Preot Paroh, Kis Carol.

Bănci pop.: Cooperativa de Credit din Iratoșul Mare.

Cărciumari: Andreikovits Mihai.

Comercianți (art. mixte): Bane Andrei.

Fire de lână și cănepă (fuzioare fabr.): Nadasdy Toma.

Proprietari de moșii: Contesa Nadasdy Toma Maria.

IRATOȘUL-MIC

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariat comunal
Locuitori 2490. — 6 km. g. Curtici.



Primar, Oze Anton. — Notar, Nica Ioan. — Invățător, György Ignatie, Nádasi Carol. — Invățătoare, György Ileana, Barjalk Francisca și Nádase. — Preot Paroh, Hodács Augustin.

Bănci pop.: Societatea cooperativă de credit, capital lei 40.000 președ., Almási Gheorghe.

Bărbieri: Csatlós Ștefan, Kovács Vițens, Tóth Pavel.

Cismari: Lévai Matei, Márton Ștefan, Török Andrei, Török Ștefan.

Comerc. (art. mixte): Freund Rozalia, Friedmann Martin, Török Adolf, Sándor Mihai, Varga Ioan v.ăd.

Croitori: Almași Anton, Almași Valentin, Schubkegel Solomon.

Măcelari: Fischer Andrei, Friedmann Iosif.

JOIA-MARE

Comună rurală. Plasa Șebîș. Secretariatul cercual Almaș. Locuitori 390. — 2 km. g. Cociuba.

Primar, Oprea Pavel. — Notar, Lupu Iancu. —
Preot Paroh, Sirca Nicolae.

Birturi: Rozenfeld Rozalia.

Comercianți (art. mixte): Rozenfeld Rozalia.

Fierari: Vereș Iosif.

Proprietar de moșii; Brassay Ioan (70 jug.).

LAZ

Comună rurală. Plasa Șebîș. Secretariatul cercual
Dezna. Locuitori 537. — 4 km. g. Dezna |

Primar, Danci Simon. — Notar, Sirca Alexandru.
— Preot Paroh, Bodea Fabrițiu.

Cărciumari: Barți Iosif.

Comercianți (art. mixte): Barți Iosif.

Fierari: Faur Sofron.

Tâmplari: Ienci Pavel.

Proprietar de moșii: Contele Wenkheim (1215 jug.
643 st.).

LAZURI

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Secretariatul
cercual Ciuciu. Locuitori 979. — 4 km. g. Ciuciu.

Primar, Cornea Florea. — Notar, Mayer Aurel. —
Invățător, Lenca Iancu. — Preot Paroh, Coram
Ioan.

Cărciumari: Lenca Ioan, Schöznweig Solomon.

Cojocar: Sinia Ioan.

Comercianți (art. mixte): Lenca Ioan, Schöznweig
Solomon.

Fierari: Lenca Iosif, Lenca Vasilie.

Lemnari: Igretin Matei.

LEAȘA

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Secretariatul
cercual Bănești. Locuitori 492.

4 km. g. Hălmagiu.

Primar, Cotoe Ioan. — Notar, Popovici Petru. —
Preot Paroh, Teaha Alex.

LEȘTIOARA

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Secretariatul
cercual Bănești. Locuitori 218.

2 km. g. Hălmagiu.

Primar, Nehiț Pavel. — Notar, Popovici Petru. —
Preot Paroh, Cornel Lazăr.

LUGUZĂU

Comună rurală. Plasa Târnova. Secretariatul
cercual Șilindria. Locuitori 539.

12 km. g. Târnova.

Primar, Țiag Dimitrie. — Notar, Perianu Ioan. —
Preot Paroh, Nica Liviu.

Birturi: Halmangiu Gretta.

Cojocari: Serob Isac.

Fierari: Lovas Ioan.

Viticulor: Földes Béla (25 jug.).

LUNCȘOARA-VOSDOCI

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Secretariatul
cercual Hălماغel. Locuitori 1200.

11 km. gara Hălmagiu.

Primar, Gavrilă George. — Notar, Puticiu Alex. —
Invățător, Cristea Ilie — Preot Paroh, Cristea
Ilie.

LUPEȘTI

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul
cercual Totvărădia. Locuitori 741. —

12 km. g. Vărădia

Primar, Lupuți George. — Notar, Vranianțiu Iosif. —
Invățător, Tomuța Ioan. — Preot Paroh,
Lupuți George.

Băcani și cărciumari: Lupuți Achim.

MACEA

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariat comunal.
Locuitori 4200. — 6 km. g. Curtici.



Primar, Mercea Gheorghe. — Notar, Zimmermann Iosif. — Învățători, Miloi Dimitrie director, Dantner Petru, Vesa Ioan, Volum Iosif. — Învățătoare, Oprea Maria.

Bănci populare: Cooperativa de Credit Macea.
Cismari: Crișan Frații, Savu Iosif, Tenczer Ioan, Tóth Ioan, Zeitler Ioan.

Comercianți (art. mixte): Ciovarek Ștefan văd., Faklmann Anton, Faklmann Iosif, „Furnica“ cooperativă, Grosan Nicolae, Taah Ioan.

Croitori: Cohan Alexa văd., Wagner Martin.
Manufactură: Andreikovits Gheorghe, Lustig Adolf.
Proprietari de moșii: Contele Károlyi Iulia (Pusta Macea-topilla); Mercea Toma (Hotarul Macea 40 jug.); Sellner Antoniu (Hotarul Macea 50 jug.); Zimmermann Anton (Hotarul Macea 70 jug.)

MĂDERAT

Comună rurală. Plasa Șiria. Secretariat comunal.
Locuitori 2240. — 3 km. g. Măscă. — 4 km. gara Pâncota.



Primar, Galdea Teodor. — Notar, Stan Aurel. — Învățători: Costan Ioan, Siliartan Pavel, Vanceu Petru. — Preoți Parohi: Popescu Adrian, Popovici Moise.

Bănci: Băr Ambrosie, Cooperativa „Măderatana“, Spitzer Petru.

Bărbieri: Barbu Savu.
Cărciumari: Băr Ambronie, Cooperativa „Măderatana“, Morarin Aurel, Spitzer Petru.

Cismari: Cloamba Petru, Gros Gheorghe, Grozav Mitru, Hauptmann Carol.
Croitori: Flentea Constantin.

Măcelar: Gros Gheorghe.

Mecanici: Edelmüller Edmund.

Mori: Martinesek Danilă.

Vinari (comercianți): Fessler Carol, Popescu Adrian, Popescu Alex.

Vite altoite (întreprinzători): Jelecutean Ioan.

Viticultori: Alevra N. (30 jug.); Anghelina Iosif (6 jug.); Băr Mladin (4 jug.); Berariu Florea (6 jug.); Edelmüller Edmund (10 jug.); Fessler Carol (36 jug.); Gitta Augustin (8 jug.); Mihutin Ioan (4 jug.); Dr. Nemet Ioan (8 jug.); Dr. Pop C. Ștefan (6 jug.); Popescu Adrian (18 jug.); Popescu Alex. (14 jug.); Popovici Moise (6 jug.); Dr. Tagányi Alex. (42 jug.); Vanceu Petru (6 jug.)

MĂDRIGESTI

Comună rurală. Plasa Șebic. Secretariatul cercual Gurahont. Locuitori 571. — 8 km. g. Gurahont.

Primar, Filip Florea. — Notar, Tițonea Pavel. — Preot Paroh, Stanijau Sabin.

Căreținari: Bascarău Matei.
Comercianți (art. mixte): Bascarău Matei.
Morari: Urs Marișca.
Proprietari de moșii: B-ca Croată (4478 jug. 762 st.)

MĂGULICEA

Comună rurală. Plasa Hălmgău. Secret. cercual Ciuciu. Locuit. 522. — 3 km. g. Ciuciu.

Primar, Juga Constantin. — Notar, Mager Aurel. — Preot Paroh, Juga L.

MÂDRULOC

Comună rurală. Plasa Arad. Reședința Secretariatului cercual Mândruloc. Loc. 1386. — 3 km. gara Ciur.

Primar, Bozgan Gh. — Notar, Maroși Simion. — Învățători: Cristea N-lae, Colțeu Petru. — Preot Paroh, Ștefănuț Ianu.

Bănci: Compas Iacob, Compas Iulișca, Schlesinger Maxim.

Bărbieri: Agrijan Petru, Leopold Carol.
Cărciumari: Compas Iacob, Compas Iulișca, Schlesinger Maxim.

Cismari: Cristi Gh.

Fierari: Andrișca Gh.

Tâmplari: Virăg Arpad.

MĂNERĂU

Comună rurală. Plasa Ineu. Secretariatul cercual Bocsăg. Locuit. 838. — 3 $\frac{1}{2}$ km. g. Bocsăg.

Primar, Pântea Ioan. — Notar, Drimba Alex. — Preot, Popovici R.

Cărciumari: Crișan Ioan, Lucea Ioan, Popa Andrei.
Comercianți (art. mixte): Crișan Ioan, Lucea Ioan.
Mecanici: Lucea N-lae.

Morari: Dén Augustin.

Proprietari de moșii: Mătenit. Cristău Herman (1600 jug.).

MARIA RADNA

Comună rurală. Reședința Plășii Radnă. Secretariat comunal. Locuit. 2491.

Judecătoria de Ocol. Perceptorat.



Primar, Săvulescu Iacob. — Notar, Konvas Șt. — Învățători: Givulescu Traian, Chiocina Gh. — Învățătoare, Alexiu Dobis D-na. — Preot Paroh, Givulescu Procopie.

Bănci populare: Banca de credit, capit. 71.190 lei, președ., Csanscher Iosif.

Bărbieri: Avramuț N-lae, Lavies Iacob, Schalek Anton, Vekov Francisc.

Brutari: Ispas Petru.

Cismari: Bahuț Francisc, Balogh Ștefan, Csikos Desideriu, Curila Ladislau, Deac Tudor, Dudas Gh., Mihaloseck Ioan, Mulos Iosif, Nyisztor Leopold, Szabó Ladislau.

Comercianți (art. mixte): Dubestean I., Faragó Roza, Jaștl Arpad, Kohn Ludovic, Milos Ioan, Weisberger Pál, Zelig David.

Lăcătuși: Gombos Șt.

Lenne (comere.): Mairoviț Mor & Fii.

Tăbăcari: Amon Gavriel.

MÂSCA

Comună rurală. Plasa Șiria. Secretariatul cercual Galșa. Locuitori 1119.



Primar, Călb Teodor. — Notar, Popa George. — Învățători: Șevieiu Petru, Muntean George. — Preot Paroh, Popovici Valeriu.

Bărbieri: Ioviciu Ioan.

Cărciumari: Crișan N-lae, Stern Henrich. văd.

Cismari: Kohu Iuliu.

Comercianți (articole mixte): Crișan N-lae, Stern Henrich văd.

Lenne (comercianți): Béla Kulmvi.

Măcelari: Sărândan Ioan.

MERMEȘTI

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secret. cercual Bănești. Locuitor. 282. — 10 km. g. Hălmașiu.
 Primar, Șerban Ilie. — Notar, Popovici Petru. —
 Preot Paroh, Șerban Ioan.

MICĂLACA

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariat comunal.
 Loc. 4136. Perceptorat. — 4 km. g. Arad.

Primar, Radosav Dimitrie. — Notar, Hesz Ludovic.
 — Invățători: Mihuță Savu, Bugar Savu, Dilea
 Ioan, Nim Avram, Barzu Iuliu, Țabic Traian. —
 Invățătoare: Flafenhuber Rosalia — Preot Paroh,
 Marsieu Ioan.

Bărbieri: Boșneac George, Garnis Milan, Hădean
 Teodor.

Birturi: Hajós George, Szilágyi Alex.

Brutari: Kasdova Béla.

Cărciumari: Böhm Mauriciu, Bureșan Luca, Gabor
 Ioan, Hajós George, Kiss Francisc senior, Streten
 Mitru, Szilágyi Alex. Tomuțu Teodor.

Cismari: Frank Mihai, Mitru H.

Comercianți (art. mixte): Böhm Mauriciu, Cameniță
 Savu, Fröhlich Ferdinand, Gábor Ioan, Kiss
 Francisc senior, Kiss Ludovic vād. Kokónyi
 Alex., Surorile Korpos, Palmai Ioan.

Croitori: Kiss Francisc, Nini Ioran.

Frângerii: Panți Valeria.

Lăcătuși: Czegenyi Iosif.

Măcelari: Esterman Petru, Hajós Alex., Kövágó
 Coloman, Nini Pera, Oancea Petru vād., Striț
 Ioan, Tomuțu Teodor.

Mori sistematice: Braun Adolf.

Mori (pe apă): Krigläder Wiliam, Ștefănuț Păscu.
 Săpun (fabr.): Föleles & Ilesch.

MILOVA

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual
 Șoimuș. Locuitori 627. — 1 $\frac{1}{2}$ km. g. locală.

Primar, Crașovan Zaharie. — Notar, Văgălău Nicolae.
 — Invățător, Oltean Emanuil. — Preot, Ganea
 Dimitrie.

Cismari: Morar Francisc.

Comercianți (articole mixte): Pușcașiu Mihai, Spățan
 Vasilie.

Lemne de construcție (fabr.): Firma „Mairovitz
 N. & Fii“.

Lemne de construcție (dep.): Firma „Mairovitz
 N. & Fii“.

MINEAD

Comună rurală. Plasa Șebîș. Secretariatul cercual
 Prăjești. Locuitori 293. — 9 km. g. Șebîș.

Primar, George Toader. — Notar, Antoniu Bartha. —
 Preot Paroh. Ardelean Petru.

MINIȘEL

Comună rurală. Plasa Târnova. Secretariatul cercual
 Nădeș. Locuitori 682. — 19 km. g. Târnova.

Primar, Horga Zaharia. — Notar, Kerekes Iuliu. —
 Preot, Gergar Moise.

Cărciumari și articole mixte: Ilca Pavel.

Proprietari de moși: Gerber Ferdinand (978 jug.).

MINIȘ

Comună rurală. Plasa Radna. Reședința Secret.
 cercual Miniș. Locuitori 1229. — 4 km. g. Cioroc.

Primar, Demșoreanu Gh. junior. — Notar, Cova-
 ceviți Gh. — Invățători: Friedrich Traian, Lau-
 crejan Ioan. — Preot Paroh, Pele Petre.

Băcani: Fischer Vilmos, Medyesi Eduard, Sărăn-
 dan Ioan vād., Schreiber Herman.

Bărbieri: Erni Petru, Sârbu Alex.

Cismari: Abraham Carol, Simon Iosif, Wolf Iosif.
 Vin (comercianți): Kohn H. & Fiu.

Viticultori: Bisztriczki Iosif vād. (13 $\frac{1}{2}$ jug.);
 Cohn H. & Fiu (18 $\frac{3}{4}$ jug.); Danos Iuliu (11
 jug.); Goldschmidt Alex. (14 $\frac{3}{4}$ jug.); Meschini
 Emeric (10 jug.); Nicolici Dimitrie (9 jug.);
 Moștenit. Steiner Francisc (10 jug.); Școala in-
 ferioară viticolă de stat (13 jug.); Contele Ze-
 lenski Robert (16 jug.).

MIȘCA

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariat com-
 unal. Locuitor. 1811. — 14 km. g. Chișineu.

Primar, Guiu Petru. — Notar, Schleiffer Arpad. —
 Invățători. Costa Gheorghe, Guiu Aurel. — Preot
 Paroh, Pinter Teodor.

Cismari: Kolofon Ion.

Comercianți (art. mixte): Petraș C-tin, Vlad Ioan.
 Mărunțiguri (comercianți): Guiu T. Dore.

Proprietari de moși cu păduri: Arhiducele Iosif
 (Holumburi Ioji), Lun-a-Sofia-Trestia (Nadaș),
 Livada (Augusta 4115 jug. arabil și 102 jug.
 pădure).

MOCREA

Comună rurală. Plasa Ineu. Secretariat comunal.
 Locuitori 1097. Judecătorie de Ocol. Percep-
 torat. — 1 km. g. locală.

Primar, Cahana Petru. — Notar, Grozenu Alex. —
 Invățători: Văgălău Iosif. — Dudás János. —
 Preot Paroh. Pușcaș Ioan.

Cărciumari: Coler Pavel.

Comercianți (art. mixte): Coler Andrei, Sonnenschein
 Carol.

Tâmplari: Florian Ernest, Gezeșan Ioan, Sodolan
 Ioan.

Proprietari de moși: Baron Solymosi Ludovic (1508
 jug. 714 st.).

MONEASA

Comună rurală. Plasa Șebîș. Secretariatul cercual
 Dezna. Locuitori 715.

Stațiune balneară și climaterică. Apă termală 32,6° C.
 Stabiliment de hidroterapie.

Primar, Bertiš Pantelimon. — Notar, Sircu Alex.
 — Invățător, Viorel Giurgiu. — Preot Paroh,
 Tămășan Octavian.

Birturi: Urban Marin, Witman.

Cărciumari: Drăghieci Vasile.

Comercianți (art. mixte): Kaufman Iuliu vād.

Proprietari de moși: Contele Wenkheim (6804
 jug. 1021 st.).

MONOROȘTIA

Comună rurală. *Plasa Radna. Secretariatul cercual Căpruța. Locuitori 371.* — 1½ km. g. Bârzava.

Primar, Cozma Nicolae. — *Notar*, Caloja V. — *Invățător*, Benchiciu Petre. — *Preot Paroh*, Benchiciu Petru.

Cărciumari și articole mixte: Nestor R. *Proprietari de păduri*: Ocolul Silvic (3954 jug.).

MORODA

Comună rurală. *Plasa Ineu. Reședința Secretariatului cercual Moroda. Locuitori 1613.* 4 km. g. Mocrea.

Primar, Mihuțiu Dimitrie. — *Notar*, Giurgiu N-lae. — *Preot Paroh*, Draia Teodor.

Comercianți (art. mixte): Cismașiu I., Fenyvesi Petru.

MURĂȘEL

Comună rurală. *Plasa Arad. Secretariat comunal. Locuitori 926.* — 2 km. g. Arădul-nou.

Primar, Dușan N-lae. — *Notar*, Arcoși Aurel. — *Invățător*, Albu Simion. — *Invățătoare*, Ziehaus Maria.

Birturi: Coșca Ioan, Dengl Oscar, Suci Gh. *Comercianți* (art. mixte): Blum Francisc, Dengl Oscar, Izaner Iosif, Michelbach George.

Croituri: Morar N-lae, Patai Alex. *Mori* (cu motor electric): Pollak Ladislau. *Mori* (pe apă): Grim Francisc Ketsch N-lae. *Proprietari de moșii*: Semujei Gr. (Bujac 500 jug). *Arendași de moșii*: Leopold Sigismund și Deutsch Andor (Bujac 500 jug.).

MUȘTEȘTI

Comună rurală. *Plasa Sebiș. Secretariatul cercual Almaș. Locuitori 380.* 7 km. gara Bontești.

Primar, Toader Vasile. — *Notar*, Lupu Iancu. — *Invățător*, Creța Ioan. — *Preot Paroh*, Florea Alex.

Birturi: Trottnet Adolf. *Comercianți* (art. mixte): Trottnet Adolf.

NADAB

Comună rurală. *Plasa Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 2100.*

Primar, Oniță Dimitrie. — *Notar*, Popovici Ioan. — *Invățători*: Nama Mircea, Olariu Petru. — *Preot Paroh*, Puliș Bujor.

Băcani: Dema Petru, Lamburg Petru vād., Negru Petru, Sechel Pascu.

Bănci populare: „Nădab“, capit., 32.644 lei, președ., Popovici Ioan.

Cărciumari: Dema Petru, Lamburg Petru vād., Negru Petru.

Cismari: Drăgan Gligor.

Măcelari: Sechel Pascu.

Proprietari de moșii: Arhiducele Iosif (Pustele Dohányos, Sôhid și Horgostău 1600 jug.).

Arendași de moșii: Banca Agrară, soc. pe acții, (Pustele, Dohányos, Sôhid și Horgostău 1600 jug.).

NĂDĂLBESTI

Comună rurală. *Plasa Sebiș. Secretariatul cercual Prăjești. Locuitori 321.* — 14 km. g. Sebiș.

Primar, Miclea Șt. — *Notar*, Bartha Antoniu. — *Invățătoare*, Dascal Ecaterina. — *Preot Paroh*, Ardelean Petru.

Comercianți (art. mixte): Jurca Vasile.

NADAȘ

Comună rurală. *Plasa Târnova. Reședința Secretariatului cercual Nadaș. Locuitori 2447.* 20 km. g. Târnova.

Primar, Popovici Pascu. — *Notar*, Kerekes Iuliu. — *Invățătoare*, Vörösladányi Aurelia. — *Preoți*: Popovici Gheorghe și Dringo Teodor.

Cărciumari: Soc. coop. „Ardeleana“.

Cismari: Dalea Halic.

Comercianți (art. mixte): Roth Herman, Soc. coop. „Ardeleana“.

Lemne de construcție (fabr.): Gross Iosif.

Mori (de foc): Groszs Iosif, Spanyur Andrei.

Proprietari de păduri: Grósz Iosef (11.478 jug.).

NĂDLAC

Comună rurală. *Plasa Pecica. Secretariat comunal. Locuitori 15.000. Judecătorie de Ocol. Perceptorat. 15 km. gara Pecica-Ungurească.*

Primar, Naghiu Atanasie. — *Secretar*, Wenich Carol. — *Notar*, Mercea Ioan. — *Invățători*: Săcovan Petru, Hedlicska Iosif, Veirelszky Pavel, Kubicza Samuil, Rohacs Oscar, Dvoracsér Ioan, Kupeser Ludovic. — *Invățătoare*: Petrovici Maria, Savu Maria, Kontraszki Margareta. — *Preoți Parohi*: Chiciu N-lae, Mărginean N-lae, Crajnik Arcadie, Iovandirs Sergie, Boor Ludovic, Bujna Ivan, Solinger Antonie.

Ape gazoase (fabr.): Lehocky Michael.

Ateliere mecanice: Sternheim Francisc.

Bănci: „Banca Circumscripției“, soc. an., capital 60.000 lei, președ., Dr. Müllel Ludovic; „Banca Poporală“, soc. an., cap. 303.159 lei, președ., Garai Șt.; „Insoțirea de Credit din Nădlac“, capit., 26.475 lei; „Nădlac“, Cassă de păstrare, soc. pe acțiuni, capit. 84.000 lei, președ., Rezső Leopold; „Nădlacana“, Institut de credit și economie, soc. pe acțiuni, capital 225.000 lei, președ., Chiciu N-lae.

Bărbieri: Ciortea Lazăr, Driglea Ilie, Florian Andor, Habel Ioan, Habel Petru, Heter Francisc, Hnustyan Andrei, Hoffman Konrad, Krachtoffil Ioan, Luta Mihail, Moțu Teodor, Paladie Traian, Precopașiu Teodor, Resedean Ioan, Schissler Adam, Schneider Ludovic, Tomlin Ilie.

Brutari: Breier Alex., Georgovici Ioan, Grünbaum Wilhelm, Veder George vād., Veder Ioan. *Ceasornicari*: Siroki George.

Cismari: Baek Andrei, Bogarski Ioan, Gardi Ioan, Incuan Traian, Mărginean Șt., Martinov Zsivu, Matajsz Pavel, Mitterman Bernath, Negru George, Ország Ioan, Pătean N-lae, Petrovici Sofronie vād., Pomleyi Iosif vād., Pleșu Ilie, Potoran Titus, Rabel Francisc, Radix Ludovic.

Cofetării: Gaal Francisc vād., Szrankó Ioan vād.

Croituri: Anoca Michail, Anoca Petru, Botye Ioan, Bozian Șt., Brezina Vilhelm, Bulzan George,

Doval Șt., Faur Șt., Gregor George, Friedman Ioan, Gubar Gligorie, Halassy Iosif, Halassy Samuel, Hedliesk Ioan, Kacser Georges, Kolonics Șt., Kasnojik Șt., Litaveer Andrei, Majo Andrei, Maxa C-tin, Nagy Lazăr, Nyerges Balint, Oeskai Andrei, Pajtás Iulian, Pătean Pavel, Petroyi Traian, Radix Samuel, Roșuțu Petru, Scheiterner Șt. M., Sterl Francisc vād., Szuszan Alex., Vajdovics Ladislau, Világos Ioan.

Curelari: Brezina Șt., Chisii Ioan, Hekel Ioan, Janesik Andrei.

Frânghieri: Polereczky Matei, Szabó Gabriel vād.

Giuvaergii: Hanula Ludovic, Mărginean Iulian.

Lemne de construcție (fabr.): Vörös Emil.

Măcelari: Chiciu Iulian, Hajkó Șt., Mărginean Traian, Marik Petru, Patran Șt.

Mecanici: Ciorșa Traian, Bagi Atanasie, Doval Pavel, Eder Ludovic, Fazekas Imre, Friedl Alajos vād., Garai Șt., Hegegy Ioan, Horvath Șt., Janesik Șt., Mărginean Alex., Meniar Pavel, Németh Iosif, Pătean George, Steranco Gh., Szaják Șt., Virág George.

Mori: Gabor Solomon & Succesorii Lengyel Andor, Keln Iosif, Szabados Ladislau.

Pălărieri: Raberstan Ioan, Szabó Șt.

Pielării: Mucsi Antonie.

Strungari: Demetrovici Iosif, Németh Ioan.

Tipografii: Veisz Markus.

Uleiuri vegetale (fabrici): Szabados Ladislau.

Zugravi: Novák Anton.

NEAGRA

Comună rurală. Plasa Șebis. Secretariatul cercual Dezna. Locuitori 409.—3 km. gările Dezna și Buhani.

Primar, Melente Irimie. — *Notar,* Sirca Alex. — *Invățător,* Ardeleanu Adam. — *Preot Paroh,* Ioja Romul.

Cărciumari: Țigan Iosif.

Proprietari de moșii: Contele Wenckheim (1451 jug. 445 st.)

OBĂRȘA

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Petriș. Locuitori 419.—18 km. Halta Iltcu.

Primar, Cerb Lazăr. — *Notar,* Luvich Petru. — *Preot Paroh,* Vesa Petru.

Proprietari de moșii: Banca Generală a Țării Românești (Domeniul din Petriș).

OCIȘOR

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secretariatul cercual Hălmașiu. Locuitori 410.—6 km. gara Hălmașiu

Primar, Crișan Gh. — *Notar,* Moldovan Ioan. — *Preot Paroh,* Petrișor Ioan.

OCHIU

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secretariatul cercual Hălmașiu. Locuitori 476.—8 km. gara Hălmașiu

Primar, Ciorogar Atanasiu. — *Notar,* Moldovan Ioan. — *Preot Paroh,* Giurgiu Vasilie.

Proprietari de moșii cu păduri: Porsch Iosif (Domeniul Porsch 418 jug. din care 124 jug. arabil, 242 jug. pădure și 52 jug. diverse).

Arendași de moșii: Obștea locuitorilor comunei în arendă forțată (Domeniul Porsch 418 jug.).

ODVOȘ

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Șoimus. Locuitori 1001.—3 jum. km. gara Milova-Odvoș.

Primar, Sadoșan Ioan. — *Notar,* Văgălău N-lae. — *Invățător,* Buzilă Livius. — *Preot Paroh,* Evuțian Ioan.

Comercianți (art. mixte): Mairovitz Alex., Rozsnyai David, Schlee Iosif.

Fierari: König Mihai.

Tâmplari: Spătan Maxim.

Proprietari de moșii cu păduri: Dr. Canapu Coloman (230 jug. arabil și 1000 jug. pădure).

OTLACA

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariat comunel Locuitori 3042.—1 km. g. locală



Primar, Boanca Mihai. — *Notar,* Jiureciu Ioan. — *Invățător,* Turie Alexă. — *Preot Paroh,* Turie Gh.

Bărbieri: Pagubă Șt., Schneider Ioan.

Comercianți (art. mixte): Berger Isidor, Botașiu Moise, Engel Maurice, Miron Victor, Tipeiu Andrei.

Croitori: Bradu Vasile, Orodan George.

Tâmplari: Reuner Iosif, Wirșning Andrei.

Proprietari de moșii: Botașiu Moise (60 jug.); Botașiu Șt. (48 jug.); Botașiu Șt. (Drâmboiu 60 jug.); Budi George (40 jug.); Drăgan Gavrilă (60 jug.); Gabor Gavrilă, (54 jug.); Mara Geore (40 jug.); Orodan D-tru (61 jug.); Rusu George (Segumanu 48 jug.); Ungurean D-tru (56 jug.); Ungurean N-lae (40 jug.).

PĂIUȘENI

Comună rurală. Plasa Șebis. Secretariatul cercual Chișindia. Locuitori 1014.—16 km. g. Șebis

Primar, Pășan Simion. — *Notar,* Peia N-lae. — *Invățător,* Cornea Ilie. — *Preot Paroh,* Mateeș Dionisie.

Comercianți (art. mixte): Oprea Avram.

Exploatatori de păduri: Soc. an. Economică și industrială.

PĂNATUL NOU

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariat comunel Locuitori 1957.—5 km. g. Glogovaț.



Primar, Seiler Petru. — *Notar,* Desideriu Anton. — *Invățători:* Bernatz Karl, Iung Peter, Zerzeiner Iosif. — *Invățătoare:* Chenehinsky Anna, Franzen Wilhelmin. — *Preot Paroh,* Kummergruber Alexandru.

Bănci populare: Insoțire de Credit (filială).

Bărbieri: Faber Adam, Kern Iosif, Schnepf Anton, Schnepf K. S.

Cismari: Kern Petru, Leprieh Iacob, Mittermüller Iosif, Neusatz Iacob, Plaumert Șt., Unterländer Petru.

Comercianți (art. mixte): Born Iosif vād., Hirschl Géza, Jäger Iosif, Neusatz Mihail, Soc. coop. „Furnica”.

Croitori: Hodăi Iacob.

Măcelari: Fölber Mihail, Neusatz Frantz.

Mori: Fölber Ioan.

Ulei (fabr.): Sehu Iosif, Steger Mihail.

PÂNCOTA

Comună rurală. Plasa Șiria. Secretariat comunal.
Locuitori 5656. — Perceptorat



Primar, Binciciu Ioan. — **Prim Notar**, Câmpean George. — **Notar**, Donnawell Ioan. — **Invățători**: Crișan Ioan, Vlădica Vasile, Muscă Maximilian, Miscoi Teodor, Kleind Iacob, Rogenhold Ioan. — **Invățătoare**: Halmagean Aurelia, Niculescu Sofia, Kirilovici Terezia, Schmidt Antonie. — **Preoți Parohi**: Lenca Filip, Iercosan Ioan, Nagy Iosif, Kun Zoltacoref.

Ape gazoase (fabr.): Szabó Șt.

Arămari: Tóth Mihai.

Argăsitori: Arnold Iosif, Bleiziffer Francisc, Drig N-lae, Raáb Ioan, Reinmüller Carol, Schweitzer Zsigmond.

Băcani: Almásy Carol, Dimitrescu Aurel, Menceser Adolf, Messer Armin.

Bănci populare: Banca Industrială și Agricolă din Pâncota, capit. 1.500.000 lei, președ., Gherba Gustav; Fundația de Credit, capit. 10.000 lei, președ., Frațilă Ion; Banca populară din Pâncota, capit. 2.500.000 lei, preș., Palco Lazăr D-na.

Bărbieri: Husz Iosif vād., Kapustyak Iosif, Kohn Șt., Lennert Ioan, Schmidt Mihai.

Berării: Messer Armin.

Birturi: Garlati Ioan, Gebei Ioan.

Blănari: Davidek Ioan vād., Gerhardt Francisc.

Brutari: Iatym Anastasia, Iatym George, Iatym Simion, Keller Andrei.

Cărciumari: Beamter Ödön, Csontos Ignatie D-na, Földváry Géza, Irányi Mauruț, Menceser Adolf, Neamț Ion D-na, Ney Ernő D-na, Pettenkoffer Alajos, Sarik Iosif, Sonnenklar Wilhelm, Valean Dimitrie, Veisz Mor.

Ceasornicari: Eberstein Ludovic, Man Filip.

Ciment (fabr.): Lengyel Alex., Varitz Francisc & Co.

Cismari: Braun Carol, Braun Iuliu, Dehelean George, Geck Ludovic, Hulca George, Kämpf Martin, Keller Anton, Koczka Coloman, Kovács Adalbert, Kovács Iosif, Krieb Antonie, Laza Florian, Neamț George, Peeko Ioan, Perv Mihai, Ștefala Martin, Szabó Șt., Virts Iacob, Voicesek Anton, Voicesek Ioan.

Comercianți (art. mixte): Beamter Ödön, Beleş Iosif, Brummer Ioan, Csontos Ignatie D-na, Dehel Isai, Duffuk Andrei, Fekete Iosif, Földváry Géza, Friedmann Jenő, Hamburger Otto, Kaiser Peșru, Karikás Alex D-na, Marton Alex., Marton Rudolf, Marton Valeria, Neamț Ion D-na, Pettenkoffer Alajos, Szabó Francisc D-na, Ungar Armin.

Croituri: Blaskovitz Ioan, Bodosi Ludovic, Cuvinan George, Dittchen A. & Heimle F., Dragalina George, Feresik Géza, Mihalek Carol, Schmidt Șt., Szerdean Iosif, Tamás Floare, Uti Emeric, Weisz Iosif.

Cupelari: Krasztel Martin, Reinmüller Anton.

Fierării (mag.): Almásy Carol, Dimitrescu Aurel, Fekete Iosif, Menceser Adolf, Messer Armin.

Frânghieri: Marksteiner Ioan, Raáb Albert, Stiegel-mayer Mihai vād.

Hârtie (comerc.): Bolovan Pál, Hradzski Carol.

Hoteluri: Fekete Iuliu, Kaiser Ioan, Ney Ernő D-na, Sarik Iosif.

Lăcătuși: Buda Simion, Eberhardt Ludovic, Engelhardt & Fiola, Gyiri Alex., Hermle Anton, Kovács Carol.

Lemne (comerc.): Molnár Iosif.

Măcelari: Almási Francisc, Baló N-lae, Baló Petru, Bancu Ioan, Bancu Ioan senior vād., Bancu Petru, Bolovan Ioan, Bone Alex., Bone Petru vād., Bucur George vād., Bucur George jun., Bucur Teodor, Bulzan Simion, Burta Ioan, Csontos Șt., Dehelean N-lae, Dragalina Irimie, Handra George, Hedean George, Kleindl Vinceze, Pfeiffer Iacob, Rácz Ion junior, Vagner Carol.

Mărunișuri: Bencez Iosif d-na, Burian Ferdinand, Cseh Șt. d-na, Farkas Béla d-na, Fekete Amalia, Gece Șt. d-na, Gog Iosif d-na, Hrubiak Carol d-na, Hrubiak Jolan, Jurencsik Ion d-na, Hubeesko Ion, Kulyak Anton, Kulyak Carol d-na, Lesetar Andrei d-na, Lesetar Etel, Martinecz Ion, Marton Alex., Marton Rudolf, Marton Valeria, Neeziu Carol, Rencz Francisc d-na, Ridzi Cristina, Ridzi Mihai, Schassek Iosif d-na, Sefesik Ion, Simon Zsigmond d-na, Sinkó Ion, Sterba Ludovic, Sturek Vendel d-na, Szekanina Maria, Tapos Florian d-na.

Mecanici: Engelhardt & Fiola.

Mobile curbate și scaune (fabr.): Lannert Ioan.

Mode (atel.): Koczka Zsigmond d-na.

Mori (proprietari): Grosz Pavel, Lannert Ioan.

Mori (arendasi): Rosenberg & Filip.

Pălării: Bandits Mihai, Bettisch Gáspár, Szabó Iuliu, Zalányi Andrei.

Perieri: Szabó Ludovic.

Pictori: Grosz Francisc.

Pieptănari: Pokorny Francisc.

Săpunari: Dittchen Francisc d-na, Dragalina George d-na, Eberhardt Ludovic d-na, Erku George d-na, Kerdik Ion d-na, Kleindl Vinceze, Vantea Traian vād.

Societăți cooperative: Cooperativa de Credit Agricol și Industrial, capit. 28.488 lei, președ., Simionescu Buda.

Sticlării (mag.): Takács Géza, Takács Ludovic.

Stofe (mag.): Hrubiak Jolan.

Țigle (fabr.): Lengyel Alex., Mahler Mihai d-na, Varitz Francisc & Co.

Țigle (comerc.): Csoki Gustav.

Țar (comerc.): Szabó Francisc d-na.

Vopsitori: Schauer Ignatie, Stocklein Ioan, Vieder Simion.

Zahăr (comerc.): Biros Mihai d-na, Gregorovits Andrei, Moldovan Teodor d-na, Peter Mitru, Veesler Regina.

PĂULIȘUL-NOU

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cerc.
Păuliș. Locuitori 460. — În apropierea de gara Păuliș.

Primar, Bondan Petru. — **Notar**, Muzsag Coloman. — **Invățător**, Volț Iacob.

Comercianți (art. mixte): Polț Ioan, Zölner Iosif.

PĂULIȘ

Comună rurală. Plasa Radna. Reședința Secretariatului cercual Păuliș. Locuitori 2248.



Primar, Ianota N-lae. — **Notar**, Coloman Muzsag. — **Invățători**, Givulescu Traian, Stoian Gh., Lucuța Iulian, Schmiedt Iohann. — **Invățătoare**, Stan Sofia. — **Preoți Parohi**, Popescu Cornel, Căpitan Emilian.

Bănci populare: Banca populară Păuliș, capit. 500.000 lei, președ., Schiehel Gheorghe.

Comercianți (art. mixte): Ambrusster Ignat, Calman Arthur, Cooperativa de consum „Păulișana“, Levessy Iosif, Lucaei Antonie, Schärffer Heinrich, Szántó Alex., Weiss Andrei, Wolf Gașpar, Ziegler Antonie.

Ingineri: Pavlachi George Gh. (șef. ocol. Silvic).
Pepinerii: Pepinaria Statului.

Exploatatori de păduri: Cooperativa forestieră „Cladovana“

PECICA-MAGHIARĂ

Comună rurală. Reședința plășei Pecica-Maghiară. Secretariat comunal. Locuitori 8110.

Judecătorie de Ocol. Perceptorat.



Primar, Nagy Gh. Șt. — **Notar,** Mateovits Béla.
— **Invățător,** Lajta Ioan, Vugrinesici Alex., Kron Ioan, Darvas Mihai, Varga Károly. — **Invățătoare,** Cser Emeric d-na, Palkovici Iulia, Szendy Melinda, Schlachtér Eugen d-na. — **Preot Paroh,** Olajos Iosif.

Băcaii: Holdstein Oszkar, Iakobovits Jenő, Iritz, Frigyes, Székely Lipót.

Bănci: Cassa economică cereală de păstrare, s. p. a., capit. 400 000 lei, președ., Farcașiu Ludovic, direct., Rokszén Ioan; Casa de păstrare Arad-Cianadana, s. p. a., sucurs. Pecica, direct., Borsos Iuliu; Cassa de păstrare Pecicana, s. p. a., director, Remer Adolf.

Bărbieri: Friesenhaln Francisc.

Cereale (comere.): Fülöp Desideriu, Kuliner Daniel, Rosenberg Alof.

Cismari: Dorogi Șt., Fejes Andrei, Schell Șt., Weiss Ignatz.

Comercianți (art. mixte): Cooperativa „Furnica“, Ekkel Iosif văd., Janesár Mihály, Ländler Rezső văd., Messzer Iosif, Messzer Samuel, Moholea & Petrovici, Morvai Pavel, Šteiner Vilmos.

Croitori: Drescher Iosif, Harsányi Marton, Schneider Ioan.

Curelari: Németh Ioan.

Ferării (mag.): Konnersch Samuel, Lusztiğ Erna, Maag Frații.

Geambași de cai: Antal Sándor, Epstein Alex., Krajczar Iatob.

Lăcătuși: Varga Pál.

Lenne de construcție (fabr.): Ekkel Gh., „Ferăstrăul Arădan“ S. A., (sediu social Arad).

Măcelari: Bagi Iosif, Cseri Petru, Handula Pavel, Komivei Iosif, Laza Petru, Raffa Eduard, Szabó Petru.

Manufactură: Adam Albert, Braun Ignat, Tnoszki Nandor văd., Waldner Mor văd.

Mori (sist.): Moara „Ghisela“ S. A.

Porci (comercianți de): Kerekes Andrei, Kiss Pavel jun.

Proprietari de moșii: Bolyos Matei văd. (110 jug.); Donath Ioan (110 jug.); Donath Mihai (60 jug.); Donath Mihai văd. (60 jug.); Harsanyi Ambroziu (60 jug.); Harsanyi Șt. (70 jug.); Katona Ioan sen. (80 jug.); Katona Mihai (100 iud.); Kelemen Gabriel (90 jug.); Kiss Matei (80 jug.); Kovaci Andrei (80 jug.); Lelik Ioan G. (120 jug.); Mester Șt. (48 jug.); Nagy Ioan G. (110 jug.); Rohaci Andrei (70 jug.).

Proprietari de păduri: Domeniul erarial; Ocolul Silvic.

PECICA-ROMÂNĂ

Comună rurală. Plasa Pecica. Secretariat comunal. Locuitori 9440.



Primar, Palnecas Simion. — **Notar,** Barbuna N-lae. — **Invățători:** Dima N-lae, Trif C-tin, Nebele Ioan, Bragea Valeriu, Zlovescu E., Rațiu Ioan, Moldovan E. — **Invățătoare:** Dima Sofia, Ciorogariu Letiția, Pap Ermina, Alexe Elena — **Preot Paroh,** Popescu Ion.

Bănci populare: „Pecica română“.

Bărbieri: Crucian Șt., Jenesel Dimitrie.

Brutari: Siafranovici Pama.

Cărciumari și articole mixte: Apstein Solomon văd., Barbie Cornel, Becher C., Bucorovici Octavian, Chis Andraș, Culmer Morit, Crucian C-tin văd., Eliasi Solomon văd., Fekete Ladislau, Fekete Șt., Fülöp David, Friedman Solomon, Ponta Eva, Ponta George, Sedlac Șt., Simberger Rezia, Sipoși Ferent, Soc. coop. „Furnica“, Steriu Iosif văd., Suci Alex., Vadi Șt., Vertaci George, Zinman Iosif.

Cismari: Bolchis Șt., Copil Teodor, Lucari Șt. Luchi Șt., Mitrici Ilie, Mitrici Șt., Panetiichi Mihail, Siclovan George, Suci N-lae.

Croitori: Igrășian George, Ponta Florea.

Proprietari de moșii: Ioan Akane (100 jug.); Mara Ioan (40 jug.); Dr. Novac Aurel (180 jug.); Puta Emanoilă (150 jug.); Puta Șt. (60 jug.); Ponta Dimitrie (75 jug.); Ponta Manea George (105 jug.); Siclovan Șt. (80 jug.); Vertaki Dimitrie (80 jug.); Vovae Ioan (70 jug.).

PĚREGUL-GERMAN

Comună rurală Plasa Pecica. Secretariat comunal. Locuit. 1380. — 18 km. g. Pecica-maghiară.

Primar, Podany Iosif. — **Notar,** Györffy Andrei. — **Invățători:** Feil Francisc, Szigmeth Iosif, Mészáros Ludovic. — **Invățătoare:** Lukhaup Maria. — **Preot Paroh,** Bieber Bela.

Bărbieri: Tenoel Francisc, Weber Martin.

Cărciumari: Districh Ioan jun., Geiringer Hilda, Ruzsieska Ioan, Szupperics Eduard.

Cismari: Fichtinger Ioan, Stummer Lorenz.

Comercianți (art. mixte): Kvintus Eduard, Miszkovszki Ioan, Weigand Ioan.

Croitori: Mager Antoniu, Vratislav Iosif.

Curelari: Schmelcer Francisc, Tenoel Ion.

Măcelari: Bezzi Iosif, Dunai Mihail, Manal Francisc.

Mecanici: Fuchs Antoniu, Kalonsek Iaroslav.

Proprietari de moșii: Berán Francisc (57 jug.); Cseka Iosif (61 jug.); Dusek Vențel (40 jug.); Dittrich Iosif (46 jug.); Fritz Ioan (50 jug.); Fritz Ioan văd. (114 jug.); Hampel Andrei (65 jug.); Podány Iosif (47 jug.); Rizsaner Iosif (71 jug.); Szigmeth Ioan jun. (83 jug.); Szigmeth Ludovic văd. (70 jug.).

PĚREGUL-MIC

Comună rurală. Plasa Pecica. Secretariat comunal. Locuitori 1874.

Primar, Szabó Petru. — **Notar,** Nagy Paul. — **Invățători:** Lengyel Iosif, Gath Andrei. — **Preot Paroh,** Szondi Géza.

Cismari: Kiszela Mihai, Kratochvil Petru, Schneider Ioan, Szeneran Costa.

Comercianți (art. mixte): Blaj Szep, Gulyás Alex., Vigh Alex.

Croitorii: Brozman Béla, Hegendüs Andrei, Mé-száros Ioan junior.

Lăcătuși: Dudas Ioan.

Măcelari: Bodor Carol, Molnár Șt.

PERNEȘTI

Comună rurală. Plasa Radna. Secret. cerc. Șoborșin. Locuitori 617. — 9 km. g. Șoborșin.

Primar, Giureoane Maxim. — **Notar**, Pfeilmayer Arthur.

Proprietari de moșii: Statul (3618 jug.).

PETRIȘ

Comună rurală. Plasa Radna. Reședința Secretariatului cerc. Petriș. Locuitori 1134.

3 km. g. Halta Ilteu.

Primar, Radu Gh. — **Notar**, Lunich Petru. — **Invățătoare**, Popovici Silvia. — **Preoți Parohi**: Mirza-Partenie, Cimponeriu Iosif.

Comercianți (art. mixte): Morar Iosef, Popovici Sever.

Fierari: Farcaș Ioan Nuțu, Farcaș Iosif, Martin I. Lemne de construcție (fabr.): Banca Generală a Țării Românești, București.

Tâmplari: Zar Antonie.

Proprietari de moșii: Banca Generală a Țării Românești (Domeniul din Petriș).

PILUL MARE

Comună rurală. Plasa Chisineu. Secretariat comunal. Pilul mare. Locuitori 2022. — 7 km. g. Otlaca.

13 km. g. Socodor.

Primar, Moga Dimitrie. — **Notar**, Gaser Mihail. — **Invățător**, Nagy Carol. — **Preot Paroh**, Jurca Ioan.

Bărbieri: Dascăl Ioan, Scheffer Francisc, Szathmári Gh.

Cărciumari: Nagy Șt., Pantos Mihail.

Ciorapi (atel.): Alter Maximilian, Werba Ioan.

Cismari: Oravetz Albert.

Comercianți (mixte): Fischer Maximilian, Nagy Șt., Pantos Mihail, Tripa Gh.

Croitorii: Hamza Ioan, Moși Alex.

Măcelari: Moca Adrian.

Morari: Moți Teodor, Ursuți Moise.

PLEȘCUȚA

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Reședința Secretariatului cercual Pleșcuța. Locuitori 570.

2 km. g. Acuța.

Primar, Șurtea Ioan. — **Notar**, Cismaș Emiliu. — **Invățător**, Farcașiu C-tin. — **Preot Paroh**, Pantos Ioan.

Comercianți (art. mixte): So. coop. „Razoviceana“.

Fierari: Temu Nicolaut,

Tâmplari: Nisa Alex.

Proprietari de moșii: Schiller Frații (80 jug.).

POIANA

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Secretariatul cercual Ciuciu. Locuitori 448. — 10 km. g. Ciuciu.

Primar, Negru D-tru. — **Notar**, Mager Aurel. — **Preot Paroh**, Vușdea Petru.

POIENARI

Comună rurală. Plasa Hălmagiu. Secretariatul cercual Hălmașel. Locuitori 550.

4 km. g. Hălmagiu.

Primar, Mariș Ioan. — **Notar**, Puticiu Alex. — **Invățător**, Manasie Dimitrie. — **Preot Paroh**, Manasie Dimitrie.

PRĂJEȘTI

Comună rurală. Plasa Șebiș. Reședința Secretariatului cercual Prăjești. Locuitori 365.

3 km. g. Șebiș.

Primar, Balaj Petru. — **Notar**, Barta Antoniu. — **Invățător**, Ghilea Pavel. — **Preot Paroh**, Ștefa Sabin.

Cismari: Takács Ioan.

Comercianți (art. mixte): Huroș Martin.

Ferestre (p. tăiat și fasonat lemnul): Schmotzer Matias & Co.

RĂMUȘA

Comună rurală. Plasa Șebiș. Secretariatul cercual Dezna. Locuitori 521. — 1/2 km. locală.

Primar, Marineu Florean. — **Notar**, Gireu Alex. — **Invățător**, Ioja Lazăr. — **Preot Paroh**, Sinesie Ioja.

Cărciumari: Grüner Pavel.

Cismari: Zsivnich Antoniu.

Mori: Sinesie Ioja.

Proprietari de moșii: Contele Wenckheim (2834 jug. 662 st.).

RĂPSIG

Comună rurală. Plasa Ineu. Secretariatul cercual Bocság. Locuitori 1294.

Primar, Ardelean Simion. — **Notar**, Drunba Alex. — **Invățător**, Bodiciu Alex. — **Preot**, Cozma Mihai.

Cărciumari: Ardelean Simon, Nagy Pavel văd.

Comercianți (art. mixte): Ardelean Simion, Nagy Pavel văd., Rapsigău Gica.

Mecanici: Zvonavits Emerich.

Proprietari de moșii: Moștenit. Herman Cristian (1136 jug.); Mansdorf Carol D-na (257 jug.); Szóka Ioan D-na (242 jug.).

REVETIȘ

Comună rurală. Plasa Șebiș. Secretariatul cercual Dieci. Locuitori 598. — 1/2 km. de Halta Cociuba.

Primar, Sorișten Noisac. — **Notar**, Burian Iosif. — **Invățător**, Jurma Dimitrie.

Comercianți (art. mixte): Bercea Todor, Schapira Francisc.

Mori (cu motor): Dobrei Nica.

Proprietari de moșii: Soc. „Contele Frideric Wenckheim“, soc. pe acții (143 jug.).

ROȘIA-ȘEBIȘ

Comună rurală. Plasa Șebiș. Secretariatul cercual Dieci. Locuitori 627. — 4 km. Halta Cociuba.

Primar, Iov Ioan. — **Notar**, Burian Iosif.

Comercianți (art. mixte): Badea Trifan D-na.

Fierari: Mareu Dobre.

Proprietari de moșii: Soc. „Contele Friederich Wenckheim“, soc. pe acții (105 jug.).

ROȘIA

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cercual Petriș. Locuitori 1353.—17 km. Halta Itcu.

Primar, Susan Eftimie.—*Notar, Lunich Petru.*—*Invățător, Florean Han.*—*Preot Paroh, Vesa Petru.*

Comercianți (art. mixte): Csáki Samoilă, Marian Șt. Proprietari de moșii: Banca Generală a Țării Românești (Domeniul din Petriș).

ROSTOCI

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secretariatul cercual Pleșeuța. Locuitori 332.—3 km. g. Guravăi. *Primar, Neamțu Justin.*

SĂLĂGENI

Comună rurală. Plasa Șebis. Secretariatul cercual Prăjești. Locuitori 544.—6 km. g. Șebis.

Primar, Giurgiu Hera.—*Notar, Bartha Antoniu.*—*Invățător, Moțu Ilie.*—*Preot Paroh, Câmpian Iosif.*

SĂMBĂTENI.

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariat. comunal. Locuitori 2046.—3 km. g. Cicir.



Primar, Giurchi Ioan.—*Notar, Moldovanu Petru.*—*Invățători: Cadariu Ioan, Lupăș Petru.*—*Preot Paroh, Felnean Valeriu*

Bărbieri: Buchert Gh., Manuilă Soți, Străjiei Lazăr. Cărciumari: Grüner Henrick, Jäger Ioan, Manoilă Gh., Nicolici Gh.

Cismari: Popescu Vasile, Stai Gh. Comercianți (art. mixte): Grüner Henrick, Jäger Ioan, Iotî N-lae, Nicolici Gh., Schesinger Iosif. Lăcătuși: Csillag Jacob. Măcelari: Jäger Ioan.

SÂNLEANI

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariat comunal. Locuitori 1456.—6 km. g. Glogovăț.

Primar, Ionescu Petru.—*Notar, Oster Ferdinand.*—*Invățători: Badea Francisc, Vrorolyi Antonie.*—*Invățătoare, Szegedi Elena.*—*Preot Paroh, Nagy Daniel.*

Bănci populare: „Sânleani“, Institut de Credit. Bărbieri: Czudor Alexe, Raichert Ioan, Raichert Iosif.

Birturi: Mészáros Ladislau, Molnar Mihai. Cismari: Steger Ioan, Urban Francisc, Zellner Antonie.

Comercianți (art. mixte): Bone Șt., Budoi Ioan. Fridrich Ludovic.

SÂNĂRTIN

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariat comunal. Locuitori 3000.—10 km. g. Curtici.—

10 km. g. Șimand.



Primar, Karl Gh.—*Notar, Zimmermann Iosif.*—*Invățători: Ruch Iosif, Neiser Francisc, Traser Petre.*—*Invățătoare: Ruch Ana, Sütöry Leona. Leger Magdalena.*—*Preot Paroh, Dr. Holló Adam.*

Bănci populare: „Casa de păstrare civilă din Arad“, Sucursala Sânmartin.

Cărciumari: Cooperativa „Furnica“.

Cismari: Colmanu Carol, Denich Adam, Hoffmann Gh., Horvath Carol, Nedermayer Anton, Schandor Iosif, Schnr Ștefan.

Comercianți (art. mixte): Cooperativa „Furnica“, Kaupert Martin, Kilian Martin, Menezzer Armin, Stäckl Iosif.

Croitori: Endres Martin, Falsmann Carol, Fritz Anton, Kenyef Martin.

Lenne (comere.): Sandtner & Co.

Măcelari: Cooperativa „Furnica“, Facklman Adam, Krauss Ioan.

Mori sistematice: Faubert & Kenyef, Frisch Frații.

Pălărieri: Engelhardt Iosif.

Proprietari de moșii: Castner Adam (Pusta Lucushaza 100 jug.); Castner Mate (Pusta Lucushaza 100 jug.); Facklman Adam (Pusta Cutaș 150 jug.); Facklman Antoniu (Pusta Lucushaza 80 jug.); Facklman Iosif (Pusta Lucushaza 120 jug.); Frații Friseck (Pusta Lucushaza 100 jug.); Karl Iosif (Pusta Lucushaza 100 jug.); Kugler Gh. (Pusta Cutaș 200 jug.); Kugler Ioan (Pusta Lucushaza 100 jug.); Kugler Martin văd (Pusta Cutaș 200 jug.); Lustig Adam (Pusta Cutaș 150 jug.); Lustig Antoniu (Pusta Cutaș 100.); Messer Anton (Pusta Cutaș 100 jug.); Posmayer Friederich (Pusta Lucushaza 200 jug.); Rosenacker Iosif (Hotarul comunei 90 jug.).

SĂNTANA

Comună rurală. Plasa Sîria. Secretariat comunal. Locuitori 556.



Primar, Scherer Andrei.—*Notar, Fiucaiu Ioan.*—*Invățători: Pleșiu Mihai, Lintzner Iosif, Simion D-tru, Polis Bujor, Ackerman Herman, Bindaz Iosif, Schmidt Ioan, Hilier Ernest, Schmidt Alfons.*—*Invățătoare, Roșca Hortensia.*—*Preot, Karl Iosif*

Bănci: „Banca Economică și Industrială“, s. p. a., capital 1.500.000 lei, președ., Lutz Iosif; Prima Cassă de păstrare din Sântana, capit. 600.000 lei, președ., Adelman Carol; Cassa de păstrare civilă din Arad, filiala Sântana, director Post Petru.

Bărbieri: Bleizelffer Iosif, Heinștein Herman.

Cereale (comere.): Kreidler Iosif, Schneider Iosif.

Cismari: Fimerman Francisc, Kaos Iosif.

Comercianți (articole mixte): Emeneth Șt., Frantz Francisc, Schmith Boldijar, Verner Adolf.

Croitori: Budeanu Ioan, Henig Sebastian, Schmidt Ioan.

Fierării (mag.): Kiss Béla, Kohn Ioan, Sūs Nicolae.

Hoteluri: Fimerman Șt., Horvath George, Müller Ioan.

Pălărieri: Reveliac Carol.

Șiclerii: Ackerman Carol.

Proprietari de moșii: Gantner Carol (200 jug.); Gantner Ioan (100 jug.); Kapesz Iosif (80 jug.); Scherer Géza (150 jug.); Seifer Francisc (120 jug.); Vizezmaer Vilhelm (250 jug.).

SĂRBI

Comună rurală. Plasa Hălmașiu Secretariatul cercual Hălmașel. Locuitori 750.—7 km. g. Hălmașiu.

Primar, Ștefea George.—*Notar, Puticiu Alexandru.*—*Invățător, Grozea Tordor.*—*Preot Paroh, Gligor Alex.*

Comercianți (articole mixte): Rus Teodor.

SATUL-MIC

Comună rurală. *Plasa Târnova. Secretariatul cerc. Sîlindria. Locuit. 676. — 10 km. Târnova.*

Primar, Barta Francisc. — Notar, Perianu Ioan. — Invățătoare: Kéksó Maria, Bósné Piroška.

Birturi: Spirt Balint.

Comercianți (art. mixte): Sabin Eugen.

Fierari: Blaskovics Iosef.

Proprietari de moșii: Fundațiunea „Derós Adrian“, (1642 jug).

SATUL-NOU

Comună rurală. *Plasa Chișineu. Secret. comunal. Locuitori. — 2770.*



Primar, Haasz Mihai. — Notar, Fülöp Ioan. — Invățători: Jánsszky Elemér, Goafu Ioan, Filip Ion, Kozma Alex. — Invățătoare: Posta Ida, Posta Ema. — Preot Paroh, Amschlinger Francisc.

Bănci populare: Banca de Credit din Statul-nou și împrejurimi, președ., Amschlinger Francisc.

Bărbieri: Keiser Iacob, König Francisc, Mikló Francisc.

Birturi: Drigács Victor, Hoff Paul, Sehenli Carol.

Comercianți (art mixte): Drigács Victor, Farcaș M., Hoff Paul, Kádár Mateas, Szóke Ioan, văd. Weiss Iuliu.

Croitori: Kozak Iosif, Marton Samuel.

Măcelari: Annabring Ioan, Telecsan Iacob.

Mori: (cu abur): Weiss Iacob & Erdős Iuliu.

Proprietari de moșii: Frații Borii (Hotarul Pozmany 5 jug.); Frații Formittag (Hotarul Pozmany 5 jug.).

Arendași de moșii: Annabring Ioan. (2 jug.); Martz Mihai (3 jug.); Németh Mutea (4 jug.).

SATUL RĂU.

Comună rurală. *Plasa Șebis. Secretariatul cerc. Gurahont. Locuit. 240. — 4 km. g. Gurahont.*

Primar, Bogdan N-lae. — Notar, Țițonea Pavel. — Preot Paroh, Lazăr C-tin.

Cărciumari și articole mixte: Vesa Maria.

Morari: Baranyi Mihai, Muș Ioan.

Proprietari de moșii: Baron Harkányi Ioan (132 jug. 1037 st.).

ȘEBIȘ

Comună rurală. *Reședința Plășii Șebis. Reșed. Secretariatului cercual Șebis. Pretorat.*

Locuitori 2393.



Primar, Pugna Mihai — Notar, Baumgartner I. — Invățători: Igrisan Lazăr, Covaciu Patriciu, Radu D-tru, Siebig Ladislau. — Invățătoare, Siebig Ladislau D-na — Preoți Parohi: Mihailiu Augustin, Szabó Iosif.

Bănci populare: Cassa de păstrare și Comercială de pe Valea Crișului, soc. an., filiala Șebis.

Brutari: Künstter Adalbert, Szabó Mihai.

Cărciumari: Costea Petru, Patkó Francisc.

Cismari: Biró Andrei, Danco A., Danco Ioan, Garsik Ilie, Gubinesik Ioan, Kiss Mihai, Nagy Ludovic, Novac Antoniu, Szabó Gh., Szantó Ioan, Szilrigyi Alex., Vazar Ioan.

Comercianți: (art. mixte): Cooperativa de consum Fischer Ludovic, Hochwald Herman, Lefkovits

Bérnat, Martin Isidor, Ney Adolf, Paiki Vilhelm văd., Skoda St., Steiner Samuel văd.

Croitori: Ianicsak Ioan, Kádár & Fiu, Kelemen Iosif, Plisca Virgil, Thiering George.

Farmacii: Mice Iosef văd.

Hoteluri: Kettner Iosif, Șteiner Mager.

Lăcătuși: Balas Ioan, Kópesak Luca, Rizik Ioan, Lemne (comerc.): Weissberger Adolf.

Măcelari: Duke Carol, Ianicsak Vilma, Kettner Vilhelm, Mudrits N-lae.

Manufactură: Nicolovits Iosif, Schwartz Iosif.

Marmoră (fabr.): Bloch & Carolina.

Mecanici: Theodorovits Iuliu.

Morari: Veres Emeric.

Sitari: Toldi Ioan.

Tăbăcari: Máthe Iosif, Sajgo Antoniu, Toader M.

Țigla (fabr.): Fabrica cu aburi de cărămizi și țigla de pe Valea Crișului.

Tipografii: Darázs Iuliu, Kuliner Maximilian.

Proprietari de moșii: Domeniul Șebis, soc. an. (1077 jug.)

SECAS

Comună rurală. *Plasa Șebis. Secretariat. cercual Gurahont. Locuit. 560. — 5 km. g. Gurahont.*

Primar, Maris Toader. — Notar, Țițonea Pavel. — Invățător, Mitrăa N-lae. — Preot-Paroh, Miclean Maximilean.

Cărciumari și articole mixte: Ștern Berta.

Fierari: Suhajda Ioan.

Pielării (mag.): Măgurean Șt.

Proprietari de moșii: B-ca Croată (934 jug. 509 st.).

SEITIN

Comună rurală. *Plasa Pecica. Secretariat comunal. Locuitori 4760. — 21½ km. g. Pecica.*



Primar, Gheran N-lae. — Notar, Goldiș Ioan. — Invățători: Görög Paul, Mieu D-tru, Uroș Pinteș, Raică Ignatie, Ardelean Vasile. — Preoți Parohi: George Maior, Németh Petru.

Bănci populare: „Banca Economică“, capital, 300.000 lei, președ., Maior George.

Bărbieri: Fitărau Ioan, Păcurariu D-tru, Popovici Theodor.

Cărciumari: Bolechișu D-tru, Ineșel N-lae, Silaghi C-tin văd., Șielovan Ioan D-na, Șielovan Ioan.

Cismari: Ardelean Ioan, Crăznicu Ioan, Fitărau Mihai, Misarașiu Petru, Morariu Ioan, Painu N-lae.

Comercianți (articole mixte): Bărdușiu Constantin, Ineșel N-lae, Kraus Ignatie, Misarașiu C-tin, Pogana Ioan, Popovici George, Popovici Teodor, Răsădean Grigoriu văd., Stragea D-tru, Silaghi C-tin văd., Șielovan Ion D-na, Weiss Francisc.

Croitori: Costea George, Costea N-lae, Maxa Mihai, Roman D-tru, Vesa George.

Proprietari de moșii: Drăgan Mihai văd. (73 jug.); Gheran N-lae (180 jug.); Giurgișiu Ioan (50 jug.); Hornea Emanuil (70 jug.); Macaveiu George (66 jug.); Misarașiu D-tru (54 jug.); Păcurariu D-tru (123 jug.); Păcurariu Ioan (94 jug.); Păcurariu Petru (175 jug.); Pintăr George (80 jug.); Popa Petru (76 jug.); Șielovan George, (150 jug.); Șielovan Șt. (68 jug.). Șielovan Vasile (118 jug.); Stragea George (71 jug.); Verișan Teodor (75 jug.); Vidu Teodor (72 jug.).

SELEUȘ

Comună rurală. Plasa Ineu. Secretariat comunal.
Locuitori 2526.—3 jum. km. g. locală.



Primar, Sase Ioan. — Notar, Victor Ioan. —
Invățători: Colțeu Mihai, Colțeu Pascu. — Preoți
Parohi: Mamițiu Ioan, Vidrighiu Nicola.

Cismari: Tima George.

Comercianți (art. mixte): Buzna George, Buzna N-lae,
Juc George, Singer Adolf, Weinberger Malia.

Mecanici: Batkay Géza, Marksteiner Mihai.

Mori (pe apă cu turbină): Soc. an. economică și
industrială.

Proprietari de moșii: Soc. an. economică și in-
dustrială (Pusta Osernit, Tașnic 2096 jug. 1173
st.).

SELIȘTE

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cer-
cual Petriș. Locuitori 328. — 5 km. Halta Ilteu.

Primar, Drăgoi Ioan. — Notar, Lunich Petru.

Proprietari de moșii: Moștenit. Prințu Lichten-
stein Alois (Domeniul din Ilteu).

SEMLAC

Comună rurală. Plasa Pecica. Secretariat comunal.
Locuitori.—15 km. gara Pecica.



Primar, Răsu C-tin. — Notar, Adamovici Cristo-
for. — Invățători: Ionescu Lazăr, Niculiu Ro-
mulus, Suciu Gh., Niesz Iosif, Lukács Béla, Blum
Ioan. — Invățătoare: Dehelean Emilia. — Preoți
Parohi: Cornel N., Adamovici Lazăr, Brad Di-
mitrie, Frölich Victor, Blögh Iuliu.

Ape gazoase (fabr.): Frölich Petru.

Bănci: Banca Economică Semlecană, capital
600.000 lei, președ., Maior Gh.: Filiala Casei
de păstrare Pecicană, direct., Spitzer M.

Bărbieri: Cuzman Ioan, Nicolae Ilie, Schuch Fran-
cise, Suciu C-tin.

Cărciumari: Bartolf Iosin. Bătriu Traian, Galis
N-lae, Gal Petru, Neica Teodor. Uzon Maria,
Vargha Ioan.

Cismari: Koczenszky Pavel, Radix Iosin.

Comercianți (art. mixte): Bittenbinder Filip, Frantz
Francisc, Galeș Ilie, Gardiaș Petru, Gold-
schmith Floarea, Guleși Dimitrie, Istin Gh., Kelts
Adam, Klein Moritșiu, Konec Gh. vād., Pașe
Teodor, Roth Francisc, Roth Samuel. Spitzer
Moritșiu.

Croitori: Hordasek Șt., Kajtor Gavrilă, Szepold
Ioan.

Curelari: Szedlaesek Șt.

Lăcătuși: Braun Iosif, Levan Ioan.

Măcelari: Almasi Emerich, Ionescu Dionisie, Kron
Leopold.

Exploatare de păduri: Marossy Gh.

ȘEPREUȘ

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariat co-
munal. Locuitori 4021. Perceptorat. —
10 km. g. Cernieiu.



Primar, Matea Teodor. — Notar, Putin Luca. —
Invățători: Ardelean Teodor, Borbea Aurel, Sturza

Gh. — Preoți Parohi: Ursuș Cornel, Petraș Th.
Goldiș Mihai.

Bărbieri: Csandrik Andrei, Gulyaș Șt.

Cismari: Burcă Teodor, Ciane Simion, Herdeleu
George.

Comercianți (art. mixte): Gabor Traian, Pavel Ioan,
Petran Ioan, Redis Pavel, Roșea Iosif, Szevoet
Nandor, Velicui Mihai.

Croitori: Masecoviei Ioan.

Frânghieri: Falcușan Simion.

Mori: Bagosi Iuliu.

Proprietari de moșii: Crăsău Geza (875 jug.);
Crăsău Ioan (1049 jug.); Crăsău Victor (1491
jug.); Csidy Ioan (632 jug.); Kabdilo Anton
163 jug.); Kintriy Ioan (532 jug.); Mesterhazy
Alex. (800 jug.); Dr. Momac Dimitrie (230
jug.); Sarmesey Anton (340 jug.); Spech Geia
(155 jug.); Spech Șt. (155 jug.); Dr. Vertheimer
Emanuel & Béla (702 jug.).

SICLĂU

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariat co-
munal. — Locuitori 3260.



Primar, Tăneudean Traian. — Notar, Muzsay Alex. —
Invățători: Capră Șt., Belle Ioan, Codrean Va-
silie. — Invățătoare: Vădăsan Sidonia. — Preot
Paroh, Monția Corolian.

Bărbieri: Kretsch Iosif, Kretsch Martin.

Cărciumari: Engrich Ioan, Iercan Tudor, Ispravnic
Gh., Kovács Șt.

Cismari: Cociș Iosif, Cosma Gh., Miron Avacum,
Morar Petru, Pușcaș Andrei, Stana Pavel.

Comercianți (art. mixte): Engrich Ioan, Iercan Tu-
dor, Ispravnic Gh., Kovács Șt., Șerban Ioan.

Croitori: Codrean Gh., Ciurdar Gh., Mornăilă Iosif.
Lemne de construcție (dep.): Ispravnic Gh., Ko-
vács Șt., Nădăban Vasilie & Co.

Lemne de foc (dep.): Nădăban Vasilie & Co.,
Șerban Ioan.

Mecanici: Tulcan Ioan.

Mori (pe apă): Șerban Ioan și Soțul.

Proprietari de moșii: Archiducele Iosif de Habs-
burg (Ferma Kéthalom 1288 jug.).

Arendași de moșii: Locuitorii Comunei Siclău (in
arendă forțată Ferma Kéthalom 1288 jug.).

ȘICULA

Comună rurală. Plasa Ineu. Secretariat comunal.
Locuitori 3278. — 6 km. g. Ineu.

Primar, Bodea Avram. — Notar, Takács Șt. —
Invățători, Gerasim Balint, Codrean D-tru. —
Invățătoare, Bortos Dragalina. — Preoți Parohi,
Monția Iustin, Halie Ioan.

Cismari: Balița Avram, Bâr Antonie, Căprar Ioan,
Ciurdar Pavel, Cser Carol, Haiduc Petru, Ilășie
Avram.

Comercianți (art. mixte): Andra Petru, Lövy
Emanuil, Moldovan George, Pless Samuil, Ra-
chis Teodor, Rusu Ioan.

Croitori: Czegenyi Sigismund.

Mori (de foc): Fischer Arpad.

Proprietari de moșii: Baron Solymossy Ladislau
(Paisa, Pipaia, Răt 3032 jug. 747 st.); Baron
Solymossy Ludovic (Oțelhaza 1973 jug. 233 st.).

SILINDRIA

Comună rurală. *Plasa Târnova. Reședința Secret. cercual Șilindria. Locuitori 1283.* — 10 km. g. Târnova.

Primar, Cotoc Alex. — *Notar*, Perianu Ioan. — *Invățători*, Faur Șt., Mülback Iosif. — *Invățătoare*, Durai Maria. — *Preot Paroh*, Lungu Șt., Hemen Ioan.

Bărbieri: Hut Vendel, Sefer Maxim.

Birturi: Halász Antonie, Moș Ignăție, Simșndan Adman.

Cărciumari: Gros Nicolae.

Cismari: Debreczin Ioan, Kurunezi Alex., Maior Ioan.

Comercianți (art. mixte): Bunoezki Mihai, Halász Antonie, Nagy Iosif, Takács Iosif, Ursu C-tin.

Lăcătuși: Csuth Andrei,

Proprietari de moșii: „Fundatiunea Dersi Adam“ (1384 jug.).

ȘIMANDUL DE JOS

Comună rurală. *Pl. Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 3071.* — 1 km. g. locală.

Primar, Brădean Ioan. — *Notar*, Coloman Remenyk. — *Invățători*, Ciobota Dimitrie, Philipp Ioan, Neteu Ioan. — *Invățătoare*, Ehleiter Irina. — *Preoți Parohi*, Mornăilă Teodor, Frantz Carl.

Ape gazoase (fabr.): Bauer Oskar.

Băcani: Angel Dimitrie, Kirs Alex., Messer Martin, Moț Teodor, Szabó Șt., Tuca Petru.

Bănci populare: Cooperativa de Credit Simand, președ., Dr. Turdeanu Ioan.

Bărbieri: Kaupert Șt., Gubinesik Șt.

Cărciumari: Bauer Oskar, Blau Iacob vād., Messer Martin, Moț Teodor.

Cereale (comerc.): Braun George.

Cismari: Bleiziffer Cristian, Hönigas Francise, Kornacker Peter, Lengyel Carol, Mercea Ioan, Rideg Ioan, Tănzer Iosif, Uncu Dimitrie, Wander Mihai.

Croitori: Groza Șt.

Lemne (comerc.): Endras Iosif.

Măcelari: Reinmüller Martin, Trușan Ioan.

Pălării: Eberlein Adam.

Sticlării: Endras Iosif.

Proprietari de moșii: Gantner Carol (Kispel 51 jug.); Bándhidy Alex. (Tövisgyháza și Kispel 669 jug.); Gantner Johann (Tövisgyháza 275 jug.); Gantner Wilhelm (Tövisgyháza 192 jug.); Grozda Cornel (Kispel 231 jug.); Hotărău Șt. (80 jug.); Kiutzig Ioan (Tövisgyháza 1027 jug.); Mandl Anton, (Tövisgyháza 144 jug.); Seifert Anton (80 jug.); Takácsy Alex. vād. (Tövisgyháza 1517 jug.); Wiesenmayer Wilhelm (Kispel 223 jug.).

SIMANDUL DE SUS

Comună rurală. *Plasa Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 2030.* — 2 km. g. Șimandul de jos.

Primar, Moniac Petru. — *Notar*, Hanciu Aurel. — *Invățători*, Dual Ioan. — *Preoți Parohi*, Lencuța Șt., Turdea Ioan.

Cărciumari: Berar Ioan, Momac Ioan, Neteu Gavrilă, Stugar Șt.

Cereale (comerc.): Triff Petru.

Cismari: Boian Ioan, Cordos Ilie, Costin Șt., Moijie Iosif.

Comercianți (art. mixte): Berar Ioan, Neteu Gavrilă, Stugar Șt., Tenczer Ioan.

Măcelari: Iumei Ioan, Moñac Ioan.

Mori (cu abur): Sânta Béla vād.

Proprietari de moșii: Degenhardt Adam (51 jug. 130 st.); Gantner Iosif (44 jug. 400 st.); Ilich Anton (41 jug. 403 st.); Merce Gh., (45 jug.); Roth Coloman (52 jug.); Maller Anton (50 jug.); Maller Francise (50 jug.); Seifert Andrei (67 jug. 440 st.); Seifert Anton (51 jug. 808 st.); Seifert Catalina (44 jug. 400 st.); Seifert Francise (121 jug. 400 st.).

SINTEA

Comună rurală *Plasa Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 2143.* — 7 km. g. Chișineu.

Primar, Sereș Ioan. — *Notar*, Mladin Romul. — *Invățători*, Bustea Ioan, Popovici Aurel. — *Invățătoare*, Popovici Aurel d-na. — *Preot Paroh*, Lencuța Teodor.

Cărciumari: Bigher Gh., Făleușan Simion, Schillingher Mauriceu, Vidican Vasilie și Soțul.

Cismari: Ardeleanu Petru, Incieș Vasilie.

Comercianți (art. mixte): Bigher Gh., Făleușan Simion, Schillingher Mauriceu, Vidican Vasilie și Soțul.

Croitori: Dog Mihai, Ungureanu N-lae.

Curelari: Neteda N-lae.

Mecanici: Nagy Alex.

Soc. cooperative: Coop. „Sintea“.

Proprietari de moșii: Archiducele Iosif (1821 jug. arabil și 849 jug. izlaz); Grec N-lae și soția, (60 jug. și 10 st.).

Arențăși de moșii: Obștea locuitorilor Comunei Simptea (în arență forțată 1821 jug. arabil și 849 jug. izlaz).

SINTEA

Comună rurală. *Plasa Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 1000.* — 10 km. g. Vârșan-lul-vechi.

Primar, Siartan Pavel. — *Notar*, Fröhlich Iuliu.

Cărciumari și articole mixte: Mănișter Șt., Wikila Pavel. vād.

ȘIRIA

Comună rurală, *Reșed. Pl. Piria. Secretariat comunal. Locuitori 6717. Pretorat. Judecătorie de Occl.* — 2½ km. g. locală.

Primar, Tămaș Savu. — *Notar*, Mioe Petru. — *Invățători*: Mladin Ioan, Hiu Ioan, Crișan Savu, Ciogrozia Petru, Debelese I., Toconiță Ioan. — *Invățătoare*: Crișan Cornelia, Capră Victoria. — *Preoți Parohi*: Lucuța Mihai, Ghitta Victor.

Băcani: Popovici Dimitrie.

Bărbieri: Bondescu Ioan, Grefner Antonie, Gutu Tanase.

Blănar: Băscă Ioan.

Brutari: Göbel Ioan.

Cismari: Becan Dimitrie, Crișan Savu, Pecican Dimitriu, Sigismund Petru, Simandan George, Siciu George, Zirmer Șt.

Comercianți (art. mixte): Dirlea Ilie, Iuman Iosif, Raab Carol, Rațiu Iustin, Weber Ioan v. d.
Croitori: Dulhaz Pavel, Moldovan Teodor, Secheșan Ioan, Sorger Henrich.
Distilerii (cognac și licheruri fabr.): Marty A. & Co. Soc. An. „Șiria“, „Zwag“ Soc. An.
Fierării (mag.): Eich Ferdinand, Kreitler Vilhelm v. d. u. v. a.
Fotografi: Neamț N-lae.
Lăcătuși: Borlea Petru.
Măcelari: Hereț N-lae.
Morari: Șielovan N-lae.
Pictori: Dinstmann George, Pera George.
Soc. cooperative: Soc. Coop. „Șiriană“.
Vopsitori: Ciucian Ioan.
Proprietari de moșii: Biserica Gr. or. rom. (115 jug.); Boldea Victor (1900 jug.); Bolins-László Sigismund (1400 jug.); Secula Secutie (26 jug.); Sida Sigismund (160 jug.).
Arendași de moșii: Obștea locuitorilor Comunei „Șiria“ (în arendă forțată 3575 jug.).
Proprietari de păduri: Compozorii Urbariali (500 jug.); Motorea Romulus (450 jug.); Savu Simartin și soția (300 jug.).

ȘOBORȘIN

Comună rurală. Plasa Radna. Reședința Secretariatului cercual Șoborșin. Locuitori 1476.

Primar, Branșean Ioan. — *Notar*, Pfeilmayer Arthur. — *Invățători*: Muntean Șt. R., Elenes Petru. — *Invățătoare*, Ardelean Ersilia. — *Preot Parohi*: Ognean Iosif, Toth Paul.

Bănci populare: Cassa de păstrare, s. p. a. din Șoborșin, capit. 250.000 lei, director, Schramni Robert.

Bărbieri: Streng Sebastian, Toth Robert, Winterhorn Antonie.

Birturi: Gașpar Eugen, Molnár Iosif.

Cărciumari: Ardelean Anamie, Bota Lazăr, Cozma Roman, Ialcozy Șt. v. d.

Cinematografe: Contele Hungady Carol.

Cismari: Erdélyi Iuliu, Schneider Iosif.

Comercianți (art. mixte): Grqsz Samuil, Hay Iacob, Hirschmann M., Klein Avram, Marmorstein Iosif, Salgoezy Coloman, Stanir Vespasian, Teoderovici Nicodin,

Croitori: Kierek Fidel.

Hoteluri: Gașpar Eugen, Molnar Iosif.

Lenne de construcție (fabr.): Firmă Seidner A. & Fii.

Măcelari: Falgoezy Alex., Klein Ferdinand.

Mori (cu motor electric): Contele Hunyady Carol.

Ouă: Falgoezy Francise, Herschkl Mayer.

Proprietari de moșii: Contele Hunyady Carol

(1453 jug.).

Arendași de moșii: Seidner B. & Fii (130 jug.).

Exploatatori de păduri: Seidner B. & Fii (70 jug.).

SLATINA

Comună rurală, Plasa Șebis. Secretariatul cercual Dezna. Locuitori 472.—3 km. g. Dezna.

Primar, Pop Teodor. — *Notar*, Sircu Alex. — *Invățător*, Tirla Ion. — *Preot Paroh*, Tirla Ioan.

Cărciumari: Morar Iosif.

Ferari: Ioja Iosif.

Proprietari de moșii: Contele Wenckheim (94 jug. 1421 st.).

SLATINA

Comună rurală. Plasa Radna. Secretariatul cerc Căpruta. Locuitori 439.—22 km. g. Bărzava.

Primar, Maxinan George. — *Notar*, Caloja Valeriu. — *Preot Paroh*, Damaschin M.

Proprietari de moșii cu păduri: Ocolul Silvie (1794 jug.); Contele Potaczki (2868 jug.).

SOCODOR

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariat comun. Locuitori 5354.



Primar, Muscan Dimitrie. — *Notar*, Iorga Ioan. — *Invățători*: Pașaba Iulian, Brad Petru, Gomboș Brutus, Bodea Teodor, Ioan Iosif, Mureșan Cornel, Zoltan Enes. — *Invățătoare*, Nadăbău Silvia. — *Preot Parohi*: Mărșicu Petru, Popp A. Aurel, Olah Mihai.

Bănci populare: „Banca Socodorană“, soc. de Credit, capit. 15.824 lei, preș., Popp A. Aurel.
Bărbieri: Cioban Ilie, Pugubu George, Rovid Ludovic, Scherer Martin.

Cărciumari: Bălțean Alex., Chebelcu Dimitrie, Crișan Teodor v. d., Gubu George, Sterner Andor, Szécseny Iosif.

Cismari: Alexințu Ioan, Ardelean Teodor, Bedő, Coloman, Calman Pavel, Martin George, Mureșan Dimitrie, Strifler Francisc, Tudor Pavel.

Comercianți (art. mixte): Adoc George, Bachruch Bernat, Bălțean Alex., Crișan Teodor v. d., Palotay Ladislau, Soc. coop. „Socodorană“, Sterner Andor, Szécseny Iosif, Tuleu Ioan.

Croitori: Adoc Petru, Adoc Teodor, Dascal Aurel, Dascal Teodor, Fröhner Adam, Pașaba Floarea.

Măcelari: Martin Mihai, Moț Aurel, Moț Pavel.

Mecanici: Broda Iosif, Pugna Petru, Susan Ioan, Szekens Coloman.

Vopsitori: Igna Mihai.

ȘOIMUȘ

Comună rurală. Plasa Radna. Reședința Secret. cerc. Șoimuș. Loc. 1461.—3 km. g. Maria-Radna.

Primar, Crăciun C-tin. — *Notar*, Văgălău N-lae. — *Invățători*: Rârlea Sima, Văgălău Pavel. — *Preot Paroh*, Vuculescu Iosif.

Bărbieri: Maris Teodor.

Cărciumari: Maris Teodor.

Carriere de piatră: M. Mairovitz & Fii.

Cismari: Maller Gh.

Comercianți (art. mixte): Bociucu Ioan.

Morari: Mitru Vigyi.

ȘOIMUȘ-BUCEAVA

Comună rurală. Plasa Șebis. Secretariatul cerc. Gurahont. Loc. 484.—6½ km. g. Gurahont.

Primar, Vesa Istimie. — *Notar*, Țițonea Pavel. — *Invățător*, Vesa Zenovie. — *Preot Paroh*, Stanijan Sabin.

Comercianți (art. mixte): Mindszenti Ignat.

Fierar: Stoika Petru.

Mecanici: Creț Vasilie.

Morari: Susan Pavel.

Var (fabr.): Mașrovitz și Fii.

Proprietari de moșii: Mahler și Barcs (2656 jug. st. 61).

SOMŐSCHES

Comună rurală. Plasa Ineu. Secretariat comunal.
Locuit. 1871.—4 km. g. Cermci.

Primar, Tarou Petru. — Notar, Suhajda Antonie.
— Invățător, Apatean Teodor. — Preot Paroh,
Bule Simion.

Birturi și articole mixte: Faur Petru, Sas Onuț,
Sas Petru.

Proprietari de moșii: Frații Iakabffy & István
Tillor și Beniamin. (2505 h. 1519 st.).

SOROȘAG

Comună rurală. Plasa Rădna. Secretariatul cerc.
Totvărădia. Locuit. 448.—3 km. g. Vărădia.

Primar, Crai Arcadie. — Notar, Vraniățiu Iosif.
— Invățător, Papp Vasile. — Preot Paroh, Papp
Vasile.

Cărciumari și articole mixte: Béla P., Gottseich
Marcus vād.

STUPINI

Comună rurală. Plasa Târnova. Secretariat. cerc.
Tăut. Locuit. 1018.—19 km. g. Târnova.

Primar, Paucea Alex. — Notar, Redl Desideriu.

Fierari: Pantea C., Pantea Ioan.

Mecanici: Szabó Sigismund.

Proprietari de moșii: Covaciu Șt., (540 jug. 535
st.); Dr. Maitra Emil, (644 jug. 328 st.).

SUSANI

Comună rurală. Plasa Șebiş. Secretariatul cercual
Prăgești. Locuit. 479. — 15 km. g. Șebiş.

Primar, Bun Șt. — Notar, Bartha Antoniu. — In-
vățători, Sandru Ioan, Ardelean Petru.

Comercianți (art. mixte): Bun Al., Rohrsetzer Ioan.
Morari: Vereș Carol.

TALAGI

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secret. cercual.
Pleşcuța. Locuit. 1002. — 1 km. g. locală.

Primar, Margea George. — Preot Paroh, Hărduț
Pavel.

Comercianți (art. mixte): Ionuțaș Victoria.

Proprietari de moșii: Dr. Roman Șt. (80 jug.).

TALPOȘ

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariat comunal
Locuitori 2008.—6 km. g. Bătăr.

Primar, Matee Ioan. — Notar, Szekeress Edmund.
Invățător, Leu Zalău, Tomșa Emil. — Invăță-
toare, Panea Maria. — Preot Paroh, Popovici
George.

Bărbieri: Szűcs Francisc.

Cărmăndă (fabr.): Trentiu Petru, Negruțiu George
vād.

Cismari: Aranyi Ludovic, Foalis Teodor, Magyar
Petru, Oláh Iosif.

Comercianți (art. mixte): Aranyi Iuliana, Batori Vil-
ma, Hipp I., Oprescu Teodor vād., Rob Ioan, Roth
M. Iosif, Weitz Iosif vād.

Croitori: Rohlich Lipot.

Frângerii: Bunta George.

Mori: Imre Zoltan.

ȚĂRMURE

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secret. cercual
Hălmașiu. Locuitori 392.—1 km. g. Hălmașiu.

Primar, Gheorghe Veselie. — Notar, Moldovan I.
— Preot Paroh, Șerban Sinesie.

Cărciumari și articole mixte: Grünvald Francisc.

TĂRNOVIȚA

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secret. cercual
Hălmașel. Locuitori 320.—8 km. g. Hălmașiu.

Primar, Marian N-lac — Notar, Puticiu Alex.

TĂRNOVA

Comună rurală. Reședința plăzei Târnova. Secret.
comunal. Locuitori 2978.



Primar, Suba George. — Notar, Olah Iosif. — In-
vățător, Crainic Ioan. — Invățătoare: Iancovici Ana,
Chiriciu Valeria — Preot Paroh, Poța Iustin.

Bărbieri: Horvath Ioan.

Cismari: Holompar Șt., vād., Mănăsie Pribac,
Nica Deta, Nica Popa.

Comercianți (art. mixte): Cașin George, Cociuba Dio-
nisiu, Farcaș Iuliu, Fărton George, Jumanca Iosif.

Mori (cu motor): Wolf Samuil.

TĂUȚ

Comună rurală. Plasa Târnova. Reședința Secre-
tariatului cercual Tăuț.

Locuitori 2481. — 12 km. gara Târnova.



Primar, Firedian Nica. — Notar, Redl Desideriu
— Invățător, Salden Alex. — Invățătoare, Șerb
Ană. — Preot Paroh, Borsa Aurel.

Comercianți (art. mixte): Csaja Ioan, Feller Jacob,
Societatea de consum, Weisl Adolf.

Mecanici: Lajos Andrei, Pusztai Gh.

Proprietari de moșii: Pozser Carol și Consortii
(2983 jug. 1069 st.); Soc. anonimă (5154 jug.
894 st.).

TEMEȘEȘTI

Comună rurală. Plasa Rădna. Secretariatul cer-
cual Șoborșin. Locuitori 353.—5 km. g. Șoborșin.

Primar, Ciurcoane Maxim. — Notar, Pfeilmaier
Artur. — Invățător, Popovici S.

Proprietari de moșii: Contele Hunyadi Carol
(1118 jug.).

ȚIPAR

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariat comu-
nal. Locuitori 2900.—15 km. g. Chișineu

Primar, Rung Iosif. — Notar, Szentgyörgyi Gh.
— Invățători: Stoian Sz. Theodor, Schager Fr.,
Mateidesz Martin, Vasko Mihai. — Invățătoare:
Kühlbürger Gizella, Szabó Elisabeta. — Preot
Paroh, Kollner Petru.

Bănci populare: „Casa de Credit“ (soc. coopera-
tive), capit. 35.000 lei, președ., Ciure Gh.

Blănari: Cieh Ioan.

Cismari: Kovács Imre, Liptak Mihai, Nagyhasca
Emerie, Schaner Ioan, Schummer Petru, Szoliar
Pavel, Urban Ioan Zöllner Ioan.

Comercianți (art. mixte): Bakos Pavel, Bausche Iosif „Concordia“, Gröcsner Eugen, Hunyadi Andrei, D-na, Katz Simion, Steiner Iosif.
Croitori: Javorka St., Novăcești St., Szász Șt.
Mecanici: Bausche Florea, Bausche Iosif, Iakob Șt.
Morari: Goresa Koloman.

TISA

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secretariatul cercual Hălmașiu. Locuitori 696.—1 km. g. Hălmașiu.
Primar, Trifan Gh. — **Notar**, Moldovan Ioan. — **Invățător**, Petrișor Aurel. — **Preot Paroh**, Șerban Șt.
Proprietari de păduri: Harkáry Șt. (Domeniul Harkáry 1137 jug.).

TOC

Comună rurală. Plasa Rădna. Secretariatul cercual Șoborșin. Locuitori 823.—4 km. g. Ilteu.
Primar, Popa Petru. — **Notar**, Spilmayer Arthur. — **Invățător**, Savu Todor — **Preot Paroh**, Neiculescu Vasile.
Cărciumari: Gaston C-tin, Stanci Manasie.
Comercianți (art. mixte): Sibner Ludovic, Stanci Manasie.
Proprietari de moșii: Prințul Lichtenștein Alois, (3679 jug. 582 st.).

TOHEȘTI

Comună rurală. Plasa Hălmașiu. Secretariatul cercual Hălmașel. Locuitori 333. — 3 km. gara Hălmașiu.
Primar, Banciu George. — **Notar**, Perticiu Alex. — **Invățător**, Irimie N-lae. — **Preot Paroh**, Manasie Dimitrie.

TORNIA

Comună rurală. Plasa Pecica. Secretariatul comunal. Locuitori 2265.—10 km. g. Pecica.
Primar, Baneș Dimitrie. — **Notar**, Haiduc Dimitrie. — **Invățători**: Ardelean Simion, Smilanszki Ioan, Iakob Carol, Mureșan Alex. — **Invățătoare**: Orgovits Angela, Gianoni Ernestina, Băcicio Margareta. — **Preot Paroh**, Lukács Emeric.

Bănci populare: B-ca „Tornia și provincia“, capít. 16.00 lei, președ. Dr. Iusth Ioan.
Birturi: Mikuska Emeric.
Cismari: Maciko Andrei.
Comercianți (art. mixte): „Fnrnica“, coop. de consum, Morvai Ioan, Orgovits Dimitrie.
Lăcătuși: Takács Iosif.
Manufactură: Desideriu Heino.
Mecanici: Ördög Carol, Ördög Ludovic.
Mori: Szeifert Antonie.
Proprietari de moșii: Bakota Șt. (81 jug.); Bus Ioan (81 jug.); Forgács Paul (118 jug.); Györi Sigismund (147 jug.); Dr. Justh Ioan (800 jug.); Scherer Șt. (53 jug.); Tymosei C-tin (197 jug.); Zsilkó Mihail (81 jug.).

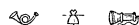
TROIAȘ

Comună rurală. Plasa Rădna. Secretariatul cercual Șoborșin. Locuitori 792.—12 km. g. Șoborșin.
Primar, Bulzan C-tin. — **Notar**, Pfeilmayer Arthur.

Cărciumari: Dragoș Ristea, Schönwald Emanuel.
Comercianți (art. mixte): Varkonyi Bernat.
Proprietari de moșii: Contele Hunyady Carol (6043 jug.).

VĂDAS

Comună rurală. Plasa Chișineu. Secretariatul comunal. Locuitori 2672.—22 km. g. Chișineu.



Primar, Blaga Petru. — **Notar**, Hulik Desideriu. — **Invățători**: Molnar Francisc, Némethy Alex., Matei D-tru. — **Preoți Parohi**: Plescuța Ioan, Vass Ioan.

Bănci populare: Cooperativa de Credit, capital 50.000 lei, președ., Kulik Desideriu.
Bărbieri: Olasz Alex., Szűcs Alex.
Cismari: Szűcs Ludovic.
Comercianți (art. mixte): Cooperativa de consum, Hacker Nandor, Kleins Ioan, Ott Francisc, Zih Gavril.
Croitori: Debreezin Iosif.
Măcelari: Lőrincz Iosif.
Mecanici: Berecz Alex., Ott Francisc.
Morari: Kelemen Mihai.
Var (comere.): Vékás Șt.
Proprietari de moșii: Contele Tisza Coloman.
Arendași de moșii: Bleyer M.

VALEA MARE

Comună rurală. Plasa Șebiș. Secretariatul cercual Iosășel. Locuitori 327.—5 km. g. Gurahont.
Primar, Bacoș Petru. — **Notar**, Brenner Adalbert. — **Invățător**, Óancea Mihai.
Mori pe apă (proprietari): Neuștadt Leo.
Mori pe apă (arendași): Chiu Nistor.
Proprietari de moșii: Neuștadt Leo, (Domeniul Valea Mare)

VĂRĂDIA

Comună rurală. Plasa Rădna. Reședința secretariatului cercual Vărădia. Locuitori 1020.
 3 km. g. locală.



Primar, Borle Vichente. — **Notar**, Vranianțu Iosif. — **Invățător**, Mireu Aurel. — **Preot Paroh**, Tureu Ioachim.
Cărciumari: Lupuți Cornelia, Momailă Pavel.
Comercianți (art. mixte): Lupuți Traian Emil, Momailă Pavel.

VARIAȘUL MARE

Comună rurală. Plasa Pecica. Secretariatul cerc. Irateșul Mare. Locuitori 1904.
 12 km. g. Arad.

Primar, Onodi Iosif. — **Notar**, Hoffman Mihail. — **Invățător**, Ormai Iosif. — **Invățătoare**: Rittler Matilda v.ăd., Heller N.

Bărbieri: Kosnitz Mihai, Szűcs Antoniu, Szűcs Francisc.
Cismari: Sener Andrei, Tóth Șt.
Comercianți (art. mixte): Bojtos Adalbert, Olah Petru, Oncu Petru.
Proprietari de moșii: Comuna Tornia (356 jug. 978 st.); Iusth Ioan (476 jug. 530 st.).

VĂRȘANDUL-NOU

Comună rurală. *Plasa Sîria. Secretariatul cercual Vărsandul-vechi. Locuitori 1155.*

7 km. g. Sântana.

Primar, Kalmár Andrei.—*Notar*, Knauer Iosif.—*Invățători*: Kövendi Iosif, Sándor Iuliu.—*Invățătoare*, Jakab Berta.—*Preot Paroh*, Wédl Andrei.

Băcani: Bocsa Iosif, Mihailovici Anton.

Bănci populare: Cooperativa „Institutul de Credit din Vărsand”, capit. 740 lei, președinte Csipkár Andrei.

Cărciumari: Práth Mihai.

Cismari: Tamás Alex.

Comercianți (art. mixte): Bocsa Iosif, Lobstein Pavel D-na, Mihailovici Anton, Pusztai Maria.

Măcelari: Práth Mihai.

Morari: Czégé Alexandru.

Proprietari de moșii: Hach Martin (Alatca 117 jug.); Szilbereisz Iacob, (Sirhalom 344 jug.).

VĂRȘANDUL-VECHI

Comună rurală. *Plasa Sîria. Reședința Secretariatului cercual Vărsandul-vechi. Locuitori 1008.*

7 km. g. Sântana.

Primar, Redis Petru.—*Notar*, Knauer Iosif.—*Invățător*, Munteanu Petru.—*Preot Paroh*, Petrișor Ioan.

Bărbieri: Krach Antoniu.

Cismari: Iovescu Dimitrie, Kazar Ioan, Kazar Pavel, Micoroi Lazăr, Rotar Ioan.

Comercianți (art. mixte): Rátrín Romulus.

VĂSOAIA

Comună rurală. *Plasa Șebîș. Secretariatul cercual Chișinău. Locuitori 728.—16 km. g. Șebîș.*

Primar, Braiți Longhin.—*Notar*, Peia N-lae.—*Preot Paroh*, Stan St.

Comercianți (art. mixte): Steiner Sofia.

Proprietari de moșii cu păduri: Banca Arad-Cienad s. p. a. (200 jug.).

VIDRA

Comună rurală. *Plasa Hălmagiu. Secretariatul cercual Ciuciú. Locuitori 712.—4 km. g. Ciuciú.*

Primar, Petrișor Pavel.—*Notar*, Mager Aurel.—*Preot Paroh*, Iaga L.

VINEȘTI

Comună rurală. *Plasa Radna. Secretariatul cerc. Șoborșin. Locuitori 407.—1 km. g. Șoborșin.*

Primar, Burla C-tin.—*Notar*, Pfeilmayer Arthur.

Argășitori: Breutonica Antonia.

Cărciumari: Burlea Nicodin, Stănilă Constantin.

Comercianți: (art. mixte): Burlea Nicodin.

Proprietari de moșii cu păduri: Ūrményi Paul, 25 jug. arabil și 1373 jug. pădure.

VOIVODENI

Comună rurală. *Plasa Ineu. Secretariatul cercual Bârsa. Locuitori 287.—4 km. g. Râpsig.*

Primar, Luca Pavel.—*Notar*, Bica Romul.—*Preot Paroh*, Toma N-lae.

Birturi: Luca Mihai.

Proprietari de moșii: Barkassy Etelka, Barkassy Margit, Barkassy Beatrik (818 jug.).

ZĂRAND

Comună rurală. *Plasa Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 3100.—10 km. g. Pâncota.*



Primar, Curta Zaharia.—*Notar*, Popa Dimitrie.—*Invățători*: Ardelean Emanoil, Ardelean Prohab.—*Invățătoare*: Ardelean Cornelia, Petrescu M.—*Preot Paroh*, Iancu Aurel.

Bărbieri: Csapi Vichentie.

Comercianți (art. mixte): Ardelean Florea, Puică Gh., Șod Ilie, Varga Dimitrie.

Mecanici: Cociubau Tudor, Grizl Carol, Székely Francisc.

Mori (cu motor): Czege Alex.

Proprietari de moșii: Contele Edelschein Gyula Lipot (Pusta Hărcăia, Bircana, Lipothar, Ōsiteleak, Galasan, Tărseli și Cheleptel 5599 jug. 1570 st.).

Arendași de moșii: Obșteea comunelor: Zărand, Cherelșu, Sinitea, Țipar (5590 jug. 1570 st.).

ZELDIS

Comună rurală. *Plasa Șebîș. Secretariatul cercual Gurahonț. Locuitori 520.—5 km. g. Gurahonț.*

Primar, Faur Istin.—*Notar*, Țițonea Pavel.—*Invățător*, Soica Mihai.—*Preot Paroh*, Lazăr C-tin.

Cărciumari: Lascuț Teodor.

Comercianți (art. mixte): Lascuț Teodor.

Morari: Glas Béla, Vesa Teodor.

Tăbăcari: Ioldea Petru.

Proprietari de moșii: Baron Harkányi Ioan (4106 jug. 989 st.).

ZERIND

Comună rurală. *Plasa Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 561.*

Primar, Puscaș Francisc.—*Notar*, Ruliu Desideriu.—*Preot Paroh*, Igyártó Alex.

Comercianți (art. mixte): Borbély Ludovic.

ZERINDUL-MARE

Comună rurală. *Plasa Chișineu. Secretariat comunal. Locuitori 2669.*



Primar, Cianadi Ioan.—*Notar*, Sandor Ludovic.—*Invățători*: Csöz Francisc, Musnay Adalbert.—*Invățătoare*: Molnár Piroșca, Molnár Elisabeta.

—*Preot Paroh*, Balug Mathilda.

Ape gazease (fabr.): Simandău Pavel.

Bărbieri: Boros Valentin, Sandor Ludovic, Tiba Ludovic.

Brutari: Grimer Gerhard.

Cărciumari: Concordia Furnica, David Carol, Gambo Iacob.

Cereale (comerc.): Boros Emeric, Notacos Francisc.

Cismari: Farbas Carol, Késs Ludovic, Komacs Ludovic, Morodi Emeric, Sajti Ioan, Szemes Mihai, Verebias Ioan.

Comercianți (art. mixte): Concordia Furnica, Gartner Carol, Gambo Iacob, Gambo Sigismund, Grünstein Mauriciu, Ilevesi Andrei, Kis Iosif D-na, Krausz Mauriciu, Ress Iosif, Țiraci Iosif.

Croștori: Bende Ludovic, Boros Francisc, Csöz Francisc, Novacs Carol, Szilagyi Iuliu, Todor Mihai, Urban Ladislau.

Pâină (comerc.): K s Iosif D-na.

Hoteluri: David Alex., Șandor Francisc.

Lăcătuși: Gottroel Vilmos, Kogba Anton, Matyasi Ludovic.

Lână (comerc.): Schwartz Maurițiu.

Mori (cu motor): Biasovszky Ludovic.

Mori (cu abur): Gottlieb Ignatz & Erdős Alex.

Roabe (fabr.): Trenesieyi Ludovic.

Țar (comerc.): Gal Iosif văd.

ZIMANDUL NOU

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariatul cercual Fachert. Locuitori 1178.



Primar, Berta Ioan. — *Notar*, Avedic Ioan D. — *Învățător*, Șipoș Francisc. — *Învățătoare*, Borha Marghita.

Bănci populare: „Societate de Credit“, capit. 10.000 lei, președ., Zsidai Matei.

Cărciumari: Coop. de consum „Furnica“. Kohn Adolf, Grünberger Iuliu.

Cigari: Bito Mihai, Kalya Lupu, Karacsanyi Ioan, Riviș Gustav.

Comercianți (art. mixte): Coop. de consum „Furnica“, Grünberger Iuliu, Kohn Adolf, Szabó Ioan.

Oritori: Drahokupil Carol.

Măcelari: Pipó Ioan.

Manufactură: Szabó Ioan, Vajda Carol.

Mori (cu benzină); Mandl Iacob & Ferdinand.

Țiment (fabr.) Klósz Martin.

Proprietari de moșii: Moștenit. Urttmann Francisc (Zimandul-nou 323 jug.).

ZIMANDUL VECHI

Comună rurală. Plasa Arad. Secretariatul cercual Fachert. Locuitori 1218. — 2 km. g. Utoiniș.

Primar, Biro Pavel. — *Notar*, Avedic Ioan D. — *Învățător*, Mosonyi Francisc. — *Învățătoare*, Toth Valeria.

Bănci populare: „Societate de Credit“ capit. 10.000 lei, președ., Biro Pavel.

Bărbieri: Adler Ioan.

ărciumari: Coop. de consum „Furnica“.

Cismari: Hegedüs Kurunczi Mihai, Hell Pavel, Varga Pavel.

Comercianți (art. mixte): Coop. de consum „Furnica“, Kovács Matei.

Măcelari: Stern Francisc.

Manufactură: Mészáros Ludovic.

ZIMBRU

Comună rurală. Plasa Șebiş. Secretariatul cercual Iosășel. Locuitori 665. — 10 km. g. Gurahonț.

Primar, Borlea Petru. — *Notar*, Brenner Adalbert. — *Învățător*, Neamțu Zaharia. — *Preot*, Valeriu Cristea.

Cărciumari: Lucaei Andrei.

Comercianți (art. mixte): Kraus Iosif, Lucaei Andrei.

Mori pe apă (proprietari): Contele Zelenski.

Mori pe apă (arendași): Chiu Ioan, Chiu Nistor.

Soc. cooperative: Coop. „Zimbru“, Coop. „Furnica“.

Proprietari și exploatare de păduri: Contele Zelenski (Domeniul Zimbru).

LIBRĂRIA SOCEC & CO BUCUREȘTI

SOCIETATE ANONIMA

SECȚIA DE GALANTERIE

STATUE ȘI STATUETE, IN BRONZ, MARMORA, METAL

ARGINTĂRII

ALPACAURI ȘI NICHELURI PENTRU
SALOANE ȘI MENAJURI

PIELĂRII, GENTE PENTRU DAME

ARTICOLE DE FANTEZIE

SERVICII DE BIROU

BASTOANE, UMBRELE PENTRU DAME ȘI BĂRBAȚI

Bogat asortiment de BINOCLE ȘI OCHELĂRI pentru dame și bărbați
simple și de lux cu prețuri de reclamă.

JUCĂRII, PACĂLELI

ARTICOLE DE VOIAGIU

CADOURI PENTRU ZILE ONOMASTICE

TRUSE FINE

simple, în piele și mușama

ARTICOLE DE SPORT